Downloaded from www.vandenborre.be

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS

KW-V51BT/KW-V31BT

MONITOR WITH DVD RECEIVER
INSTRUCTION MANUAL
MONITOR MIT DVD-RECEIVER
BEDIENUNGSANLEITUNG
MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD
MODE D'EMPLOI
MONITOR MET DVD-ONTVANGER
GEBRUIKSAANWIJZING

JVCKENWOOD Corporation

© 2014 JVC KENWOOD Corporation

B5A-0379-00 (E)

CONTENTS

BEFORE USE **2**
How to reset your unit 3
INITIAL SETTINGS **4**
BASICS **5**
Component names and functions 5
Common operations 6
Common screen operations 7
Selecting the playback/video source 8
DISCS **9**
USB **14**
iPod/iPhone **16**
Apps **19**
TUNER **20**
OTHER EXTERNAL COMPONENTS **24**
Using external audio/video players—AV-IN 24
Using external audio players—Front AUX (Only for KW-V31BT) 24
Using a rear view camera 25
Using a smartphone—HDMI/MHL 26
Using an external monitor— Rear Source 26
BLUETOOTH **27**
SETTINGS **35**
Settings for using applications of iPod/iPhone/Android 35
Sound adjustment 36
Adjustment for video playback 37
Changing the display design 39
Customizing the Home screen 40
Customizing the system settings 40
Setting menu items 41
REMOTE CONTROLLER **43**
CONNECTION/INSTALLATION **45**
REFERENCES **50**
Maintenance 50
More information 50
Error message list 54
Troubleshooting 55
Specifications 57

How to read this manual:

- Illustrations of KW-V51BT are mainly used for explanation. The displays and panels shown in this manual are examples used to provide clear explanations of the operations. For this reason, they may be different from the actual displays or panels.
- This manual mainly explains operations using the buttons on the monitor panel and touch panel. For operations using the remote controller (RM-RK258: optional accessory), see page 43.
- **< >** indicates the various screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- **[ ]** indicates the buttons on the touch panel.
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the **<Settings>** menu. (Page 42)
- Updated information (the latest Instruction Manual, system updates, new functions, etc.) is available from <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre

BEFORE USE

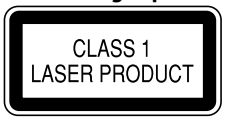
IMPORTANT

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe WARNINGS and CAUTIONS in this manual. Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

⚠ WARNINGS: (To prevent accidents and damage)

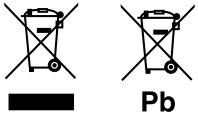
- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
  If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

The marking of products using lasers



The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

Downloaded from www.vindemonne.be



Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you.

Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה.

שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מציין שהסוללה מכילה עופרת.

⚠ Cautions on the monitor:

- The monitor built into this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with a sharp tip.
  Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
  – Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  – Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

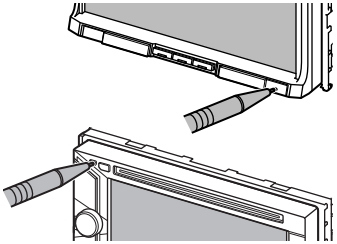
If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

❑ How to reset your unit

If the unit fails to operate properly, press the reset button.

KW-V51BT

KW-V31BT



INITIAL SETTINGS

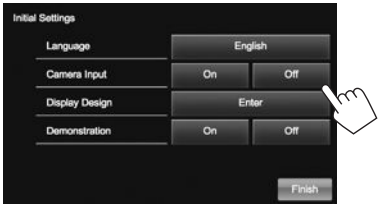
Downloaded from www.vandenborre.be

Initial setup

When you power on the unit for the first time or reset the unit, the initial setting screen appears.

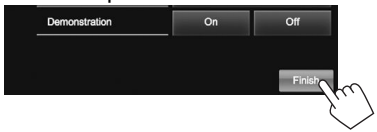
- You can also change the settings on the **<Settings>** screen. (Page 41)

1



<Language> (Page 42)	Select the text language used for on-screen information. • Set **<GUI Language>** to display the operation buttons and menu items in the selected language (**[Local]**) or English (**[English]**).
<Camera Input> (Page 42)	Select **[On]** when connecting the rear view camera.
<Display Design> (Page 39)	Select the background and the panel color.
<Demonstration> (Page 42)	Activate or deactivate the display demonstration.

2 Finish the procedure.



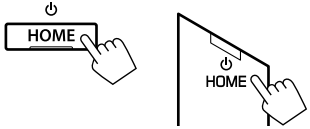
The Home screen is displayed.

- **[AV Off]** is selected initially. Select the playback source. (Page 8)

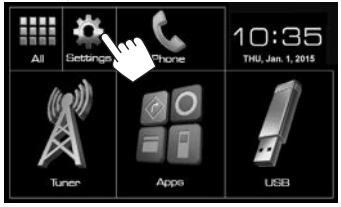
Calendar/Clock settings

1 Display the Home screen.

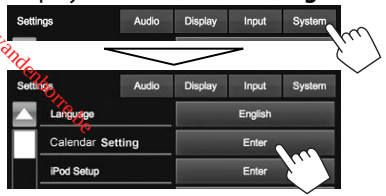
KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Display the **<Settings>** screen.

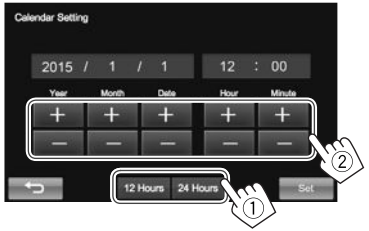


3 Display the **<Calendar Setting>** screen.



4 Select the time display format (①), then set the calendar and the clock time (②).

- Press **[Set]** to set the second to "00".



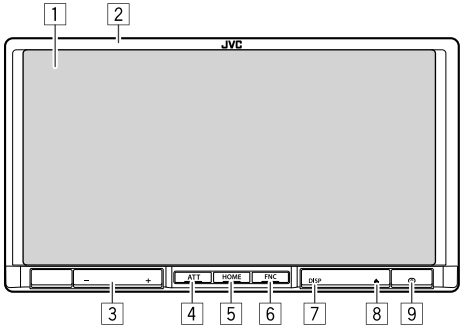
5 Finish the procedure.

Downloaded from www.manuals.info

Component names and functions

⚠ Caution on the volume setting:
Digital devices produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

KW-V51BT



1 Screen (touch panel)
2 Monitor panel*
3 VOLUME –/+ button
Adjusts the audio volume. (Page 6)
4 ATT button
Attenuates the sound. (Page 6)
5 HOME/⏻ button
- Displays the Home screen. (Press) (Page 7)
- Turns on the power. (Press) (Page 6)
- Turns off the power. (Hold) (Page 6)

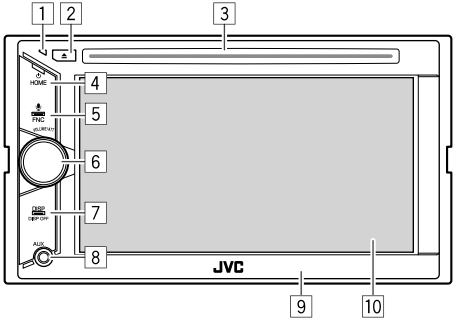
6 FNC/🎤 button
- Pops up the **<Function Menu>**/**<Video Menu>** screen on the source control screen. (Press) (Page 7)
- Activates the voice dialing. (Hold) (Page 32)

7 DISP/DISP OFF button
- Switches the screen between the current source and the App screen from the connected iPod touch/iPhone/Android. (Press) (Page 19)
- Turns off the screen. (Hold) (Page 6)
- Turns on the screen. (Hold) (Page 6)

8 ⏏ (Eject) button
- Displays the **<Open/Angle>** screen. (Press) (Page 6)

9 Reset button
Resets the unit. (Page 3)

KW-V31BT



1 Reset button
Resets the unit. (Page 3)
2 ⏏ (Eject) button
- Ejects the disc. (Press) (Page 9)

3 Loading slot
4 HOME/⏻ button
- Displays the Home screen. (Press) (Page 7)
- Turns on the power. (Press) (Page 6)
- Turns off the power. (Hold) (Page 6)

5 FNC/🎤 button
- Pops up the **<Function Menu>**/**<Video Menu>** screen on the source control screen. (Press) (Page 7)
- Activates the voice dialing. (Hold) (Page 32)

6 VOLUME/ATT knob
- Attenuates the sound. (Press) (Page 6)
- Adjusts the audio volume. (Turn) (Page 6)

7 DISP/DISP OFF button
- Switches the screen between the current source and the App screen from the connected iPod touch/iPhone/Android. (Press) (Page 19)
- Turns off the screen. (Hold) (Page 6)
- Turns on the screen. (Hold) (Page 6)

8 AUX input jack
9 Monitor panel*
10 Screen (touch panel)

* You can change the color of the buttons on the monitor panel. (Page 39)

Downloaded from www.vandenborre.be

Common operations

❑ Turning on the power

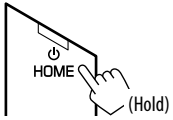
KW-V51BT

KW-V31BT

❑ Turning off the power

KW-V51BT

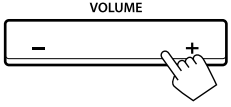
KW-V31BT



❑ Adjusting the volume

To adjust the volume (00 to 35)

KW-V51BT



Press + to increase, and press – to decrease.

- Holding the button increases/decreases the volume continuously.

KW-V31BT

Turn to the right to increase, and turn to the left to decrease.

To attenuate the sound

KW-V51BT

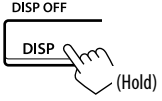
KW-V31BT

The ATT indicator lights up.

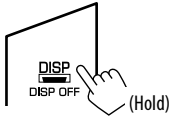
To cancel the attenuation: Press the same button again.

❑ Turning off the screen

KW-V51BT



KW-V31BT



To turn on the screen: Press and hold DISP on the monitor panel.

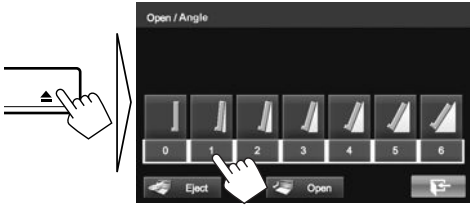
❑ Turning on/off the AV source

You can activate the AV function by selecting a source on the Home screen.

To select a source not displayed on the Home screen: Press **[All]**. (Page 8)

To turn off the AV source:

❑ Monitor panel operations — <Open/Angle> (only for KW-V51BT)



[0] – [6]	Selects an angle.
[Eject]	Ejects the disc.
[Open]	Opens the monitor panel.
[Close]	Closes the monitor panel.
[ ]	Exits from the **<Open/Angle>** screen.

Downloaded from www.manuelsfree.be

Common screen operations

❑Common screen descriptions

You can display other screens any time to change the source, show the information, or change the settings, etc.

Source control screen

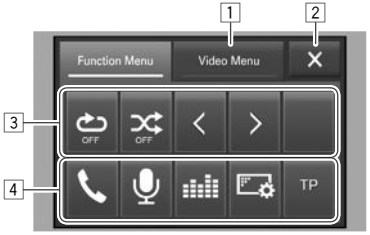
Performs source playback operations.

- The operation buttons vary depending on the selected source.
- Touching the text information changes the information type.

<Function Menu>/<Video Menu> screen

While displaying to the source control screen, you can display/hide other operation buttons by pressing FNC/ on the monitor panel.

<Function Menu> screen



<Video Menu> screen

Common operating buttons:

1 Switches to the **<Video Menu>** screen.
2 Closes the **<Function Menu>**/**<Video Menu>** screen and returns to the source control screen.
3 Sub-function buttons for source playback
- The buttons vary depending on the selected source.

4 Short-cut buttons

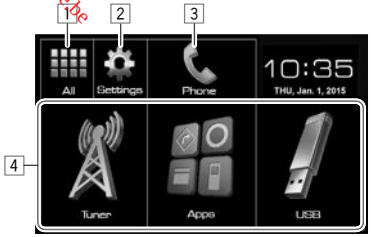
[ ]	Displays the phone control screen. (Page 31)
[ ]	Activates the voice dialing. (Page 32)
[ ]	Displays the **<Equalizer>** screen. (Page 36)
[ ]	Displays the **<Display>** menu screen. (Page 42)
[TP]	Activates/deactivates TA standby reception mode. (Page 22)

5 Switches to the **<Function Menu>** screen.
6 Operation buttons for video playback. (Pages 11 and 37)
- The buttons vary depending on the selected source.

Home screen

Displays the source control screen/settings screen and changes the picture source.

- To display the Home screen, press HOME on the monitor panel.



Common operating buttons:

1 Displays all the sources. (Page 8)
2 Displays the **<Settings>** screen. (See below.)
3 Displays the phone control screen. (Page 31)
4 Changes the playback source. (Page 8)

<Settings> screen

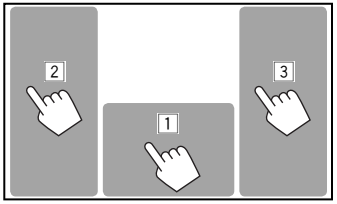
Changes the detailed settings. (Page 41)

Common operating buttons:

1 Selects the menu category.
2 Changes the page.
3 Returns to the previous screen.
4 Displays the current source control screen.

Downloaded from www.autoenbornee

❑Touch screen operations



1 Displays the source control screen while playing a video.

- The operation buttons disappear when the screen is touched or when no operation is done for about 5 seconds.

2 Goes to the previous chapter/track.*

3 Goes to the next chapter/track.*

* Not available for video from an external component. Dragging your finger to the left or right functions in the same way as touching.

Selecting the playback/video source

On the Home screen:

- For **[USB]**/**[iPod]**: When playing a source with the jacket picture/Artwork/picture data shown, the jacket picture/Artwork/picture data is displayed on the button instead of the source icon on the Home screen.

[AV Off]	Turns off the AV source. (Page 6)
[Camera]	Switches to a camera connected to the rear view camera input. (Page 25)
[RearSource]	Selects the rear source to display on the external monitor. (Page 26)
[Apps]	Switches to the App screen from the connected iPod touch/iPhone/ Android device. (Page 19)
[Tuner]	Switches to the radio broadcast. (Page 20)
[Disc]	Plays a disc. (Page 9)
[USB]	Plays files on a USB device. (Page 14)
[iPod]	Plays an iPod/iPhone. (Page 16)
[BT Audio]	Plays a Bluetooth audio player. (Page 33)
[HDMI/MHL]	Plays a device connected to the HDMI/MHL input terminal. (Page 26)
[AV-IN]	Switches to an external component connected to the AV-IN1 terminal on the rear panel. (Page 24)
[Front AUX]*	Switches to an external component connected to AUX input jack on the monitor panel. (Page 24)

To restore the screen: Press **[Home]**.

* Only for KW-V31BT.

❑Selecting the playback source on the Home screen

- You can change the items to display on the Home screen. (Page 40)

DISCS

Downloaded from www.vandenborre.be

Playing a disc

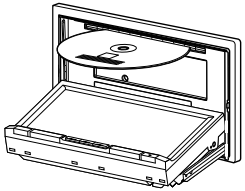
- If a disc does not have a disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.
- For playable disc types/file types, see page 51.

❑ Inserting a disc

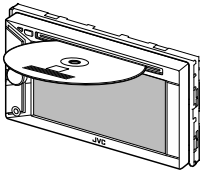
Insert a disc with the label side facing up.

- For KW-V51BT: To open the monitor panel, see page 6.

KW-V51BT



KW-V31BT



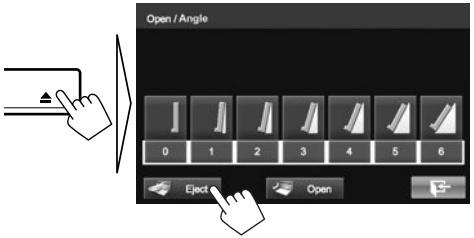
The source changes to **"DISC"** and playback starts.

- The DISC IN (DISC IN) indicator lights up while a disc is inserted.

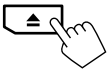
- If "⃠" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
  - In some cases, without showing "⃠," operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

❑ Ejecting a disc

KW-V51BT



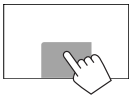
KW-V31BT



- When removing a disc, pull it horizontally.
- You can eject a disc when playing another AV source.
- If the ejected disc is not removed within 60 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

Playback operations

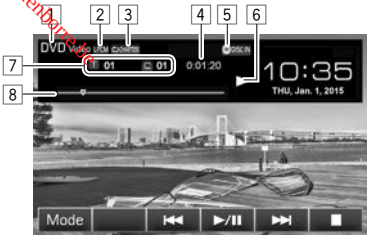
When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.



- To change settings for video playback, see page 37.

❑ Indications and buttons on the source control screen

For video playback



Playback information

- The information displayed on the screen differs depending on the type of disc/file being played back.

1 Media type
2 Audio format
3 Playback mode (Page 12)
4 Playing time
5 DISC IN indicator
6 Playback status
7 Current playback item information (title no./ chapter no./folder no./file no./track no.)
8 Progress bar

Continued on the next page...

Downloaded from www.vanvenborre.be

DISCS

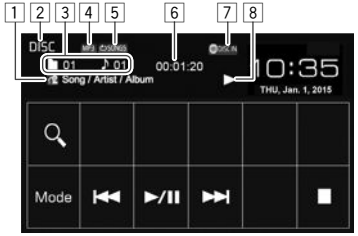
Operation buttons

- Available buttons on the screen and operations differ depending on the type of disc/file being played back.

[Mode]	Changes the settings for disc playback on the **<Mode>** screen. (Page 13)
[🔍]	Displays the folder/track list. (Page 11)
[⏮] [⏭]	• Selects a chapter/track. (Press) • Reverse/forward search. (Hold)
[▶/❚❚]	Starts/pauses playback.
[■]	Stops playback.
[🔁]*	Selects repeat playback mode. (Page 12)
[🔀]*	Selects random playback mode. (Page 12)
[📋]*	Displays the Original Program/ Playlist screen.
[◀❚] [❚▶]*	Plays in frame-by-frame.
[<] [>]	Selects a folder.
[PBC]*	Activates or deactivates the VCD PBC (Playback Control) function.

* Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

For audio playback



Playback information

- The information displayed on the screen differs depending on the type of disc/file being played back.

1 Track/file information
   - Touching the text information changes the information type.
2 Media type
3 Current playback item information (folder no./file no./track no.)
4 Audio format
5 Playback mode (Page 12)
6 Playing time
7 DISC IN indicator
8 Playback status

Operation buttons

- Available buttons on the screen and operations differ depending on the type of disc/file being played back.

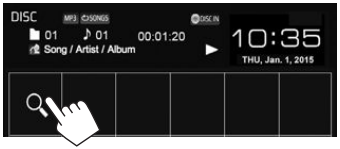
[🔍]	Displays the folder/track list. (Page 11)
[<] [>]*	Selects a folder.
[Mode]	Changes the settings for disc playback on the **<Mode>** screen. (Page 13)
[⏮] [⏭]	• Selects a track. (Press) • Reverse/forward search. (Hold)
[▶/❚❚]	Starts/pauses playback.
[■]	Stops playback.
[🔁]*	Selects repeat playback mode. (Page 12)
[🔀]*	Selects random playback mode. (Page 12)

* Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

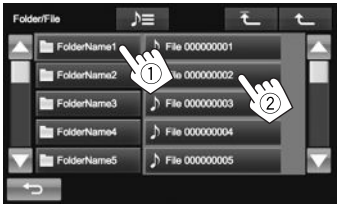
❑ Selecting a folder/track on the list

1



2 Select the folder (①), then the item in the selected folder (②).

- Repeat the procedure until you select the desired track.



- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- Press [♪≡] to open the folder containing the current track.
- Press [⮌] to return to the root folder.
- Press [⮌] to return to the upper layer.

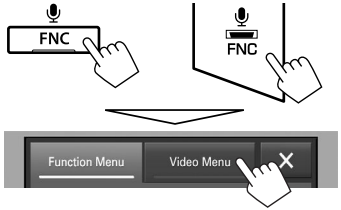
❑ Video menu operations

You can display the video menu screen during video playback.

- The operation buttons disappear when the screen is touched or when no operation is done for about 5 seconds.

1 Display the **<Video Menu>** screen.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

For video playback except VCD

- Available buttons on the screen and operations differ depending on the type of disc/file being played back.

[⇤⇥] Selects the aspect ratio. (Page 38)

[▦] Displays the picture adjustment screen. (Page 37)

[▢] Displays the picture size selection screen. (Page 38)

[▦] Switches to the direct disc menu mode. Touch the target item to select.
- To exit from the menu selection screen, press [⮌].

[▲▼◀▶] Displays the menu/playlist/original program/scene selection screen.
- [▲] [▼] [◀] [▶]: Selects an item.
- **[Enter]**: Confirms the selection.
- **[Return]**: Returns to the previous screen.
- [⮌]: Displays the menu screen of the top layer when several menu screens exist on the disc.
  - For DivX: Exits from the scene selection screen.

[Menu] Displays the disc menu.

[Top Menu] Displays the disc menu (DVD).

[▬] Selects the subtitle type.

[◌◌] Selects the audio type.
- For DVD-VR: Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).

[▰] Selects the view angle.

- To close the **<Video Menu>** screen, press [✕] or FNC/🎙 on the monitor panel.

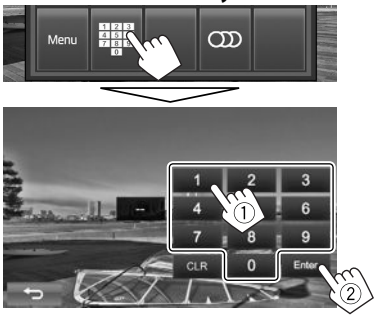
Continued on the next page...

Downloaded from www.vandenhurne

For VCD

[⇤⇥]	Selects the aspect ratio. (Page 38)
[▤]	Displays the picture adjustment screen. (Page 37)
[⌕]	Displays the picture size selection screen. (Page 38)
[Menu]	Displays the disc menu.
[▦]	Displays/hides the direct selection buttons. (See below.)
[◌◌◌]	Selects the audio channel (ST: stereo, LL: left, RR: right).

To select a track directly on a VCD



– When you enter a wrong number, press **[CLR]** to delete the last entry.

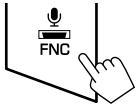
- To close the **<Video Menu>** screen, press [✕] or FNC/🎤 on the monitor panel.

❑ Selecting playback mode

1 Display the **<Function Menu>** screen.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

[↻]	Selects Repeat playback mode.
[⤮]	Selects Random playback mode.

- To close the **<Function Menu>** screen, press [✕] or FNC/🎤 on the monitor panel.

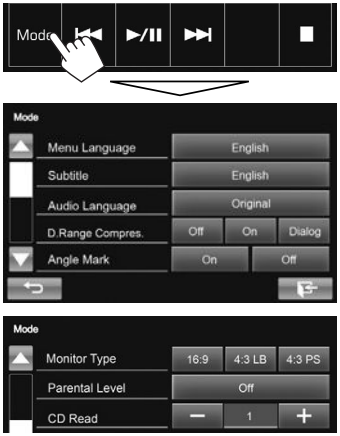
- Available playback modes differ depending on the type of disc/file being played back.
- You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.
- Each time you press the button, the playback mode changes. (The corresponding indicator lights up.)
  – Available items differ depending on the type of disc/file being played back.

↻ **CHAPTER**	Repeats current chapter.
↻ **TITLE**	Repeats current title.
↻ **SONGS**	Repeats current track.
↻ **FOLDER**	Repeats all tracks of the current folder.
⤮ **FOLDER**	Randomly plays all tracks of the current folder, then tracks of the next folders.
⤮ **ALL**	Randomly plays all tracks.

To cancel Repeat/Random playback: Press the button repeatedly until the indicator disappears.

Downloaded from www.vanenburg.be

Settings for disc playback



- Available items shown on the **<Mode>** screen differ depending on the type of disc/file being played back.

❑ Setting items

<Menu Language>*	Select the initial disc menu language. (Initial: **English**) (Page 53)
<Subtitle>*	Select the initial subtitle language or turn subtitles off (**Off**). (Initial: **English**) (Page 53)
<Audio Language>*	Select the initial audio language. (Initial: **Original**) (Page 53)
<D.Range Compres.>*	You can change the dynamic range while playing using Dolby Digital software. • **Off**: Select this to enjoy a powerful sound at a low volume level with its full dynamic range. • **On** (Initial): Select this to reduce the dynamic range a little. • **Dialog**: Select this to reproduce movie dialog more clearly.
<Angle Mark>	Select whether to display the angle mark. • **On** (Initial): Select this to display the angle mark. • **Off**: Select this to hide the angle mark.
<Monitor Type>*	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. **16:9** (Initial) **4:3 LB** **4:3 PS**
<Parental Level>*	Set the parental lock. (See the right column.)
<CD Read>	Select the files to play on a disc containing music files. You cannot change the setting when a disc is inserted. • **1** (Initial): Automatically distinguishes between audio file discs and music CDs. • **2**: Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.

* You can change these settings only while playback is stopped.

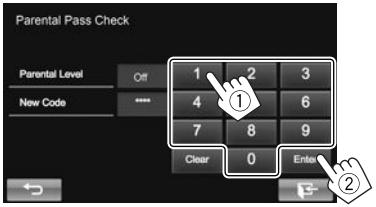
Setting the parental lock

The parental lock cannot be set during DVD playback.

1 Display the **<Parental Pass Check>** screen.

On the **<Mode>** screen:

2 Enter the 4-digit parental pass code (①), and press **[Enter]** (②).



- To clear the entry, press **[Clear]**.

3 Adjust the parental level (**[Off]**, **[1]** to **[8]**).

USB

Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

- For details about connecting USB devices, see page 48.
- You cannot connect a computer or portable HDD to the USB input terminal.
- For playable file types and notes on using USB devices, see page 52.

When a USB device is connected...

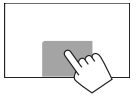
The source changes to **"USB"** and playback starts.

- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

Playback operations

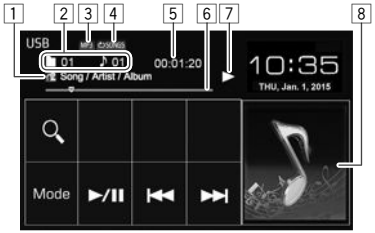
When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.

- To change settings for video playback, see page 37.



❑ Indications and buttons on the source control screen

For audio files



For video/picture files

Playback information

- The information displayed on the screen differs depending on the type of file being played back.

1 Track/file information
   - Touching the text information changes the information type.
2 Current playback item information (folder no./file no.)
3 Audio format
4 Playback mode (See the right column.)
5 Playing time
6 Progress bar
7 Playback status
8 Jacket picture (Shown while playing if the file has tag data that includes the jacket picture)

Operation buttons

Available buttons on the screen and operations differ depending on the type of file being played back.

[Mode]	Changes the picture display time setting on the **<Mode>** screen. (Page 15)
[🔍]	Displays the list selection screen. (Page 15)
[⏮] [⏭]	• Selects a track. (Press) • Reverse/forward search. (Hold)
[▶/❚❚]	Starts/pauses playback.
[<] [>]*1	Selects a folder.
[🔁]*1 *2 *3	Selects repeat playback mode. • **SONGS**: Repeats current track/file. • **FOLDER**: Repeats all tracks/files in the current folder or specified category.
[🔀]*1 *2 *3	Activates random playback mode. • **ALL**: – When selecting the track/file from the folder, randomly plays all tracks/files of the current folder, then the tracks/files of the next folder. – When selecting the track/file from the category, randomly plays all tracks/files of the specified category.

*1 Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

*2 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

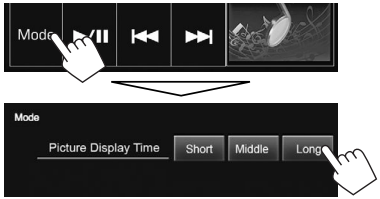
*3 You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

Downloaded from www.autoradiobornee.be

Downloaded from www.vandenborre.be

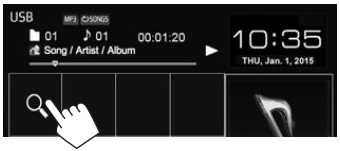
❑ Setting <Picture Display Time>

Set the interval between slides during slide-shows of the picture files.



❑ Selecting a track in a list

1



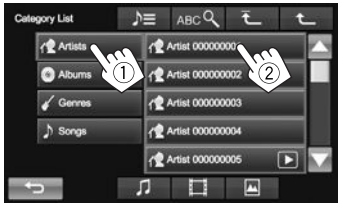
2 Select the list type.

- To cancel the procedure, press [✕].

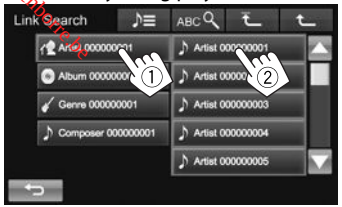
3 Select the track.

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- To list the items in alphabetical order, press **[ABC]**, then select the first character.
- Press [♪] to open the folder containing the current track.
- Press [⮌] to return to the root folder.
- Press [↰] to return to the upper layer.
- If you want to play all tracks in the folder, press [▶] on the right of the desired folder.
- On the **<Category List>**/**<Folder List>** screen: You can switch the file type to list: Press [♫] to list audio files, [🎞] to list video files, or [🖼] to list still picture files.

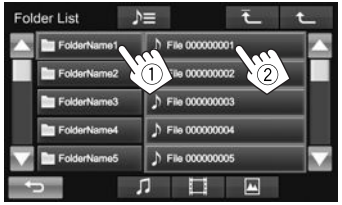
From the <Category List> screen:
Select the category (①), then the item in the selected category (②).



From the <Link Search> screen:
Select the tag type (①) to display a list of content that contains the same tag as the track/file currently being played, then the item (②).



From the <Folder List> screen:
Select the folder (①), then the item in the selected folder (②).



iPod/iPhone

Downloaded from www.vanuenhuis.com

Preparation

❑ Connecting iPod/iPhone

- For details about connecting iPod/iPhone, see page 48.
- For playable iPod/iPhone types, see page 53.

Connect your iPod/iPhone according to your purpose or the type of iPod/iPhone.

Wired connection

- **To listen to music:**
  Use USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) or KS-U62 (optional accessory).
- **To watch video and listen to music:**
  - For iPod/iPhone except for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5, use USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KS-U59 (optional accessory).
  - For iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5, use the HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)/KS-U62 (optional accessory) through a Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).

Bluetooth connection

Pair the iPod/iPhone through Bluetooth. (Page 27)

- For iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5: To watch video, connect your iPod/iPhone to the HDMI/MHL input terminal using KS-U60 (optional accessory). (Page 48)
- For iPod/iPhone except for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5: You cannot watch video with a Bluetooth connection.

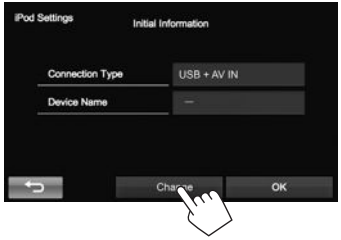
❑ Selecting the iPod/iPhone device to play and connection method

When connecting the iPod/iPhone device for the first time, the setup screen (for connection, etc.) appears. Follow the procedure on the setup screen to configure the settings.

1 Display the **<iPod Settings>** screen.
On the Home screen:

- If **[Enter]** for **<iPod Setup>** cannot be selected, turn off the AV source. (Page 6)

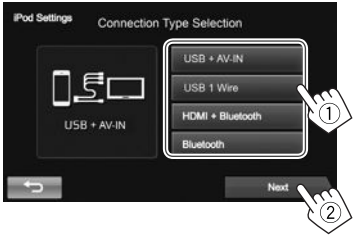
2



- If you do not need to change the settings, press **[OK]** to exit from the setup screen.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Select the connection method (①), then press **[Next]** (②).

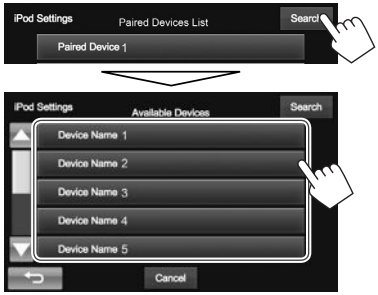


<USB + AV-IN>	Select this when the iPod/iPhone is connected using KS-U59 (optional accessory).
<USB 1 Wire>	Select this when the iPod/iPhone is connected using USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) or KS-U62 (optional accessory).
<HDMI + Bluetooth>	Select this when the iPod/iPhone is connected using HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)/ KS-U62 (optional accessory) through a Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Select this when the iPod/iPhone is connected via Bluetooth.

- When selecting **<USB + AV-IN>** or **<USB 1 Wire>**, go to step **5**.

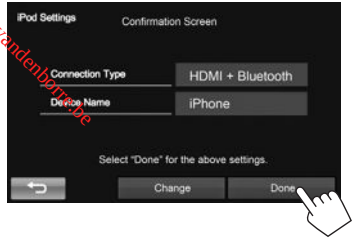
4 When selecting **<HDMI + Bluetooth>** or **<Bluetooth>** as the connection method, paired device list appears. Select the target device (①), then press **[Next]** (②).

- If desired device is not listed, press **[Search]** for searching the available iPod/iPhone devices, then select the target device from the **<Available Devices>** screen.



– You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
– To stop searching, press **[Cancel]**.

5 Confirm the settings.



❑ Selecting preference settings for iPod/iPhone playback

When the source is **"iPod"**...

1

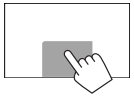
2

<Audiobooks>	Select the speed of audio books.
<Wide Screen>*	• **[On]**: Select this to display video compatible with wide-screen display in wide-screen. • **[Off]**: Select this to deactivate.

* You cannot change the setting when iPod/iPhone is connected.

Playback operations

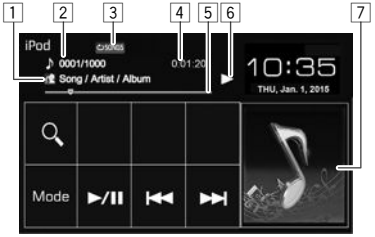
When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.



- To change settings for video playback, see page 37.

❑ Indications and buttons on the source control screen

For audio playback



For video playback

Playback information

1 Song/video information
   - Touching the text information changes the information type.
2 Track no./Total track number
3 Playback mode (See below.)
4 Playing time
5 Progress bar
6 Playback status
7 Artwork (Shown if the song contains Artwork)

Operation buttons

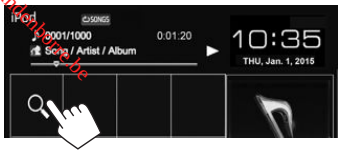
[Mode]	Changes the settings for iPod/iPhone playback on the **<Mode>** screen. (Page 17)
[🔍]	Displays the audio/video file list. (See the right column.)
[⏮◀◀] [▶▶⏭]	• Selects an audio/video file. (Press) • Reverse/forward search. (Hold)
[▶/❚❚]	Starts/pauses playback.
[🔁]*1	Selects repeat playback mode. • 🔁 **SONGS**: Functions the same as Repeat One. • 🔁 **ALL**: Functions the same as Repeat All. • 🔁: Cancels the repeat mode.
[🔀]*1 *2	Selects random playback mode. • 🔀 **SONGS**: Functions the same as Shuffle Songs. • 🔀 **ALBUMS**: Functions the same as Shuffle Albums.

*1 Press FNC/🎙 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

*2 To cancel random mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

❑ Selecting an audio/video file from the list

1



2 Select the menu (♫: audio or 🎞: video) (①), a category (②), then a desired item (③).

- Select an item in each layer until you reach and select the desired file.

Audio menu:

Downloaded from www.vandenborre.be

iPod/iPhone

Video menu:

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- To list the items in alphabetical order, press **[ABC 🔍]**, then select the first character.
- Press **[ALL ▶]** to play all songs/videos.
- Press [⮌] to return to the top layer.
- Press [⮌] to return to the upper layer.

- Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

Apps

Downloaded from www.vandenborre.be

You can use an App of the connected iPod touch/iPhone/Android on this unit.

- For Apps you can use on this unit, visit <http://www.jvc.net/cs/car/>.
- For Android devices, you can use more functions with the JVC Smartphone Control application. For details, visit <http://JVC.net/car/app/jsc/index.html>

Preparation

1 Connect the iPod touch/iPhone/Android.
   - For wired connection, see page 48 for iPod touch/iPhone or page 49 for Android.
     – To view video, connect the device using KS-U59 or KS-U60 (optional accessory).
   - For Bluetooth connection, see page 27.

2 Select the iPod touch/iPhone/Android device to use and connection method on the **<APP Settings>** screen. (Page 35)

When connecting the device for the first time, the setup screen (for connection, etc.) appears. Follow the procedure on the setup screen to configure the settings.

Using an App

When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the screen to show them.
- To change settings for video playback, see page 37.

❑ Playback operations

1 Start App on your iPod touch/iPhone/Android.

2 Select **"Apps"** as the source. (Page 8)

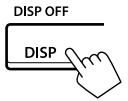
❑ Operation buttons on the source control screen

[⏮] [⏭]	Selects an audio/video file.
[▶/⏸]	Starts/pauses playback.

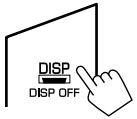
- You can operate some functions of the App on the touch panel.
- For some applications such as navigation applications, the operating buttons and information are not shown. You can perform the operations on the touch panel, such as scrolling the map.
  – If "⃠" appears on the screen, the unit cannot accept the touch operation you have tried to do.
- You can also play back the audio/video using iPod/iPhone itself instead of the unit.

❑ Switching to the App screen while listening to another source

KW-V51BT



KW-V31BT



To return to the source control screen: Press DISP on the monitor panel.

TUNER

Listening to the radio

❑ Indications and buttons on the source control screen

Tuner reception information

1. Preset no.
2. The station frequency currently tuned in/PS (station name) for FM Radio Data System when PS signal is coming in
3. ST/MO indicator
   - The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.
4. DX/LO indicator
5. Standby reception indicators (TP/NEWS)
6. AF indicator
7. PTY code for FM Radio Data System
8. Band
9. Text information
   - Touching the text information changes the information type.
10. Preset list

Operation buttons

[P1] – [P6]	• Selects a stored station. (Press) • Stores the current station. (Hold)
[Mode]*1	Changes the settings for tuner reception on the **<Mode>** screen. (Pages 21–23)
[PTY]*1	Enters PTY search mode. (Page 22)
[SSM]*1	Presets the stations with the strongest signals automatically. (Hold) (Page 21)
[◄◄] [►►]	Searches for a station. • Auto search (Press) • Manual search (Hold)
[Band]	Selects the band. ➔ FM1 ➔ FM2 ➔ FM3 ➔ MW (LW) ┐
[MONO]*1*2	Activates/deactivates monaural mode. (See the right column.)
[TP]*1*2	Activates/deactivates TA standby reception mode. (Page 22)

*1 Appears only when FM is selected as the source.

*2 Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

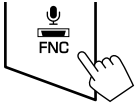
❑ Improving the FM reception

Activate monaural mode for better reception.

1 Display the **<Function Menu>** screen.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

Monaural mode is activated. The MO indicator lights up.

- FM reception is improved, but the stereo effect will be lost.
- To close the **<Function Menu>** screen, press [✕] or FNC/🎤 on the monitor panel.

To restore the stereo effect: Press **[MONO]** on the **<Function Menu>** screen.

Downloaded from www.vandenboom.be

Downloaded from www.vandorn.com

❑ Tuning in FM stations only with strong signals—LO/DX (Local/Distance-extreme)

1

2

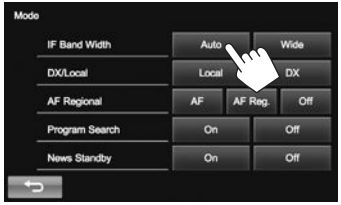
[Local] Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO indicator lights up.

[DX] Deactivate the function. The DX indicator lights up.

❑ Reducing interference during FM reception

1

2



[Auto] Increases the tuner selectivity to reduce interference between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)

[Wide] Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.

Presetting stations

❑ Storing stations in the memory

You can preset 6 stations for each band.

Automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory) (For FM only)

The local stations with the strongest signals are found and stored automatically.

Manual presetting

1 Tune in to a station you want to preset. (Page 20)

2 Select a preset number.

The station selected in step **1** is stored.

❑ Selecting a preset station

Downloaded from www.vandenborre.be

FM Radio Data System features

❑Searching for FM Radio Data System programs—PTY Search

You can search for your favorite programs being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programs.

1

2 Select a PTY code.

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

PTY Search starts.

If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

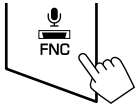
❑Activating/deactivating TA/News Standby Reception

TA Standby Reception

1 Display the **<Function Menu>** screen.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

The unit is in standby to switch to Traffic Announcement (TA) if available. (The TP indicator lights up in white.)

If the TP indicator is lit in gray, tune into another station providing Radio Data System signals.

To deactivate TA Standby Reception: Press **[TP]**. (The TP indicator turns off.)

- The volume adjustment for Traffic Announcement is automatically memorized. The next time the unit switches to Traffic Announcement, the volume is set to the previous level.

News Standby Reception

1

2

The unit is in standby to switch to News Program if available. (The NEWS indicator lights up in white.)

- If the NEWS indicator is lit in gray, tune into another station providing Radio Data System signals.

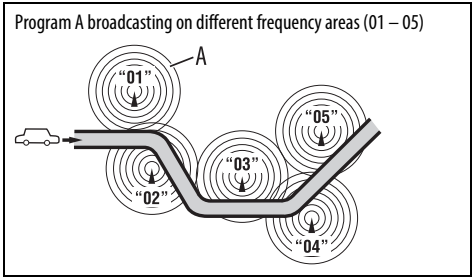
To deactivate News Standby Reception:
Select **[Off]** for **<News Standby>**. (The NEWS indicator turns off.)

- The volume adjustment while receiving News is automatically memorized. The next time the unit switches to News, the volume is set to the previous level.

Downloaded from www.vandenboer.be

❑ Tracing the same program —Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same program with stronger signals.



- When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

To change the Network-Tracking Reception setting

1

2

[AF] Switches to another station. The program may differ from the one currently received (the AF indicator lights up).

[AF Reg.] Switches to another station broadcasting the same program (the AF indicator lights up).

[Off] Cancels.

❑ Automatic station selection—Program Search

Usually when you select preset stations, the preset station is tuned in.
If the signals from the preset FM Radio Data System station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another station broadcasting the same program that the original preset station is broadcasting.

To activate Program Search

1

2

- The unit takes some time to tune in to another station using program search.

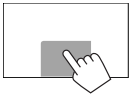
To deactivate Program Search: Select **[Off]** for **<Program Search>**.

OTHER EXTERNAL COMPONENTS

Downloaded from www.vandenborre.be

Using external audio/video players—AV-IN

- When the operation buttons are not displayed on the screen, touch the area shown on the illustration.
  - To change settings for video playback, see page 37.



You can connect an external component to the AV-IN1 terminal. (Page 49)

❑ Indications and buttons on the source control screen

Playback information

1 AV-IN name

Operation buttons

[Mode] Changes the AV-IN name.
- Press [◀] or [▶] to select an AV-IN name.

❑ Starting playback

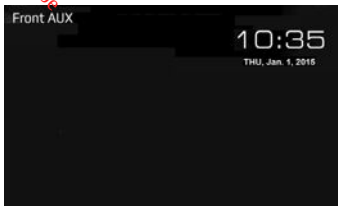
1 Connect an external component to the AV-IN1 terminal.
- To connect an external component, see page 49.

2 Select **"AV-IN"** as the source.
On the Home screen:

3 Turn on the connected component and start playing the source.

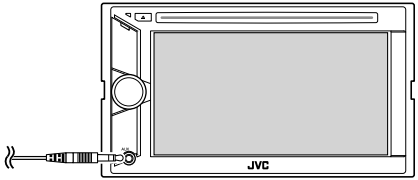
Using external audio players—Front AUX (Only for KW-V31BT)

❑ Indications on the source control screen



❑ Starting playback

1 Connect an external component to the AUX input jack on the monitor panel.
- Use a 3.5 mm stereo mini plug (commercially available).



2 Select **"Front AUX"** as the source. (Page 8)

3 Turn on the connected component and start playing the source.

Downloaded from www.manuenborne.be

Using a rear view camera

- To connect a rear view camera, see page 49 .
- To use a rear view camera, a REVERSE lead connection is required. (Page 47)

❑Activating the rear view camera

1 Display the **<Input>** setting screen.
On the Home screen:

2

To deactivate: Select **[Off]** for **<Camera Input>**.

❑Displaying the picture from the rear view camera

The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.

- To erase the caution message, touch the screen.

To display the picture from the rear view camera manually

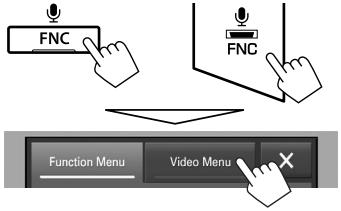
On the Home screen:

Adjusting the picture from the rear view camera

When displaying the picture from the rear view camera manually, you can change the setting of the picture.

1 Display the **<Video Menu>** screen.

KW-V51BT **KW-V31BT**

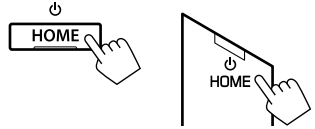


2

[⟷] Selects the aspect ratio. (Page 38)
[▭] Displays the picture adjustment screen. (Page 37)

To exit the rear view screen

KW-V51BT **KW-V31BT**



Downloaded from www.vandenborre.be

Using a smartphone—HDMI/MHL

❑What is HDMI/MHL?

HDMI stands for High Definition Multi-media Interface. HDMI connections can transfer digital video source signals (such as from a DVD player) without converting them to analog.
A new feature that has been added to HDMI that extends its capabilities further is MHL, or Mobile High-definition Link.
Both interfaces allow your smartphone to connect to the device. When it is connected, you can see your smartphone's screen on the monitor.

❑Displaying the screen of the smartphone

You can display the screen of smartphones connected via the HDMI/MHL input terminal.

1 Connect your smartphone to the HDMI/MHL input terminal. (Page 49)
- Use HDMI cable KS-U60 (optional accessory) or MHL cable KS-U61 (optional accessory).

2 Select **"HDMI/MHL"** as the source.
On the Home screen:

3 Start an application or playback on your smartphone.

Using an external monitor— Rear Source

You can enjoy the rear source playback on an external monitor connected to the AV-OUT VIDEO and AV-OUT AUDIO terminals, while listening to any source.

❑Displaying rear source images on the external monitor

1 Display the **<Rear Source>** screen.
On the Home screen:

2 Select the rear source.

- To close the **<Rear Source>** screen, press [✕].

While activating rear source...
- To view a front source image on the rear monitor, press **[Same as Front]** on the **<Rear Source>** screen.
- If the selected source is not **"DISC"** or **"AV-IN"**, nothing appears on the rear monitor.

BLUETOOTH

Downloaded from www.manuelsdirect.com

Information for using Bluetooth® devices

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for mobile devices such as mobile phones, portable PCs, and other devices. Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

Notes

- While driving, do not perform complicated operations such as dialing numbers, using the phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not connect to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting conditions may vary depending on your environment.
- For some Bluetooth devices, the device is disconnected when the unit is turned off.

Bluetooth Information: If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:
<http://www.jvc.net/cs/car/>

Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles:

- HFP (Hands-Free Profile) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
- GAP (Generic Access Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile)
- SPP (Serial Port Profile) 1.1
- HID (Human Interface Device Profile)

About mobile phones compatible with Phone book Access Profile (PBAP)

If your mobile phone supports PBAP, you can display the phone book and call lists on the touch panel screen when the mobile phone is connected.

- Phone book: up to 600 entries
- Dialed calls, received calls, and missed calls: up to 10 entries each

Connecting Bluetooth devices

❑ Registering a new Bluetooth device

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, pair the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate with each other.

- The pairing method differs depending on the Bluetooth version of the device.
  - For devices with Bluetooth 2.1: You can pair the device and the unit using SSP (Secure Simple Pairing) which only requires confirmation.
  - For devices with Bluetooth 2.0: You need to enter a PIN code both on the device and unit for pairing.
- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- Two devices for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on the Bluetooth function of the device.
- To use the registered device, you need to connect the device to the unit. (Page 29)

Auto pairing

When **<Auto Pairing>** is set to **[On]**, iOS devices (such as iPhone) are automatically paired when connected via USB. (Page 34)

Pairing a Bluetooth device using SSP (for Bluetooth 2.1)

When the Bluetooth device is compatible with Bluetooth 2.1, a pairing request is sent from an available device.

1 Search the unit (**"JVC KW-V"**) from your Bluetooth device.

2 Confirm the request both on the device and the unit.

- Press **[Cancel]** to reject the request.

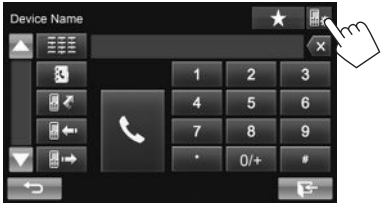
Continued on the next page...

Downloaded from www.vandenborre.be

Pairing a Bluetooth device from the target device using a PIN code (for Bluetooth 2.0)

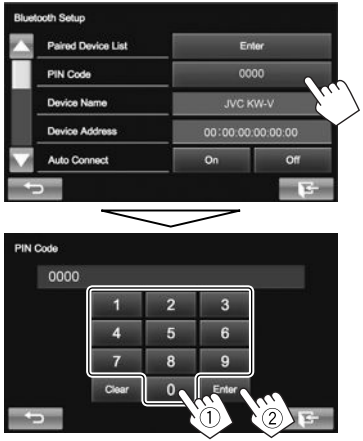
1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen.
On the Home screen:

- You can also display the **<Bluetooth Setup>** screen by pressing [ ] on the phone control screen. (Page 31)



2 Change the PIN code.

- If you skip changing the PIN code, go to step **3**.
- The PIN code is initially set to "0000".
- The maximum number of digits in the PIN code is 15.

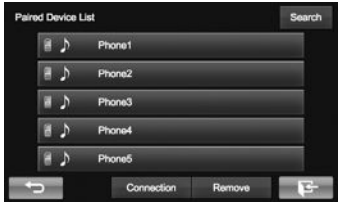


- Press **[Clear]** to delete the last entry.

3 Search for the unit (**"JVC KW-V"**) from your Bluetooth device.

4 Select the unit (**"JVC KW-V"**) for your Bluetooth device.
If the PIN code is required, enter "0000" (initial).

When pairing is complete, the device is listed on **<Paired Device List>**.



- To use the paired device, connect the device on **<Paired Device List>**. (Page 29)

Downloaded from www.vandenborre.be

Pairing a Bluetooth device from this unit using a PIN code (for Bluetooth 2.0)

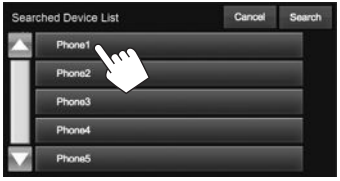
1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen. (Page 28)

2

3 Search for the available devices.

- To cancel searching devices, press **[Cancel]**.

4 Select the device you want to pair.



- If the PIN code is required, enter "0000" (initial).

❑Connecting/disconnecting a registered Bluetooth device

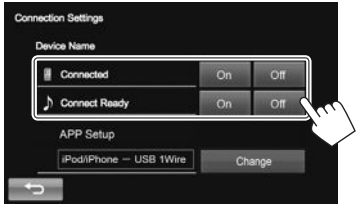
Two devices can be connected simultaneously.

1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen. (Page 28)

2

3 Select the device you want to connect (①), then press **[Connection]** (②).

4 Select **[On]** or **[Off]** for the target.



: Mobile phone

: Audio device

- The status is shown as follows:
  - "Connected": A connection has been established.
  - "Connect Ready": A connection can be established.
  - "Disconnected": No connection is established.
- Press **[Change]** for **<APP Setup>** to display the **<APP Settings>** screen to configure settings for applications of iPod/iPhone/Android. (Page 35)

❑Deleting a registered Bluetooth device

1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen. (Page 28)

2

3 Select a device to delete (①), then press **[Remove]** (②).

A confirmation message appears. Press **[Yes]**.

Downloaded from www.vandenboom.be

Using a Bluetooth mobile phone

❑ Receiving a call

When a call comes in...

- Call information is displayed if acquired.
- Phone operation is not available while the picture from the rear view camera is displayed. (Page 25)

To reject a call

When <Auto Answer> is set to [On] (Page 34)
The unit answers incoming calls automatically.

❑ Ending a call

While talking...

❑ Adjusting the volume of calls/earpiece/microphone

While talking...

- You can adjust the volume level between 0 to 15 (initial: 3).
- Use the monitor panel to adjust the call/earpiece volume. (Page 6)

❑ Switching between handsfree mode and phone mode

While talking...

Each time you press the button, the talking method is switched (: handsfree mode / : phone mode).

❑ Reducing noise/adjusting the echo cancel level

While talking...

- **To adjust the noise reduction volume (between 0 to –20, initial: –10) :** Adjust **<NR LEVEL>**.
- **To adjust the echo volume (between –1 to +1, initial: 0):** Adjust **<EC LEVEL>**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Sending text during a call

You can send text during a call using the DTMF (Dual Tone Multi Frequency) function.

While talking...

❑ Switching between two connected devices

When two devices are connected, you can change the device to use.

On the phone control screen (see the right column):

- The name of the active device appears. The devices are switched each time the button is pressed.

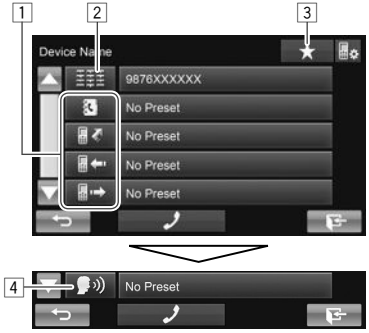
❑ Making a call

1 Display the phone control screen.

On the Home screen:

- You can also display the phone control screen by pressing [ ] on the **<Function Menu>** screen. (Page 7)

2 Select a method to make a call.



- You can display the **<Bluetooth Setup>** screen by pressing [ ].

1 From the phone book*/call lists

2 Direct number entry

3 From the preset list
  - To preset, see page 33.

4 Voice dialing

* When the mobile phone is not compatible with Phone Book Access Profile (PBAP), the phone book is not displayed.

From the preset list/phone book/call lists

1

[★] From the preset list

[ ] From the phone book

[ ] From the missed call list

[ ] From the received call list

[ ] From the dialed call list

2 Select the target (①), then make a call (②).

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

Continued on the next page...

Downloaded from www.manualslib.com

- To use the A to Z search in the phone book:
  When the phone book list is displayed, you can search by initial.

1

2 Select the initial.

- Press [✕] to cancel the A to Z search.

3 Select a phone number from the list.

- To display other phone numbers:
  When the phone book list is displayed, you can switch between phone numbers if several phone numbers are registered for the same person.

1 Switch the phone number.

- The phone number switches each time **[>]** is pressed.

2 Select a phone number to call.

Direct number entry
You can enter up to 31 numbers.

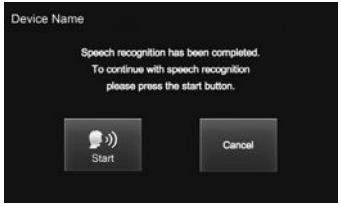
- Press [✕] to delete the last entry.
- Press and hold **[0/+]** to add "+" to the phone number.

Voice dialing
Available only when the connected mobile phone has a voice recognition system.

1 Activate voice dialing.
On the phone control screen:
- Press [▲/▼] repeatedly to change the page on the phone control screen.

- You can also activate voice dialing by pressing [🎤] on the **<Function Menu>** screen (Page 7) or holding FNC/🎤 on the monitor panel.

2 Say the name of the person you want to call.
- If the unit cannot find the target, the following screen appears. Press **[Start]**, then say the name again.



To cancel voice dialing: Press **[Cancel]**.

Downloaded from www.manualslib.com

❑ Presetting phone numbers

You can preset up to 5 phone numbers.

1 Display the phone control screen. (Page 31)

2 Enter the numbers on the direct number entry screen, then display the preset list.

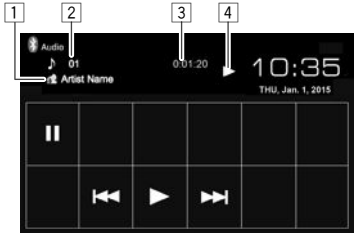
3 Select a preset number to store into.

- To display the preset list, press [★] on the phone control screen.

Using the Bluetooth audio player

- To register a new device, see page 27.
- To connect/disconnect a device, see page 29.

❑ Indications and buttons on the source control screen



- The operation buttons, indications and information displayed on the screen differ depending on the connected device.

Playback information

1. Tag data (current track title/artist name/album title)*1
   - Touching the text information changes the information type.
2. Track no.*1
3. Playing time*1
4. Playback status*1

Operation buttons

[🔁]*1 *2 *3	Selects repeat playback mode.
[🔀]*1 *2 *3	Selects random playback mode.
[▮▮]	Pauses playback.
[▶]	Starts playback.
[⏮] [⏭]	• Selects a track. (Press) • Reverse/forward search. (Hold)

*1 Available only for devices compatible with AVRCP 1.3.

*2 To cancel random and repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

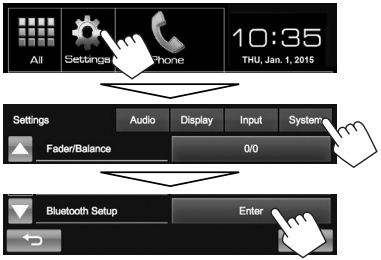
*3 Press FNC/🎤 on the monitor panel to display the **<Function Menu>** screen to select the item. (Page 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

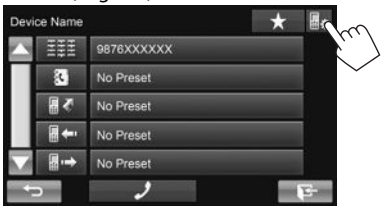
Settings for Bluetooth devices

You can change various settings for using Bluetooth devices on the **<Bluetooth Setup>** screen.

1 Display the **<Bluetooth Setup>** screen.
On the Home screen:



- You can also display the **<Bluetooth Setup>** screen by pressing [ ] on the phone control screen. (Page 31)



2 Configure the Bluetooth settings.

❑ Setting items

<Paired Device List>	Press **[Enter]** to show the list of registered devices. You can connect a device or delete registered devices. (Page 29)
<PIN Code>	Changes the PIN code of the unit. (Page 28)
<Device Name>	Shows the device name to be shown on the Bluetooth device—JVC KW-V.
<Device Address>	Shows the MAC address of the unit.
<Auto Connect>	• **On** (Initial): A connection is automatically established with the last connected Bluetooth device when the unit is turned on. • **Off**: Cancels.
<HF/Audio Output>	Select the speakers used for Bluetooth (both phone and audio player). • **Front**: Front speakers only. • **All** (Initial): All speakers.
<Auto Answer>	• **On**: The unit answers the incoming calls automatically after 5 seconds. • **Off** (Initial): The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually.
<Auto Pairing>	• **On** (Initial): Establishes pairing automatically with the connected iOS device (such as iPhone) even if the Bluetooth function is deactivated on the device. (Auto pairing may not work for some devices depending on the iOS version.) • **Off**: Cancels.
<Ring Mode>	• **System** (Initial): The ring tone set on the unit is used. • **Phone**: The ring tone set on the mobile phone is used. (This function may not work depending on the mobile phone.)
<Ring Tone Change>	When **<Ring Mode>** is set to **<System>**, select the ring tone for received calls from **[Tone1]** (Initial), **[Tone2]**, **[Tone3]**.
<Initialize>	Hold **[Enter]** to reset all settings you have made for using Bluetooth mobile phones and Bluetooth audio players.

SETTINGS

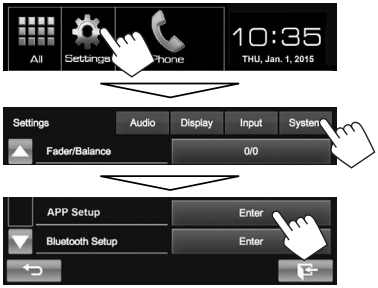
Downloaded from www.vandenborre.be

Settings for using applications of iPod/iPhone/Android

Before using applications of iPod/iPhone/Android, select the device to use and connection method.

1 Pair the iPod/iPhone/Android device through Bluetooth. (Page 27)

2 Display the **<APP Setup>** screen.
On the Home screen:



- If **[Enter]** for **<APP Setup>** cannot be selected, turn off the AV source. (Page 6)

3

4 Check the current device status, then press **[Change]**.

- If you do not need to change the setting, press **[OK]** to exit from the setup screen.

5 Select the device type (①), then press **[Next]** (②).

6 Select the connection method (①), then press **[Next]** (②).

For Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth>	Select this when the Android is connected both by cable to the HDMI/MHL input terminal and via Bluetooth.
<Bluetooth>	Select this when the device is connected via Bluetooth.

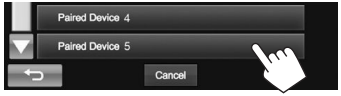
For iPod/iPhone:

<USB + AV-IN>	Select this when the iPod/iPhone is connected using KS-U59 (optional accessory).
<USB 1 Wire>	Select this when the iPod/iPhone is connected using USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) or KS-U62 (optional accessory).
<HDMI + Bluetooth>	Select this when the iPod/iPhone is connected using HDMI cable KS-U60 (optional accessory) and USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)/KS-U62 (optional accessory) through a Lightning-Digital AV adapter (accessory of the iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Select this when the iPod/iPhone is connected via Bluetooth.

- When selecting **<USB + AV-IN>** or **<USB 1 Wire>**, go to step **8**.

7 When selecting **<HDMI + Bluetooth>** or **<Bluetooth>** as the connection method, paired device list appears. Select the target device.

- If desired device is not listed, press **[Search]** for searching the available iPod/iPhone/Android devices, then select the target device from the **<Available Devices>** screen.



  – You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
  – To stop searching, press **[Cancel]**.

8 Confirm the settings.

Downloaded from www.vandenborre.be

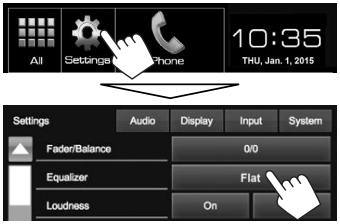
Sound adjustment

❑Using the sound equalization

- The adjustment is memorized for each source until you adjust the sound again. If the source is a disc, the adjustment is stored for each of the following categories.
  - DVD/DVD-VR/VCD
  - CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- You cannot adjust the sound when the AV source is turned off.

Selecting a preset sound mode

1 Display the **<Equalizer>** screen.
On the Home screen:



- You can also display the **<Equalizer>** screen by pressing [ ] on the **<Function Menu>** screen. (Page 7)

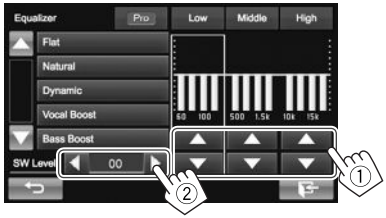
2 Select a sound mode.

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].

Storing your own adjustment—Customizing preset sound mode

1 Select a sound mode. (See the left column.)

2 Adjust the level of each band (①), then select the subwoofer level (②).



The adjustments are stored and **<User>** is activated.

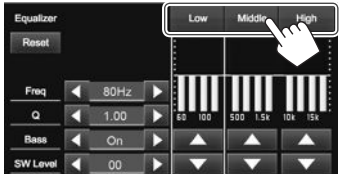
- To finish the procedure, press [ ].

Storing your own adjustment—Adjusting the sound precisely

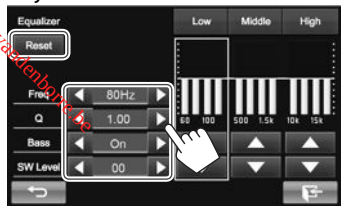
1 Select a sound mode. (See the left column.)

2 Display the adjustment screen.

3 Select a band.



4 Adjust the sound.



[Reset]	Changes the level of each band to 0.
<Freq>	Selects frequency.
<Q>	Adjusts the width of the frequency.*1
<Bass>	Activates/deactivates bass.*2
<SW Level>	Adjusts subwoofer level.

The adjustments are overwritten if the **<User>** setting has been created (see the left column), and **<User>** is activated.

- To finish the procedure, press [ ].

- The adjustments are memorized until you adjust sound again.
- To make adjustment for other bands, repeat steps **3** and **4**.

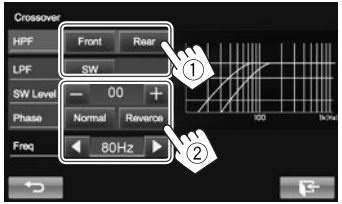
*1 Fixed for "High" band.
*2 Only for "Low" band.

Downloaded from www.vandenbroeke

❑ Adjusting the crossover frequency

1 Display the **<Crossover>** screen.
On the Home screen:

2 Select the item to adjust (①), then make adjustments (②).



<HPF>	Adjusts the crossover for the front (**[Front]**) or rear (**[Rear]**) speakers (high pass filter).
<LPF>	Adjusts the crossover for the subwoofer (low pass filter).
<SW Level>	Adjusts the subwoofer level.
<Phase>	Selects the phase for the subwoofer.*
<Freq>	Adjusts the crossover frequency.

* Not selectable when **<Freq>** is set to **<Through>**.

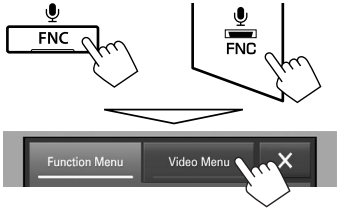
Adjustment for video playback

❑ Adjusting the picture

You can adjust the picture quality.

1 Display the **<Video Menu>** screen.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Display the adjustment menu.

3 Select [🌙] (dimmer on) or [☀] (dimmer off).

4 Adjust the picture.

<Brightness>	Adjusts the brightness. (–15 to +15)
<Contrast>	Adjusts the contrast. (–10 to +10)
<Black>	Adjusts the blackness. (–10 to +10)
<Color>	Adjusts the color. (–10 to +10)
<Tint>	Adjusts the tint. (–10 to +10)
<Detail>	Adjusts the detail. (–2 to +2)

Downloaded from www.vandenborre.be

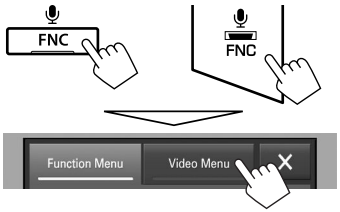
❑Changing the aspect ratio

You can change the aspect ratio for video playback.

- You cannot change the aspect ratio while playing USB device.

1 Display the **<Video Menu>** screen.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Display the adjustment menu.

3 Select the aspect ratio.

<Full>*	For 16:9 original pictures 4:3 signal 16:9 signal
<Regular>*	For 4:3 original pictures 4:3 signal 16:9 signal
<Panorama>	For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen 4:3 signal 16:9 signal
<Zoom1> – <Zoom3>	Changes the magnification. • The aspect ratio is automatically selected to match the video source.

* While DivX is played back with **<Monitor Type>** set to **[16:9]** (Page 13), the aspect ratio may not set correctly.

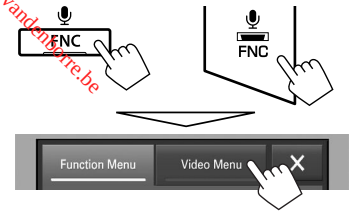
❑Zooming the picture

You can zoom the picture (**<Full>**, **<Zoom1>** to **<Zoom3>**). Zooming is available only when discs are played back.

- When aspect ratio is set to **<Panorama>** (see the left column), the picture is zoomed with the aspect ratio of the **<Full>** setting.

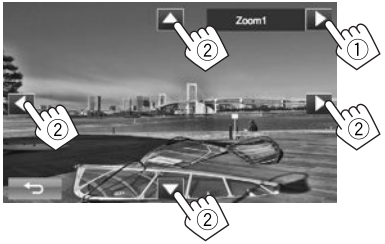
1 Display the **<Video Menu>** screen.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Display the adjustment menu.

3 Change the magnification (①), then move the zooming frame (②).



- [▲][▼][◀][▶] are not displayed when **<Full>** is selected.
- The zoom function cannot be used for some video sources.

Downloaded from www.vandenbovenbv.nl

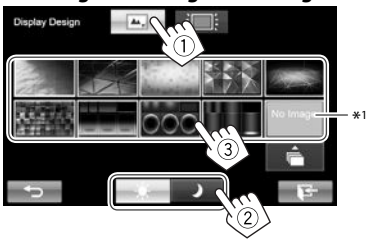
Changing the display design

You can change the background and panel color.

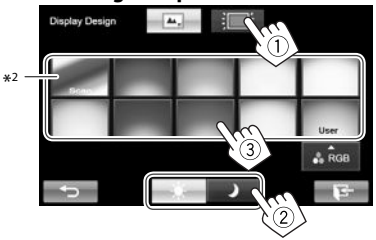
1 Display the **<Display Design>** screen.
On the Home screen:

2 Select an item to change (①), select the dimmer setting ([🌙]: dimmer on or [☀]: dimmer off) (②), then select the design or color (③).

To change the background design:



To change the panel color:



- You can also adjust the color by yourself. Press **[RGB]** to display the color adjuster screen, then adjust the color.

*1 Store your own scene beforehand. (See below.)
*2 Selecting this changes the illumination color gradually.

❑ Storing your favorite image for the background

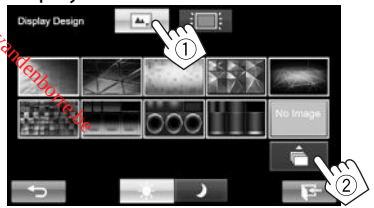
You can set your favorite image stored on the connected USB device.

- Use a JPEG/PNG/BMP file with a resolution of 800 x 480 pixels.
- The color of the captured image may look different from that of the actual scene.

1 Connect the USB device on which the image is stored. (Page 48)

2 Display the **<Display Design>** screen. (See the left column.)

3 Display the file selection screen.



4 Select the file for the background image (①), then confirm the selection (②).

- You can change the page to display more items by pressing [▲]/[▼].
- Press [⮌] to return to the root folder.
- Press [⮌] to return to the upper layer.

5 Confirm the selection.

The existing image is replaced with the new one.

- Press **[No]** to return to the previous screen.

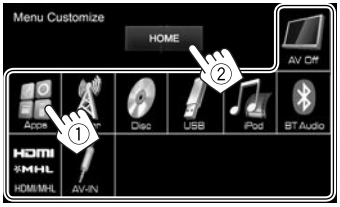
Downloaded from www.xiaomanuals.com

Customizing the Home screen

You can arrange the items to display on the Home screen.

1 Display the **<Menu Customize>** screen.
On the Home screen:
Press and hold the icon you want to replace.

2 Select the item you want to display in the position selected in step **1** (①), then press **[HOME]** (②).



- Only selectable sources are shown.

- Repeat the procedure to place icons for other items.

Customizing the system settings

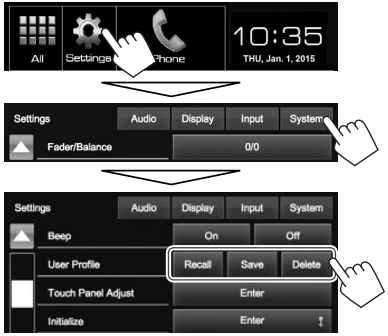
❑ Memorizing/recalling the settings

You can memorize the following settings:

- Settings on the **<Settings>** screen: **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover** (**<HPF>/<LPF>/<SW Level>** settings), **Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Settings for **"AV-IN"**: **AV-IN Name**

On the Home screen:

- Press [▼] repeatedly to change the page on the **<System>** menu screen.



[Recall] Recalls saved settings.
[Save] Memorizes current settings.
[Delete] Deletes the memorized settings.

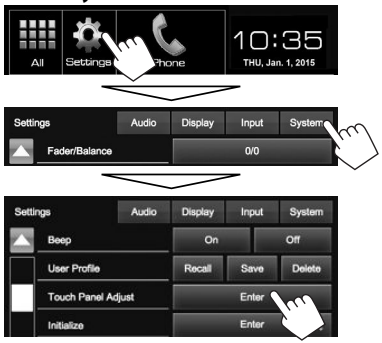
A confirmation message appears. Press **[Yes]**.

❑ Adjusting the touch position

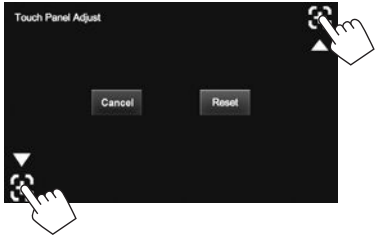
You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

1 Display the **<Touch Panel Adjust>** screen.
On the Home screen:

- Press [▼] repeatedly to change the page on the **<System>** menu screen.



2 Touch the center of the marks at the lower left and at the upper right as instructed.



- To reset the touch position, press **[Reset]**.
- To cancel the current operation, press **[Cancel]**.

Downloaded from www.manuenbrique

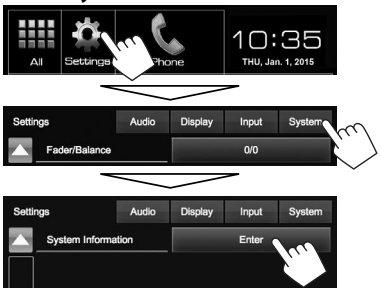
❑Updating the system

You can update the system by connecting a USB device containing an update file.

- To update the system, visit <http://www.jvc.net/cs/car/>.

1 Create an update file, copy it to a USB device, and connect it to the unit.
- To connect a USB device, see page 48.

2 Display the **<System Information>** screen.
On the Home screen:
- Press [▼] repeatedly to change the page on the **<System>** menu screen.



3

<Application Version>	Updates the system application.
<System Version>	Updates the system.
<Bluetooth Version>	Updates the Bluetooth application.

It may take a while.
If the update has been completed successfully, "Update Completed" appears. Reset the unit.

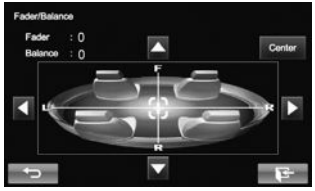
- To finish the procedure, press [⮐].
- Do not disconnect the USB device while updating.
- If the update has failed, turn the power off and then on, and retry the update.
- Even if you have turned off the power during the update, you can restart the update after the power is turned on. The update will be performed from the beginning.

Setting menu items

❑Displaying the <Settings> menu screen

❑<Audio> setting screen

<Fader/Balance>



Fader: Adjust the front and rear speaker output balance.
- **F6** to **R6** (Initial: **0**)
  – When using a two-speaker system, set the fader to the center (**0**).

Balance: Adjust the left and right speaker output balance.
- **L6** to **R6** (Initial: **0**)
  Press [▲]/[▼]/[◀]/[▶] or drag [⊕] to adjust.
  – To clear the adjustment, press **[Center]**.

<Equalizer>
Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (Page 36)
- **Flat** (Initial)**/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

<Loudness>
You can activate/deactivate loudness.
- **On** (Initial): Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at a low volume level.
- **Off**: Cancels.

<Crossover>
Adjust the crossover frequency. (Page 37)

<Volume Adjust>
Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source. (For discs, the adjustment is stored for each of the following categories: DVD/DVD-VR/VCD, CD, and DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WMV/AAC.) The volume level will automatically increase or decrease when you change the source.
- **–15** to **+06** (Initial: **00**)

<Speaker Select>
Select the size of the connected speaker.
- **Standard** (Initial)**/Narrow/Middle/Wide**

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ <Display> setting screen

- You can also display **<Display>** setting screen by pressing [] on the **<Function Menu>** screen. (Page 7)

<Dimmer>

- **AUTO** (Initial): Dims the screen and button illumination when you turn on the headlights.
- **ON**: Activates dimmer.
- **OFF**: Cancels.

<Display Design>

Change the display design (background and panel color). (Page 39)

<OSD Clock>

- **On**: Displays the clock while a video source is played back.
- **Off** (Initial): Cancels.

<Demonstration>

- **On** (Initial): Activates the demonstration on the screen.
- **Off**: Cancels.

<Scroll>

- **Auto**: Repeats scrolling.
- **Once** (Initial): Scrolls the displayed information once.
- **Off**: Cancels.

Touching the information bar scrolls the text regardless of this setting.

<GUI Adjust>

Adjust the brightness and blackness of the screen. Press **[Enter]** to display the setting screen, select [] (dimmer on)/[] (dimmer off), then change the following settings:

- **Brightness**: Adjusts brightness.
  - **–15** to **+15** (Initial: **0** for dimmer on/**+15** for dimmer off)
- **Black**: Adjusts blackness.
  - **–10** to **+10** (Initial: **0**)

❑ <Input> setting screen

<Camera Input>

- **On** (Initial): Displays the picture from the rear view camera when you shift the gear to the reverse (R) position.
- **Off**: Select this when no camera is connected.

❑ <System> setting screen

<Language>

Select the text language used for on-screen information.

- **English** (Initial)/**Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Русский/**עברית/فارسی/العربية/ภาษาไทย/简体中文/繁體中文/**Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
- **GUI Language**: Select the language used for displaying operation buttons and menu items.
  - **English** (Initial)/**Local** (the language selected above)

<Calendar Setting>

Adjust the calendar/clock time. (Page 4)

<iPod Setup>

Configure the settings of iPod. (Page 16)

<APP Setup>

- **APP Connection Setup**: Configure the Apps settings. (Page 35)
- **APP Interrupt Volume**: Adjust the App volume.
  - **0** to **35** (Initial: **17**)

<Bluetooth Setup>

Configure settings for using a Bluetooth device, such as connection and other general operations. (Page 34)

<Beep>

- **On** (Initial): Activates the key-touch tone.
- **Off**: Cancels.

<User Profile>

You can memorize, recall, or clear the settings you have made. (Page 40)

<Touch Panel Adjust>

Adjust the touch position of the buttons on the screen. (Page 40)

<Initialize>

Initialize all settings you have made. Hold **[Enter]** to initialize the settings.

- After initializing the settings, adjust the settings on the **<Initial Settings>** screen. (Page 4)

<DivX® VOD>

This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

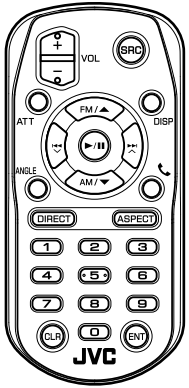
- Press **[Enter]** to display the information.
- To return to the previous screen, press **[OK]**.

<System Information>

Displays the version information of the software. You can update the software. (Page 41)

REMOTE CONTROLLER

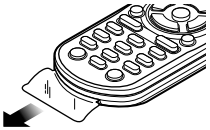
To use the remote controller, purchase RM-RK258 separately.



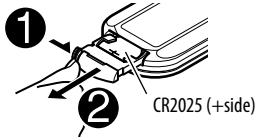
Preparation

❑ Removing the battery sheet

Pull the battery sheet out from the remote controller to activate the battery.



❑ Changing the battery of the remote controller



- Use a commercially available button battery (CR2025).
- Insert the battery with the + and – poles aligned properly.
  - – If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.

⚠ Caution:

- Keep the battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. If swallowed contact physician immediately.
- Do not leave the battery near fire or under direct sunlight. A fire, explosion or excessive heat generation may result.
- Do not set the remote control in hot places such as on the dashboard.
- Danger of explosion if Lithium battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

Downloaded from www.autenhaven.com

Downloaded from www.vandenborre.be

Operations using the remote controller (RM-RK258)

❑ Basic button functions

ATT	Attenuates/restores the sound.
DISP	Switches the screen between the current source and the App screen from the connected iPod touch/iPhone/Android.
FM/▲ / AM/▼	• Selects the band. • Selects a title/item/folder.
⏮ ⏭ /	• Searches for stations automatically. • Searches for stations manually. (Hold) • Selects a track. • Reverse search/forward search. (Hold)
VOL +/ VOL –	Adjusts the volume level.
SRC	Selects the source.
▶/❚❚	Starts/pauses*1 playback.
	Answers incoming calls.
0 – 9	Enters a number. (See the far right column.)
1 – 6	Enters preset station number.
ANGLE	Tilts the monitor panel.*2
ASPECT	Changes the aspect ratio. • To check the current aspect ratio setting, operate on the touch panel. (Page 38)
ENT	Confirms selection.
DIRECT	Enters direct search mode. (See the right column.)
CLR	Erases the misentry.

*1 Does not work while listening to Bluetooth audio.
*2 Available for KW-V51BT only.

❑ Searching for an item directly

Tuner frequency

1 Press DIRECT to enter the search mode.
2 Press number buttons to enter a frequency.
   • To erase a misentry, press CLR (clear).
3 Press ⏮/⏭ to confirm the entry.

Chapter/title/folder/file/track on the disc

1 Press DIRECT to enter the search mode.
   • Each time you press DIRECT, the item to search for changes.
2 Press a number button to select a desired item.
   • To erase a misentry, press CLR (clear).
3 Press ENT to confirm the selection.

❑ Disc operations

Using the VCD menu

During PBC playback...

1 Press DIRECT to enter the search mode.
2 Press a number button to select the item you want to play.
3 Press ENT to confirm the selection.

CONNECTION/INSTALLATION

Downloaded from www.audioonlyfree

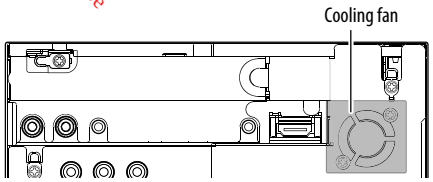
Before installing the unit

⚠ WARNING

- If you connect the ignition wire (red) and the battery wire (yellow) to the car chassis (ground), you may cause a short circuit, that in turn may start a fire. Always connect those wires to the power source running through the fuse box.
- Do not cut out the fuse from the ignition wire (red) and the battery wire (yellow). The power supply must be connected to the wires via the fuse.

⚠ Precautions on installation and connection

- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For best safety, leave the mounting and wiring work to professionals.
- Make sure to ground the unit to a negative 12 V DC power supply.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Do not use your own screws. Use only the screws provided. If you use the wrong screws, you could damage the unit.
- If the power is not turned on ("MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit" is displayed), the speaker wire may have a short circuit or have touched the chassis of the vehicle and the protection function may have been activated. Therefore, the speaker wire should be checked.
- If your car's ignition does not have an ACC position, connect the ignition wires to a power source that can be turned on and off with the ignition key. If you connect the ignition wire to a power source with a constant voltage supply, such as with battery wires, the battery may be drained.
- Only for KW-V51BT:
  If the console has a lid, make sure to install the unit so that the monitor panel will not hit the lid when closing and opening.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching to cause a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent a short circuit, do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may be damaged or fail to work if you share the ⊖ wires or ground them to any metal part in the car.
- When only two speakers are being connected to the system, connect both connectors either to the front output terminals or to the rear output terminals (do not mix front and rear). For example, if you connect the ⊕ connector of the left speaker to a front output terminal, do not connect the ⊖ connector to a rear output terminal.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.
- Do not press hard on the panel surface when installing the unit to the vehicle. Otherwise scratches, damage, or failure may result.
- This unit has a cooling fan to decrease the internal temperature. Do not mount the unit in a place where the cooling fan of the unit is blocked. Blocking these openings will prevent the cooling of the internal temperature and result in malfunction.



⚠ CAUTION

Install this unit in the console of your vehicle.
Do not touch the metal part of this unit during and shortly after the use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.

❑ Supplied accessories for installation

① Wiring harness x 1
② Trim plate x 1
③ Extension wire (2 m) x 1
④ Extraction keys x 2
⑤ Microphone (3 m) x 1
⑥ Fixture for HDMI/MHL connector x 1
⑦ Screws for fixture (M2.6 x 6 mm) x 1

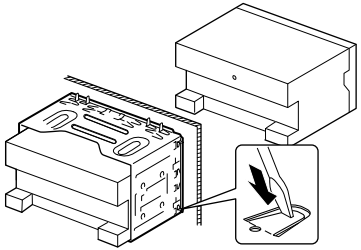
Downloaded from www.vandenborre.be

❑Installation procedure

1 To prevent a short circuit, remove the key from the ignition and disconnect the ⊖ battery.
2 Make the proper input and output wire connections for each unit.
3 Connect the speaker wires of the wiring harness.
4 Take Connector B on the wiring harness and connect it to the speaker connector in your vehicle.
5 Take Connector A on the wiring harness and connect it to the external power connector in your vehicle.
6 Connect the wiring harness connector to the unit.
7 Install the unit in your car.
8 Reconnect the ⊖ battery.
9 Press the reset button.
10 Configure **<Initial Setup>**. (Page 4)

Installing/removing the unit

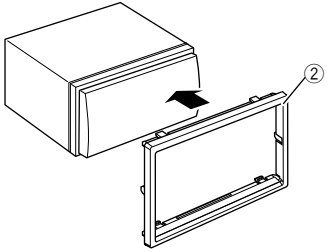
❑Installing the unit



- Bend the tabs of the mounting sleeve with a screwdriver or similar utensil and attach it in place.

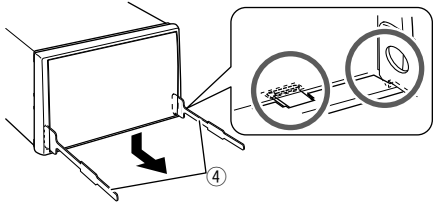
❑Installing the trim plate

Attach the trim plate (②).

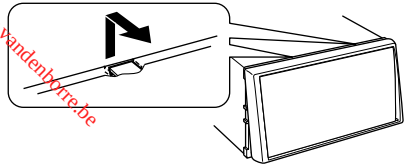


❑Removing the trim plate

1 Engage the catch pins on the extraction key (④) and remove the two locks on the lower part. Lower the frame and pull it forward.



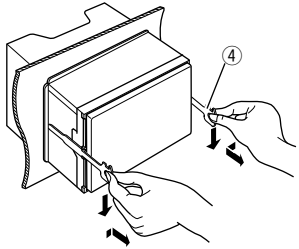
2 Remove the upper two locations.



- The frame can be removed from the top side in the same manner.

❑Removing the unit

1 Remove the trim plate. (See the left column.)
2 Insert the two extraction keys (④), then pull them as illustrated so tat the unit can be removed.

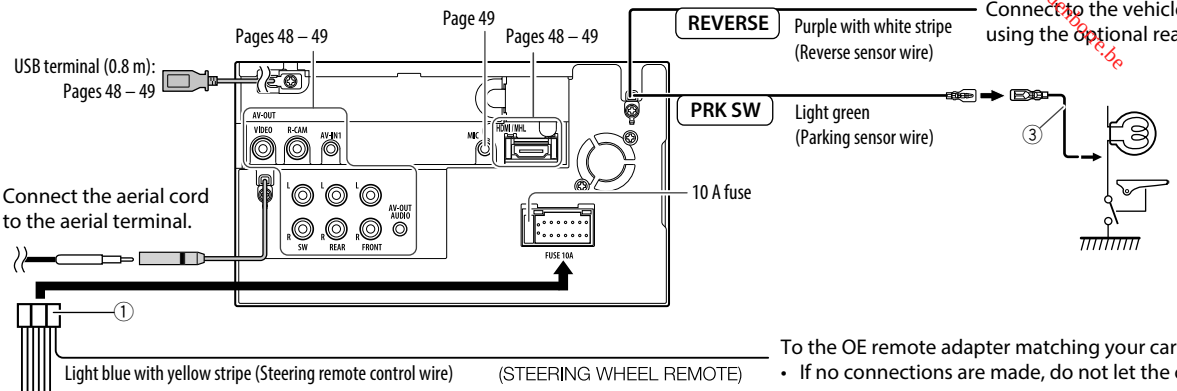


- Be careful to avoid injury from the catch pins on the extraction key.

Downloaded from www.vandenborre.be

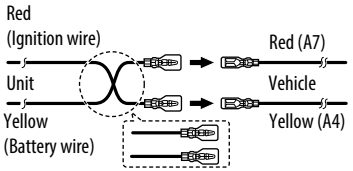
Connection

❑ Connecting wires to terminals


Pages 48 – 49
Page 49
Pages 48 – 49
USB terminal (0.8 m):
Pages 48 – 49
REVERSE
Purple with white stripe
(Reverse sensor wire)
Connect to the vehicle's reverse lamp harness when using the optional rear view camera.
PRK SW
Light green
(Parking sensor wire)
Connect to the vehicle's parking brake detection switch harness.
• For best safety, be sure to connect the parking sensor.
Connect the aerial cord to the aerial terminal.
10 A fuse
Light blue with yellow stripe (Steering remote control wire)
(STEERING WHEEL REMOTE)
To the OE remote adapter matching your car
• If no connections are made, do not let the cable come out from the tab.
Yellow (Battery wire)
Red (Ignition wire)
Red (A7)
Yellow (A4)
Connector A
Connector B

Connecting the ISO connectors

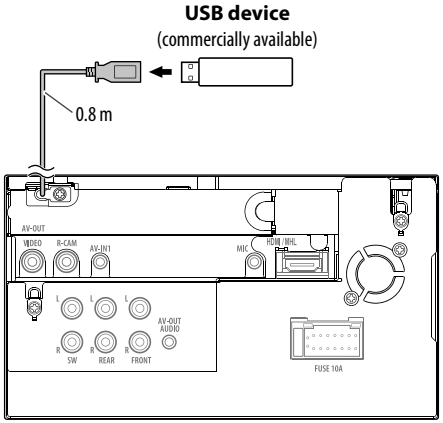
You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.



Pin	Color and functions of Connector A and B	
A4	Yellow	Battery
A5	Blue with white stripe	Power control
A6	Orange with white stripe	Dimmer
A7	Red	Ignition (ACC)
A8	Black	Ground connection
B1	Purple	Right speaker ⊕ (rear)
B2	Purple with black stripe	Right speaker ⊖ (rear)
B3	Gray	Right speaker ⊕ (front)
B4	Gray with black stripe	Right speaker ⊖ (front)
B5	White	Left speaker ⊕ (front)
B6	White with black stripe	Left speaker ⊖ (front)
B7	Green	Left speaker ⊕ (rear)
B8	Green with black stripe	Left speaker ⊖ (rear)

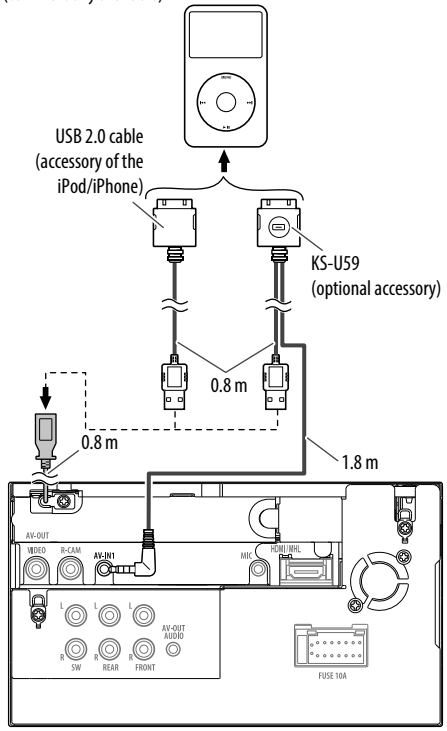
Downloaded from www.vanbuitenre.be

❑ Connecting a USB device

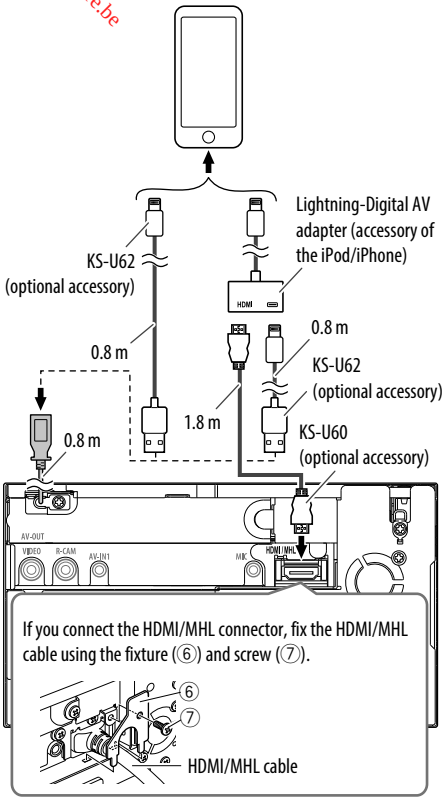


❑ Connecting an iPod/iPhone

iPod/iPhone except for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/ iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(commercially available)

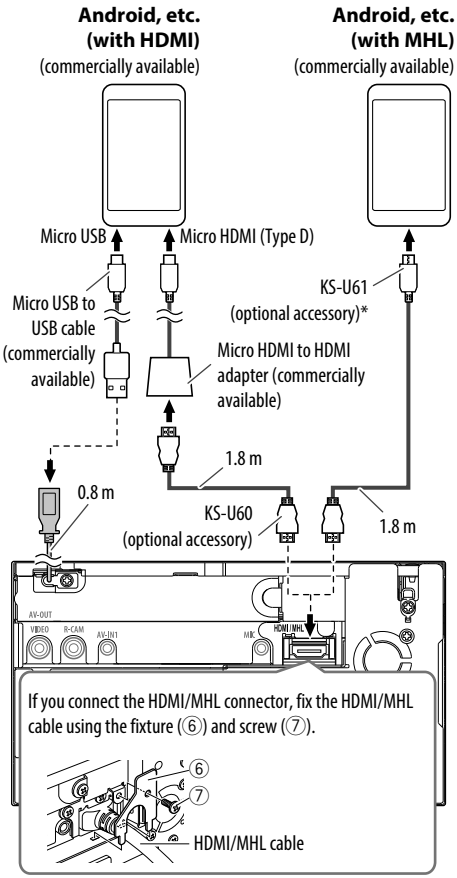


iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(commercially available)



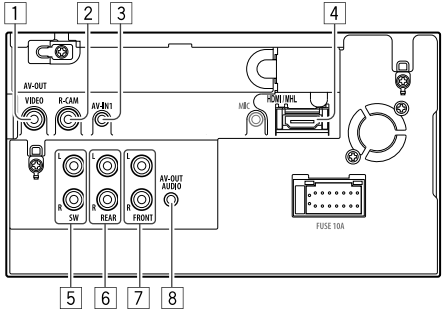
Downloaded from www.vandenee.com

❑ Connecting a Smartphone

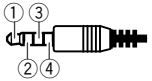


* Use conversion adapter to connect to smartphones if necessary.

❑ Connecting external components



1 AV-OUT/Video output (Yellow)
2 Rear view camera input (Yellow)
3 Audio Video input (AV-IN1)
- Connect the following type of 4-pole mini plug:



① Left audio
② Right audio
③ Ground
④ Composite video

4 HDMI/MHL input
5 Subwoofer preout (monaural output)*
- Subwoofer left output (White)
- Subwoofer right output (Red)

6 Rear preout*
- Audio left output (White)
- Audio right output (Red)

7 Front preout*
- Audio left output (White)
- Audio right output (Red)

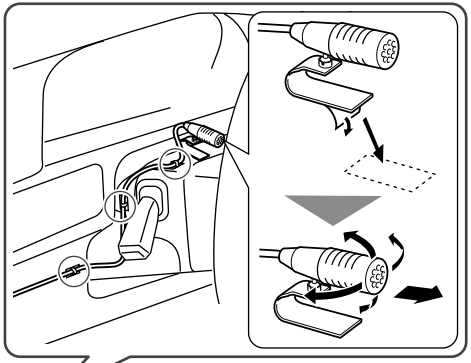
8 AV-OUT/ Audio output (ø3.5 mini jack)
Resistance-free stereo type mini plug

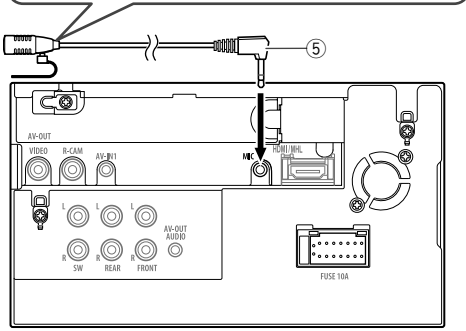
* When connecting an external amplifier, connect its ground wire to the chassis of the car; otherwise the unit may be damaged.

❑ Connecting microphone for Bluetooth

Connect the microphone (⑤) to the MIC terminal.

- To install the microphone, peel off the adhesive tape, fix on the installation position, then adjust the direction of the microphone to face the driver. After installing, fix the microphone cable to the car with clamps (commercially available).





REFERENCES

Downloaded from www.vandenbrink.com

Maintenance

❑ Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzine, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.

Recommended cleaning method:
Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

❑ Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

❑ How to handle discs

- When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

  – Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.
- When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).
  – Make sure to store discs in their cases after use.

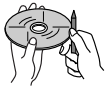
❑ To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.
If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

❑ To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



- To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

More information

❑ File playback

Playing DivX files (for discs only)

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg> or <.mpeg>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
  The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Downloaded from www.vandenborre.be

Playing JPEG/BMP/PNG files (for USB only)

- This unit can play back picture files with the extension code <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> or <.png>.
- This unit can play back files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 (PNG: 800 x 480) resolution.
  It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing audio files (for discs: MP3/WMA/AAC, for USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> or <.flac> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back files that meet the conditions below:
  - Bit rate:
    MP3: 8 kbps – 320 kbps
    WMA: 48 kbps – 192 kbps
    AAC: For discs: 16 kbps – 320 kbps
    For USB: 32 kbps – 320 kbps
  - Sampling frequency:
    MP3: 8 kHz – 48 kHz
    WMA: For discs: 32 kHz – 48 kHz
    For USB: 8 kHz – 48 kHz
    WAV: 44.1 kHz
    AAC: 16 kHz – 48 kHz
    FLAC : 8 kHz – 48 kHz
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WMA/AAC/FLAC Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
  - AAC files encoded using any other application than iTunes.
  - AAC files copy-protected with FairPlay (except those stored on an iPod).
  - Files which have data such as AIFF, ATRAC3, etc.
- This unit can display jacket pictures that meet the conditions below:
  - Picture size: 32 x 32 to 1 232 x 672 resolution
  - Data size: less than 650 KB
  - File type: JPEG/PNG/BMP

Playing H.264/WMV files (for USB only)

- This unit can play back files with the extension code <.mp4>, <.wmv>, <.avi> or <.mkv>.
- This unit can only play back files which are less than 2 GB.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.

❑ Disc playback

Playable disc types

Disc type	Recording format, file type, etc.
DVD • DTS sound cannot be reproduced or emitted from this unit.	DVD Video*1
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• DVD Video • DVD-VR*4 • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC
Dual Disc	DVD side
CD/VCD	• VCD (Video CD) • Audio CD/CD Text (CD-DA)
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• VCD (Video CD) • CD-DA • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC

*1 DVD Region code: 2
If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region Code Error" appears on the screen.

*2 DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

*3 It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as the disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

*4 This unit cannot play back contents protected with CPRM (Content Protection for Recordable Media).

Continued on the next page...

Downloaded from www.autoenbornes.com

Unplayable discs

- Unplayable disc types and formats are as follows:
  - DVD-Audio/DVD-ROM discs
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM recorded on DVD-R/RW or +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV recorded on CD-R/RW
- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/Rewritable discs that have not been finalized.
- 8 cm disc. Attempting to insert using an adapter may cause a malfunction.

DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of the Non-DVD side of a DualDisc on this product cannot be recommended.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 64 770 files and 254 folders (a maximum of 255 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.
- Up to 64 characters of disc information can be displayed.

❑ About data stored in the connected USB device/iPod/iPhone

- We bear no responsibility for any loss of data in iPod/iPhone and USB mass storage class devices while using this unit.

❑ USB playback

Playable files on a USB device

- This unit can play the following types of files stored in a USB mass storage class device.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/AVI/MKV/WMV
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

Notes on using a USB device

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cable.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters (when the characters are 1 byte):
  - Folder names: 128 characters
  - File names: 128 characters
- Avoid using the USB device if it might affect driving safety.
- Do not pull out and connect the USB device repeatedly while "Now Reading..." is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, or expose to direct sunlight or high temperature to avoid deformation or damage to the device.

Downloaded from www.vandenborre.be

REFERENCES

❑ Notes on playing iPod/iPhone

- iPod/iPhone that can be connected to this unit:
  Made for
  - iPod with video
  - iPod classic
  - iPod nano (7th Generation)
  - iPod nano (6th Generation)
  - iPod nano (5th Generation)
  - iPod nano (4th Generation)
  - iPod nano (3rd Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPod touch (4th Generation)
  - iPod touch (3rd Generation)
  - iPod touch (2nd Generation)
  - iPod touch (1st Generation)
  - iPhone 5S
  - iPhone 5C
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:
  <http://www.jvc.net/cs/car/>
- For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case, disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition.
  If the performance is not improved or slow, reset your iPod/iPhone.
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.

❑ Language codes (for DVD/DVD-VR language selection)

AA	Afar	GL	Galician	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abkhazian	GN	Guarani	MK	Macedonian	SQ	Albanian
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbian
AM	Ameharic	HA	Hausa	MN	Mongolian	SS	Siswati
AR	Arabic	HI	Hindi	MO	Moldavian	ST	Sesotho
AS	Assamese	HR	Croatian	MR	Marathi	SU	Sundanese
AY	Aymara	HU	Hungarian	MS	Malay (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaijani	HY	Armenian	MT	Maltese	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmese	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarian	IK	Inupiak	NE	Nepali	TH	Thai
BH	Bihari	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Icelandic	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetan	JA	Japanese	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalan	JW	Javanese	PL	Polish	TR	Turkish
CO	Corsican	KA	Georgian	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Czech	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Welsh	KL	Greenlandic	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodian	RN	Kirundi	UK	Ukrainian
EL	Greek	KN	Kannada	RO	Rumanian	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Korean (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonian	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamese
EU	Basque	KU	Kurdish	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persian	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnish	LA	Latin	SH	Serbo-Croatian	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalese	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laothian	SK	Slovak	ZU	Zulu
FY	Frisian	LT	Lithuanian	SL	Slovenian		
GA	Irish	LV	Latvian, Lettish	SM	Samoan		
GD	Scots Gaelic	MG	Malagasy	SN	Shona		

Downloaded from www.vandenboer.be

❑ Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/REAR preout/FRONT preout/AV-OUT AUDIO)
2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

Error message list

If an error occurs while using the unit, a message appears. Take appropriate action according to the following message/remedy/cause list.

“No Signal”:
- Start the playback on the external component connected to the AV-IN1 input terminal.
- Start playback on the smartphone connected to the HDMI/MHL input terminal.
- Check the cords and connections.
- Signal input is too weak.

“MISWIRING Check wiring connection then reset unit”/“WARNING Check wiring connection then reset unit”:
- A speaker cord has shorted or it has come in to contact with the car chassis. Wire or insulate the speaker cord as appropriate, then reset the unit. (Pages 3 and 47)

“Parking Brake”:
- No playback picture is shown when the parking brake is not engaged.

“Restricted Device”:
- Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (Page 53)

“USB Device Error”:
- The USB power voltage is abnormal.
- Turn off and turn on the unit.
- Connect another USB device.

“Connection Error”:
- The device is registered but the connection has failed. Connect the registered device. (Page 29)

“Please Wait...”:
- The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

“No Voice Device”:
- The connected mobile phone does not have a voice recognition system.

“No Data”:
- No phone book data is contained in the connected Bluetooth phone.

“Initialize Error”:
- The unit has failed to initialize the Bluetooth module. Try the operation again.

“Dial Error”:
- Dialing has failed. Try the operation again.

“Hung Up Error”:
- The call has not ended yet. Park your car, and use the connected mobile phone to end the call.

“Pick Up Error”:
- The unit has failed to receive a call.

Downloaded from www.vandenborre.be

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

❑ General

No sound comes out of the speakers.
- Adjust the volume to the optimum level.
- Check the cords and connections.

No picture is displayed on the screen.
- Turn on the screen. (Page 6)

The unit does not work at all.
- Reset the unit. (Page 3)

The remote controller* does not work.
- Replace the battery.

* Purchase RM-RK258 separately.

❑ Discs

Recordable/Rewritable discs cannot be played back.
- Insert a finalized disc.
- Finalize the discs with the component which you used for recording.

Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.
- Insert a finalized disc.
- Finalize the discs with the component which you used for recording.

Playback does not start.
- The format of files is not supported by the unit.

No picture appears on the external monitor.
- Connect the video cord correctly.
- Select the correct input on the external monitor.

DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC discs cannot be played back.
- Record the tracks using a compatible application on the appropriate discs. (Page 51)
- Add appropriate extension codes to the file names.

Tracks on the Recordable/Rewritable discs are not played back as you have intended them to play.
- Playback order may differ from the one played back using other players.

❑ USB

"Now Reading..." does not disappear from the screen.
- Turn the power off and on again.

While playing a track, sound is sometimes interrupted.
- The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.

Tracks are not played back as you have intended them to play.
- Playback order may differ from the one played back using other players.

❑ iPod/iPhone

No sound comes out of the speakers.
- Disconnect the iPod/iPhone, then connect it again.
- Select another source, then reselect **"iPod"**.

The iPod/iPhone does not turn on or does not work.
- Check the connecting cable and its connection.
- Update the firmware version.
- Charge the battery.
- Reset the iPod/iPhone.

Sound is distorted.
- Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.

A lot of noise is generated.
- Turn off (uncheck) "VoiceOver" of the iPod/iPhone. For details, visit <http://www.apple.com>.

No operations are available when playing back a track containing artwork.
- Operate the unit after the artwork has loaded.

Continued on the next page...

Downloaded from www.manualsfree.ir

Videos cannot be played.

- Connect with USB Audio and Video cable JVC KS-U59 for iPod/iPhone except for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 or JVC KS-U60 and USB2.0 cable through a Lightning-Digital AV adapter for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5. Other cables cannot be used.

No sound of videos comes out.

- Connect with USB Audio and Video cable JVC KS-U59 for iPod/iPhone except for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 or JVC KS-U60 and USB2.0 cable through a Lightning-Digital AV adapter for iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5. Other cables cannot be used.

❑Tuner

SSM automatic presetting does not work.

- Store stations manually. (Page 21)

Static noise while listening to the radio.

- Connect the aerial firmly.

❑AV-IN

No picture appears on the screen.

- Turn on the video component if it is not on.
- Connect the video component correctly.

❑Bluetooth

Phone sound quality is poor.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone.
- Move the car to a place where you can get a better signal reception.

The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player.
- Disconnect the device connected for Bluetooth phone.
- Turn off, then turn on the unit.
  (When the sound is not yet restored) connect the player again.

The connected audio player cannot be controlled.

- Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

The Bluetooth device does not detect the unit.

- Search from the Bluetooth device again.

The unit does not make pairing with the Bluetooth device.

- For devices compatible with Bluetooth 2.1: Register the device using a PIN code. (Page 28)
- For devices compatible with Bluetooth 2.0: Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try “0000” or “1234.”
- Turn off, then turn on the Bluetooth device.

Echo or noise occurs.

- Adjust the microphone unit position.
- Adjust the echo volume or noise reduction volume. (Page 30)

The unit does not respond when you try to copy the phone book to the unit.

- You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.

Downloaded from www.vandenborre.be

Specifications

❑ Monitor section

Picture Size (W x H)	
KW-V51BT:	6.95 inches (diagonal) wide 156.6 mm x 81.6 mm
KW-V31BT:	6.1 inches (diagonal) wide 136.2 mm x 72 mm
Display System	Transparent TN LCD panel
Drive System	TFT active matrix system
Number of Pixels	1 152 000 (800H × 480V × RGB)
Effective Pixels	99.99%
Pixel Arrangement	RGB striped arrangement
Back Lighting	LED

❑ DVD player section

D/A Converter	24 bit
Audio Decoder	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Video Decoder	MPEG1/MPEG2/DivX
Wow & Flutter	Below Measurable Limit
Frequency Response	
96 kHz Sampling:	20 Hz to 22 000 Hz
48 kHz Sampling:	20 Hz to 22 000 Hz
44.1 kHz Sampling:	20 Hz to 20 000 Hz
Total Harmonic Distortion	0.010% (1 kHz)
Signal to Noise Ratio	94 dB (DVD-Video 96 kHz)
Dynamic Range	91 dB (DVD-Video 96 kHz)
Disc Format	DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Sampling Frequency	44.1 kHz/48 kHz/96 kHz
Quantifying Bit Number	16/20/24 bit

❑ USB interface section

USB Standard	USB 2.0 High Speed
Compatible Devices	Mass storage class
File System	FAT 16/32
Maximum Power Supply Current	DC 5 V ⎓ 1 A
D/A Converter	24 bit
Audio Decoder	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC
Video Decoder	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG

Downloaded from www.vandenborre.be

REFERENCES

❑ HDMI interface section

Connector Type	TYPE-A
Input Resolution	VGA (640 x 480p@59.94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p @59.94 Hz/60 Hz)
Input Audio Type	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 16-bit Linear PCM

❑ MHL interface section

Supported Version	MHL2
Input Resolution	VGA (640 x 480p@59.94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p @59.94 Hz/60 Hz)
Input Audio Type	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 16-bit Linear PCM
Maximum Power Supply Current	DC 5 V ⎓ 900 mA

❑ Bluetooth section

Technology	Bluetooth 3.0 + EDR
Frequency	2.4 GHz to 2.4835 GHz
Output Power	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Power Class 2
Maximum Communication Range	Line of sight approx. 10 m (32.8 ft)
Audio Codec	SBC/MP3/AAC
Profile	HFP (Hands Free Profile) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4 GAP (Generic Access Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) 1.0 SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile) 1.1 HID (Human Interface Device Profile)

❑ FM tuner section

Frequency Range (50 kHz)	87.5 MHz to 108.0 MHz
Usable Sensitivity (S/N: 30 dB Dev 22.5 kHz)	9.3 dBf (0.8 µV/75 Ω)
Quieting Sensitivity (S/N: 46 dB Dev 22.5 kHz)	15.2 dBf (1.6 µV/75 Ω)
Frequency Response (±3.0 dB)	30 Hz to 15 kHz
Signal to Noise Ratio	75 dB (MONO)
Selectivity (±400 kHz)	≥ 80 dB
Stereo Separation	45 dB (1 kHz)

❑ LW tuner section

Frequency Range (9 kHz)	153 kHz – 279 kHz
Signal to Noise Ratio	65 dB
Usable Sensitivity	45 µV

❑ MW tuner section

Frequency Range (9 kHz)	531 kHz – 1 611 kHz
Signal to Noise Ratio	65 dB
Usable Sensitivity	25 µV

Downloaded from www.vandenboer.nl

REFERENCES

❑ Video section

Color System of External Video Input	NTSC/PAL
External Video Input Level (RCA/mini jack)	1 Vp-p/75 Ω
Video Output Level (RCA jack)	1 Vp-p/75 Ω
Audio Output Level (mini jack)*	1.2 V/10 kΩ

* Only for KW-V51BT.

❑ Audio section

Maximum Power (Front & Rear)	50 W × 4
Full Bandwidth Power (Front & Rear) (PWR DIN45324, +B=14.4 V)	30 W × 4
External Audio Max Input Level (mini jack)*	2 V/25 kΩ
Preout Level	4 V/10 kΩ
Preout Impedance	≤ 600 Ω
Speaker Impedance	4 Ω to 8 Ω

Equalizer Control Range (3 bands)
Low: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, ±10 dB
Mid: 500 Hz, 1 kHz, 1.5 kHz, 2 kHz, ±10 dB
High: 10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz, 17.5 kHz, ±10 dB

* Only for KW-V31BT.

❑ General

Operating Voltage	14.4 V (10.5 V to 16 V allowable)
Maximum Current Consumption	10 A
Installation Dimensions (W × H × D)	182 mm × 111 mm × 162 mm
Operational Temperature Range	–10°C to +60°C

Weight
KW-V51BT: 2.8 kg
KW-V31BT: 2.2 kg

Design and specifications are subject to change without notice.

❑ Trademarks and licenses

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

Continued on the next page...

Downloaded from www.carentuner.com

REFERENCES

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  – Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  – Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  – Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

DIVX

- This DivX Certified® device has passed rigorous testing to ensure it plays DivX® video.
  To play purchased DivX movies, first register your device at vod.divx.com. Find your registration code in the DivX VOD section of your device setup menu. (Page 42)
- DivX Certified® to play DivX® video, including premium content.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

Downloaded from www.vandenborre.be

Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC
Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU
Manufacturer:
JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan
EU Representative:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V51BT/KW-V31BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V51BT/KW-V31BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V51BT/KW-V31BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V51BT/KW-V31BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze "KW-V51BT/KW-V31BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V51BT/KW-V31BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V51BT/KW-V31BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português
JVC KENWOOD declara que este "KW-V51BT/KW-V31BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V51BT/KW-V31BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V51BT/KW-V31BT" je ve shode se základními požadavky a dalšími príslušnými ustanoveními smernice 1999/5/EC.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V51BT/KW-V31BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V51BT/KW-V31BT" står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V51BT/KW-V31BT" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V51BT/KW-V31BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V51BT/KW-V31BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr "KW-V51BT/KW-V31BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V51BT/KW-V31BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EC.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V51BT/KW-V31BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V51BT/KW-V31BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V51BT/KW-V31BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V51BT/KW-V31BT" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V51BT/KW-V31BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V51BT/KW-V31BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski
Ovime JVC KENWOOD izjavljuje da je ova jedinica "KW-V51BT/KW-V31BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

INHALT

VOR DER INBETRIEBNAHME 2
Zurücksetzen des Geräts 3
ANFANGSEINSTELLUNGEN 4
GRUNDLEGENDE 5
Komponentennamen und -funktionen 5
Gemeinsame Bedienvorgänge 6
Gemeinsame Bildschirmbedienungen 7
Wählen der Wiedergabe-/Videoquelle 8
DISCS 9
USB 14
iPod/iPhone 16
Apps 19
TUNER 20
ANDERE EXTERNE KOMPONENTEN 24
Verwendung externer Audio/Video-Player— AV-IN 24
Verwendung externer Audio-Player — Front AUX (Nur für KW-V31BT) 24
Verwendung einer Rückfahrkamera 25
Verwendung eines Smartphones — HDMI/MHL 26
Verwendung eines externen Monitors — Rear Source 26
BLUETOOTH 27
EINSTELLUNGEN 35
Einstellungen für Verwendung von Anwendungen des iPod/iPhone/Android 35
Klangeinstellungen 36
Anpassung für Video-Wiedergabe 37
Ändern des Displaydesigns 39
Benutzeranpassen des Home-Schirmbilds 40
Benutzeranpassung der Systemeinstellungen 40
Einstellung der Menüelemente 41
FERNBEDIENUNG 43
VERBINDUNG/EINBAU 45
ZUR BEZUGNAHME 50
Wartung 50
Weitere Informationen 50
Liste der Fehlermeldungen 54
Störungssuche 55
Technische Daten 57

Wie Sie diese Anleitung lesen:

- In den Abbildungen dieser Anleitung wird im Wesentlichen das Modell KW-V51BT zur Erklärung dargestellt. Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Anzeigen und Flächen dienen der Veranschaulichung der Bedienung Ihres Geräts. Aus diesem Grund können sie sich von den tatsächlichen Anzeigen oder Flächen unterscheiden.
- Diese Anleitung erläutert vor Allem die Bedienung über die Sensortasten am Monitorschirm und auf dem Sensordisplay. Für Bedienung mit der Fernbedienung (RM-RK258: optionales Zubehör), siehe Seite 43.
- **< >** zeigt die variablen Bildschirmbilder/Menüs/Vorgänge/Einstellungen an, die auf dem Sensordisplay erscheinen.
- **[ ]** zeigt die Tasten am Sensordisplay an.
- **Anzeigesprache:** Englischsprachige Anzeigen werden zur Erklärung verwendet. Sie können die Anzeigesprache im **<Settings>**-Menü wählen. (Seite 42)
- Aktualisierte Informationen (die neueste Bedienungsanleitung, System-Aktualisierungen, neue Funktionen usw.) finden Sie bei <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

VOR DER INBETRIEBNAHME

WICHTIG

Um richtige Verwendung sicherzustellen, lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Es ist besonders wichtig, dass Sie die WARNUNGEN und VORSICHTSHINWEISE in dieser Anleitung lesen und beachten. Bitte bewahren Sie die Anleitung an sicherer Stelle und griffbereit zum Nachschlagen auf.

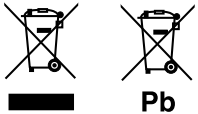
⚠ WARNUNGEN: (Um Unfälle und Schäden zu vermeiden)

- Installieren Sie keine Komponenten und verdrahten Sie Kabel NICHT an den folgenden Orten;
  - die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel kann behindert werden.
  - die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags kann behindert werden.
  - die Sicht kann behindert werden.
- NICHT das Gerät beim Fahren bedienen. Wenn Sie das Gerät beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen.
- Der Fahrer darf während der Fahrt auf keinen Fall auf den Monitor sehen.

Kennzeichnung von Geräten mit Laser-Abtastern

Das Etikett ist am Chassis/Gehäuse angebracht und besagt, dass sich die Komponente Laserstrahlen bedient, die als Laserstrahlen der Klasse 1 klassifiziert wurden. Dies weist darauf hin, dass sich das Gerät Laserstrahlen bedient, die einer schwächeren Klasse angehören. Das bedeutet, dass durch den sehr schwachen Laserstrahl keine Gefahr durch gefährliche Strahlungen außerhalb des Geräts besteht.

Downloaded from www.vandenborre.be



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)
Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf.
Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.
Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.
Hinweis: Das Zeichen „Pb" unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

⚠ Achtungshinweise am Monitor:
- Das in diesem Receiver eingebaute Displayfenster wurde mit hoher Präzision hergestellt, aber es lässt sich nicht ausschließen, dass fehlerhafte Bildpunkte vorhanden sind. Dies ist unvermeidbar und wird nicht als Defekt betrachtet.
- Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Drücken Sie keinesfalls mit einem Kugelschreiber oder ähnlich spitz zulaufenden Gegenstand auf den Sensorschirm.
  Berühren Sie die Sensordisplay-Symbole direkt mit dem Finger (immer ohne Handschuhe).
- Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen...
  – Chemische Veränderungen im Geräteinneren führen zu Fehlfunktionen.
  – Unter Umständen ist die Bildwiedergabe verschwommen oder verlangsamt.
  Unter solchen Umständen sind Bild- und Tonwiedergabe asynchron oder die Bildqualität beeinträchtigt.

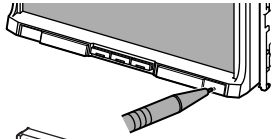
Zur Sicherheit...
- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, da dadurch das Fahren gefährlich werden kann, indem Außengeräusche blockiert werden; außerdem besteht die Gefahr von Gehörschäden.
- Stoppen Sie das Fahrzeug, bevor Sie komplizierte Vorgänge ausführen.

Temperatur im Fahrzeug...
Wenn ein Fahrzeug längere Zeit in heißem oder kaltem Wetter geparkt wurde, warten Sie, bis sich die Temperatur im Innenraum normalisiert hat, bevor Sie das Gerät betreiben.

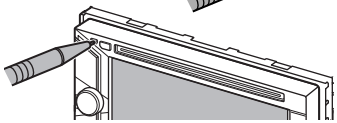
❑ Zurücksetzen des Geräts

Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, drücken Sie die Rückstelltaste.

KW-V51BT



KW-V31BT



ANFANGSEINSTELLUNGEN

Downloaded from www.vandenborre.be

Anfängliches Setup

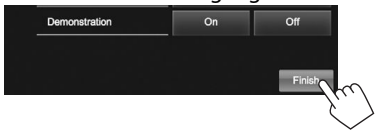
Wenn Sie die Einheit zum ersten Mal einschalten oder rücksetzen, erscheint der anfängliche Einstellung-Bildschirm.

- Sie können auch die Einstellungen über den Bildschirm **<Settings>** ändern. (Seite 41)

1

<Language> (Seite 42)	Wählen Sie die Textsprache für die Bildschirminformation. • Stellen Sie **<GUI Language>** zur Anzeige der Bedientasten und Menüeinträge in der gewählten Sprache ein (**[Local]**) oder Englisch (**[English]**).
<Camera Input> (Seite 42)	Wählen Sie **[On]** wenn Sie die Rückfahrkamera anschließen.
<Display Design> (Seite 39)	Wählt den Hintergrund und die Feld-Farbe.
<Demonstration> (Seite 42)	Aktivieren oder deaktivieren Sie die Displaydemonstration.

2 Beenden Sie den Vorgang.



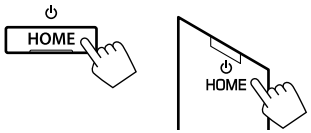
Das Home-Schirmbild erscheint.

- **[AV Off]** ist anfänglich gewählt. Wählen Sie die Wiedergabequelle. (Seite 8)

Kalender-/Uhreinstellungen

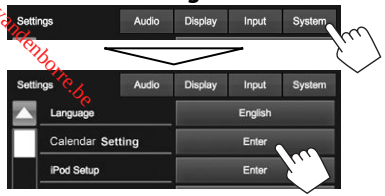
1 Rufen Sie das Home-Schirmbild auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Rufen Sie das Schirmbild **<Settings>** auf.

3 Rufen Sie das Schirmbild **<Calendar Setting>** auf.



4 Wählen Sie das Anzeigeformat (①), und stellen Sie dann den Kanelder und die Uhrzeit ein (②).

- Drücken Sie **[Set]**, um die Sekunde auf „00" zu stellen.

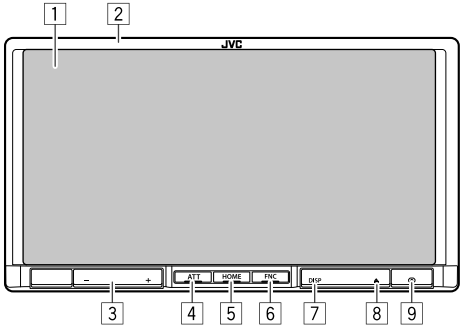
5 Beenden Sie den Vorgang.

GRUNDLEGENDE

Komponentennamen und -funktionen

⚠ Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:
Digitale Geräte erzeugen im Vergleich mit anderen Tonträgern sehr geringes Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen solcher digitalen Quellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

KW-V51BT



1 Bildschirm (Sensordisplay)
2 Monitorfeld*
3 VOLUME –/+ Tasten
Stellt die Audio-Lautstärke ein. (Seite 6)
4 ATT-Taste
Dämpft den Klang. (Seite 6)
5 HOME/⏻-Taste
- Rufen Sie das Home-Schirmbild auf. (Drücken) (Seite 7)
- Einschalten. (Drücken) (Seite 6)
- Schaltet die Stromversorgung aus. (Gedrückthalten) (Seite 6)

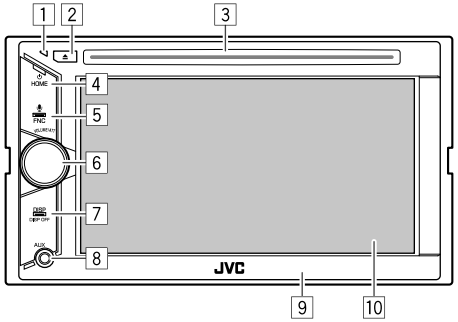
6 FNC/🎤 Taste
- Ruft das Schirmbild **<Function Menu>**/**<Video Menu>** auf dem Quelle-Steuerschirmbild auf. (Drücken) (Seite 7)
- Aktiviert Sprach-Anwahl. (Gedrückthalten) (Seite 32)

7 DISP/DISP OFF-Taste
- Schaltet das Schirmbild zwischen der aktuellen Quelle und dem App-Schirmbild vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android um. (Drücken) (Seite 19)
- Schaltet den Bildschirm aus. (Gedrückthalten) (Seite 6)
- Schaltet Sie das Schirmbild ein. (Gedrückthalten) (Seite 6)

8 ⏏ (Auswurf)-Taste
- Zeigt den **<Open/Angle>** bildschirm an. (Drücken) (Seite 6)

9 Rückstelltaste
Setzt das Gerät zurück. (Seite 3)

KW-V31BT



1 Rückstelltaste
Setzt das Gerät zurück. (Seite 3)
2 ⏏ (Auswurf)-Taste
- Schiebt die Disc aus. (Drücken) (Seite 9)

3 Ladeschlitz
4 HOME/⏻-Taste
- Rufen Sie das Home-Schirmbild auf. (Drücken) (Seite 7)
- Einschalten. (Drücken) (Seite 6)
- Schaltet die Stromversorgung aus. (Gedrückthalten) (Seite 6)

5 FNC/🎤 Taste
- Ruft das Schirmbild **<Function Menu>**/**<Video Menu>** auf dem Quelle-Steuerschirmbild auf. (Drücken) (Seite 7)
- Aktiviert Sprach-Anwahl. (Gedrückthalten) (Seite 32)

6 VOLUME/ATT-Regler
- Dämpft den Klang. (Drücken) (Seite 6)
- Stellt die Audio-Lautstärke ein. (Drehen) (Seite 6)

7 DISP/DISP OFF-Taste
- Schaltet das Schirmbild zwischen der aktuellen Quelle und dem App-Schirmbild vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android um. (Drücken) (Seite 19)
- Schaltet den Bildschirm aus. (Gedrückthalten) (Seite 6)
- Schaltet Sie das Schirmbild ein. (Gedrückthalten) (Seite 6)

8 AUX Eingangsklemme
9 Monitorfeld*
10 Bildschirm (Sensordisplay)

* Sie können die Farbe der Tasten auf dem Monitorfeld ändern. (Seite 39)

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Gemeinsame Bedienvorgänge

❑ Einschalten

KW-V51BT

KW-V31BT

❑ Ausschalten

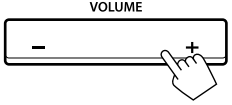
KW-V51BT

KW-V31BT

❑ Einstellen der Lautstärke

Zum Einstellen der Lautstärke (00 bis 35)

KW-V51BT



Drücken Sie + zum Steigern, und drücken Sie – zum Senken.

- Durch Gedrückthalten der Taste wird die Lautstärke kontinuierlich gesteigert/gesenkt.

KW-V31BT

Zum Steigern nach rechts drehen, und zum Senken nach links drehen.

Zum Dämpfen des Klangs

KW-V51BT

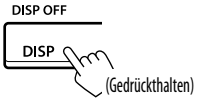
KW-V31BT

Die Anzeige ATT leuchtet auf.

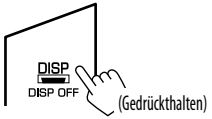
Zum Aufheben der Dämpfung: Drücken Sie die gleiche Taste erneut.

❑ Ausschalten des Bildschirms

KW-V51BT



KW-V31BT



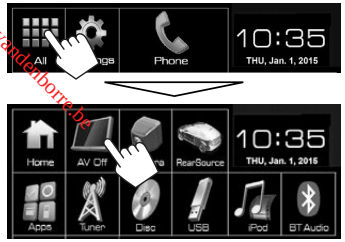
Zum Einschalten des Bildschirmbildes: Halten Sie DISP am Monitorfeld gedrückt.

❑ Ein-/Ausschalten der AV-Quelle

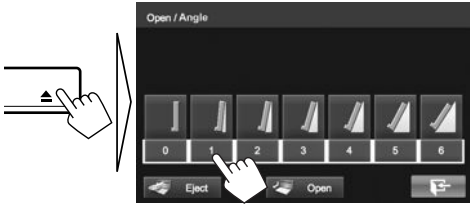
Sie können die AV-Funktion durch Wählen einer Quelle im Home-Schirmbild aktivieren.

Zum Wählen einer Quelle, die nicht im Home-Schirmbild angezeigt wird: Drücken Sie **[All]**. (Seite 8)

Zum Ausschalten der AV-Quelle:



❑ Monitorfeld-Bedienungen – <Open/Angle> (nur für KW-V51BT)



[0] – [6]	Wählt einen Winkel.
[Eject]	Zum Auswerfen der Disc.
[Open]	Öffnet das Monitorfeld.
[Close]	Schließt das Monitorfeld.
	Beendet das **<Open/Angle>**-Schirmbild.

Downloaded from www.manuboorne.be

Gemeinsame Bildschirmbedienungen

❑Gemeinsame Bildschirmschreibungen

Sie können jederzeit andere Schirmbilder aufrufen, um die Quelle zu wählen, Informationen anzuzeigen, die Einstellungen zu ändern usw.

Quelle-Steuerbildschirm

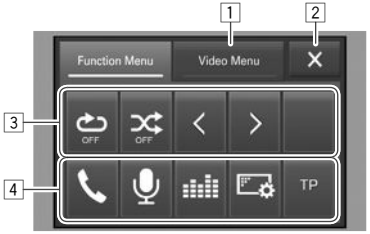
Führt Quellen-Wiedergabebedienungen aus.

- Die Bedientasten sind abhängig von der ausgewählten Quelle unterschiedlich.
- Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.

<Function Menu>/<Video Menu>-Bildschirmbild

Während das Quell-Steuerschirmbild angezeigt wird, können Sie andere Bedientasten durch Drücken von FNC/ auf dem Monitorfeld anzeigen/ausblenden.

<Function Menu>-Bildschirmbild



<Video Menu>-Bildschirmbild

Gemeinsame Bedientasten:

1 Schaltet auf das **<Video Menu>**-Steuerschirmbild um.

2 Schließt das Schirmbild **<Function Menu>/<Video Menu>** auf dem Quelle-Steuerschirmbild.

3 Nebenfunktion-Tasten für die Quelle-Wiedergabe.
- Die Tasten sind abhängig von der ausgewählten Quelle unterschiedlich.

4 Kurzbedientasten

[ ]	Zeigt den Telefon-Steuerbildschirm an. (Seite 31)
[ ]	Aktiviert Sprach-Anwahl. (Seite 32)
[ ]	Zeigt das Bildschirmbild **<Equalizer>** an. (Seite 36)
[ ]	Zeigt das **<Display>**-Menüschirmbild an. (Seite 42)
[TP]	Aktiviert/deaktiviert den TA-Standby-Empfangsmodus. (Seite 22)

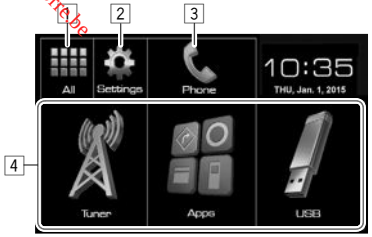
5 Schaltet auf das **<Function Menu>**-Steuerschirmbild um.

6 Bedientasten für Video-Wiedergabe. (Seite 11 und 37)
- Die Tasten sind abhängig von der ausgewählten Quelle unterschiedlich.

Home-Schirmbild

Zeigt Quell-Steuerbildschirm/Einstellbildschirm an und ändert die Bildquelle.

- Zum Anzeigen des Home-Schirmbilds drücken Sie HOME am Monitorfeld.



Gemeinsame Bedientasten:

1 Zeigt alle Quellen an. (Seite 8)

2 Zeigt den **<Settings>** bildschirm an. (Siehe unten.)

3 Zeigt den Telefon-Steuerbildschirm an. (Seite 31)

4 Ändert die Wiedergabequelle. (Seite 8)

Bildschirmbild <Settings>

Wechselt die Detaileinstellungen. (Seite 41)

Gemeinsame Bedientasten:

1 Wählt die Menükategorie.

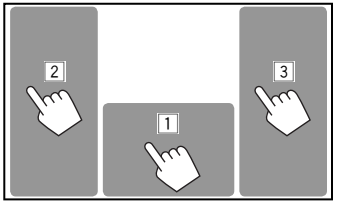
2 Ändert die Seite.

3 Schaltet zum vorhergehenden Bildschirmbild zurück.

4 Zeigt das aktuelle Quell-Steuerschirmbild an.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Sensordisplay-Bedienungen



1 Zeigt den Quell-Steuerbildschirm an, während ein Video abgespielt wird.

- Die Bedientasten verschwinden durch Berühren des Bildschirms oder wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.

2 Geht zum vorherigen Kapitel/Track.*
3 Geht zum nächsten Kapitel/Track.*

* Nicht für Video von einer externen Komponente verfügbar. Entlangziehen Ihres Fingers nach links oder rechts funktioniert in der gleichen Weise wie Berühren.

Wählen der Wiedergabe-/ Videoquelle

Im den Home-Schirmbild:

- Für **[USB]**/**[iPod]**: Bei der Wiedergabe einer Quelle mit dem angezeigtem Umschlagbild/Cover/ Bilddaten werden Umschlagbild/Cover/Bilddaten auf der Taste anstelle auf dem Quellensymbol im Home-Schirmbild angezeigt.

[AV Off]	Schaltet die AV-Quelle aus. (Seite 6)
[Camera]	Schaltet auf eine Kamera um, die an den Eingang für die Rückfahrkamera angeschlossen ist. (Seite 25)
[RearSource]	Wählt die Rückfahrquelle zur Anzeige auf dem externen Monitor. (Seite 26)
[Apps]	Schaltet auf das Bildschirmbild einer App vom angeschlossen iPod touch/iPhone/Android-Gerät um. (Seite 19)
[Tuner]	Schaltet auf Rundfunksendung um. (Seite 20)
[Disc]	Spielt eine Disk ab. (Seite 9)
[USB]	Spielt Dateien auf einem USB-Gerät ab. (Seite 14)
[iPod]	Spielt einen iPod/iPhone ab. (Seite 16)
[BT Audio]	Spielt einen Bluetooth-Audioplayer ab. (Seite 33)
[HDMI/MHL]	Spielt ein Gerät ab, das an die HDMI/MHL-Eingangsklemme angeschlossen ist. (Seite 26)
[AV-IN]	Schaltet auf eine externe Komponente um, die an die AV-IN1-Klemmean der Rückwand angeschlossen ist. (Seite 24)
[Front AUX]*	Schaltet auf eine externe Komponente um, die an die AUX Eingangsbuchse am Monitorfeld angeschlossen ist. (Seite 24)

Zum Wiederherstellen des Bildschirmbildes:
Drücken Sie **[Home]**.

* Nur für KW-V31BT.

❑ Wählen Sie die Wiedergabequelle im Home-Schirmbild

- Sie können die Gegenstände ändern, die auf dem Home-Schirmbild angezeigt werden sollen. (Seite 40)

DISCS

Downloaded from www.vindenbogen.com

Wiedergabe einer Disc

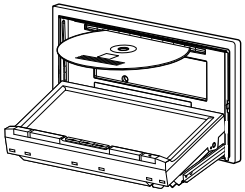
- Wenn eine Disc kein Disc-Menü hat, werden alle Tracks darauf wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disc entnehmen.
- Für abspielbare Disctypen/Dateitypen, siehe Seite 51.

❑ Einsetzen einer Disc

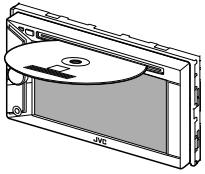
Setzen Sie eine Disc mit der Beschriftung nach oben weisend ein.

- Für KW-V51BT: Zum Öffnen des Monitorfeldes siehe Seite 6.

KW-V51BT



KW-V31BT



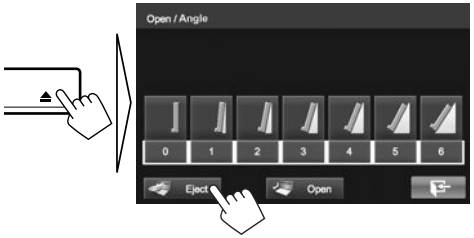
Die Signalquelle schaltet auf **„DISC"** um, und die Wiedergabe beginnt.

- Die DISC IN (DISC IN)-Anzeige leuchtet auf, während eine Disc eingesetzt ist.

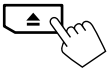
- Wenn „⃠" auf dem Bildschirm erscheint, kann das Gerät den gewünschten Bedienvorgang nicht ausführen.
  - In manchen Fällen wird zwar „⃠", nicht angezeigt, aber der Bedienvorgang ist dennoch nicht möglich.
- Bei der Wiedergabe einer mehrkanalig codierten Disc werden die Mehrkanalsignale in Stereo abgemischt.

❑ Auswerfen einer Disc

KW-V51BT



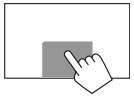
KW-V31BT



- Ziehen Sie eine Disc beim Entfernen horizontal heraus.
- Sie können eine Disc ausschieben, während eine andere AV-Quelle wiedergegeben wird.
- Wenn die ausgeworfene Disc nicht innerhalb von 60 Sekunden entfernt wird, wird die Disc automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen.

Wiedergabebetrieb

Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.



- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 37.

❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Für Video-Wiedergabe

Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

1 Medientyp
2 Audio-Format
3 Wiedergabemodus (Seite 12)
4 Spielzeit
5 DISC IN-Anzeige
6 Wiedergabestatus
7 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Titel-Nr./Kapitel-Nr./Ordner-Nr./Datei-Nr./Track-Nr.)
8 Fortschrittsbalken

Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.vandenborre.be

DISCS

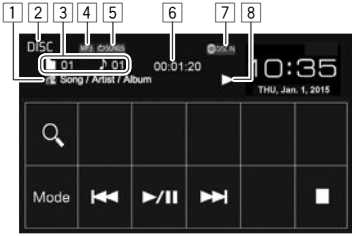
Bedientasten

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

[Mode]	Wechselt die Einstellungen für die Disc-Wiedergabe im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 13)
[🔍]	Zeigt die Ordner-/Track-Liste an. (Seite 11)
[⏮] [⏭]	• Wählt Kapitel/Track. (Drücken) • Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)
[▶/❚❚]	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
[■]	Stoppt die Wiedergabe.
[🔁]*	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. (Seite 12)
[🔀]*	Wählt den Zufallswiedergabemodus. (Seite 12)
[📋]*	Zeigt das Originalprogramm/ Playlist-Schirmbild an.
[◀❚] [❚▶]*	Spielt Bild für Bild ab.
[<] [>]	Wählen Sie einen Ordner.
[PBC]*	Aktiviert oder deaktiviert die VCD PBC-Funktion (Wiedergabe-Steuerung).

* Drücken Sie FNC/🎤 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

Für Audio-Wiedergabe



Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

1 Track/Datei-Information
  - Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.
2 Medientyp
3 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Ordner-Nr./Datei-Nr./Track-Nr.)
4 Audio-Format
5 Wiedergabemodus (Seite 12)
6 Spielzeit
7 DISC IN-Anzeige
8 Wiedergabestatus

Bedientasten

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

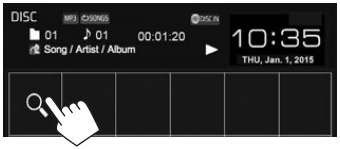
[🔍]	Zeigt die Ordner-/Track-Liste an. (Seite 11)
[<] [>]*	Wählen Sie einen Ordner.
[Mode]	Wechselt die Einstellungen für die Disc-Wiedergabe im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 13)
[⏮] [⏭]	• Wählt einen Track. (Drücken) • Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)
[▶/❚❚]	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
[■]	Stoppt die Wiedergabe.
[🔁]*	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. (Seite 12)
[🔀]*	Wählt den Zufallswiedergabemodus. (Seite 12)

* Drücken Sie FNC/🎤 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Wählen von Ordner/Titel auf der Liste

1



2 Wählen Sie den Ordner (①), dann den Gegenstand im gewählten Ordner (②).

- Wiederholen Sie das Verfahren, bis Sie den gewünschten Track gewählt haben.

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Drücken Sie [♪≡], um den Ordner mit dem aktuellen Track zu öffnen.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zum Grundordner.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

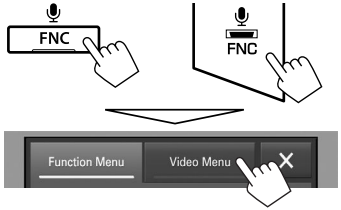
❑ Videomenü-Bedienungen

Sie können das Video-Menüschirmbild während der Video-Wiedergabe anzeigen.

- Die Bedientasten verschwinden durch Berühren des Bildschirms oder wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Video Menu>** auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

Für Video-Wiedergabe mit Ausnahme von VCD

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

[⬌] Wählen Sie das Bildseitenverhältnis. (Seite 38)

[▤] Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 37)

[🔍] Zeigt den Bildgröße-Auswahlbildschirm an. (Seite 38)

[🎞] Schaltet auf den Direkt-Diskmenü-Modus um. Berühren Sie das Zielelement zum Auswählen.
- Zum Beenden des Menü-Auswahlschirmbilds drücken Sie [⮌].

[✥] Zeigt den Menü/Playlist/Originalprogramm-/Szene-Auswahlschirmbild an.
- [▲] [▼] [◀] [▶]: Wählt einen Gegenstand.
- **[Enter]**: Bestätigt die Auswahl.
- **[Return]**: Schaltet zum vorhergehenden Bildschirmbild zurück.
- [⮌]: Zeigt das Menü-Bildschirmbild der obersten Ebene an, wenn mehrere Menü-Bildschirmbilder auf der Disc vorhanden sind.
  - Bei DivX: Verlässt das Szene-Auswahlschirmbild.

[Menu] Zum Anzeigen des Disc-Menüs.

[Top Menu] Zum Anzeigen des Disc-Menüs (DVD).

[▭] Wählt den Untertiteltyp.

[CD] Wählt den Audio-Typ.
- Für DVD-VR: Wählt den Audiokanal (ST: Stereo, L: links, R: rechts).

[🎥] Wählt den Sichtwinkel.

- Zum Schließen des Schirmbilds **<Video Menu>** drücken Sie [✕] oder FNC/🎙 am Monitorfeld.

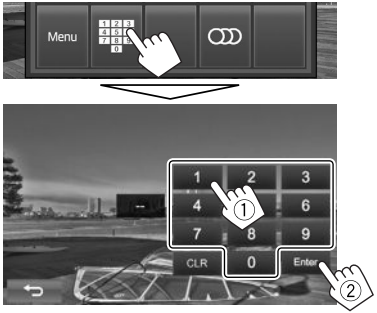
Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.manuals.de

Bei VCD

[⟷]	Wählen Sie das Bildseitenverhältnis. (Seite 38)
[▭]	Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 37)
[🔍]	Zeigt den Bildgröße-Auswahlbildschirm an. (Seite 38)
[Menu]	Zum Anzeigen des Disc-Menüs.
[⠿]	Zeigt/löscht die Direktauswahl-Tasten. (Siehe unten.)
[◌◌◌]	Wählt den Audiokanal (ST: Stereo, LL: links, RR: rechts).

Zum direkten Wählen eines Tracks auf einer VCD



– Wenn Sie eine falsche Nummer eingeben, drücken Sie **[CLR]**, um die letzte Eingabe zu löschen.

- Zum Schließen des Schirmbilds **<Video Menu>** drücken Sie [✕] oder FNC/🎤 am Monitorfeld.

❑ Auswählen des Wiedergabemodus

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Function Menu>** auf.

KW-V51BT

KW-V31BT

2

[↻]	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus.
[⤮]	Wählt den Zufallswiedergabemodus.

- Zum Schließen des Schirmbilds **<Function Menu>** drücken Sie [✕] oder FNC/🎤 am Monitorfeld.

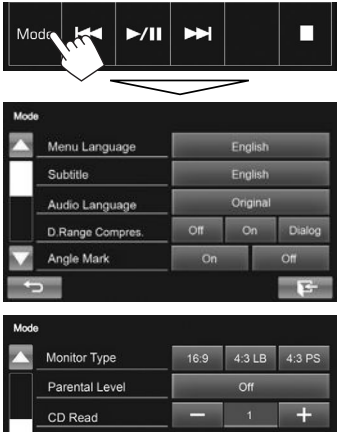
- Verfügbare Wiedergabemodi sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
- Sie können nicht den Wiederhol-Modus und den Zufallsmodus gleichzeitig aktivieren.
- Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Wiedergabemodus um. (Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.)
  – Verfügbare Gegenstände sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

↻ **CHAPTER**	Aktuelles Kapitel wiederholen.
↻ **TITLE**	Aktuellen Titel wiederholen.
↻ **SONGS**	Wiederholt aktuellen Track.
↻ **FOLDER**	Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners.
⤮ **FOLDER**	Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner.
⤮ **ALL**	Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.

Zum Aufheben von Wiederholter/ Zufallswiedergabe: Drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Einstellungen für die Disc-Wiedergabe



- Verfügbare Gegenstände, die auf dem Schirmbild **<Mode>** angezeigt werden, sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

❑ Einstellpunkte

<Menu Language>*	Wählen Sie die anfängliche Disc-Menüsprache aus. (Anfänglich: **English**) (Seite 53)
<Subtitle>*	Wählen Sie die anfängliche Untertitel-Sprache oder schalten Sie die Untertitel aus (**Off**). (Anfänglich: **English**) (Seite 53)
<Audio Language>*	Wählen Sie die anfängliche Audio-Sprache aus. (Anfänglich: **Original**) (Seite 53)
<D.Range Compres.>*	Sie können den Dynamikumfang ändern, während Sie mit Dolby Digital-Software abspielen. • **Off**: Wählen Sie dies, um Sie können einen kraftvollen Klang auch bei niedriger Lautstärke mit vollem Dynamikumfang zu genießen. • **On** (Anfänglich): Wählen Sie dies, um den Dynamikumfang leicht zu verringern. • **Dialog**: Wählen Sie dies, um den Filmdialog deutlicher wiederzugeben.
<Angle Mark>	Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung angezeigt werden soll. • **On** (Anfänglich): Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung angezeigt werden soll. • **Off**: Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung ausgeblendet werden soll.
<Monitor Type>*	Wählen Sie den Monitortyp zum Betrachten eines Breitbilds auf dem externen Monitor. **16:9** (Anfänglich) **4:3 LB** **4:3 PS**
<Parental Level>*	Stellen Sie die Kindersicherungssperre ein. (Siehe rechte Spalte.)
<CD Read>	Wählen Sie die Dateien zur Wiedergabe auf einer Disc, die Musikdateien enthält. Sie können nicht die Einstellung ändern, wenn eine Disc eingesetzt ist. • **1** (Anfänglich): Unterscheidet automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs. • **2**: Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt. Es kommt kein Ton, wenn eine Disc mit Audiodateien abgespielt wird.

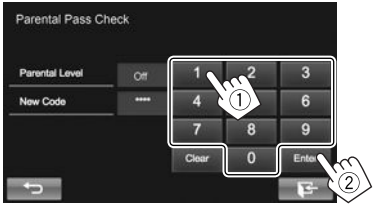
* Sie können diese Einstellungen nur ändern, während die Wiedergabe gestoppt ist.

Einstellen der Kindersicherung

Die Kindersicherung kann nicht während der DVD-Wiedergabe verwendet werden.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Parental Pass Check>** auf.
In den **<Mode>**-Bildschirm:

2 Geben Sie den 4-stelligen Kindersicherungscode ein (①), und drücken Sie **[Enter]** (②).



- Zum Löschen der Eingabe drücken Sie **[Clear]**.

3 Stellen Sie die gewünschte Kindersicherungsstufe ein (**[Off]**, **[1]** bis **[8]**).

USB

Downloaded from www.vandenborre.be

Anschließen eines USB-Geräts

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie einen USB-Speicher, digitalen Audioplayer, usw. ans Gerät anschließen.

- Einzelheiten über den Anschluss von USB-Geräten siehe Seite 48.
- Sie können keinen Computer oder kein portables Festplattenlaufwerk an die USB-Eingangsklemme anschließen.
- Einzelheiten über abspielbare Dateitypen und Hinweise zur Verwendung von USB-Geräten siehe Seite 52.

Wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist...

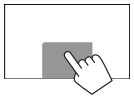
Die Signalquelle schaltet auf **„USB“** um, und die Wiedergabe beginnt.

- Alle Tracks im USB-Gerät werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.

Wiedergabebetrieb

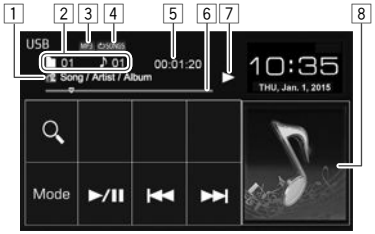
Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.

- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 37.



❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Für Audiodateien



Für Video-/Bilddateien

Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Datei unterschiedlich.

1 Track/Datei-Information
- Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.

2 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Ordner-Nr./Datei-Nr.)
3 Audio-Format
4 Wiedergabemodus (Siehe rechte Spalte.)
5 Spielzeit
6 Fortschrittsbalken
7 Wiedergabestatus
8 Umschlagbild (während der Wiedergabe angezeigt, wenn die Datei Tag-Daten einschließlich Umschlagbild hat)

Bedientasten

Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Datei unterschiedlich.

[Mode]	Ändert die Bildanzeige-Zeiteinstellung im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 15)
[🔍]	Zeigt das Listenauswahl-Schirmbild an. (Seite 15)
[⏮] [⏭]	• Wählt einen Track. (Drücken) • Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)
[▶/❚❚]	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
[<] [>]*1	Wählen Sie einen Ordner.
[🔁]*1 *2 *3	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. • 🔁 **SONGS**: Wiederholt den aktuellen Track/Datei. • 🔁 **FOLDER**: Wiederholt alle Tracks/Dateien im aktuellen Ordner oder der festgelegten Kategorie.
[🔀]*1 *2 *3	Aktiviert den Zufallswiedergabemodus. • 🔀 **ALL**: – Wenn ein Track bzw. eine Datei aus dem Ordner gewählt wird, werden alle Tracks/Dateien des aktuellen Ordners abgespielt und dann die des nächsten Ordners. – Wenn ein Track bzw. eine Datei aus der Kategorie gewählt wird, werden alle Tracks/Dateien der festgelegten Kategorie in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

*1 Drücken Sie FNC/🎙 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

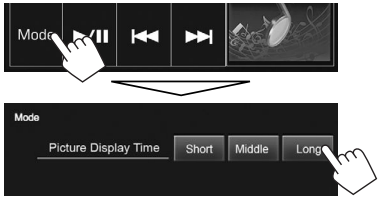
*2 Zum Abbrechen des Zufalls- oder Wiederholmodus drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

*3 Sie können nicht den Wiederhol-Modus und den Zufallsmodus gleichzeitig aktivieren.

Downloaded from www.vandenborre.be

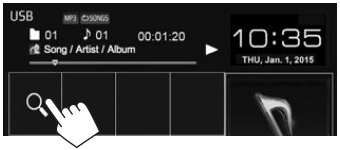
❑ <Picture Display Time>-Einstellung

Stellen Sie den Intervall zwischen den Dias bei Diashows der Bilddateien ein.



❑ Wählen eines Tracks in der Liste

1



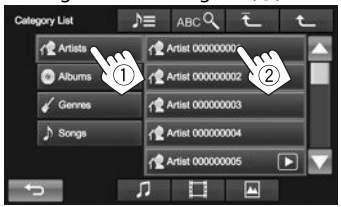
2 Wählen Sie den Listentyp.

- Zum Abbrechen des Verfahrens drücken Sie [✕].

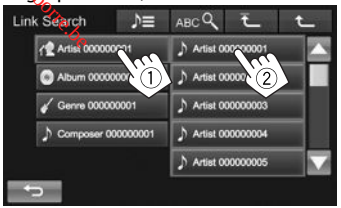
3 Wählen Sie den Track.

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Zum Auflisten der Elemente in alphabetischer Reihenfolge drücken Sie **[ABC 🔍]**, und wählen Sie dann das erste Zeichen.
- Drücken Sie [♪≡], um den Ordner mit dem aktuellen Track zu öffnen.
- Drücken Sie [↰] zum Zurückschalten zum Grundordner.
- Drücken Sie [↰] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.
- Wenn Sie alle Tracks im Ordner abspielen wollen, drücken Sie [▶] rechts vom gewünschten Ordner.
- In den **<Category List>**/**<Folder List>** Bildschirm: Sie können den Dateityp zur Auflistung umschalten: Drücken Sie [♫] zum Auflisten von Audiodateien, [🎞] zum Auflisten von Videodateien oder [🖼] zum Auflisten von Bilddateien.

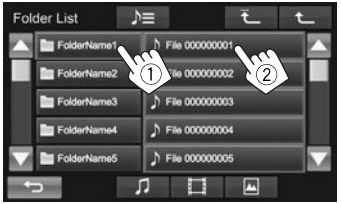
Vom Schirmbild <Category List>:
Wählen Sie die Kategorie (①), dann das Element in der gewählten Kategorie (②).



Vom Schirmbild <Link Search>:
Wählen Sie den Tag-Typ (①) zur Anzeige der Liste der Inhalte mit dem gleichen Tag wie der Track bzw. die Datei, der/die momentan abgespielt wird, und dann das Element (②).



Vom Schirmbild <Folder List>:
Wählen Sie den Ordner (①), dann den Gegenstand im gewählten Ordner (②).



iPod/iPhone

Downloaded from www.vandenbrink.be

Vorbereitung

❑ Anschließen von iPod/iPhone

- Einzelheiten über den Anschluss von iPod/iPhone siehe Seite 48.
- Für abspielbare iPod/iPhone-Typen, siehe Seite 53.

Schließen Sie Ihr iPod/iPhone entsprechend dem Typ des iPod/iPhone an.

Verdrahtungsanschluss

- **Zum Musikhören:**
  Verwenden Sie ein USB-2.0-Kabel (Zubehör für iPod/iPhone) oder KS-U62 (optionales Zubehör).
- **Zum Betrachten von Video und Hören von Musik:**
  - Für iPod/iPhone ausgenommen iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 verwenden Sie das USB-Audio- und Videokabel für iPod/iPhone—KS-U59 (optionales Zubehör).
  - Für iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 verwenden Sie das HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und das USB 2.0 Kabel (Zubehör des iPod/iPhone)/KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone).

Bluetooth-Verbindung

Koppeln Sie das iPod/iPhone über Bluetooth. (Seite 27)

- Für iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5: Zum Betrachten des Videos schließen Sie Ihr iPod/iPhone an der HDMI/MHL-Eingangsklemme mittels des KS-U60 (optionales Zubehör) an. (Seite 48)
- Für iPod/iPhone ausgenommen iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5: Sie können nicht Video mit einer Bluetooth-Verbindung betrachten.

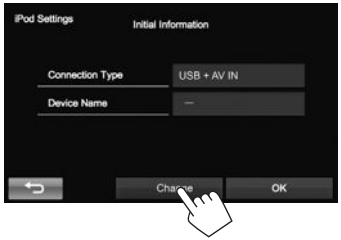
❑ Wählen des iPod/iPhone-Geräts zur Wiedergabe und der Verbindungsmethode

Beim ersten Anschließen des iPod/iPhone-Geräts erscheint das Setup-Bildschirmbild (für Verbindung usw.). Folgen Sie dem Verfahren auf dem Setup-Bildschirmbild zum Konfigurieren der Einstellungen.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<iPod Settings>** auf.
Im den Home-Schirmbild:

- Wenn **[Enter]** für **<iPod Setup>** nicht gewählt werden kann, schalten Sie die Audio/Video-Quelle aus. (Seite 6)

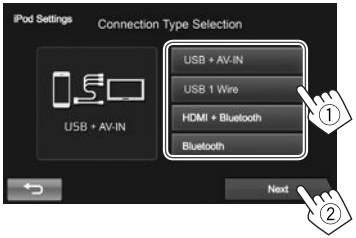
2



- Wenn Sie die Einstellungen nicht zu ändern brauchen, drücken Sie **[OK]**, um das Setup-Schirmbild zu verlassen.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Wählen Sie die Verbindungsmethode (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).



<USB + AV-IN> Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone über das KS-U59 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

<USB 1 Wire> Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone mittels des USB 2.0-Kabels (Zubehör von iPod/iPhone) oder KS-U62 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

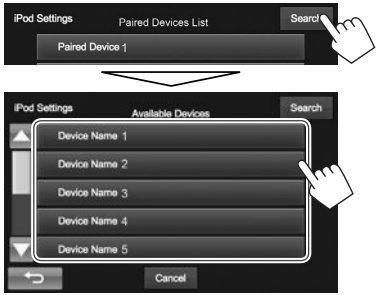
<HDMI + Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone mittels HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und USB 2.0 Kabel (Zubehör des iPod/iPhone)/KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone) angeschlossen ist.

<Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone über Bluetooth angeschlossen ist.

- Bei Wahl von **<USB + AV-IN>** oder **<USB 1 Wire>** gehen Sie zu Schritt **5**.

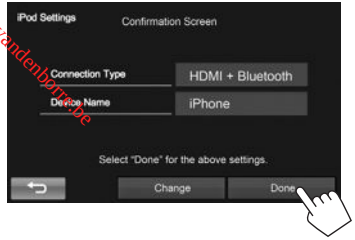
4 Bei Wahl von **<HDMI + Bluetooth>** oder **<Bluetooth>** als Verbindungsverfahren erscheint das Bildschirmbild mit der Liste von Pairing-Geräten. Wählen Sie das Zielgerät (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).

- Wenn das gewünschte Gerät nicht aufgeführt ist, drücken Sie **[Search]**, um die verfügbaren iPod/iPhone-Gerät zu suchen, und wählen Sie dann das Zielgerät im Schirmbild **<Available Devices>**.



– Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
– Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie **[Cancel]**.

5 Bestätigen Sie die Einstellungen.



❑ Wählen von Vorzugseinstellungen für Wiedergabe vom iPod/iPhone

Wenn die Quelle **„iPod“** ist...

1

2

<Audiobooks> Wählen Sie die Geschwindigkeit von Hörbüchern.

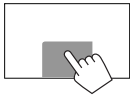
<Wide Screen>*
- **[On]**: Wählen Sie dies, um mit Breitformatbild kompatibles Video im Breitbildformat anzuzeigen.
- **[Off]**: Wählen Sie dies zum Deaktivieren.

* Sie können nicht die Einstellung ändern, wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist.

Downloaded from www.vandenbos.be

Wiedergabebetrieb

Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.



- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 37.

❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Für Audio-Wiedergabe

Für Video-Wiedergabe

Wiedergabe-Information

1. Song-/Video-Information
   - Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.
2. Track-Nr./Gesamtzahl des Tracks
3. Wiedergabemodus (Siehe unten.)
4. Spielzeit
5. Fortschrittsbalken
6. Wiedergabestatus
7. Cover (wird angezeigt, wenn der Song Cover-Daten enthält)

Bedientasten

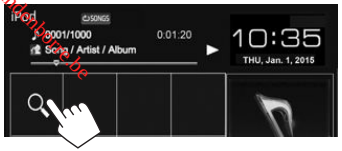
[Mode]	Wechselt die Einstellungen für iPod/iPhone-Wiedergabe im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 17)
[🔍]	Zeigt die Audio/Video-Dateiliste an. (Siehe rechte Spalte.)
[⏮] [⏭]	• Wählt eine Audio/Video-Datei. (Drücken) • Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)
[▶/❚❚]	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
[🔁]*1	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. • 🔁 **SONGS**: Hat die gleiche Funktion wie Einmal Wiederholen. • 🔁 **ALL**: Hat die gleiche Funktion wie Alle Wiederholen. • 🔁: Hebt die Wiederholfunktion auf.
[🔀]*1 *2	Wählt den Zufallswiedergabemodus. • 🔀 **SONGS**: Hat die gleiche Funktion wie Zufall Titel. • 🔀 **ALBUMS**: Hat die gleiche Funktion wie Zufall Alben.

*1 Drücken Sie FNC/🎤 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

*2 Zum Abbrechen des Zufallsmodus drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

❑ Wählen einer Audio/Video-Datei aus der Liste

1



2 Wählen Sie das Menü (♫: Audio oder 🎞: Video) (①), eine Kategorie (②), und dann einen gewünschten Gegenstand (③).

- Wählen Sie ein Element in jeder Ebene, bis Sie die gewünschte Datei erreicht und gewählt haben.

Audio-Menü:

iPod/iPhone

Video-Menü:

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Zum Auflisten der Elemente in alphabetischer Reihenfolge drücken Sie **[ABC]**, und wählen Sie dann das erste Zeichen.
- Drücken Sie **[ALL ▶]**, um alle Songs/Videos abzuspielen.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zur oberen Ebene.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

- Verfügbare Kategorien hängen von dem Typ Ihres iPod/iPhone ab.

Apps

Downloaded from www.vandenborre.be

Sie können eine App vom angeschlossen iPod touch/iPhone/Android auf diesem Gerät verwenden.

- Für auf diesem Gerät verwendbare Apps besuchen Sie <http://www.jvc.net/cs/car/>.
- Bei Android-Geräten können Sie mehr Funktionen mit der JVC Smartphone Control Anwendung verwenden. Für Einzelheiten besuchen Sie <http://JVC.net/car/app/jsc/index.html>

Vorbereitung

1 Schließen Sie das iPod touch/iPhone/Android an.
- Für verkabelte Verbindung siehe Seite 48 für iPod touch/iPhone oder Seite 49 für Android.
  - Zum Betrachten von Video schließen Sie das Gerät mittels KS-U59 oder KS-U60 an (optionales Zubehör).
- Für Bluetooth-Verbindung siehe Seite 27.

2 Wählen Sie das iPod touch/iPhone/Android-Gerät zur Verwendung und die Verbindungsmethode am **<APP Settings>**-Schirmbild. (Seite 35)

Beim ersten Anschließen des Geräts erscheint das Setup-Bildschirmbild (für Verbindung usw.). Folgen Sie dem Verfahren auf dem Setup-Bildschirmbild zum Konfigurieren der Einstellungen.

Verwendung einer App

Wenn die Bedientasten nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den Bildschirm, damit sie erscheinen.
- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 37.

❑ Wiedergabebetrieb

1 Starten Sie die App auf Ihrem iPod touch/iPhone/Android.

2 Wählen Sie **„Apps“** als Quelle. (Seite 8)

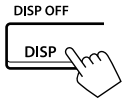
❑ Bedientasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

[⏮] [⏭]	Wählt eine Audio/Video-Datei.
[▶/❚❚]	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.

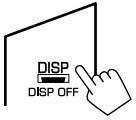
- Sie können bestimmte Funktionen einer App im Sensordisplay bedienen.
- Bei manchen Anwendungen wie Navigationsanwendungen werden die Bedientasten und die Informationen nicht angezeigt. Sie können die Bedienungen auf dem Sensordisplay ausführen, wie etwa das Scrollen der Karte.
  - Wenn „⃠“ auf dem Bildschirm erscheint, kann das Gerät den gewünschten Berührungs-Bedienvorgang nicht ausführen.
- Sie können auch das Audio/Video mit dem iPod/iPhone selber anstelle mit dem Gerät abspielen.

❑ Umschalten auf das Bildschirmbild der App, während Sie eine andere Quelle hören

KW-V51BT



KW-V31BT



Zum Zurückschalten zum Quelle-Steuerschirmbild: Drücken Sie DISP am Monitorfeld.

TUNER

Rundfunkempfang

❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Tuner-Empfangsinformation

1 Festsender-Nr.
2 Aktuell abgestimmte Senderfrequenz/PS (Sendername) für UKW-Radio Data System wenn ein PS-Signal anliegt
3 ST/MO-Anzeige
- Die ST-Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereo-Sendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

4 DX/LO-Anzeige
5 Standby-Empfangsanzeigen (TP/NEWS)
6 AF-Anzeige
7 PTY-Code für UKW-Radio Data System
8 Wellenbereich
9 Textinformation
- Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.

10 Festsenderliste

Bedientasten

[P1] – [P6]
- Wählt einen gespeicherten Sender aus. (Drücken)
- Speichert den aktuellen Sender. (Gedrückthalten)

[Mode]*1 Wechselt die Einstellungen für den Tuner-Empfang im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 21–23)

[PTY]*1 Wechselt in den PTY-Suchmodus. (Seite 22)

[SSM]*1 Speichert die Sender mit den stärksten Signalen automatisch. (Gedrückthalten) (Seite 21)

[◄◄] [►►] Sucht nach einem Sender.
- Automatischer Suchlauf (Drücken)
- Manueller Suchlauf (Gedrückthalten)

[Band] Wählt das Frequenzband.
→ FM1 → FM2 → FM3 → MW (LW) →

[MONO]*1*2 Aktiviert/deaktiviert den Mono-Modus. (Siehe rechte Spalte.)

[TP]*1*2 Aktiviert/deaktiviert den TA-Standby-Empfangsmodus. (Seite 22)

*1 Erscheint nur, wenn UKW als Quelle gewählt ist.
*2 Drücken Sie FNC/🎤 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

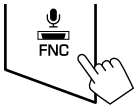
❑ Verbessern des UKW-Empfangs

Aktivieren Sie den Mono-Modus für besseren Empfang.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Function Menu>** auf.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

Der Mono-Modus ist aktiviert. Die MO-Anzeige leuchtet auf.
- Der UKW-Empfang wird verbessert, jedoch geht der Stereo-Effekt verloren.
- Zum Schließen des Schirmbilds **<Function Menu>** drücken Sie [✕] oder FNC/🎤 am Monitorfeld.

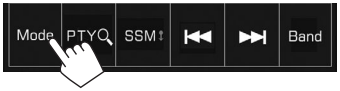
Zum Wiederherstellen des Stereoeffekts: Drücken Sie **[MONO]** im Schirmbild **<Function Menu>**.

Downloaded from www.manuals.info

Downloaded from www.manuelsfree.com

❑ Abstimmen von UKW-Sendern mit starken Signalen—LO/DX (Lokal/Fern-extrem)

1



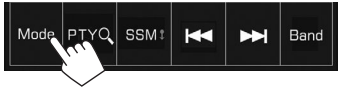
2

[Local] Wählen Sie dies, um nur auf Sendern mit ausreichender Signalstärke abzustimmen. Die LO-Anzeige leuchtet auf.

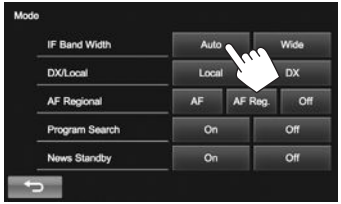
[DX] Deaktivieren Sie die Funktion. Die DX-Anzeige leuchtet auf.

❑ Verringern von Störungen beim UKW-Empfang

1



2



[Auto] Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.)

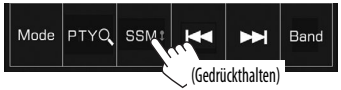
[Wide] Ist Interferenzen von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt bleibt erhalten.

Einstellung von Festsendern

❑ Speichern von Sendern

Sie können für jedes Frequenzband bis zu 6 Sender voreinstellen.

Automatische Voreinstellung—SSM (Sequentieller Speicher für starke Sender) (Nur für UKW)



Das Gerät sucht nach den Ortssendern mit den stärksten Einfallssignalen und speichert sie automatisch als Festsender ab.

Manuelle Voreinstellung

1 Stimmen Sie einen als Festsender einzugebenden gewünschten Sender ab. (Seite 20)

2 Wählen Sie eine Festsendernummer.

Der in Schritt **1** gewählte Sender wird gespeichert.

❑ Wahl eines Festsenders

Downloaded from www.vandenborre.be

UKW-Radio Data System-Merkmale

❑Suchen nach UKW Radio Data System-Programm—PTY-Suchlauf

Sie können Ihre ausgestrahlten Lieblingsprogramme suchen, indem Sie den PTY-Code Ihrer Lieblingsprogramme wählen.

1

2 Wählen Sie einen PTY-Code.

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

Der PTY-Suchlauf beginnt.
Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

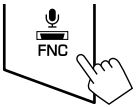
❑Aktivieren/Deaktivieren von TA/ Nachrichten-Standbyempfang

TA-Standbyempfang

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Function Menu>** auf.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

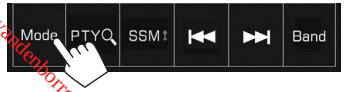
Das Gerät ist im Bereitschaftsbetrieb, um auf Verkehrsansagen (TA) umzuschalten, falls verfügbar. (Die TP-Anzeige leuchtet in Weiß auf.) Wenn die TP-Anzeige orangefarben leuchtet, stimmen Sie auf einen anderen Sender ab, der Radio Data System-Signale ausstrahlt.

So deaktivieren Sie den TA-Standbyempfang: Drücken Sie **[TP]**. (Die TP-Anzeige erlischt.)

- Die Lautstärkeeinstellung für Verkehrsansagen wird automatisch gespeichert. Beim Nächsten Umschalten der Einheit auf Verkehrsansagen wird die Lautstärke auf den vorher eingestellten Pegel eingestellt.

Nachrichten-Standbyempfang

1



2

Das Gerät ist im Bereitschaftsbetrieb, um auf Nachrichtenprogramme umzuschalten, falls verfügbar. (Die NEWS-Anzeige leuchtet in Weiß auf.)

- Wenn die NEWS-Anzeige grau leuchtet, stimmen Sie auf einen anderen Sender ab, der Radio Data System-Signale ausstrahlt.

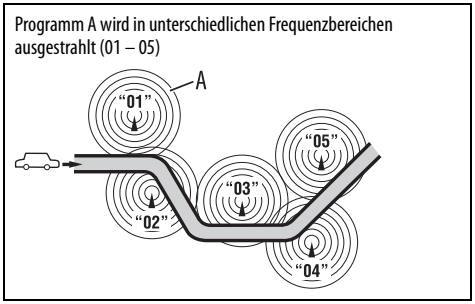
So deaktivieren Sie den Nachrichten-Standbyempfang: Wählen Sie **[Off]** für **<News Standby>**. (Die NEWS-Anzeige erlischt.)

- Die Lautstärkeeinstellung beim Empfang von Nachrichten wird automatisch gespeichert. Beim nächsten Umschalten der Einheit auf Nachrichten wird die Lautstärke auf den vorher eingestellten Pegel eingestellt.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Verfolgen des gleichen Programms —Netzwerk-Tracking-Empfang

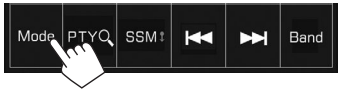
Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.



- Bei Versand ab Werk ist der Netzwerk-Tracking-Empfang aktiviert.

Zum Ändern der Netzwerk-Tracking-Empfang-Einstellung

1



2

[AF] Schaltet auf einen anderen Sender um. Das Programm kann sich von dem aktuell gewählten unterscheiden (AF-Anzeige leuchtet auf).

[AF Reg.] Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um (die AF-Anzeige leuchtet auf).

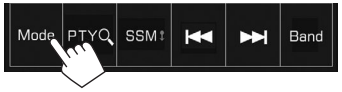
[Off] Hebt auf.

❑ Automatische Senderauswahl— Programmsuche

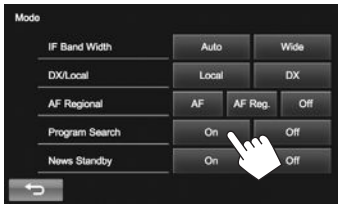
Normalerweise wird er aktuelle Sender abgestimmt, wenn Sie Festsender wählen.
Wenn die Signale vom Radio Data System-UKW-Festsender nicht mit ausreichender Signalstärke empfangen werden können, wählt das Gerät mithilfe der AF-(Alternativfrequenz-)Daten eine andere Frequenz mit demselben Programm wie dem des ursprünglichen Festsenders aus.

Zum Aktivieren der Programmsuche

1



2



- Das Gerät benötigt eine gewisse Zeit, um bei Programm-Suchlauf auf einen anderen Sender abzustimmen.

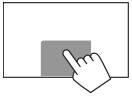
Zum Deaktivieren der Programmsuche: Wählen Sie **[Off]** für **<Program Search>**.

ANDERE EXTERNE KOMPONENTEN

Downloaded from www.vandenborre.be

Verwendung externer Audio/Video-Player—AV-IN

- Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.
  – Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 37.



Sie können eine externe Komponente an die AV-IN1 Klemme anschließen. (Seite 49)

❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Wiedergabe-Information

1 AV-IN name

Bedientasten

[Mode] Ändert den AV-IN-Name.
- Drücken Sie [◀] oder [▶] zum Wählen eines AV-IN-Namens.

❑ Starten der Wiedergabe

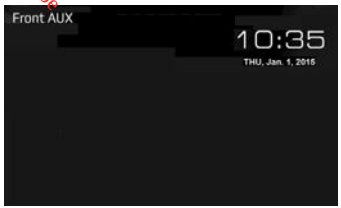
1 Schließen Sie eine externe Komponente an die AV-IN1 Klemme an.
- Zum Anschließen einer externen Komponente siehe Seite 49.

2 Wählen Sie **„AV-IN“** als Quelle.
Im den Home-Schirmbild:

3 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

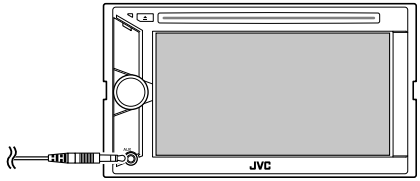
Verwendung externer Audio-Player — Front AUX (Nur für KW-V31BT)

❑ Anzeigen auf dem Quell-Steuerschirmbild



❑ Starten der Wiedergabe

1 Schließen Sie externe Komponente an die AUX-Eingangsklemme am Monitorfeld an.
- Verwenden Sie einen 3,5-mm-Stereo-Ministecker (im Handel erhältlich).



2 Wählen Sie **„Front AUX“** als Quelle. (Seite 8)

3 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Downloaded from www.radiofabriek.be

Verwendung einer Rückfahrkamera

- Zum Anschließen einer Rückfahrkamera siehe Seite 49.
- Zur Verwendung einer Rückfahrkamera ist der Verkabelungsanschluss REVERSE erforderlich. (Seite 47)

❑ Aktivieren der Rückfahrkamera

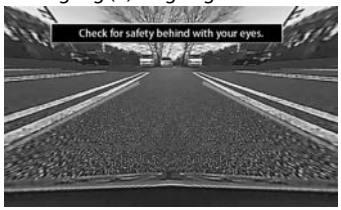
1 Zeigen Sie das Einstellschirmbild **<Input>** an.
Im den Home-Schirmbild:

2

Zum Deaktivieren: Wählen Sie **[Off]** für **<Camera Input>**.

❑ Anzeigen des Bildes von der Rückfahrkamera

Das Rückfahrschirmbild wird angezeigt, wenn der Rückwärtsgang (R) eingelegt wird.



- Zum Aufheben der Warnmeldung berühren Sie den Bildschirm.

Zum manuellen Anzeigen des Bildes von der Rückfahrkamera

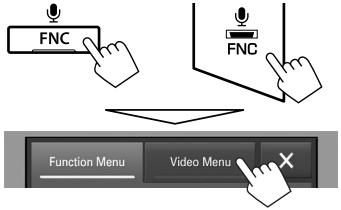
Im den Home-Schirmbild:

Anpassen des Bildes von der Rückfahrkamera

Beim manuellen Anzeigen des Bildes von der Rückfahrkamera können Sie die Einstellung des Bildes ändern.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Video Menu>** auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



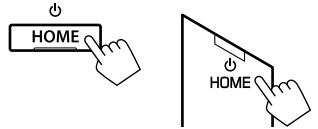
2

[ ] Wählen Sie das Bildseitenverhältnis. (Seite 38)

[ ] Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 37)

Zum Beenden des Rückfahrschirmbilds

KW-V51BT **KW-V31BT**



Downloaded from www.vandenborre.be

Verwendung eines Smartphones – HDMI/MHL

❑ Was ist HDMI/MHL?

HDMI steht für „High Definition Multi-media Interface". HDMI-Verbindungen können digitale Video-Quellsignale (wie von einem DVD-Player) ohne Umwandlung auf Analog übertragen.
Ein neues Merkmal, das zu HDMI hinzugefügt wurde und die Fähigkeiten weiter erweitert ist MHL, oder Mobile High-definition Link.
Beide Schnittstellen erlauben es Ihrem Smartphone, die Verbindung zu dem Gerät herzustellen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, können Sie das Schirmbild Ihres Smartphones auf dem Monitor sehen.

❑ Anzeige des Schirmbilds des Smartphone

Sie können das Schirmbild von über die HDMI/MHL-Eingangsklemme angeschlossenen Smartphones anzeigen.

1 Schließen Sie Ihr Smartphone an die HDMI/HML-Eingangsklemme an. (Seite 49)
- Verwenden Sie das HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) oder MHL-Kabel KS-U61 (optionales Zubehör).

2 Wählen Sie **„HDMI/MHL"** als Quelle.
Im den Home-Schirmbild:

3. Starten Sie eine Anwendung auf Ihrem Smartphone.

Verwendung eines externen Monitors — Rear Source

Sie können eine hintere Quellenwiedergabe auf einem externen Monitor genießen, der an die Klemmen AV-OUT VIDEO und AV-OUT AUDIO angeschlossen ist, während Sie eine andere Quelle hören.

❑ Anzeige der Bilder der hinteren Quelle auf dem externen Monitor

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Rear Source>** auf.
Im den Home-Schirmbild:

2 Wählen Sie die hintere Quelle.

- Zum Schließen des Schirmbilds **<Rear Source>** drücken Sie [✕].

Beim Aktivieren der hinteren Quelle...
- Zum Betrachten eines Bildes der vorderen Quelle auf dem hinteren Monitor drücken Sie **[Same as Front]** im Schirmbild **<Rear Source>**.
- Wenn die gewählte Quelle eine andere als **„DISC"** oder **„AV-IN"**, ist, erscheint keine Anzeige auf dem hinteren Monitor.

BLUETOOTH

Downloaded from www.vehicleservice.de

Information zur Verwendung von Bluetooth®-Geräten

Bluetooth ist eine drahtlose Funkkommunikationstechnologie mit kurzer Reichweite für Mobilgeräte wie Handys, tragbare PCs und ähnliche Geräte. Die Bluetooth-Geräte können ohne Kabel miteinander verbunden werden und untereinander kommunizieren.

Hinweise

- Nehmen Sie beim Fahren keine komplizierten Bedienungen vor, wie Wählen von Nummern, Verwenden des Telefonbuchs usw. Wenn Sie solche Bedienungen vornehmen möchten, stoppen Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle.
- Manche Bluetooth-Geräte lassen sich möglicherweise je nach Bluetooth-Version des Geräts nicht an dieses Gerät anschließen.
- Dieses Gerät arbeitet u.U. bei bestimmten Bluetooth-Geräten nicht.
- Der Verbindungszustand kann sich je nach Umständen ändern.
- Bei manchen Bluetooth-Geräten wird das Gerät abgetrennt, wenn die Einheit ausgeschaltet wird.

Bluetooth-Information: Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website: <http://www.jvc.net/cs/car/>

Bluetooth-Profil

Diese Einheit unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile:

- HFP (Hands-Free Profile) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
- GAP (Generic Access Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile)
- SPP (Serial Port Profile) 1.1
- HID (Human Interface Device Profile)

Über Handys, die mit dem Phone book Access Profile (PBAP) kompatibel sind

Wenn Ihr Handy PBAP unterstützt, können Sie das Telefonbuch und Ruflisten auf dem Sensordisplay anzeigen, wenn das Handy angeschlossen ist.

- Telefonbuch: bis zu 600 Einträge
- Getätigte Anrufe, empfangene Anrufe und verpasste Anrufe: bis zu je 10 Einträge

Anschließen von Bluetooth-Geräten

❑ Registrieren eines neuen Bluetooth-Geräts

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, nehmen Sie Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät vor. Pairing erlaubt es Bluetooth-Geräten, miteinander zu kommunizieren.

- Das Pairing-Verfahren ist je nach der Bluetooth-Version des Geräts unterschiedlich.
  - Für das Gerät mit Bluetooth 2.1: Sie können Pairing für das Gerät ausführen und das Gerät mit SSP (Secure Simple Pairing) verwenden, das nur Bestätigung erfordert.
  - Für das Gerät mit Bluetooth 2.0: Sie müssen einen PIN-Code am Gerät und dieser Einheit zum Pairing eingeben.
- Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert, auch wenn Sie die Einheit zurücksetzen. Bis zu 5 Geräte können insgesamt registriert werden.
- Es können jeweils zwei Geräte für Bluetooth Phone und eines für Bluetooth Audio zur Zeit angeschlossen werden.
- Zur Verwendung der Bluetooth-Funktion müssen Sie die Bluetooth-Funktion am Gerät einschalten.
- Zur Verwendung des registrierten Geräts müssen Sie das Gerät an die Einheit anschließen. (Seite 29)

Auto Pairing

Wenn **<Auto Pairing>** auf **[On]** gestellt ist, werden iOS-Geräte (wie iPhone) automatisch gekoppelt, wenn sie über USB angeschlossen sind. (Seite 34)

Pairing für ein Bluetooth-Gerät mit SSP (für Bluetooth 2.1)

Wenn das Bluetooth-Gerät mit Bluetooth 2.1 kompatibel ist, wird die Pairing-Anforderung von einem verfügbaren Gerät gesendet.

1 Suchen Sie die Einheit (**„JVC KW-V“**) von Ihrem Bluetooth-Gerät.

2 Bestätigen Sie die Anforderung sowohl vom Gerät als auch von der Einheit.

- Drücken Sie die Taste **[Cancel]** zum Ablehnen der Anforderung.

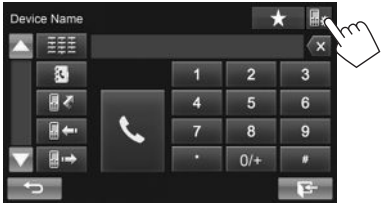
Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.vandenborre.be

Pairing für ein Bluetooth-Gerät von dem Zielgerät mit einem PIN-Code (für Bluetooth 2.0)

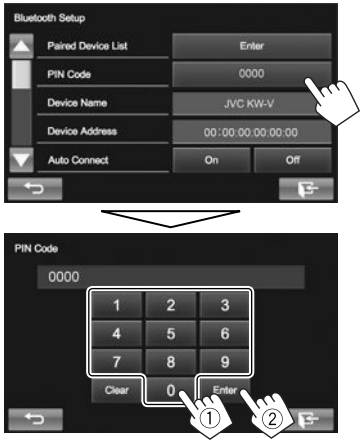
1 Rufen Sie das Schirmbild **<Bluetooth Setup>** auf.
Im den Home-Schirmbild:

- Sie können auch das **<Bluetooth Setup>**-Schirmbild durch Drücken von [ ] am Telefon-Steuerschirmbild anzeigen. (Seite 31)



2 Ändern Sie den PIN-Code.

- Wen Sie die Änderung des PIN-Codes überspringen, gehen Sie zu Schritt **3**.
- Der PIN-Code ist anfänglich auf „0000“ gestellt.
- Die maximale Anzahl von Stellen im PIN-Code ist 15.



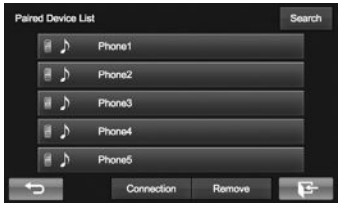
- Drücken Sie **[Clear]**, um die letzte Eingabezu löschen.

3 Suchen Sie die Einheit (**„JVC KW-V“**) von Ihrem Bluetooth-Gerät.

4 Wählen Sie die Einheit (**„JVC KW-V“**) auf Ihrem Bluetooth-Gerät.

- Wenn der PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein (anfänglich).

Wenn das Pairing ausgeführt ist, ist das Gerät in der **<Paired Device List>** aufgeführt.



- Zur Verwendung des gepaarten Geräts schließen Sie das Gerät unter **<Paired Device List>** an. (Seite 29)

Downloaded from www.vandenborre.be

Pairing für ein Bluetooth-Gerät von dieser Einheit mit einem PIN-Code (für Bluetooth 2.0)

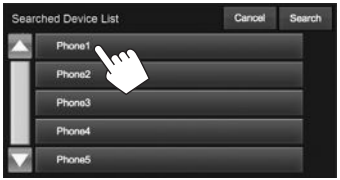
1 Rufen Sie das Schirmbild **<Bluetooth Setup>** auf. (Seite 28)

2

3 Suchen Sie nach verfügbaren Geräten.

- Zum Abbrechen des Suchens nach Geräten drücken Sie **[Cancel]**.

4 Wählen Sie das zum Pairing gewünschte Gerät.



- Wenn der PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein (anfänglich).

❑ Anschließen/Abtrennen eines registrierten Bluetooth-Geräts

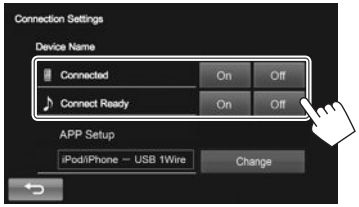
Zwei Geräte können gleichzeitig angeschlossen werden.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Bluetooth Setup>** auf. (Seite 28)

2

3 Wählen Sie das Gerät, das Sie anschließen wollen (①), und drücken Sie dann **[Connection]** (②).

4 Wählen Sie **[On]** oder **[Off]** als Ziel.



: Handy

: Audiogerät

- Der Status wird wie folgt angezeigt:
  - „Connected“: Eine Verbindung wurde hergestellt.
  - „Connect Ready“: Eine Verbindung kann hergestellt werden.
  - „Disconnected“: Keine Verbindung ist hergestellt.
- Drücken Sie **[Change]** für **<APP Setup>** zur Anzeige des **<APP Settings>**-Schirmbilds zum Konfigurieren von Einstellungen für Anwendungen von iPod/iPhone/ Android. (Seite 35)

❑ Löschen eines registrierten Bluetooth-Geräts

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Bluetooth Setup>** auf. (Seite 28)

2

3 Wählen Sie ein Gerät zum Löschen (①), und drücken Sie dann **[Remove]** (②).

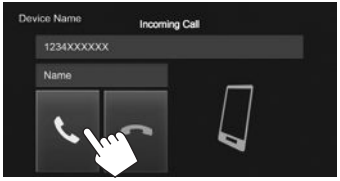
Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie **[Yes]**.

Downloaded from www.vandenborre.be

Verwendung eines Bluetooth-Handys

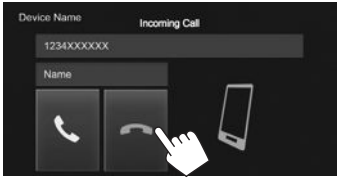
❑ Einen Ruf empfangen

Wenn ein Anruf empfangen wird...



- Ruf-Information wird angezeigt, falls übernommen.
- Während der Anzeige des Bildes von der Rückfahrkamera ist keine Telefonbedienung möglich. (Seite 25)

Zum Abweisen eines Rufs



Wenn <Auto Answer> auf [On] gestellt ist
(Seite 34)
Die Einheit nimmt ankommende Rufe automatisch entgegen.

❑ Beenden eines Rufs

Während des Gesprächs...

❑ Einstellen der Lautstärke von Rufen/ Ohrstück/Mikrofon

Während des Gesprächs...

- Sie können die Lautstärke zwischen 0 und 15 einstellen (anfänglich: 3).
- Verwenden Sie das Monitorfeld zum Anpassen der Ruf/Ohrhörer-Lautstärke. (Seite 6)

❑ Umschalten zwischen Handfrei-Modus und Telefon-Modus

Während des Gesprächs...

Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Sprechmethode um (: Handfrei-Modus / : Telefon-Modus).

❑ Verringern des Rauschens / Anpassen des Echobeseitigung-Pegels

Während des Gesprächs...

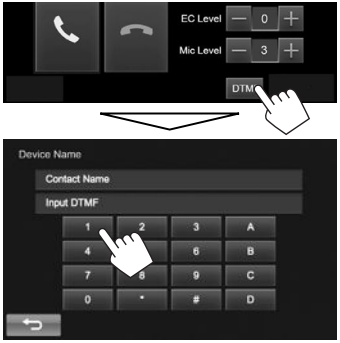
- **Zum Einstellen der Rauschunterdrückungsstärke (0 bis –20, anfänglich: –10) :** Justieren Sie **<NR LEVEL>**.
- **Zum Einstellen der Echostärke (–1 bis +1, anfänglich: 0):** Justieren Sie **<EC LEVEL>**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Senden von Text während eines Anrufs

Sie können Text während eines Rufs mit der DTMF-Funktion (Dual Tone Multi Frequency) senden.

Während des Gesprächs...



❑ Umschalten zwischen zwei angeschlossenen Geräten

Wenn 2 Geräte angeschlossen sind, können Sie das zu verwendende Gerät wechseln.
Im Telefon-Steuerschirmbild (siehe rechte Spalte):

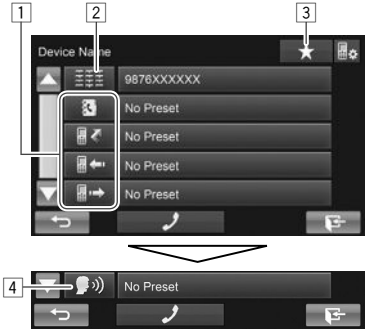
- Der Name des aktiven Geräts wird angezeigt. Die Geräte werden bei jedem Drücken der Taste umgeschaltet.

❑ Einen Ruf tätigen

1 Zeigen Sie das Telefon-Steuerschirmbild an.
Im den Home-Schirmbild:

- Sie können auch den Telefon-Steuerbildschirm durch Drücken von [ ] am Schirmbild **<Function Menu>** anzeigen. (Seite 7)

2 Wählen Sie die Methode zum Vornehmen eines Rufs.



- Sie können das **<Bluetooth Setup>**-Schirmbild anzeigen, indem Sie [ ] drücken.

1 Aus dem Telefonbuch*/Anrufliste

2 Direkte Zahleneingabe

3 Aus der Vorwahlliste
- Zum Voreingeben siehe Seite 33.

4 Sprach-Anwahl

* Wenn das Handy nicht mit dem Phone Book Access Profile (PBAP) kompatibel ist, wird das Telefonbuch nicht angezeigt.

Aus der Vorwahlliste/Telefonbuch/Anrufliste

1

[★] Aus der Vorwahlliste

[ ] Aus dem Telefonbuch

[ ] Aus der Liste verpasster Rufe

[ ] Aus der Liste empfangener Rufe

[ ] Aus der Liste gewählter Rufe

2 Wählen Sie das Ziel (①) und tätigen Sie dann einen Anruf (②).

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.audentio.be

- Zur Verwendung der A bis Z Suche im Telefonbuch:
  Wenn das Telefonbuch angezeigt wird, können Sie nach Anfangszeichen suchen.

1

2 Den Anfangsbuchstaben wählen.

- Drücken Sie [✕], um die A bis Z Suche zu starten.

3 Wählen Sie eine Telefonnummer aus der Liste.

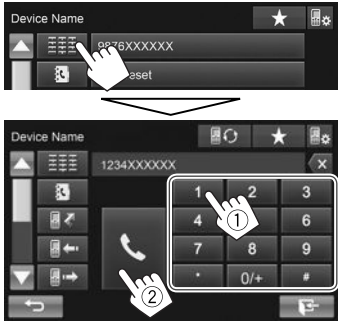
- Zum Anzeigen anderer Telefonnummern:
  Wenn das Telefonbuch angezeigt wird, können Sie zwischen Telefonnummern umschalten, wenn mehrere Telefonnummern für die gleiche Person registriert sind.

1 Schalten Sie die Telefonnummer um.

- Die Telefonnummer schaltet bei jedem Drücken von **[>]** um.

2 Wählen Sie eine Telefonnummer zum Rufen.

Direkte Zahleneingabe
Sie können bis zu 31 Nummern eingeben.



- Drücken Sie [✕], um die letzte Eingabezu löschen.
- Halten Sie **[0/+]** gedrückt, um „+“ zur Telefonnummer hinzuzufügen.

Sprach-Anwahl

- Nur verfügbar, wenn das angeschlossene Handy mit dem Spracherkennungssystem ausgestattet ist.

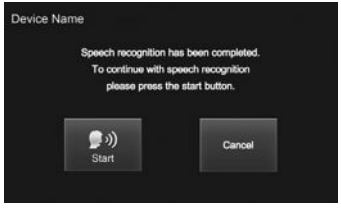
1 Aktivieren Sie Sprach-Anwahl.
Auf dem Telefon-Steuerschirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Telefon-Steuerschirmbild zu wechseln.

- Sie können auch die Sprach-Anwahl durch Drücken von [🎤] im **<Function Menu>**-Schirmbild (Seite 7) oder durch fortgesetztes Drücken von FNC/🎤 im Monitorfeld aktivieren.

2 Sprechen Sie den Namen der anzurufenden Person.

- Falls das Gerät das Ziel nicht finden kann, erscheint das folgende Schirmbild. Drücken **[Start]**, und sprechen Sie den Namen erneut.



Zum Abbrechen der Sprach-Anwahl: Drücken Sie **[Cancel]**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Voreingeben der Telefonnummern

Sie können bis zu 5 Telefonnummern voreingeben.

1 Zeigen Sie das Telefon-Steuerschirmbild an. (Seite 31)

2 Geben Sie die Ziffern im Direkt-Nummerneingabeschirmbild ein, und danach wird die Festwahlliste angezeigt.

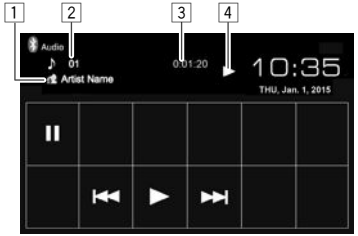
3 Wählen Sie eine Festnummer, unter der gespeichert wird.

- Zur Anzeige der Festwahlliste drücken Sie [★] im Telefon-Steuerschirmbild.

Verwendung des Bluetooth-Audioplayers

- Zum Registrieren eines neuen Geräts, siehe Seite 27.
- Zum Anschließen/Abtrennen eines Geräts, siehe Seite 29.

❑ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



- Die auf dem Bildschirm angezeigten Bedienungstasten, Anzeigen und Informationen unterscheiden sich je nach dem angeschlossenen Gerät.

Wiedergabe-Information

1 Tag-Daten (aktueller Tracktitel/Interpretenname/Albumtitel)*1
   - Durch Berührung der Textinformation wird der Informationstyp angezeigt.
2 Track-Nr.*1
3 Spielzeit*1
4 Wiedergabestatus*1

Bedientasten

[🔁]*1 *2 *3	Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus.
[🔀]*1 *2 *3	Wählt den Zufallswiedergabemodus.
[❚❚]	Pausiert die Wiedergabe.
[▶]	Startet die Wiedergabe.
[⏮] [⏭]	• Wählt einen Track. (Drücken) • Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)

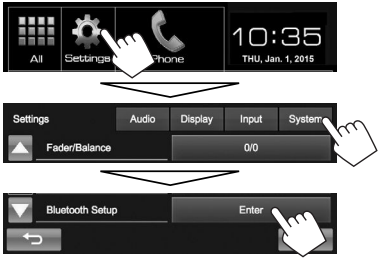
*1 Nur für mit AVRCP 1.3 kompatible Geräte verfügbar.
*2 Zum Abbrechen des Zufalls- und Wiederholmodus drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.
*3 Drücken Sie FNC/🎤 am Monitorfeld, um das Schirmbild **<Function Menu>** zum Wählen des Gegenstands angezeigt. (Seite 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

Einstellungen für Bluetooth-Geräte

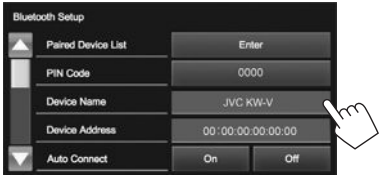
Sie können verschiedene Einstellungen zur Verwendung der Bluetooth-Geräte im Schirmbild **<Bluetooth Setup>** ändern.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Bluetooth Setup>** auf.
Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das **<Bluetooth Setup>**-Schirmbild durch Drücken von [ ] am Telefon-Steuerschirmbild anzeigen. (Seite 31)

2 Konfigurieren Sie die Bluetooth-Einstellungen.



❑ Einstellpunkte

<Paired Device List>	Drücken Sie **[Enter]**, um die Liste der registrierten Geräte anzuzeigen. Sie können ein Gerät anschließen oder die registrierten Geräte löschen. (Seite 29)
<PIN Code>	Wechselt den PIN-Code für das Gerät. (Seite 28)
<Device Name>	Zeigt den Gerätenamen zur Anzeige auf dem Bluetooth-Gerät—JVC KW-V.
<Device Address>	Zeigt die Mac-Adresse des Geräts.
<Auto Connect>	• **On** (Anfänglich): Beim Einschalten des Geräts wird automatisch die Verbindung mit dem zuletzt angeschlossenen Bluetooth-Gerät hergestellt. • **Off**: Hebt auf.
<HF/Audio Output>	Wählen Sie die für Bluetooth verwendeten Lautsprecher (sowohl Telefon als auch Audioplayer). • **Front**: Nur vordere Lautsprecher. • **All** (Anfänglich): Alle Lautsprecher.
<Auto Answer>	• **On**: Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch nach 5 Sekunden entgegen. • **Off** (Anfänglich): Die Einheit nimmt keine Rufe nicht automatisch entgegen. Nehmen Sie die Rufe manuell entgegen.
<Auto Pairing>	• **On** (Anfänglich): Führt das Pairing automatisch mit dem angeschlossenen iOS-Gerät aus (wie iPhone), auch wenn die Bluetooth-Funktion am Gerät deaktiviert ist. (Auto Pairing arbeitet bei bestimmten Geräten möglicherweise nicht, je nach der iOS-Version.) • **Off**: Hebt auf.
<Ring Mode>	• **System** (Anfänglich): Der an der Einheit eingestellte Klingelton wird verwendet. • **Phone**: Der am Handy eingestellte Klingelton wird verwendet. (Diese Funktion arbeitet möglicherweise nicht, ja nach dem Handy.)
<Ring Tone Change>	Wenn **<Ring Mode>** auf **<System>** gestellt ist, wählen Sie den Klingelton für empfangene Anrufe unter **[Tone1]** (Anfänglich), **[Tone2]**, **[Tone3]**.
<Initialize>	Halten Sie **[Enter]** gedrückt, um alle Einstellungen, die zur Verwendung von Bluetooth-Mobiltelefonen und Bluetooth-Audio-Playern vorgenommen wurden, zu initialisieren.

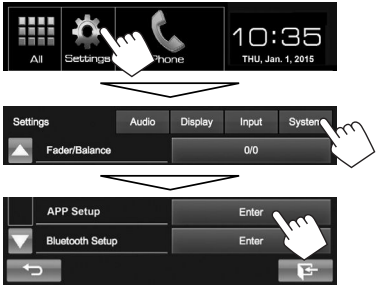
Downloaded from www.vandenborre.be

Einstellungen für Verwendung von Anwendungen des iPod/iPhone/Android

Bevor Sie Anwendungen auf dem iPod/iPhone/Android verwenden, wählen Sie das zu verwendende Gerät und die Verbindungsmethode.

1 Koppeln Sie das iPod/iPhone/Android-Gerät über Bluetooth. (Seite 27)

2 Rufen Sie das Schirmbild **<APP Setup>** auf.
Im den Home-Schirmbild:



- Wenn **[Enter]** für **<APP Setup>** nicht gewählt werden kann, schalten Sie die Audio/Video-Quelle aus. (Seite 6)

3

4 Prüfen Sie den aktuellen Geräte-Status und drücken Sie dann **[Change]**.

- Wenn Sie die Einstellung nicht zu ändern brauchen, drücken Sie **[OK]**, um das Setup-Bildschirmbild zu verlassen.

5 Wählen Sie den Gerätetyp (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).

6 Wählen Sie die Verbindungsmethode (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).

Für Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth>	Wählen Sie dies, wenn das Android sowohl über Kabel an die HDMI/MHL-Eingangsklemme als auch über Bluetooth angeschlossen ist.
<Bluetooth>	Wählen Sie dies, wenn das Gerät über Bluetooth angeschlossen ist.

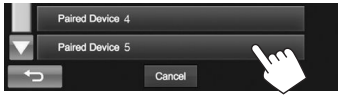
Für iPod/iPhone:

<USB + AV-IN>	Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone über das KS-U59 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.
<USB 1 Wire>	Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone mittels des USB 2.0-Kabels (Zubehör von iPod/iPhone) oder KS-U62 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.
<HDMI + Bluetooth>	Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone mittels HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und USB 2.0 Kabel (Zubehör des iPod/iPhone)/KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone) angeschlossen ist.
<Bluetooth>	Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone über Bluetooth angeschlossen ist.

- Bei Wahl von **<USB + AV-IN>** oder **<USB 1 Wire>** gehen Sie zu Schritt **8**.

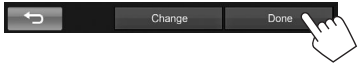
7 Bei Wahl von **<HDMI + Bluetooth>** oder **<Bluetooth>** als Verbindungsverfahren erscheint das Bildschirmbild mit der Liste von Pairing-Geräten. Wählen Sie das Zielgerät.

- Wenn das gewünschte Gerät nicht aufgeführt ist, drücken Sie **[Search]**, um die verfügbaren iPod/iPhone/Android-Gerät zu suchen, und wählen Sie dann das Zielgerät im Schirmbild **<Available Devices>**.



  – Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
  – Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie **[Cancel]**.

8 Bestätigen Sie die Einstellungen.



Downloaded from www.vandenborre.be

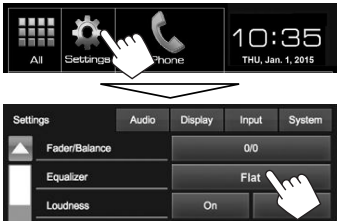
Klangeinstellungen

❑Verwendung der Klang-Entzerrung

- Die Einstellung wird für jede Quellen gespeichert, bis Sie den Klang erneut einstellen. Wenn die Quelle eine Disc ist, wird die Einstellung für jede der folgenden Kategorien gespeichert.
  – DVD/DVD-VR/VCD
  – CD
  – DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- Sie können nicht den Ton einstellen, wenn die AV-Quelle ausgeschaltet ist.

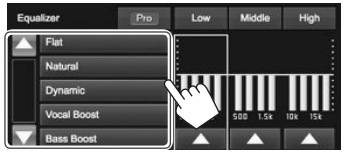
Wählen eines Vorgabe-Klangmodus

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Equalizer>** auf.
Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das Schirmbild **<Equalizer>** durch Drücken von [▦] am Schirmbild **<Function Menu>** anzeigen. (Seite 7)

2 Wählen Sie einen Klangmodus.

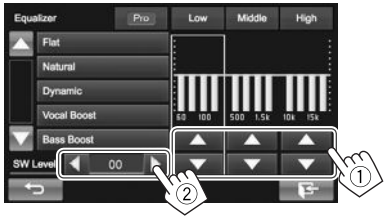


- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

Speichern Ihrer eigenen Einstellungen—Benutzeranpassen des Vorgabe-Klangmodus

1 Wählen Sie einen Klangmodus. (Siehe linke Spalte.)

2 Stellen Sie den Pegel jedes Frequenzbereichs (①) ein, und wählen Sie dann den Subwooferpegel (②).



Die Einstellungen werden gespeichert, und **<User>** wird aktiviert.

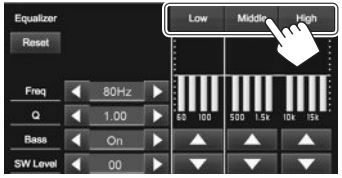
- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [⮌].

Speichern Ihrer eigenen Einstellungen—Präzises Einstellen des Klangs

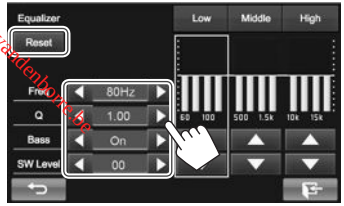
1 Wählen Sie einen Klangmodus. (Siehe linke Spalte.)

2 Rufen Sie das Einstellung-Schirmbild auf.

3 Wählen Sie einen Wellenbereich.



4 Stellen Sie den Klang ein.



[Reset]	Ändert den Pegel jedes Wellenbereichs auf 0.
<Freq>	Wählt die Frequenz.
<Q>	Stellt die Breite der Frequenz ein.*1
<Bass>	Aktiviert/deaktiviert die Tiefen.*2
<SW Level>	Stellt den Subwoofer-Pegel ein.

Die Einstellungen werden überschrieben, wenn die Einstellung **<User>** vorgenommen wurde (siehe linke Spalte), und **<User>** aktiviert ist.

- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [⮌].

- Die Einstellungen werden gespeichert, bis Sie den Klang erneut einstellen.
- Um Einstellungen für andere Bereiche vorzunehmen, wiederholen Sie die Schritte **3** und **4**.

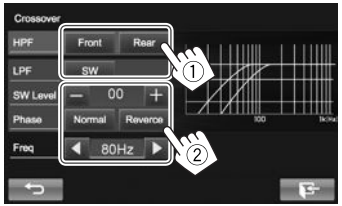
*1 Auf den Bereich „High" festgesetzt.
*2 Nur für den Bereich „Low".

Downloaded from www.vandenborre.de

❑ Anpassen der Übergangsfrequenz

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Crossover>** auf.
Im den Home-Schirmbild:

2 Wählen Sie das einzustellende Element (①), und nehmen Sie die Einstellung vor (②).



<HPF> Stellt die Übergangsfrequenz für vordere (**[Front]**) oder hintere (**[Rear]**) Lautsprecher ein (Hochpassfilter).

<LPF> Stellt die Übergangsfrequenz für Subwoofer ein (Tiefpassfilter).

<SW Level> Stellt den Subwoofer-Pegel ein.

<Phase> Wählt die Phase für den Subwoofer.*

<Freq> Stellt die Übergangsfrequenz ein.

* Nicht wählbar, wenn **<Freq>** auf **<Through>** gestellt ist.

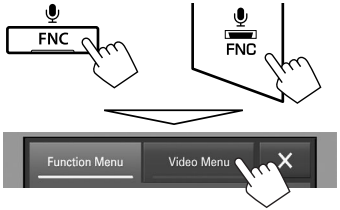
Anpassung für Video-Wiedergabe

❑ Anpassen des Bildes

Sie können die Bildqualität einstellen.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Video Menu>** auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Zeigen Sie das Einstellungsmenü an.

3 Wählen Sie [🌙] (Abblendung ein) oder [☀] (Abblendung aus).

4 Passen Sie das Bild an.

<Brightness> Stellt die Helligkeit ein. (–15 bis +15)

<Contrast> Stellt den Kontrast ein. (–10 bis +10)

<Black> Stellt Schwarz ein. (–10 bis +10)

<Color> Stellt Farbe ein. (–10 bis +10)

<Tint> Stellt den Farbton ein. (–10 bis +10)

<Detail> Jusitert die Einzelheiten. (–2 bis +2)

Downloaded from www.vandenborre.be

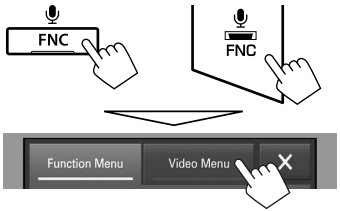
❑ Ändern des Bildseitenverhältnisses

Sie können das Bildseitenverhältnis für Videowiedergabe ändern.

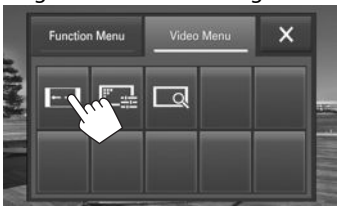
- Sie können das Bildseitenverhältnis während der Wiedergabe von einem USB-Gerät nicht wechseln.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Video Menu>** auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Zeigen Sie das Einstellungsmenü an.



3 Wählen Sie das Seitenverhältnis.

<Full>*	Für 16:9 Originalbilder 4:3-Signal: 16:9-Signal:
<Regular>*	Für 4:3 Originalbilder 4:3-Signal: 16:9-Signal:
<Panorama>	Zum Betrachten von natürlichen 4:3-Bildern auf dem Breitformatbildschirm 4:3-Signal: 16:9-Signal:
<Zoom1> – <Zoom3>	Wechselt die Vergrößerung. • Das Bildseitenverhältnis wird automatisch entsprechend der Videoquelle gewählt.

* Während der Wiedergabe von DivX, während **<Monitor Type>** auf **[16:9]** gestellt ist (Seite 13), ist das Seitenverhältnis möglicherweise nicht richtig eingestellt.

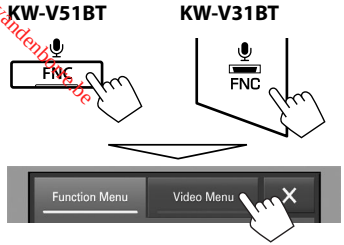
❑ Zoomen des Bildes

Sie können das Bild Zoomen (**<Full>**, **<Zoom1>** bis **<Zoom3>**). Zoomen ist nur verfügbar, wenn Discs abgespielt werden.

- Wenn das Seitenverhältnis auf **<Panorama>** (siehe linke Spalte) gestellt ist, wird das Bild mit dem Seitenverhältnis der Einstellung **<Full>** gezoomt.

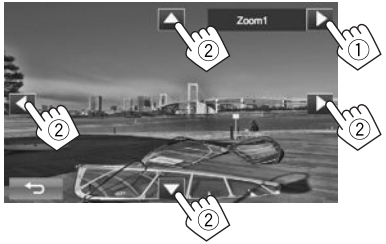
1 Rufen Sie das Schirmbild **<Video Menu>** auf.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Zeigen Sie das Einstellungsmenü an.

3 Ändern Sie die Vergrößerung (①), und verschieben Sie den Zoomrahmen (②).



- [▲][▼][◀][▶] werden nicht angezeigt, wenn **<Full>** gewählt ist.
- Die Zoomfunktion kann bei bestimmten Videoquellen nicht verwendet werden.

Downloaded from www.vandenborre.be

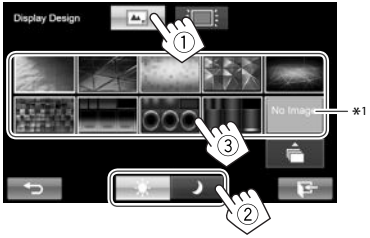
Ändern des Displaydesigns

Sie können Hintergrund und Feldfarbe ändern.

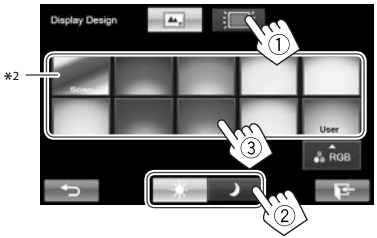
1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Display Design>** an.
Im den Home-Schirmbild:

2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Ändern (①), wählen Sie die Abblend-Einstellung ([🌙]: Abblendung ein oder [☀]: Abblendung aus) (②), und wählen Sie dann das Design oder die Farbe (③).

Zum Ändern des Hintergrund-Designs:



Zum Ändern der Feld-Farbe:



- Sie können die Farbe selber anpassen. Drücken Sie **[RGB]**, um ddas Schirmbild zur Farbanpassung anzuzeigen, und passen Sie dann die Farbe an.

*1 Speichern Sie Ihre eigene Szene im voraus. (Siehe unten.)
*2 Mit dieser Auswahl wird die Beleuchtungsfarbe allmählich geändert.

❑ Speichern Sie Ihr bevorzugtes Bild für den Hintergrund

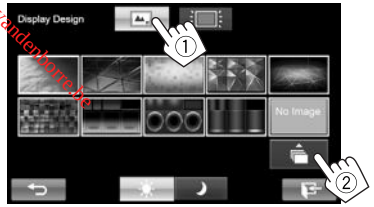
Sie können Ihr bevorzugtes Bild einstellen, das auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeichert ist.

- Verwenden Sie eine JPEG/PNG/BMP-Datei mit einer Auflösung von 800 x 480 Pixel.
- Die Farbe des festgehaltenen Bildes kann sich von der der tatsächlichen Szene unterscheiden.

1 Schließen Sie das USB-Gerät an, auf dem das Bild gespeichert ist. (Seite 48)

2 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Display Design>** an. (Siehe linke Spalte.)

3 Zeigen Sie das Dateiauswahl-Schirmbild an.



4 Wählen Sie die Datei für das Hintergrundbild (①), und bestätigen Sie dann die Einstellung (②).

- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zum Grundordner.
- Drücken Sie [⮌] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

5 Bestätigen Sie die Auswahl.

Das vorhandene Bild wird durch das neue ersetzt.

- Drücken Sie **[No]** zum Zurückschalten zum vorhergehenden Schirmbild.

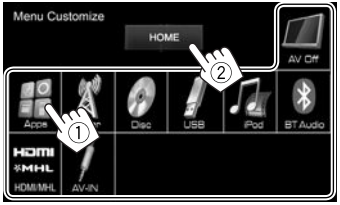
Downloaded from www.vandenborre.be

Benutzeranpassen des Home-Schirmbilds

Sie können die Gegenstände anordnen, die auf dem Home-Schirmbild angezeigt werden sollen.

1 Rufen Sie das Schirmbild **<Menu Customize>** auf.
Im den Home-Schirmbild:
Halten Sie das Symbol gedrückt, das gewechselt werden soll.

2 Wählen Sie den Gegenstand, der in der in Schritt **1** (①) gewählten Position angezeigt werden soll, und drücken Sie dann **[HOME]** (②).



- Nur wählbare Quellen werden angezeigt.

- Wiederholen Sie das Verfahren, um Symbole für andere Gegenstände zu platzieren.

Benutzeranpassung der Systemeinstellungen

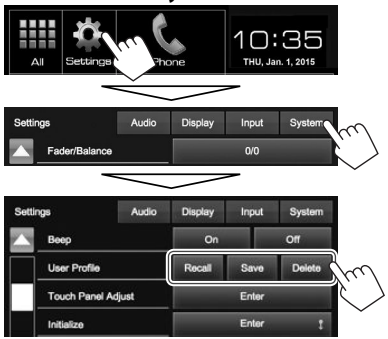
❑ Speichern/Abrufen der Einstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen speichern:

- Einstellungen am Bildschirmbild **<Settings>**: **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover** (**<HPF>/<LPF>/<SW Level>** Einstellungen), **Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Einstellungen für **„AV-IN“**: **AV-IN Name**

Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



[Recall] Ruft gespeicherte Einstellungen ab.
[Save] Speichern die aktuellen Einstellungen.
[Delete] Löscht die gespeicherten Einstellungen.

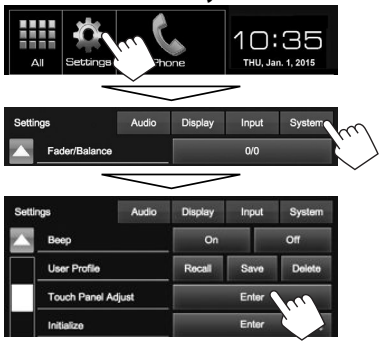
Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie **[Yes]**.

❑ Justieren der Berührungsposition

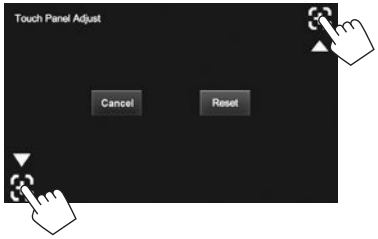
Sie können die Berührungsposition am Sensordisplay justieren, wenn die berührte Position und die Bedienung nicht übereinstimmen.

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Touch Panel Adjust>** an.
Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



2 Berühren Sie die Mitte der Markierungen unten links und oben rechts entsprechend den Anweisungen.



- Zum Rücksetzen auf die Berührungsposition drücken Sie **[Reset]**.
- Zum Abbrechen der aktuellen Bedienung drücken Sie **[Cancel]**.

Downloaded from www.radiodepot.be

❑ Aktualisierung des Systems

Sie können das System aktualisieren, indem Sie ein USB-Gerät mit einer Aktualisierungsdatei anschließen.

- Zum Aktualisieren des Systems gehen Sie zu <http://www.jvc.net/cs/car/>.

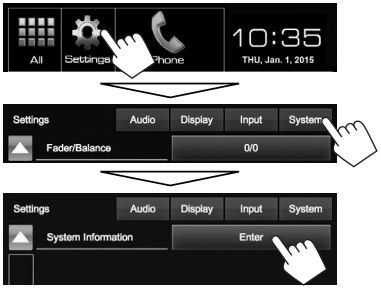
1 Erstellen Sie eine Aktualisierungsdatei, kopieren Sie diese zu einem USB-Gerät und schließen es am Gerät an.

- Zum Anschließen eines USB-Geräts, siehe Seite 48.

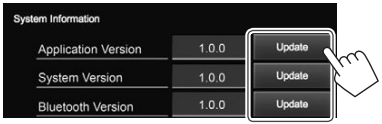
2 Rufen Sie das Schirmbild **<System Information>** auf.

Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



3



<Application Version>	Aktualisiert die Systemanwendung.
<System Version>	Aktualisiert das System.
<Bluetooth Version>	Aktualisiert die Bluetooth-Anwendung.

Der Vorgang kann eine gewisse Zeit dauern. Wenn die Aktualisierung erfolgreich ausgeführt wurde, erscheint die Meldung „Update Completed". Setzen Sie das Gerät zurück.

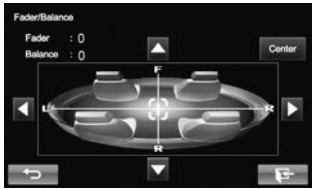
- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [⮌].
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während die Aktualisierung läuft.
- Wenn die Aktualisierung fehlgeschlagen ist, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen die Aktualisierung.
- Auch wenn die Stromversorgung während der Aktualisierung ausgeschaltet wurde, können Sie die Aktualisierung neu starten, wenn die Stromversorgung wieder anliegt. Die Aktualisierung wird von Anfang an ausgeführt.

Einstellung der Menüelemente

❑ Anzeige des <Settings>-Menü-schirmbilds

❑ <Audio>-Einstellschirmbild

<Fader/Balance>



Fader: Stellen Sie die Balance für die Lautsprecherausgabe auf den vorderen und hinteren Lautsprechern ein.

- **F6** bis **R6** (Anfänglich: **0**)
  - Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader auf Mittenstellung (**0**).

Balance: Stellen Sie die Balance für die Lautsprecherausgabe auf den linken und rechten Lautsprechern ein.

- **L6** bis **R6** (Anfänglich: **0**)
  Drücken Sie [▲]/[▼]/[◀]/[▶] oder ziehen Sie [⊕] zum Einstellen.
  - Zum Löschen der Einstellung drücken Sie **[Center]**.

<Equalizer>

Ändern Sie den Klangmodus oder stellen Sie die Equalizer-Einstellungen für jede Quelle ein und speichern diese. (Seite 36)

- **Flat** (Anfänglich)**/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

<Loudness>

Sie können die Loudness-Funktion aktivieren/deaktivieren.

- **On** (Anfänglich): Verstärken Sie niedrige und hohe Frequenzen um eine gute Klangwirkung auch bei niedriger Lautstärke zu erhalten.
- **Off**: Hebt auf.

<Crossover>

Stellt die Übergangsfrequenz ein. (Seite 37)

<Volume Adjust>

Stellen Sie den automatischen Lautstärkepegel für jede Quelle ein und speichern Sie die Einstellungen. (Für Discs wird die Einstellung für jede der folgenden Kategorien gespeichert: DVD/DVD-VR/VCD, CD, und DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WMV/AAC.) Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern.

- von **–15** bis **+06** (Anfänglich: **00**)

<Speaker Select>

Wählen Sie die Größe des angeschlossenen Lautsprechers.

- **Standard** (Anfänglich)**/Narrow/Middle/Wide**

Downloaded from www.radioboom.com

❑ <Display> Einstellschirmbild

- Sie können auch das **<Display>**-Einstellungsschirmbild durch Drücken von [ ] am Schirmbild **<Function Menu>** anzeigen. (Seite 7)

<Dimmer>
- **AUTO** (Anfänglich): Blendet den Bildschirm und die Tastenbeleuchtung beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab.
- **ON**: Aktiviert Abblendfunktion.
- **OFF**: Hebt auf.

<Display Design>
Ändern Sie das Display-Design (Hintergrund und Feldfarbe). (Seite 39)

<OSD Clock>
- **On**: Zeigt die Uhr an, während eine Videoquelle wiedergegeben wird.
- **Off** (Anfänglich): Hebt auf.

<Demonstration>
- **On** (Anfänglich): Aktiviert die Demonstration auf dem Bildschirm.
- **Off**: Hebt auf.

<Scroll>
- **Auto**: Wiederholt das Scrollen.
- **Once** (Anfänglich): Scrollt die angezeigte Information einmal.
- **Off**: Hebt auf.

Durch Berührung eines Informationsbalkens wird der Text gescrollt, ungeachtet dieser Einstellung.

<GUI Adjust>
Stellen Sie Helligkeit und Schwärze des Bildschirms ein.
Drücken Sie **[Enter]** zum Anzeigen des Einstellbildschirms, wählen Sie [ ] (Abblendung ein)/[ ] (Abblendung aus), und ändern Sie dann die folgenden Einstellungen:
- **Brightness**: Stellt Helligkeit ein.
  – von **–15** bis **+15** (Anfänglich: **0** für Abblendung ein/**+15** for Abblendung aus)
- **Black**: Stellt Schwarz ein.
  – von **–10** bis **+10** (Anfänglich: **0**)

❑ <Input>-Einstellschirmbild

<Camera Input>
- **On** (Anfänglich): Zeigt das Bild von der Rückfahrkamera an, wenn der Rückwärtsgang (R) eingelegt wird.
- **Off**: Wählen Sie dies, wenn keine Kamera angeschlossen ist.

❑ <System>-Einstellschirmbild

<Language>
Wählen Sie die Textsprache für die Bildschirminformation.
- **English** (Anfänglich)**/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Русский/עברית/فارسی/العربية/ภาษาไทย/简体中文/繁體中文/Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
- **GUI Language**: Wählen Sie die Sprache zur Anzeige von Bedientasten und Menüelementen.
  – **English** (Anfänglich)/**Local** (die oben gewählte Sprache)

<Calendar Setting>
Stellen Sie die Kalender-/Uhrzeit ein. (Seite 4)

<iPod Setup>
Konfigurieren Sie die Einstellungen des iPod. (Seite 16)

<APP Setup>
- **APP Connection Setup**: Konfigurieren Sie die Apps-Einstellungen. (Seite 35)
- **APP Interrupt Volume**: Justieren Sie die App-Lautstärke.
  – von **0** bis **35** (Anfänglich: **17**)

<Bluetooth Setup>
Konfigurieren Sie die Einstellungen zur Verwendung eines Bluetooth-Geräts wie die Verbindung und andere allgemeine Bedienungen. (Seite 34)

<Beep>
- **On** (Anfänglich): Aktiviert den Tastenbetätigungston.
- **Off**: Hebt auf.

<User Profile>
Sie können die vorgenommenen Einstellungen speichern, abrufen oder löschen. (Seite 40)

<Touch Panel Adjust>
Stellen Sie die Berührungsposition der Tasten im Bildschirm ein. (Seite 40)

<Initialize>
Initialisieren Sie alle Einstellungen, die vorgenommen wurden. Halten Sie **[Enter]** zum Initialisieren der Einstellungen gedrückt.
- Nach dem Initialisieren der Einstellungen passen Sie die Einstellungen am **<Initial Settings>**-Bildschirmbild an. (Seite 4)

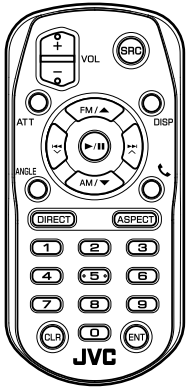
<DivX® VOD>
Dieses Gerät hat seinen eigenen Registrierungscode. Wenn Sie eine Datei abgespielt haben, in der der Registrierungscode aufgezeichnet ist, wird der Registrierungscode im Gerät zum Urheberrechtsschutz überschrieben.
- Drücken Sie **[Enter]** zur Anzeige der Information.
- Zum Zurückschalten zu vorherigen Bildschirmbild drücken Sie **[OK]**.

<System Information>
Zeigt die Versionsinformation der Software an. Sie können die Software aktualisieren. (Seite 41)

FERNBEDIENUNG

Downloaded from www.vandenborre.be

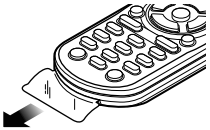
Zur Verwendung der Fernbedienung kaufen Sie das RM-RK258 getrennt.



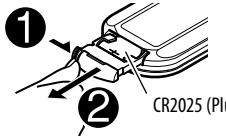
Vorbereitung

❑ Entfernen des Batterieschutzes

Ziehen Sie den Batterieschutz aus der Fernbedienung heraus, um die Batterie zu aktivieren.



❑ Batterie der Fernbedienung wechseln



- Verwenden Sie eine im Handel erhältliche Knopfzelle (CR2025).
- Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der Pole + und – ein.
  – Wenn die Wirkung der Fernbedienung abnimmt, müssen die Batterien ausgewechselt werden.

⚠ Achtung:

- Bewahren Sie die Batterie bis zur Verwendung außerhalb der Reichweite von Kindern und in der Originalverpackung auf. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Bei Verschlucken der Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.
- Lassen Sie nicht die Batterie in der Nähe von Feuer oder im direkten Sonnenlicht liegen. Dabei besteht die Gefahr von Bränden, Explosionen oder zu starker Erhitzung.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an heißen Orten wie beispielsweise auf dem Armaturenbrett auf.
- Explosionsgefahr bei falsch eingesetzter Lithiumbatterie. Nur mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Typ ersetzen.

Vor der Verwendung der Fernbedienung:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.

Downloaded from www.kenwoodmanuals.com

Bedienverfahren mit der Fernbedienung (RM-RK258)

❑ Grundlegende Tastenfunktionen

ATT	Dämpft/stellt den Klang wieder her.
DISP	Schaltet das Schirmbild zwischen der aktuellen Quelle und dem App-Schirmbild vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android um.
FM/▲ / AM/▼	• Wählt das Frequenzband. • Wählt einen Titel/Gegenstand/Ordner.
⏮ ⏭ /	• Sucht automatisch nach Sendern. • Sucht manuell nach Sendern. (Gedrückthalten) • Wählt einen Track. • Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche. (Gedrückthalten)
VOL +/ VOL –	Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
SRC	Wählt die Quelle.
▶/❚❚	Startet/pausiert*1 die Wiedergabe.
	Nimmt ankommende Rufe entgegen.
0 – 9	Gibt eine Zahl ein. (Siehe ganz rechte Spalte.)
1 – 6	Schaltet auf Festsender-Nummer.
ANGLE	Neigt das Monitorfeld.*2
ASPECT	Ändert das Bildseitenverhältnis. • Zum Bestätigen der aktuellen Bildformat-Einstellung, bedienen Sie das Sensordisplay. (Seite 38)
ENT	Bestätigt die Auswahl.
DIRECT	Schaltet auf Direkt-Suchmodus. (Siehe rechte Spalte.)
CLR	Löscht die Fehleingabe.

*1 Arbeitet nicht beim Hören von Bluetooth-Audio.
*2 Nur für KW-V51BT erhältlich.

❑ Direktes Suchen nach einem Gegenstand

Tunerfrequenz

1 Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
2 Drücken Sie die Zifferntasten, um eine Frequenz einzugeben.
   • Zum Löschen eine Fehleingabe drücken Sie CLR (Löschen).
3 Drücken Sie ⏮ / ⏭, um die Eingabe zu bestätigen.

Kapitel/Titel/Ordner/Datei/Track auf der Disk

1 Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
   • Bei jedem Drücken von DIRECT wechselt der Suchgegenstand.
2 Drücken Sie eine Zifferntaste, um einen gewünschten Gegenstand zu wählen.
   • Zum Löschen eine Fehleingabe drücken Sie CLR (Löschen).
3 Drücken Sie ENT zum Bestätigen der Wahl.

❑ Bedienung der Disk

Verwendung des VCD-Menüs

Bei der PBC-Wiedergabe...
1 Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
2 Drücken Sie eine Zifferntaste, um einen abzuspielen gewünschten Gegenstand zu wählen.
3 Drücken Sie ENT zum Bestätigen der Wahl.

VERBINDUNG/EINBAU

Downloaded from www.vandenborre.be

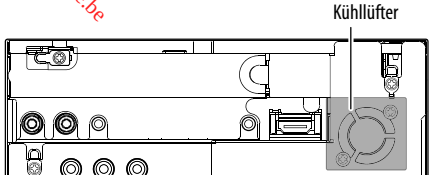
Vor dem Einbau des Geräts

⚠ WARNUNG

- Wenn Sie das Zündkabel (rot) und das Batteriekabel (gelb) mit dem Fahrzeugchassis (Masse) in Berührung kommen lassen, können Sie einen Kurzschluss verursachen, der zu einem Brand führen kann. Schließen Sie immer diese Kabel über den Sicherungskasten an die Stromversorgung an.
- Trennen Sie nicht die Sicherung vom Zünddraht (rot) und Batteriedraht (gelb) ab. Die Stromversorgung muss immer über die Sicherung an die Drähte angeschlossen werden.

⚠ Vorsichtsmaßregeln bei Installation und Anschluss

- Die Montage sowie die Verkabelung dieses Gerätes macht besondere Fähigkeiten und Erfahrung erforderlich. Überlassen Sie für optimale Sicherheit die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenem Fachpersonal.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Setzen Sie weder die Frontblende noch deren Etui direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder Luftfeuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben könnten das Gerät beschädigen.
- Wenn die Stromversorgung nicht eingeschaltet wird („MISWIRING Check wiring connection then reset unit“, „WARNING Check wiring connection then reset unit“ wird angezeigt), liegt möglicherweise ein Kurzschluss im Lautsprecherkabel vor oder das Kabel hat das Fahrzeugchassis berührt und die Schutzfunktion wurde deswegen aktiviert. Daher sollte das Lautsprecherkabel überprüft werden.
- Wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs keine ACC-Position hat, schließen Sie die Zündkabel an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann. Falls Sie das Zündkabel an eine Stromquelle mit Konstantspannung wie beispielsweise ein Batteriekabel anschließen, kann die Batterie verbraucht werden.
- Nur für KW-V51BT:
  Wenn die Konsole über einen Deckel verfügt, stellen Sie sicher, dass das Monitorfeld beim Öffnen und Schließen nicht am Deckel stößt.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte sich nicht berühren und einen Kurzschluss verursachen. Ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit den gleichen Nenngrößen.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material. Entfernen Sie die Schutzhülsen von den Enden nicht angeschlossener Kabel und Anschlüsse nicht, damit keine Kurzschlüsse entstehen.
- Schließen Sie beide Pole der Lautsprecher an den Lautsprecherausgängen am Gerät an. Das Gerät kann beschädigt werden oder den Dienst versagen, wenn Sie die ⊖-Pole zusammenführen oder über Metallteile des Fahrzeugs erden.
- Wenn nur zwei Lautsprecher am Gerät angeschlossen werden, schließen Sie die Steckverbinder entweder an beide vorderen Ausgänge oder beide hinteren Ausgänge an (mischen Sie nicht vorne und hinten). Wenn Sie zum Beispiel den ⊕ Anschluss am linken Lautsprecher an eine vordere Ausgangsbuchse anschließen, schließen Sie den ⊖ Anschluss nicht an eine hintere Ausgangsbuchse an.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
- Installieren Sie das Gerät so, dass der Montagewinkel 30° oder weniger beträgt.
- Drücken Sie nicht hart auf die Paneloberfläche beim Einbau der Einheit im Fahrzeug. Andernfalls können Kratzer, Schäden oder Geräteversagen auftreten.
- Diese Einheit hat einen Kühllüfter, um die Innentemperatur zu senken. Bringen Sie die Einheit nicht an einem Ort an, wo der Kühllüfter verdeckt ist. Durch Verdeckung dieser Öffnungen wird die Kühlung behindert, und die Innentemperatur kann ansteigen und Fehlfunktionen verursachen.



⚠ ACHTUNG
Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeugs.
Berühren Sie die Metallteile des Geräts während oder kurz nach der Benutzung nicht. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.

❑ Mitgelieferte Zubehörteile zum Einbau

① Kabelbaum x 1
② Frontrahmen x 1
③ Verlängerungsdraht (2 m) x 1
④ Ausziehschlüssel x 2
⑤ Mikrofon (3 m) x 1
⑥ Halterung für HDMI/MHL-Anschluss x 1
⑦ Schrauben für Halterung (M2,6 x 6 mm) x 1

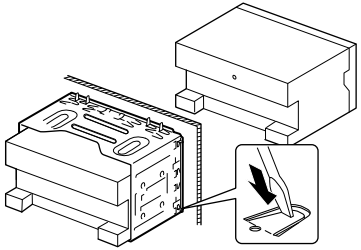
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Hinweise zum Einbau

1 Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol ⊖ von der Batterie ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
2 Schließen Sie die Eingangs- und Ausgangskabel jedes Gerätes richtig an.
3 Schließen Sie die Lautsprecherkabel des Kabelbaums an.
4 Schließen Sie den Steckverbinder B des Kabelbaums am Lautsprecheranschluss Ihres Fahrzeugs an.
5 Schließen Sie den Steckverbinder A des Kabelbaums am externen Stromanschluss Ihres Fahrzeugs an.
6 Schließen Sie den Kabelbaumanschluss am Gerät an.
7 Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.
8 Schließen Sie den Minuspol ⊖ der Batterie wieder an.
9 Drücken Sie die Rückstelltaste.
10 Konfigurieren Sie **<Initial Setup>**. (Seite 4)

Einbau/Entfernen der Einheit

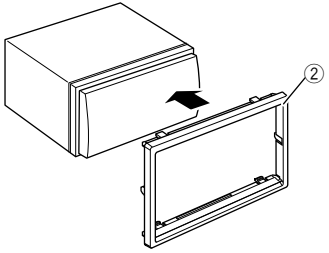
❑ Einbau der Einheit



- Sichern Sie das Gerät, indem Sie die Metalllaschen mit einem Schraubendreher o. Ä. umbiegen.

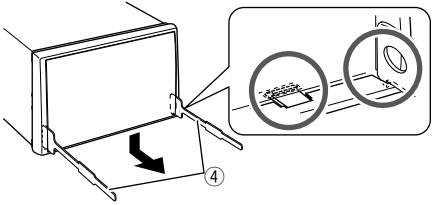
❑ Anbringen des Frontrahmens

Die Verkleidungsplatte anbringen (②).

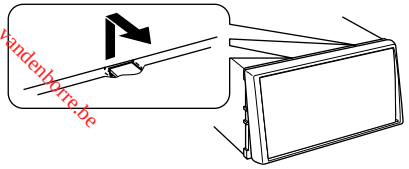


❑ Abnehmen des Frontrahmens

1 Lassen Sie die Arretierstifte am Ausbauschlüssel (④) ineinander greifen und entfernen Sie die zwei Verriegelungen im unteren Teil. Senken Sie den Rahmen, und ziehen Sie ihn nach vorne.



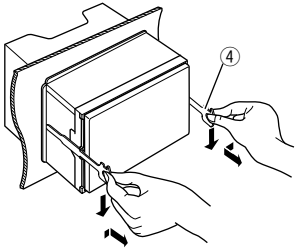
2 Nehmen Sie die beiden oberen Stellen ab.



- Der Rahmen kann auf die gleiche Art und Weise von der Oberseite abgenommen werden.

❑ Ausbau des Geräts

1 Den Frontrahmen abnehmen. (Siehe linke Spalte.)
2 Die beiden Ausziehschlüssel einsetzen (④) und dann ziehen wie in der Abbildung gezeigt, so dass das Gerät entfernt werden kann.

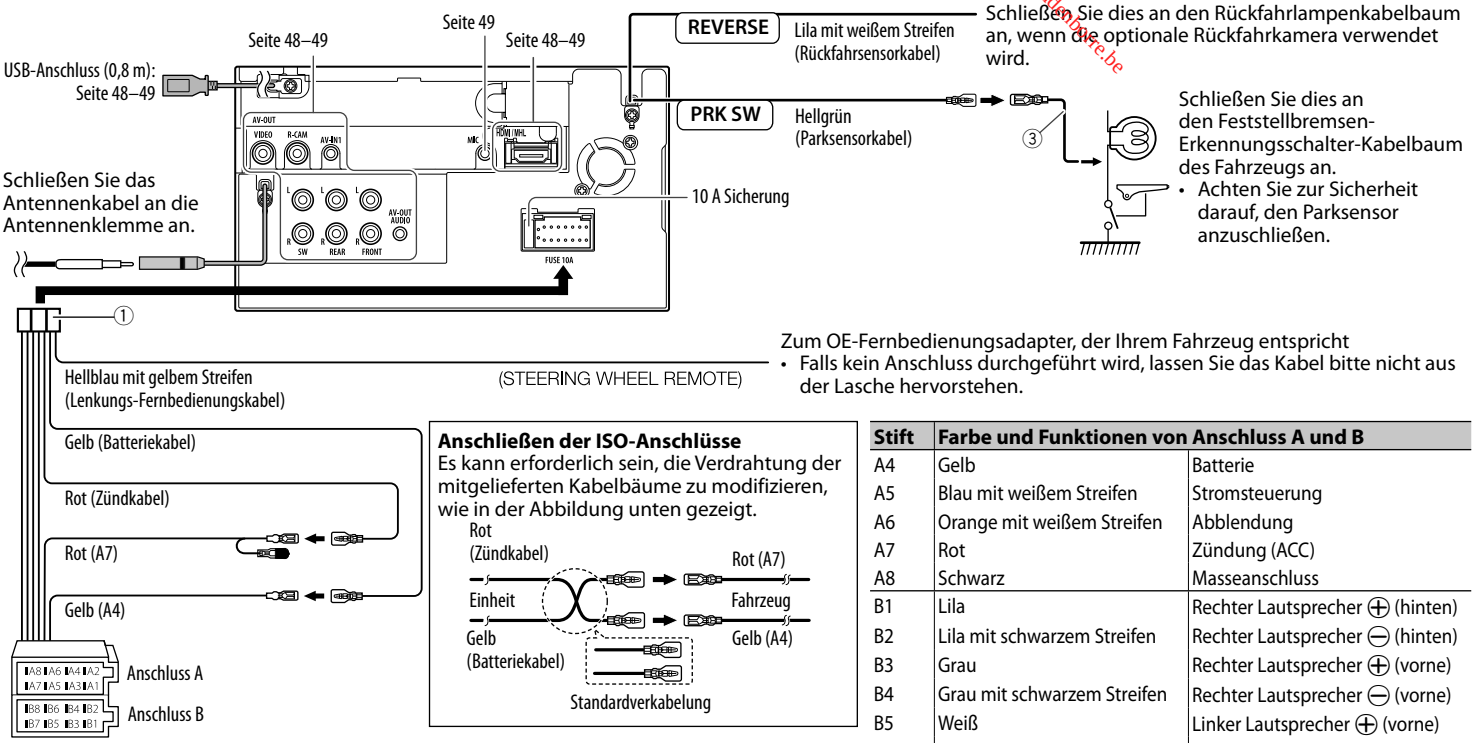


- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an den Vorsprüngen des Ausbauschlüssels verletzen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Verbindung

❑ Anschlussdiagramm



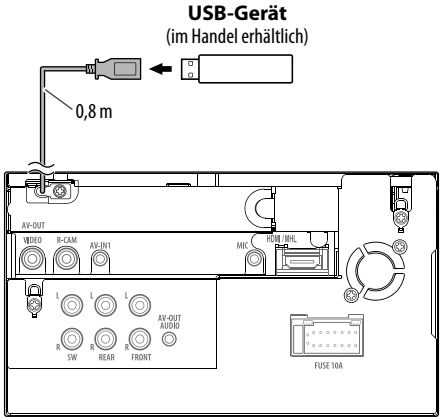
Anschließen der ISO-Anschlüsse

Es kann erforderlich sein, die Verdrahtung der mitgelieferten Kabelbäume zu modifizieren, wie in der Abbildung unten gezeigt.

Stift	Farbe und Funktionen von Anschluss A und B	
A4	Gelb	Batterie
A5	Blau mit weißem Streifen	Stromsteuerung
A6	Orange mit weißem Streifen	Abblendung
A7	Rot	Zündung (ACC)
A8	Schwarz	Masseanschluss
B1	Lila	Rechter Lautsprecher ⊕ (hinten)
B2	Lila mit schwarzem Streifen	Rechter Lautsprecher ⊖ (hinten)
B3	Grau	Rechter Lautsprecher ⊕ (vorne)
B4	Grau mit schwarzem Streifen	Rechter Lautsprecher ⊖ (vorne)
B5	Weiß	Linker Lautsprecher ⊕ (vorne)
B6	Weiß mit schwarzem Streifen	Linker Lautsprecher ⊖ (vorne)
B7	Grün	Linker Lautsprecher ⊕ (hinten)
B8	Grün mit schwarzem Streifen	Linker Lautsprecher ⊖ (hinten)

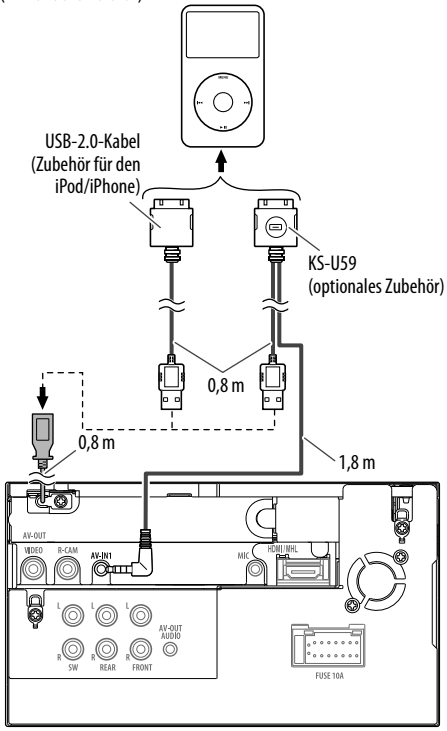
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Anschließen eines USB-Geräts

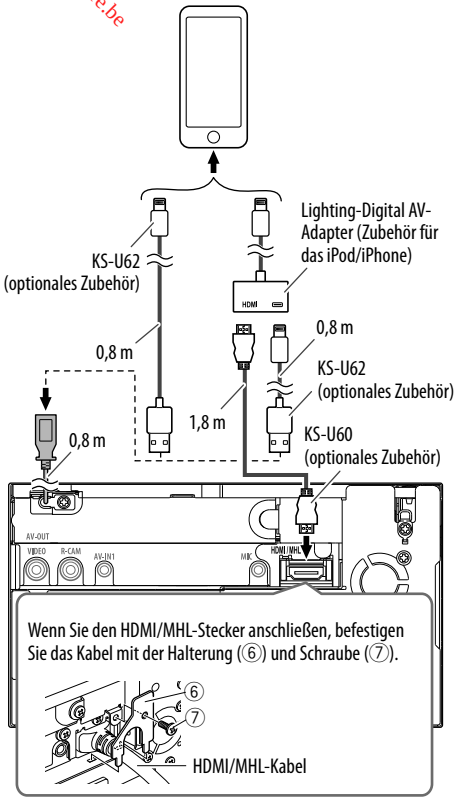


❑ Anschließen von iPod/iPhone

iPod/iPhone ausgenommen iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/ iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(im Handel erhältlich)

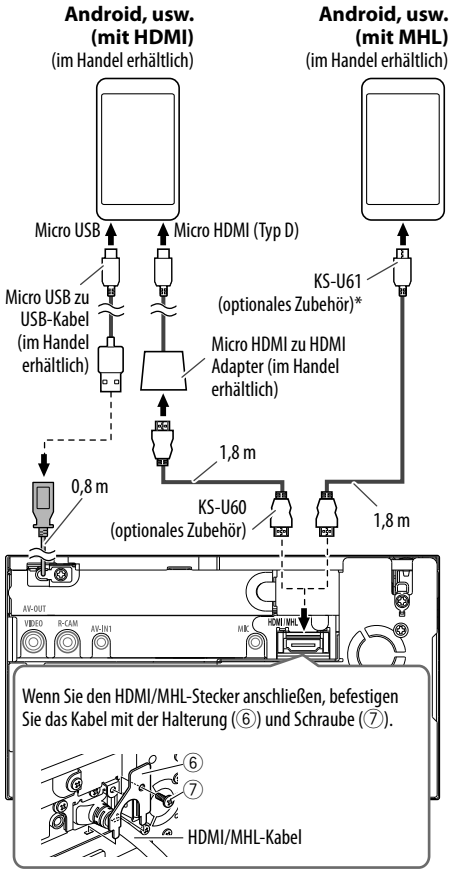


iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(im Handel erhältlich)



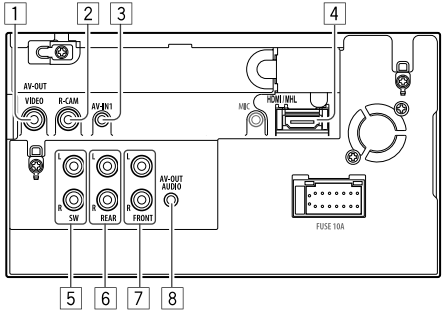
Downloaded from www.vandenbrau.de

❑ Anschließen eines Smartphone

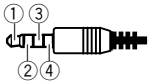


* verwenden Sie einen Wandleradapter zum Anschließen von Smartphones, wenn erforderlich.

❑ Anschließen der externen Komponenten



1 AV-OUT/Videoausgang (Gelb)
2 Rückfahrkamera-Eingang (Gelb)
3 Audio Video-Eingang (AV-IN1)
- Schließen Sie den folgenden Typ von 4-poligem Ministecker an:



① Linkes Audio
② Rechtes Audio
③ Masse
④ Composite Video

4 HDMI/MHL-Eingang
5 Subwoofer-Vorverstärkerausgang (Mono)*
- Subwoofer linker Ausgang (Weiß)
- Subwoofer rechter Ausgang (Rot)

6 Hinten Preout*
- Audio links Ausgang (Weiß)
- Audio rechts Ausgang (Rot)

7 Vorne Preout*
- Audio links Ausgang (Weiß)
- Audio rechts Ausgang (Rot)

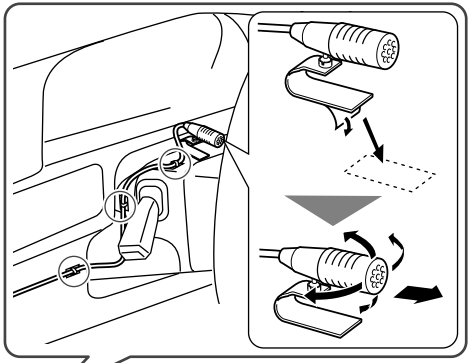
8 AV-OUT/ Audioausgang (ø3,5 -Minibuchse) Widerstandsfreier Stereo-Ministecker

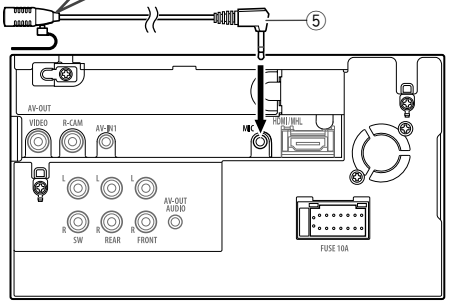
* Beim Anschließen an einen externen Verstärker schließen Sie dessen Massedraht an die Karosserie des Fahrzeugs an; andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

❑ Anschließen des Mikrofons für Bluetooth

Schließen das Mikrofon (⑤) an der MIC-Klemme an.

- Zum Einbau des Mikrofons ziehen Sie das Klebeband ab, befestigen Sie das Mikrofon in der Einbauposition, und justieren Sie dann die Richtung des Mikrofons auf den Fahrer. Befestigen Sie nach dem Einbau das Mikrofonkabel mit Kabelklemmen (im Handel erhältlich).





ZUR BEZUGNAHME

Downloaded from www.vandenrean

Wartung

❑ Vorsicht beim Reinigen der Einheit

Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Terpentin, Benzol usw.) oder Insektensprays. Dadurch können der Monitor oder dieses Gerät beschädigt werden.

Empfohlene Reinigungsmethode:
Wischen Sie das Panel sanft mit einem trockenen, weichen Lappen ab.

❑ Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeitskondensation auf der Linse in dem Gerät kann sich in den folgenden Fällen bilden:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall kann eine Fehlfunktion in dem Gerät auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disc und lassen den Receiver einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.

❑ Umgang mit Discs

- Beim Entnehmen einer Disc aus ihrer Hülle immer den Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.

  – Die Disc immer an den Rändern halten. Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.
- Beim Einsetzen einer Disc in ihre Hülle die Disc vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach oben weisend).
  – Denken Sie immer daran, die Discs nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.

❑ Sauberhalten der Discs

Eine verschmutzte Disc lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen.
Wenn eine Disc verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Discs.

❑ Wiedergabe neuer Discs

Neue Discs haben möglicherweise raue Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disc verwendet wird, kann sie von diesem Gerät abgewiesen werden.

- Um solche rauen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.

Weitere Informationen

❑ Datei-Wiedergabe

Wiedergabe von DivX-Dateien (nur für Discs)

- Dieses Gerät kann DivX-Dateien mit der Dateierweiterung <.divx>, <.div> oder <.avi> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Audio-Stream muss mit MP3 oder Dolby Digital konform sein.
- Dateien, die mit Zeilensprung-Abtastung codiert sind, werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von MPEG1/MPEG2-Dateien

- Dieses Gerät kann MPEG1/MPEG2-Dateien mit den Erweiterungscodes <.mpg> oder <.mpeg> abspielen.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.
  Das Dateiformat soll MP@ML (Main Profile @ Main Level)/SP@ML (Simple Profile @ Main Level)/MP@ LL (Main Profile @ Low Level) sein.
- Audio-Streams müssen mit MPEG1 Audio Layer-2 oder Dolby Digital konform sein.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Downloaded from www.vandenborre.be

Wiedergabe von JPEG/BMP/PNG-Dateien (nur für USB)

- Dieses Gerät kann Bilddateien mit den Erweiterungscodes <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> oder <.png> abspielen.
- Dieses Gerät kann Dateien abspielen, die eine Auflösung von 32 x 32 bis 8 192 x 7 680 (PNG: 800 x 480) haben.
  Es kann je nach Auflösung eine gewisse Zeit dauern, die Datei anzuzeigen.
- Dieses Gerät kann Baseline-JPEG-Dateien abspielen. Progressive JPEG-Dateien oder verlustfreie JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe von Audiodateien (für Discs: MP3/ WMA/AAC, für USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Dieses Gerät kann Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> oder <.flac> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieses Gerät kann die Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
  – Bit-Rate:
  MP3: 8 kbps bis 320 kbps
  WMA: 48 kbps bis 192 kbps
  AAC: Für Disc: 16 kbps bis 320 kbps
  Für USB: 32 kbps bis 320 kbps
  – Samplingfrequenz:
  MP3: 8 kHz bis 48 kHz
  WMA: Für Disc: 32 kHz bis 48 kHz
  Für USB: 8 kHz bis 48 kHz
  WAV: 44,1 kHz
  AAC: 16 kHz bis 48 kHz
  FLAC : 8 kHz bis 48 kHz
- Dieses Gerät kann die ID3-Tag-Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (für MP3) anzeigen.
- Dieses Gerät kann auch den WMA/AAC/FLAC-Tag anzeigen.
- Dieses Gerät kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen.
- Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Diskrepanz zwischen Anzeige verflossener Zeit auf.
- Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe der folgenden Dateien:
  – MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
  – MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
  – WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
  – WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
  – WMA/AAC-Dateien, die mit DRM kopiergeschützt sind.
  – Von einer anderen Anwendung als iTunes codierte AAC-Dateien.
  – AAC-Dateien, die mit FairPlay kopiergeschützt sind (ausgenommen die auf einem iPod gespeicherten).
  – Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.
- Dieses Gerät kann Umschlagbilder anzeigen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
  – Bildgröße: 32 x 32 bis 1 232 x 672 Auflösung
  – Datenmenge: weniger als 650 KB
  – Dateityp: JPEG/PNG/BMP

Wiedergabe von H.264/WMV-Dateien (nur für USB)

- Dieses Gerät kann Dateien mit den Erweiterungscodes <.mp4>, <.wmv>, <.avi> oder <.mkv> abspielen.
- Dieses Gerät kann nur Dateien abspielen, die kleiner als 2 GB sind.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.

❑ Disc-Wiedergabe

Geeignete Discs

Disc-Typ	Aufnahmeformat, Dateityp usw.
DVD • DTS-Klang kann nicht von diesem Gerät reproduziert oder ausgegeben werden.	DVD Video*1
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD-Video: UDF-Bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/ WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• DVD-Video • DVD-VR*4 • DivX/MPEG1/ MPEG2 • MP3/WMA/AAC
Dual-Disc	DVD Seite
CD/VCD	• VCD (Video-CD) • Audio CD/ CD Text (CD-DA)
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• VCD (Video-CD) • CD-DA • DivX/MPEG1/ MPEG2 • MP3/WMA/AAC

*1 DVD Regionalcode: 2
Wenn Sie eine DVD-Videodisc mit einem unzulässige Regionalcode einlegen, erscheint die Meldung „Region Code Error“ auf dem Bildschirm.

*2 Eine DVD-R, die in einem Format mit mehrfachen Rändern aufgenommen ist, ist ebenfalls abspielbar (außer Dual-Layer-Discs). Dual-Layer-DVD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.

*3 Es ist möglich, finalisierte +R/+RW-Discs (nur Videoformat) abzuspielen. „DVD“ wird als Disc-Typ gewählt, wenn eine +R/+RW-Disc eingelegt wird. +RW-Doppel-Layer-Discs können nicht abgespielt werden.

*4 Dieses Gerät kann nicht mit CPRM (Content Protection for Recordable Media) geschützte Inhalte abspielen.

Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.Boatbooks.com

Nicht abspielbare Discs

- Nicht abspielbare Disctypen und Formate sind wie folgt:
  - DVD-Audio/DVD-ROM-Discs
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM, beschrieben im Format DVD-R/RW oder +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV, beschrieben im Format CD-R/RW
- Discs, die nicht rund sind.
- Discs mit Färbung auf der Aufnahmeoberfläche oder schmutzige Discs.
- Recordable/Rewritable Discs, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurden.
- Single-Discs (8 cm). Falls Sie versuchen, einen Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

DualDisc-Wiedergabe

Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc" entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio"-Standard. Deshalb kann die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen werden.

Abspielen von Recordable/Rewritable-Discs

- Dieses Gerät kann insgesamt 64 770 Dateien und 254 Ordner (maximal 255 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Verwenden Sie nur „finalisierte" Discs.
- Dieses Gerät kann Multi-Session-Discs abspielen, nicht geschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Manche Discs oder Dateien können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht abspielen lassen.
- Es können bis zu 64 Zeichen der Disc-Information angezeigt werden.

❑ Über im angeschlossen USB-Gerät/ iPod/iPhone gespeicherte Daten

- Wir übernehmen keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in iPod/iPhone und/oder USB-Massenspeichergeräten bei der Verwendung dieses Geräts.

❑ USB-Wiedergabe

Abspielbare Dateien auf einem USB-Gerät

- Dieses Gerät kann die folgenden Dateitypen abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind:
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/AVI/MKV/WMV
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.

Hinweise zur Verwendung eines USB-Geräts

- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- USB-Geräte, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können zusammen mit dem Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.
- Dieses Gerät erkennt möglicherweise nicht eine Speicherkarte, die in den USB-Kartenleser eingesetzt ist.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Maximalzahl von Zeichen (wenn es sich um 1-Byte-Zeichen handelt):
  - Ordnernamen: 128 Zeichen
  - Dateinamen: 128 Zeichen
- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts, wenn es die Fahrsicherheit beeinträchtigen kann.
- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen und anschließen, während „Now Reading..." (Lesen) im Bildschirm erscheint.
- Elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann anormale Wiedergabe am Gerät verursachen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab und setzen dann diese Einheit und das USB-Gerät zurück.
- Betrieb und Stromversorgung arbeiten möglicherweise nicht wie vorgesehen bei bestimmten USB-Geräten.
- Lassen Sie nicht ein USB-Gerät im Fahrzeug, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Verformung oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

Downloaded from www.vandenborre.be

ZUR BEZUGNAHME

❑ Hinweise zur Wiedergabe auf einem iPod/iPhone

- iPod/iPhone, das an dieses Gerät angeschlossen werden kann:
  Made for
  – iPod with video
  – iPod classic
  – iPod nano (7th Generation)
  – iPod nano (6th Generation)
  – iPod nano (5th Generation)
  – iPod nano (4th Generation)
  – iPod nano (3rd Generation)
  – iPod touch (5th Generation)
  – iPod touch (4th Generation)
  – iPod touch (3rd Generation)
  – iPod touch (2nd Generation)
  – iPod touch (1st Generation)
  – iPhone 5S
  – iPhone 5C
  – iPhone 5
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone
- Beim Betrieb eines iPod/iPhone kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website:
  <http://www.jvc.net/cs/car/>
- Bei manchen iPod/iPhone-Modellen kann die Leistung anormal sein oder instabiler Betrieb auftreten. In diesem Fall trennen Sie das iPod/iPhone-Gerät ab und prüfen dessen Zustand. Wenn die Leistung nicht verbessert wird oder langsam ist, setzen Sie das iPod/iPhone zurück.
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird der iPod/iPhone über das Gerät geladen.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.

❑ Sprachcodes (für DVD/DVD-VR-Sprachauswahl)

AA	Afar	GL	Galizisch	MI	Maori	SO	Somalisch
AB	Abchasisch	GN	Guarani	MK	Mazedonisch	SQ	Albanisch
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbisch
AM	Ameharisch	HA	Haussa	MN	Mongolisch	SS	Siswati
AR	Arabisch	HI	Hindi	MO	Moldavisch	ST	Sesotho
AS	Assamesisch	HR	Kroatisch	MR	Marathi	SU	Sundanesisch
AY	Aymara	HU	Ungarisch	MS	Malayisch (MAY)	SW	Suahili
AZ	Aserbaijanisch	HY	Armenisch	MT	Maltesisch	TA	Tamilisch
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmesisch	TE	Telugu
BE	Weißrussisch	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarisch	IK	Inupiak	NE	Nepalesisch	TH	Thailändisch
BH	Bihari	IN	Indonesisch	NO	Norwegisch	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Isländisch	OC	Occitan	TK	Turkmenisch
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebräisch	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetanisch	JA	Japanisch	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretonisch	JI	Jiddisch	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Katalanisch	JW	Javanesisch	PL	Polnisch	TR	Türkisch
CO	Korsisch	KA	Georgisch	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tschechisch	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Walisisch	KL	Grönländisch	RM	Rätoromanisch	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Kambodianisch	RN	Kirundi	UK	Ukrainisch
EL	Griechisch	KN	Kannadisch	RO	Rumänisch	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Koreanisch (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Usbekisch
ET	Estländisch	KS	Kashmirisch	SA	Sanskrit	VI	Vietnamesisch
EU	Baskisch	KU	Kurdisch	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persisch	KY	Kirghisisch	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnisch	LA	Lateinisch	SH	Serbo-Kroatisch	XH	Xhosa
FJ	Fidschi	LN	Lingala	SI	Singhalesisch	YO	Yoruba
FO	Faröisch	LO	Laotianisch	SK	Slovakisch	ZU	Zulu
FY	Friesisch	LT	Litauisch	SL	Slovenisch		
GA	Irisch	LV	Lettisch	SM	Samoanisch		
GD	Schottisch Gälisch	MG	Malagasy	SN	Shona		

Downloaded from www.vandenplas.com

❑ Tonsignale, über die Klemmen an der Rückseite ausgegeben

Über die Analogbuchsen (Speaker out/REAR preout//FRONT preout/AV-OUT AUDIO)
2-Kanal-Signal wird ausgegeben. Beim Abspielen einer mehrkanalig codierten Disc werden Mehrkanalsignale abgemischt.

Liste der Fehlermeldungen

Falls während der der Verwendung des Geräts ein Fehler auftritt, erscheint eine entsprechende Meldung. Führen Sie die geeigneten Maßnahmen entsprechend der folgenden Liste von Meldungen/Abhilfen/Ursachen aus.

„No Signal“:
- Startet die Wiedergabe auf der externen Komponente, die an der AV-IN1-Eingangsklemme angeschlossen ist.
- Starten Sie die Wiedergabe auf dem Smartphone, das an der HDMI/HML-Eingangsklemme angeschlossen ist.
- Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
- Signaleingang ist zu schwach.

„MISWIRING Check wiring connection then reset unit“/„WARNING Check wiring connection then reset unit“:
- Ein Lautsprecherkabel ist kurzgeschlossen oder hat die Fahrzeugkarosserie berührt. Verdrahten oder isolieren Sie das Lautsprecherkabel nach Bedarf, und setzen dann die Einheit zurück. (Seite 3 und 47)

„Parking Brake“:
- Es wird kein Wiedergabebild gezeigt, wenn die Feststellbremse nicht angezogen ist.

„Restricted Device“:
- Prüfen Sie, ob der angeschlossene iPod/iPhone kompatibel mit diesem Gerät ist. (Seite 53)

„USB Device Error“:
- Die USB-Versorgungsspannung ist anormal.
- Schalten Sie die Einheit aus und wieder ein.
- Schließen Sie ein anderes USB-Gerät an.

„Connection Error“:
- Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Schließen Sie das registrierte Gerät an. (Seite 29)

„Please Wait...“:
- Das Gerät bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück).

„No Voice Device“:
- Das angeschlossene Handy hat nicht das Spracherkennungssystem.

„No Data“:
- Kein Telefonbuch ist im angeschlossenen Bluetooth-Handy enthalten.

„Initialize Error“:
- Die Initialisierung des Bluetooth-Moduls durch die Einheit ist fehlgeschlagen. Probieren Sie den Betrieb erneut.

„Dial Error“:
- Rufwahl ist fehlgeschlagen. Probieren Sie den Betrieb erneut.

„Hung Up Error“:
- Der Ruf ist noch nicht beendet. Parken Sie Ihr Fahrzeug und tätiten Sie den Anruf mit dem angeschlossenen Mobiltelefon.

„Pick Up Error“:
- Empfang eines Anrufs durch die Einheit ist fehlgeschlagen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Für Bedienverfahren mit externen Komponenten siehe auch mit den für die Verbindungen verwendeten Adaptern mitgelieferte Anweisungen (ebenso wie die mit den externen Komponenten mitgelieferte Anweisungen).

❑ Allgemeines

Kein Ton kommt vor Lautsprechern.

- Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen.
- Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.

Auf dem Bildschirm wird kein Bild angezeigt.

- Schalten Sie den Bildschirm ein. (Seite 6)

Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.

- Setzen Sie das Gerät zurück. (Seite 3)

Die Fernbedienung* funktioniert nicht.

- Ersetzen Sie die Batterie.

* Kaufen Sie das RM-RK258 getrennt.

❑ Discs

Recordable/Rewritable Discs können nicht abgespielt werden.

- Eine finalisierte Disc einsetzen.
- Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.

Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht übersprungen werden.

- Eine finalisierte Disc einsetzen.
- Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.

Die Wiedergabe startet nicht.

- Das Format von Dateien wird nicht vom Gerät unterstützt.

Es erscheint kein Bild im externen Monitor.

- Schließen Sie das Videokabel richtig an.
- Wählen Sie den richtigen Eingang am externen Monitor.

DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC-Discs können nicht abgespielt werden.

- Nehmen Sie Tracks mit einer kompatiblen Anwendung auf geeigneten Discs auf. (Seite 51)
- Fügen Sie geeignete Erweiterungscodes zu den Dateinamen hinzu.

Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.

- Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.

❑ USB

„Now Reading...“ erscheint weiter im Schirmbild.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein.

Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf.

- Die Tracks werden nicht richtig in das USB-Gerät kopiert. Kopieren Sie Tracks erneut und wiederholen Sie den Vorgang.

Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.

- Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.

❑ iPod/iPhone

Kein Ton kommt vor Lautsprechern.

- Trennen Sie das iPod/iPhone ab und setzen es wieder an.
- Wählen Sie eine andere Quelle und wählen dann **„iPod“** erneut.

Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.

- Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss.
- Aktualisieren Sie die Firmware-Version.
- Laden Sie die Batterie auf.
- Setzen Sie den iPod/iPhone erneut zurück.

Der Klang ist verzerrt.

- Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod/iPhone.

Ein starkes Rauschen wird erzeugt.

- Schalten Sie die„VoiceOver“-Funktion des iPod/iPhone aus (Markierung freigeben). Für Einzelheiten besuchen Sie <http://www.apple.com>.

Es stehen keine Bedienungen zur Verfügung, wenn ein Track mit Cover abgespielt wird.

- Bedienen Sie das Gerät, nachdem Cover geladen ist.

Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.vandenborre.be

Videos können nicht abgespielt werden.

- Stellen Sie die Verbindung mit einem USB-Audio- und Videokabel JVC KS-U59 für iPod/iPhone her, mit Ausnahme für iPod nano (7. Generation)/ iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/ iPhone 5 oder JVC KS-U60 und USB2.0-Kabel über Lightning-Digital AV-Adapter für iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/ iPhone 5C/iPhone 5. Andere Kabel können nicht verwendet werden.

Es kommt kein Ton von Videos.

- Stellen Sie die Verbindung mit einem USB-Audio- und Videokabel JVC KS-U59 für iPod/iPhone her, mit Ausnahme für iPod nano (7. Generation)/ iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/iPhone 5C/ iPhone 5 oder JVC KS-U60 und USB2.0-Kabel über Lightning-Digital AV-Adapter für iPod nano (7. Generation)/iPod touch (5. Generation)/iPhone 5S/ iPhone 5C/iPhone 5. Andere Kabel können nicht verwendet werden.

❑ Tuner

SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.

- Speichern Sie die Sender manuell. (Seite 21)

Statikrauschen beim Radiohören.

- Schließen Sie das Antennenkabel fest an.

❑ AV-IN

Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild.

- Das Videogerät einschalten, wenn dieses ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie die Videokomponente richtig an.

❑ Bluetooth

Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.

- Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Handy.
- Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Signal empfangen wird.

Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Verwendung eines Bluetooth-Audioplayers Aussetzer auf.

- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audio-Player.
- Trennen Sie das als Bluetooth-Telefon angeschlossene Gerät ab.
- Schalten Sie die Einheit aus und dann wieder ein. Schließen Sie den Player erneut an (wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist).

Der angeschlossene Audio-Player kann nicht gesteuert werden.

- Prüfen Sie, ob der angeschlossene Audio-Player AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt.

Das Bluetooth-Gerät erkennt nicht die Einheit.

- Suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät.

Die Einheit kann nicht das Pairing mit dem Bluetooth-Gerät ausführen.

- Für mit Bluetooth 2.1 kompatible Geräte: Registrieren Sie das Gerät durch Verwendung eines PIN-Codes. (Seite 28)
- Für mit Bluetooth 2.0 kompatible Geräte: Geben Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Ziel-Gerät ein. Wenn der PIN-Code des Geräts nicht in der Bedienungsanleitung angegeben ist, probieren Sie „0000“ oder „1234“.
- Schalten Sie das Bluetooth-Gerät aus und dann wieder ein.

Echo oder Rauschen tritt auf.

- Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position.
- Passen Sie die Echo-Lautstärke oder die Rauschunterdrückung an. (Seite 30)

Das Gerät reagiert nicht, wenn Sie versuchen, das Telefonbuch zur Einheit zu kopieren.

- Sie haben möglicherweise versucht, die gleichen Einträge (wie gespeichert) zum Gerät zu kopieren.

Downloaded from www.vandenborre.de

Technische Daten

❑ Monitor-Sektion

Bildgröße (B x H)	
KW-V51BT:	6,95 Zoll (diagonal) breit 156,6 mm x 81,6 mm
KW-V31BT:	6,1 Zoll (diagonal) breit 136,2 mm x 72 mm
Displaysystem	Transparentes TN LCD-Panel
Ansteuerungssystem	TFT Active-Matrix-System
Anzahl der Pixel	1 152 000 (800H × 480V × RGB)
Effektive Pixel	99,99%
Pixelanordnung	RGB-Streifenanordnung
Rückbeleuchtung	LED

❑ DVD/-Player-Sektion

D/A-Wandler	24 bit
Audio Decoder	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Video-Decoder	MPEG1/MPEG2/DivX
Gleichlaufschwankungen	Unterhalb der Messgrenze
Frequenzgang	
96 kHz Abtastung:	20 Hz bis 22 000 Hz
48 kHz Abtastung:	20 Hz bis 22 000 Hz
44,1 kHz Abtastung:	20 Hz bis 20 000 Hz
Klirrfaktor	0,010% (1 kHz)
Signal-Rauschabstand	94 dB (DVD-Video 96 kHz)
Dynamikumfang	91 dB (DVD-Video 96 kHz)
Disc-Format	DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Samplingfrequenz	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Quantifizierung-Bitzahl	16/20/24 bit

❑ USB-Schnittstellensektion

USB-Standard	USB 2.0 High Speed
Kompatible Geräte	Massenspeichergerät
Dateisystem	FAT 16/32
Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V ⎓ 1 A
D/A-Wandler	24 bit
Audio Decoder	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC
Video-Decoder	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG

Downloaded from www.vandenborre.be

ZUR BEZUGNAHME

❑ HDMI-Schnittstellensektion

Anschlusstyp	TYPE-A
Eingangsauflösung	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p @59,94 Hz/60 Hz)
Eingangs-Audiotyp	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-Bit Linear PCM

❑ MHL-Schnittstellensektion

Unterstützte Version	MHL2
Eingangsauflösung	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Eingangs-Audiotyp	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-Bit Linear PCM
Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V ⎓ 900 mA

❑ Bluetooth-Sektion

Technologie	Bluetooth 3.0 + EDR
Frequenz	2,4 GHz bis 2,4835 GHz
Ausgangsleistung	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Leistungsklasse 2
Maximaler Kommunikationsbereich	Sichtlinie ca. 10 m
Audio Codec	SBC/MP3/AAC
Profil	HFP (Hands Free Profile) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4 GAP (Generic Access Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) 1.0 SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile) 1.1 HID (Human Interface Device Profile)

❑ UKW-Tuner-Sektion

Frequenzgang (50 kHz)	87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit (S/N: 30 dB Dev 22,5 kHz)	9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)
Geräuschberuhigung (S/N: 46 dB Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,6 µV/75 Ω)
Frequenzgang (±3,0 dB)	30 Hz bis 15 kHz
Signal-Rauschabstand	75 dB (MONO)
Trennschärfe (±400 kHz)	≥ 80 dB
Übersprechdämpfung	45 dB (1 kHz)

❑ LW-Tunersektion

Frequenzgang (9 kHz)	153 kHz bis 279 kHz
Signal-Rauschabstand	65 dB
Nutzbare Empfindlichkeit	45 µV

❑ MW-Tunersektion

Frequenzgang (9 kHz)	531 kHz bis 1 611 kHz
Signal-Rauschabstand	65 dB
Nutzbare Empfindlichkeit	25 µV

Downloaded from www.vandenborre.be

ZUR BEZUGNAHME

❑ Video-Sektion

Farbsystem des externen Videoeingangs	NTSC/PAL
Externer Videoeingangspegel (Cinch/Minibuchse)	1 Vp-p/ 75 Ω
Videoausgangspegel (Cinch-Buchse)	1 Vp-p/ 75 Ω
Audio-Ausgangspegel (Minibuchse)*	1,2 V/ 10 kΩ

* Nur für KW-V51BT.

❑ Audio-Sektion

Maximale Leistung (Vorne u. Hinten)	50 W x 4
Volle Bandbreitenleistung (Vorne u. Hinten) (PWR DIN45324, +B=14,4 V)	30 W x 4
Externer Audio-Maximaleingangspegel (Minibuchse)*	2 V/ 25 kΩ
Vorverstärkungspegel	4 V/ 10 kΩ
Vorverstärkungsimpedanz	≤ 600 Ω
Lautsprecherimpedanz	4 Ω bis 8 Ω
Equalizer-Steuerbereich-Pegel (3 Wellenbereiche)	Niedrig: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, ±10 dB Mittel: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, ±10 dB Hoch: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz, ±10 dB

* Nur für KW-V31BT.

❑ Allgemeines

Betriebsspannung	14,4 V (10,5 V bis 16 V Toleranz)
Maximale Stromaufnahme	10 A
Einbauabmessungen (B × H × T)	182 mm x 111 mm x 162 mm
Betriebstemperaturbereich	–10°C bis +60°C
Gewicht	
KW-V51BT:	2,8 kg
KW-V31BT:	2,2 kg

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

❑ Warenzeichen und Lizenzen

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

Fortsetzung auf nächster Seite...

Downloaded from www.vandenborre.be

ZUR BEZUGNAHME

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  – Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  – Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  – Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.
  IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

DIVX

- Dies ist ein DivX Certified® Gerät, das strengen Tests unterzogen wurde, um zu bestätigen, dass es DivX®-Video abspielt.
  Zur Wiedergabe gekaufter DivX-Filme müssen Sie Ihr Gerät vorher bei vod.divx.com registrieren. Finden Sie Ihren Registrierungscode im Abschnitt DivX VOD in Ihrem Gerät-Setup-Menü. (Seite 42)
- DivX Certified® zur Wiedergabe von DivX®-Video, einschließlich Premium-Inhalte.
- DivX®, DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, LLC und werden unter Lizenz verwendet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EC
Konformitätserklärung in Bezug auf die R&TTE-Vorschrift 1999/5/EC
Konformitätserklärung in Bezug auf die RoHS-Vorschrift 2011/65/EU
Hersteller:
JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan
EU-Vertreter:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V51BT/KW-V31BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V51BT/KW-V31BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V51BT/KW-V31BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V51BT/KW-V31BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze "KW-V51BT/KW-V31BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V51BT/KW-V31BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V51BT/KW-V31BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português
JVC KENWOOD declara que este "KW-V51BT/KW-V31BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V51BT/KW-V31BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V51BT/KW-V31BT" je ve shode se základními požadavky a dalšími príslušnými ustanoveními smernice 1999/5/EC.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V51BT/KW-V31BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V51BT/KW-V31BT" stär I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V51BT/KW-V31BT" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V51BT/KW-V31BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V51BT/KW-V31BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr "KW-V51BT/KW-V31BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V51BT/KW-V31BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EC.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V51BT/KW-V31BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V51BT/KW-V31BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V51BT/KW-V31BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V51BT/KW-V31BT" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V51BT/KW-V31BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V51BT/KW-V31BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski
Ovime JVC KENWOOD izjavljuje da je ova jedinica "KW-V51BT/KW-V31BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

TABLE DES MATIERES

AVANT D'UTILISER 2
Comment réinitialiser votre appareil 3
RÉGLAGES INITIAUX 4
RÉGLAGES DE BASE 5
Noms des composants et fonctions 5
Opérations communes 6
Opérations communes sur l'écran 7
Sélection de la lecture/source vidéo 8
DISQUES 9
USB 14
iPod/iPhone 16
Apps 19
TUNER 20
AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR 24
Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN 24
Utilisation d'un lecteur audio extérieur—Front AUX (Uniquement pour le KW-V31BT) 24
Utilisation d'une caméra de recul 25
Utilisation d'un smartphone—HDMI/MHL 26
Utilisation d'un moniteur extérieur— Rear Source 26
BLUETOOTH 27
RÉGLAGES 35
Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/Android 35
Ajustements sonores 36
Ajustement pour la lecture vidéo 37
Changement de la disposition de l'affichage 39
Personnalisation de l'écran d'accueil 40
Modification des réglages système 40
Éléments du menu de réglage 41
TÉLÉCOMMANDE 43
CONNEXION/INSTALLATION 45
RÉFÉRENCES 50
Entretien 50
Plus d'informations 50
Liste des messages d'erreur 54
Dépannage 55
Spécifications 57

Comment lire ce manuel :
- Les illustrations du KW-V51BT sont utilisées principalement pour les explications. Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258 : en option), voir page 43.
- **< >** indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- **[ ]** indique les touches sur le panneau tactile.
- **Langue des indications :** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu **<Settings>**. (Page 42)
- Les informations les plus récentes (dernier manuel d'instructions, mises à jour système, nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

AVANT D'UTILISER

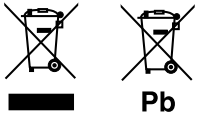
IMPORTANT
Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complément avant de l'utiliser. Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les AVERTISSEMENTS et les PRÉCAUTIONS de ce manuel. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

⚠ AVERTISSEMENTS : (Pour éviter tout accident et tout dommage)
- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
  – il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  – il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  – il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.
  Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

Marquage des produits utilisant un laser

L'étiquette est fixée au châssis/boîtier et informe que l'appareil utilise des rayons laser qui ont été classifiés comme Classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser qui sont d'une classe plus faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Downloaded from www.vandenborre.be



Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Avis : La marque "Pb" en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

⚠ Précautions concernant le moniteur :

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire. Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

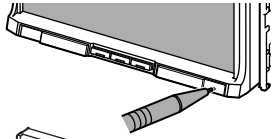
Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

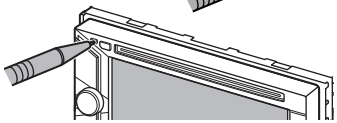
❑ Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation.

KW-V51BT



KW-V31BT



RÉGLAGES INITIAUX

Downloaded from www.vandenborre.be

Réglages initiaux

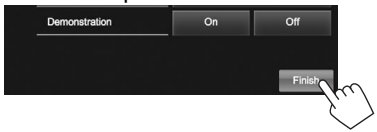
Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois ou réinitialisez-le, l'écran des réglages initiaux apparaît.

- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran **<Settings>**. (Page 41)

1

<Language> (Page 42)	Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran. • Réglez **<GUI Language>** pour afficher les touches de commande et les éléments de menu dans la langue choisie (**[Local]**) ou Anglais (**[English]**).
<Camera Input> (Page 42)	Choisissez **[On]** quand une caméra de recul est connectée.
<Display Design> (Page 39)	Choisissez la couleur du fond et du panneau.
<Demonstration> (Page 42)	Mettez en ou hors service la démonstration des affichages.

2 Terminez la procédure.



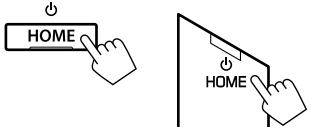
L'écran d'accueil est affiché.

- **[AV Off]** est choisi initialement. Choisissez la source de lecture. (Page 8)

Réglages du calendrier/horloge

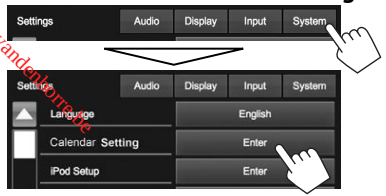
1 Affichez l'écran d'accueil.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Affichez l'écran **<Settings>**.

3 Affichez l'écran **<Calendar Setting>**.



4 Sélectionnez le format d'affichage (①), puis réglez le calendrier et l'heure (②).

- Appuyez sur **[Set]** pour régler les secondes sur "00".

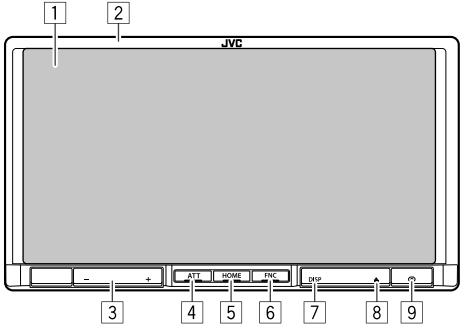
5 Terminez la procédure.

RÉGLAGES DE BASE

Noms des composants et fonctions

⚠ **Précautions sur le réglage du volume :**
Les appareils numériques produisent très peut de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

KW-V51BT



1 Écran (panneau tactile)
2 Panneau du moniteur*
3 Touche VOLUME –/+
Ajuste le volume audio. (Page 6)
4 Touche ATT
Atténue le son. (Page 6)
5 Touche HOME/⏻
- Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 7)
- Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
- Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)

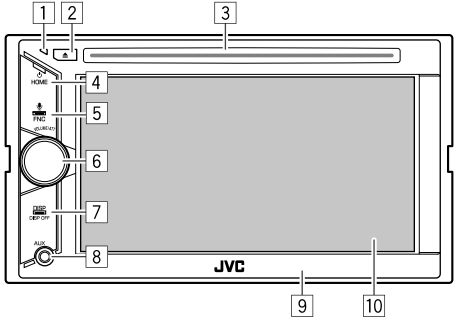
6 Touche FNC/🎤
- Fait apparaître la fenêtre de l'écran **<Function Menu>**/**<Video Menu>** sur l'écran de commande de la source. (Appuyer) (Page 7)
- Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 32)

7 Touche DISP/DISP OFF
- Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/ iPhone/Android connecté. (Appuyer) (Page 19)
- Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 6)
- Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 6)

8 Touche ⏏ (éjection)
- Affiche l'écran **<Open/Angle>**. (Appuyer) (Page 6)

9 Touche de réinitialisation
Réinitialise l'appareil. (Page 3)

KW-V31BT



1 Touche de réinitialisation
Réinitialise l'appareil. (Page 3)
2 Touche ⏏ (éjection)
- Éjecte le disque. (Appuyer) (Page 9)

3 Fente d'insertion
4 Touche HOME/⏻
- Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 7)
- Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
- Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)

5 Touche FNC/🎤
- Fait apparaître la fenêtre de l'écran **<Function Menu>**/**<Video Menu>** sur l'écran de commande de la source. (Appuyer) (Page 7)
- Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 32)

6 Bouton VOLUME/ATT.
- Atténue le son. (Appuyer) (Page 6)
- Ajuste le volume audio. (Tourner) (Page 6)

7 Touche DISP/DISP OFF
- Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/ iPhone/Android connecté. (Appuyer) (Page 19)
- Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 6)
- Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 6)

8 Prise d'entrée AUX
9 Panneau du moniteur*
10 Écran (panneau tactile)

* Vous pouvez changer la couleur des touches du panneau du moniteur. (Page 39)

Downloaded from www.vandenplas

Downloaded from www.vandenborre.be

Opérations communes

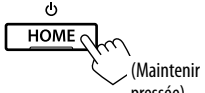
❑ Mise sous tension de l'appareil

KW-V51BT

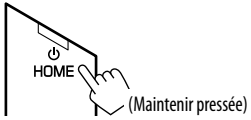
KW-V31BT

❑ Mise hors tension de l'appareil

KW-V51BT



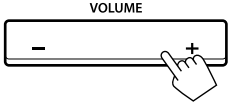
KW-V31BT



❑ Réglage du volume

Pour ajuster le volume (00 à 35)

KW-V51BT



Appuyez sur + pour augmenter, appuyez sur – pour diminuer.

- Maintenir la touche pressée augmente/diminue le volume de façon continue.

KW-V31BT

Tournez vers la droite pour augmenter, et tournez vers la gauche pour diminuer.

Pour atténuer le son.

KW-V51BT

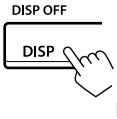
KW-V31BT

L'indicateur ATT s'allume.

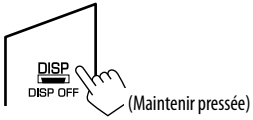
Pour annuler l'atténuation : Appuyez de nouveau sur la même touche.

❑ Mise hors service de l'écran

KW-V51BT



KW-V31BT



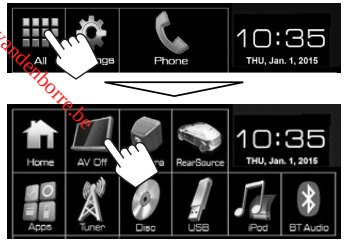
Pour mettre en service l'écran : Maintenez enfoncé DISP sur le panneau du moniteur.

❑ Mise en/hors service la source AV

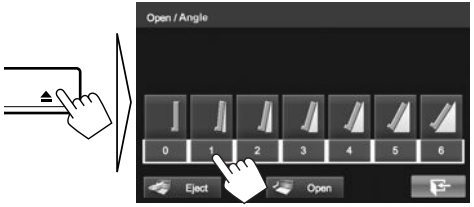
Vous pouvez mettre en service la fonction AV en choisissant la source sur l'écran d'accueil.

Pour sélectionner une source non affichée sur l'écran d'accueil : Appuyez sur **[All]**. (Page 8)

Pour mettre la source AV hors service :



❑ Opérations du panneau du moniteur — <Open/Angle> (uniquement pour KW-V51BT)



[0] – [6]	Choisit un angle.
[Eject]	Éjecte le disque.
[Open]	Ouvre le panneau du moniteur.
[Close]	Ferme le panneau du moniteur.
[ ]	Quitte l'écran **<Open/Angle>**.

Downloaded from www.vandenborre.be

Opérations communes sur l'écran

❑ Descriptions communes de l'écran

Vous pouvez afficher d'autres écrans n'importe quand pour changer la source, afficher les informations, ou changer les réglages, etc.

Écran de commande de la source

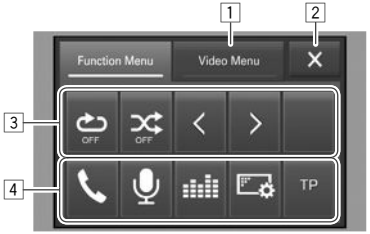
Permet de réaliser des opérations de lecture de la source.

- Les touches de commande varient en fonction de la source sélectionnée.
- Toucher le texte d'information change le type d'information.

Écran <Function Menu>/<Video Menu>

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source, vous pouvez afficher/cacher les touches de commande en appuyant sur FNC/ sur le panneau du moniteur.

Écran **<Function Menu>**



Écran **<Video Menu>**

Touches de commande communes :

1 Commute sur l'écran **<Video Menu>**.
2 Ferme l'écran **<Function Menu>**/**<Video Menu>** et retourne sur l'écran de commande de la source.
3 Affiche les touches de sous-fonction pour la lecture de la source.
- Les touches varient en fonction de la source sélectionnée.

4 Touches de raccourci

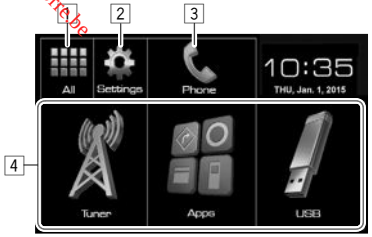
[ ]	Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 31)
[ ]	Mets en service la composition vocale. (Page 32)
[ ]	Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 36)
[ ]	Affiche l'écran de menu **<Display>**. (Page 42)
[TP]	Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (Page 22)

5 Commute sur l'écran **<Function Menu>**.
6 Touches de fonctionnement pour la lecture vidéo. (Pages 11 et 37)
- Les touches varient en fonction de la source sélectionnée.

Écran d'accueil

Affiche l'écran de commande/réglages de la source et change la source d'image.

- Pour afficher l'écran d'accueil, appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.

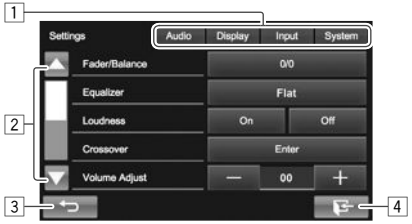


Touches de commande communes :

1 Affiche toutes les sources. (Page 8)
2 Affiche l'écran **<Settings>**. (Voir ci-dessous.)
3 Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 31)
4 Change la source de lecture. (Page 8)

Écran <Settings>

Change les réglages détaillés. (Page 41)

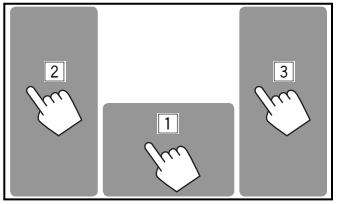


Touches de commande communes :

1 Choisissez la catégorie du menu.
2 Change la page.
3 Retourne à l'écran précédent.
4 Affiche l'écran actuel de commande de la source.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Fonctionnement tactile



1 Affiche l'écran de commande de la source pendant la lecture d'une séquence vidéo.

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

2 Retourne au chapitre/plage précédente.*
3 Retourne au chapitre/plage suivante.*

* Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur. Faire glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite fonctionne de la même façon que toucher.

Sélection de la lecture/source vidéo

Sur l'écran d'accueil :

- Pour **[USB]**/**[iPod]** : Lors de la lecture d'une source avec des données d'image de pochette/illustration/image affichées, les données d'image de pochette/illustration/image sont affichées sur la touche au lieu de l'icône de la source sur l'écran d'accueil.

[AV Off]	Met hors service la source AV. (Page 6)
[Camera]	Commute sur une caméra connecté à l'entrée de la caméra de recul. (Page 25)
[RearSource]	Sélectionne la source arrière à afficher sur le moniteur extérieur. (Page 26)
[Apps]	Commute sur l'écran de l'App à partir de l'iPod touch/iPhone/ Android connecté. (Page 19)
[Tuner]	Commute sur la réception radio. (Page 20)
[Disc]	Reproduit un disque. (Page 9)
[USB]	Reproduit les fichiers sur un périphérique USB. (Page 14)
[iPod]	Reproduit les fichiers sur un iPod/ iPhone. (Page 16)
[BT Audio]	Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (Page 33)
[HDMI/MHL]	Lit l'appareil connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 26)
[AV-IN]	Commute sur un appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AV-IN1 sur le panneau arrière. (Page 24)
[Front AUX]*	Commute sur un appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AUX sur le panneau du moniteur. (Page 24)

Pour rétablir l'écran : Appuyez sur **[Home]**.

* Uniquement pour le KW-V31BT.

❑ Sélection de la source de lecture sur l'écran d'accueil

- Vous pouvez changer les éléments à afficher sur l'écran d'accueil. (Page 40)

DISQUES

Downloaded from www.vandenborre.com

Lecture d'un disque

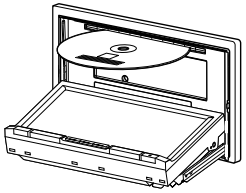
- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque/types de fichier reproductibles, voir page 51.

❑ Insertion d'un disque

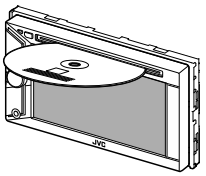
Insérez un disque avec la partie imprimée dirigée vers le haut.

- Pour le KW-V51BT : Pour ouvrir le panneau du moniteur, voir page 6.

KW-V51BT



KW-V31BT



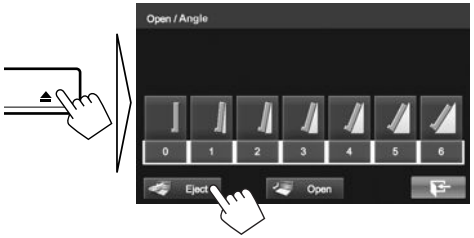
La source change sur **"DISC"** et la lecture démarre.

- L'indicateur DISC IN (DISC IN) s'allume quand un disque est inséré.

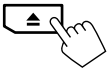
- Si "⃠" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
  – Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⃠" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés en stéréo.

❑ Éjection d'un disque

KW-V51BT



KW-V31BT

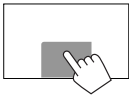


- Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.
- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 60 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 37.



❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour la lecture vidéo

Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

1 Type de support
2 Format audio
3 Mode de lecture (Page 12)
4 Durée de lecture
5 Indicateur DISC IN
6 État de lecture
7 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de titre/No. de chapitre/No. de dossier/ No. de fichier/No. de plage)
8 Barre de progression

Suite à la page suivante...

Downloaded from www.radenborre.be

DISQUES

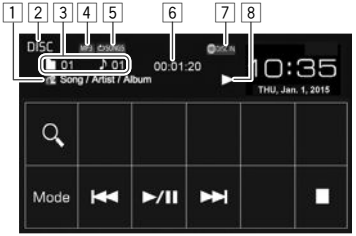
Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

[Mode]	Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<Mode>**. (Page 13)
[🔍]	Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 11)
[⏮] [⏭]	• Choisit un chapitre/plage. (Appuyer) • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
[▶/❚❚]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[■]	Arrête la lecture.
[🔁]*	Choisit le mode de lecture répétée. (Page 12)
[🔀]*	Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 12)
[▤]*	Affiche l'écran de programme original/liste de lecture.
[◀❚] [❚▶]*	Lecture image par image.
[<] [>]	Choisit un dossier.
[PBC]*	Active ou désactive la fonction VCD PBC (commande de lecture).

* Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

Pour la lecture audio



Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

1 Informations sur la plage/fichier
- Toucher le texte d'information change le type d'information.

2 Type de support
3 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier/No. de plage)
4 Format audio
5 Mode de lecture (Page 12)
6 Durée de lecture
7 Indicateur DISC IN
8 État de lecture

Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

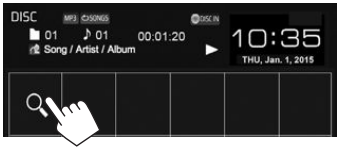
[🔍]	Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 11)
[<] [>]*	Choisit un dossier.
[Mode]	Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<Mode>**. (Page 13)
[⏮] [⏭]	• Choisit une plage. (Appuyer) • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
[▶/❚❚]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[■]	Arrête la lecture.
[🔁]*	Choisit le mode de lecture répétée. (Page 12)
[🔀]*	Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 12)

* Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

1



2 Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).

- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [♪≡] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Appuyez sur [⮤] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [⮤] pour retourner au niveau précédent.

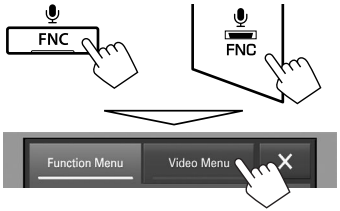
❑ Utilisation du menu vidéo

Vous pouvez afficher l'écran du menu vidéo pendant une lecture vidéo.

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

Pour la lecture vidéo sauf VCD

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

[▭→▭]	Permet de choisir le format de l'image. (Page 38)
[▭≡]	Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 37)
[▭🔍]	Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 38)
[▭✓]	Commute sur le mode de menu directe de disque. Touchez l'élément cible pour le choisir. • Pour quitter l'écran de sélection de menu, appuyez sur [⮌].
[✥]	Affiche l'écran de sélection du menu/liste de lecture/programme original/scène. • [▲] [▼] [◀] [▶] : Choisit un élément. • **[Enter]** : Valide la sélection. • **[Return]** : Retourne à l'écran précédent. • [⮌] : Affiche l'écran de menu du niveau supérieur quand plusieurs écrans de menu existent sur le disque. – Pour les DivX : Quitte l'écran de sélection de scène.
[Menu]	Affiche le menu de disque.
[Top Menu]	Affiche le menu de disque (DVD).
[▭▭]	Choisit le type de sous-titre.
[◯◯]	Choisit le type audio. • Pour les DVD-VR : Choisit le canal audio (ST : stéréo, L : gauche, R : droit).
[🎥]	Choisit l'angle de vue.

- Pour fermer l'écran **<Video Menu>**, appuyez sur [✕] ou FNC/🎙 sur le panneau du moniteur.

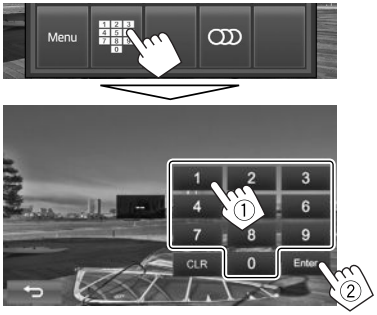
Suite à la page suivante...

Downloaded from www.radiomanuals.com

Pour les VCD

[⟷]	Permet de choisir le format de l'image. (Page 38)
[▭]	Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 37)
[🔍]	Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 38)
[Menu]	Affiche le menu de disque.
[▦]	Affiche/cache les touches de sélection directe. (Voir ci-dessous.)
[ᗡᗡᗡ]	Choisit le canal audio (ST : stéréo, LL : gauche, RR : droit).

Pour choisir une plage directement sur un VCD



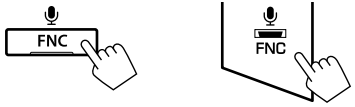
– Quand vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur **[CLR]** pour supprimer le dernier chiffre entré.

- Pour fermer l'écran **<Video Menu>**, appuyez sur [✕] ou FNC/🎤 sur le panneau du moniteur.

❑ Sélection du mode de lecture

1 Affichez l'écran **<Function Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

[↻]	Choisit le mode de lecture répétée.
[⤮]	Choisit le mode de lecture aléatoire.

- Pour fermer l'écran **<Function Menu>**, appuyez sur [✕] ou FNC/🎤 sur le panneau du moniteur.

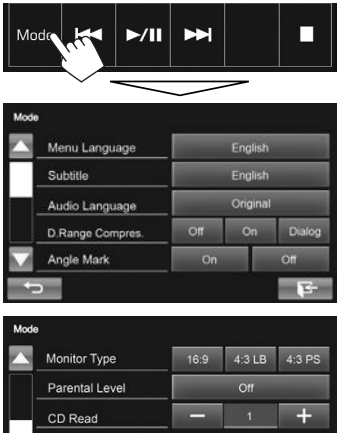
- Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change. (L'indicateur correspondant s'allume.)
  – Les éléments disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

↻ CHAPTER	Répète le chapitre actuel.
↻ TITLE	Répète le titre actuel.
↻ SONGS	Répète la plage actuelle.
↻ FOLDER	Répète toutes les plages du dossier actuel.
⤮ FOLDER	Reproduit aléatoirement de toutes les plages du dossier actuel, puis de toutes les plages des dossiers suivants.
⤮ ALL	Reproduit aléatoirement toutes les plages.

Pour annuler la lecture répétée/aléatoire :
Appuyez répétitivement la touche jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse.

Downloaded from www.vandenborre.be

Réglages pour la lecture de disque



- Les éléments apparaissant sur l'écran **<Mode>** diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

❑ Réglages possibles

<Menu Language>*	Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : **English**) (Page 53)
<Subtitle>*	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimes les sous-titres (**Off**). (Réglage initial : **English**) (Page 53)
<Audio Language>*	Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : **Original**) (Page 53)
<D.Range Compres.>*	Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support utilisant Dolby Digital. • **Off** : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique. • **On** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique. • **Dialog** : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement.
<Angle Mark>	Sélectionnez d'afficher ou non la marque d'angle. • **On** (Réglage initial) : Sélectionnez ce réglage pour afficher la marque d'angle. • **Off** : Sélectionnez ce réglage pour cacher la marque d'angle.
<Monitor Type>*	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. **16:9** (Réglage initial) **4:3 LB** **4:3 PS**
<Parental Level>*	Réglez le verrou parental. (Référez-vous à la colonne de droite.)
<CD Read>	Sélectionnez les fichiers pour lire un disque contenant des fichiers musicaux. Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un disque est inséré. • **1** (Réglage initial) : Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD de musique. • **2** : Reproduit de force le disque comme CD musical. Aucun son ne peut être entendu si un fichier audio est lu.

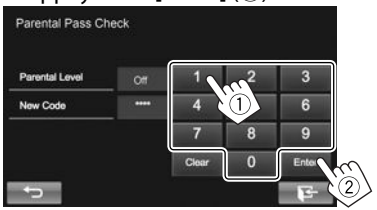
* Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant que la lecture est arrêtée.

Réglage du verrou parental

Le verrouillage parental peut être réglé pendant la lecture de DVD.

1 Affichez l'écran **<Parental Pass Check>**.
Sur l'écran **<Mode>** :

2 Entrez les 4 chiffres du code parental (①), et appuyez sur **[Enter]** (②).



- Pour annuler l'entrée, appuyez sur **[Clear]**.

3 Ajustez le niveau parental (**[Off]**, **[1]** à **[8]**).

USB

Downloaded from www.vandenborre.be

Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les détails sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 48.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Pour les types de fichier reproductibles et les remarques sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 52.

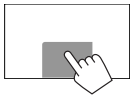
Quand un périphérique USB est connecté...

La source change sur **"USB"** et la lecture démarre.

- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

Opérations de lecture

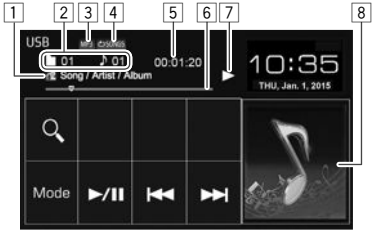
Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 37.

❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour les fichiers audio



Pour les fichiers vidéo/images

Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

1. Informations sur la plage/fichier
   - Toucher le texte d'information change le type d'information.
2. Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier)
3. Format audio
4. Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)
5. Durée de lecture
6. Barre de progression
7. État de lecture
8. Image de la pochette (affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)

Touches de commande

Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

[Mode]	Change les réglages d'affichage de l'heure sur l'image sur l'écran **<Mode>**. (Page 15)
[🔍]	Affiche l'écran de sélection de liste. (Page 15)
[⏮] [⏭]	• Choisit une plage. (Appuyer) • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
[▶/❚❚]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[<] [>]*1	Choisit un dossier.
[🔁]*1 *2 *3	Choisit le mode de lecture répétée. • 🔁 **SONGS** : Répète la plage/fichier actuel. • 🔁 **FOLDER** : Répète toutes les plages/fichiers dans le dossier actuel ou la catégorie spécifiée.
[🔀]*1 *2 *3	Active le mode de lecture aléatoire. • 🔀 **ALL** : – Quand une plage/fichier est sélectionnée dans le dossier, lit aléatoirement toutes les plages/fichiers du dossier actuel, puis les plages/fichiers du dossiers suivant. – Lors de la sélection d'une plage/fichier à partir d'une catégorie, lit aléatoirement toutes les plages/fichier de la catégorie spécifiée.

*1 Appuyez sur FNC/🎙 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

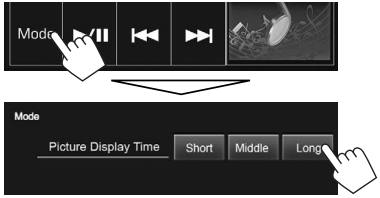
*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

*3 Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.

Downloaded from www.vandenborre.be

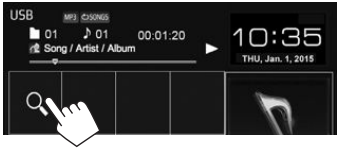
❑ Réglage <Picture Display Time>

Sélectionnez l'intervalle entre l'affichage des images pendant un diaporama de fichiers d'image.



❑ Sélection d'une plage dans la liste

1



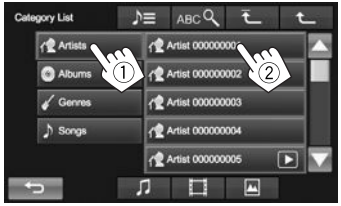
2 Choisissez le type de liste.

- Pour annuler la procédure, appuyez sur [✕].

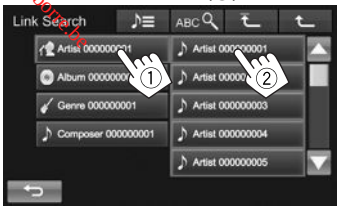
3 Sélectionnez la plage.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur **[ABC]**, puis sélectionnez le premier caractère.
- Appuyez sur [♪≡] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au niveau précédent.
- Si vous souhaitez lire toutes les pages du dossier, appuyez sur [▶] sur la droite du dossier souhaité.
- Sur l'écran **<Category List>**/**<Folder List>** : Vous pouvez commuter le type de fichier dans la liste : Appuyez sur [♫] pour afficher la liste des fichiers audio, sur [🎞] pour afficher la liste des fichiers vidéo, ou sur [🖼] pour afficher la liste des images fixes.

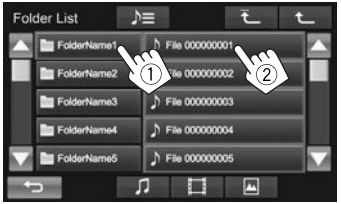
À partir de l'écran <Category List> :
Sélectionnez la catégorie (①), puis un élément dans la catégorie sélectionnée (②).



À partir de l'écran <Link Search> :
Choisissez le type de balise (①) pour afficher le contenu qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément (②).



À partir de l'écran <Folder List> :
Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).



iPod/iPhone

Downloaded from www.vandenborre.be

Préparation

❑ Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les détails sur l'iPod/iPhone, reportez-vous à la page 48.
- Pour les types d'iPod/iPhone, voir page 53.

Connectez votre iPod/iPhone en fonction de votre but ou du type d'iPod/iPhone.

Connexion par fil

- **Pour écouter la musique :**
  Utilisez le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).
- **Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique :**
  – Pour l'iPod/iPhone sauf l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5, utilisez un câble audio USB et un câble vidéo pour iPod/iPhone—KS-U59 (en option).
  – Pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5, utilisez le câble HDMI KS-U60 (en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone)/KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

Connexion Bluetooth

Appariez le périphérique iPod/iPhone par Bluetooth. (Page 27)

- Pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 : Pour regarder une vidéo, connectez votre iPod/iPhone à la prise d'entrée HDMI/MHL en utilisant le KS-U60 (en option). (Page 48)
- Pour l'iPod/iPhone sauf pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 : Vous ne pouvez pas regarder le vidéo avec la connexion Bluetooth.

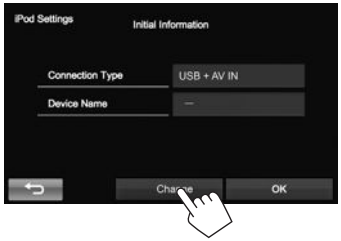
❑ Sélection du périphérique iPod/iPhone à lire et de la méthode de connexion

Lors de la connexion d'un iPod/iPhone pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

1 Affichez l'écran **<iPod Settings>**.
Sur l'écran d'accueil :

- Si **[Enter]** pour **<iPod Setup>** ne peut pas être sélectionné, mettez la source AV hors tension. (Page 6)

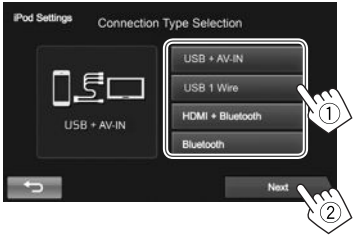
2



- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur **[OK]** pour quitter l'écran de réglage.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

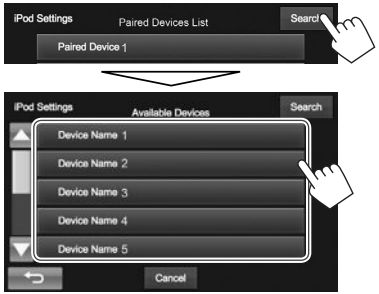


<USB + AV-IN>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (en option).
<USB 1 Wire>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).
<HDMI + Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone)/KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **<USB + AV-IN>** ou **<USB 1 Wire>**, allez à l'étape **5**.

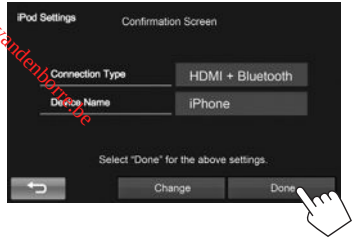
4 Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, la liste des périphériques appariés apparaît. Sélectionnez l'appareil cible (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

- Si l'appareil souhaité n'est pas dans la liste, appuyez sur **[Search]** pour rechercher les iPod/iPhone disponibles, puis sélectionnez l'appareil cible sur l'écran **<Available Devices>**.



– Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
– Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

5 Validez les réglages.



❑ Sélection des réglages des préférences pour la lecture iPod/iPhone

Quand la source est **"iPod"**...

1

2

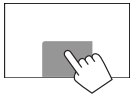
<Audiobooks>	Choisissez la vitesse des livres audio.
<Wide Screen>*	• **[On]** : Sélectionnez ce réglage pour afficher une vidéo compatible avec l'affichage sur écran large en format d'écran large. • **[Off]** : Sélectionnez ce réglage pour désactiver la fonction.

* Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un iPod/iPhone est connecté.

Downloaded from www.vandenbos.be

Opérations de lecture

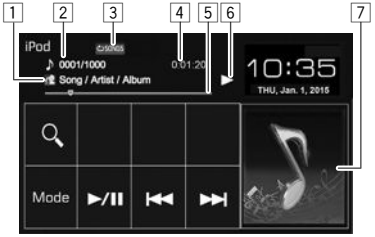
Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 37.

❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour la lecture audio



Pour la lecture vidéo

Informations sur la lecture

1. Informations sur le morceau/séquence vidéo
   - Toucher le texte d'information change le type d'information.
2. No. de plage/nombre total de plages
3. Mode de lecture (Voir ci-dessous.)
4. Durée de lecture
5. Barre de progression
6. État de lecture
7. Illustration (affichée si le morceau contient une illustration)

Touches de commande

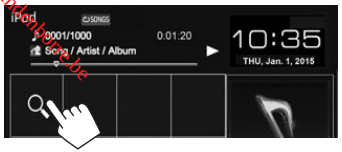
[Mode]	Change les réglages pour la lecture d'iPod/iPhone sur l'écran **<Mode>**. (Page 17)
[🔍]	Affiche la liste des fichiers audio/vidéo. (Référez-vous à la colonne de droite.)
[⏮] [⏭]	• Choisit un fichier audio/vidéo. (Appuyer) • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
[▶/⏸]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[🔁]*1	Choisit le mode de lecture répétée. • 🔁 **SONGS** : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Un. • 🔁 **ALL** : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Tout. • 🔁 : Annule le mode de lecture répétée.
[🔀]*1 *2	Choisit le mode de lecture aléatoire. • 🔀 **SONGS** : Fonctionne de la même façon que la fonction Aléatoire Morceaux. • 🔀 **ALBUMS** : Même fonction que Aléatoire Albums.

*1 Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

❑ Sélection d'un fichier audio/vidéo à partir de la liste

1



2 Choisissez le menu (♫ : audio ou 🎞 : vidéo) (①), une catégorie (②), puis l'élément souhaité (③).

- Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteignez le fichier souhaité.

Menu Audio :

iPod/iPhone

Menu vidéo :

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur **[ABC 🔍]**, puis sélectionnez le premier caractère.
- Appuyez sur **[ALL ▶]** pour lire tous les morceaux/vidéos.
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au niveau précédent.

- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.

Apps

Downloaded from www.vandenborre.be

Vous pouvez utiliser une App de l'iPod touch/iPhone/Android connecté, sur cet appareil.

- Pour les App que vous pouvez utiliser sur cet appareil, consultez le site <http://www.jvc.net/cs/car/>.
- Pour les périphériques Android, vous pouvez utiliser plus de fonctions avec l'application JVC Smartphone Control. Consultez le site <http://JVC.net/car/app/jsc/index.html> pour en savoir plus.

Préparation

1 Connectez le iPod touch/iPhone/Android.
- Pour la connexion par fil, reportez-vous à la page 48 pour l'iPod touch/iPhone ou à la page 49 pour Android.
  - Pour voir la vidéo, connectez le périphérique en utilisant KS-U59 ou KS-U60 (accessoire en option).
- Pour la connexion Bluetooth, reportez-vous à la page 27.

2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone/Android à utiliser et la méthode de connexion sur l'ecran **<APP Settings>**. (Page 35)

Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

Utilisation d'une application

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez l'écran pour les afficher.
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 37.

❑ Opérations de lecture

1 Démarrez l'App sur votre iPod touch/iPhone/Android.

2 Choisissez **"Apps"** comme source. (Page 8)

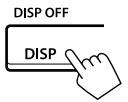
❑ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

[⏮] [⏭]	Choisit un fichier audio/vidéo.
[▶/⏸]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

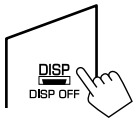
- Vous pouvez commander certaines fonction d'une App sur le panneau tactile.
- Pour certaines application telles que les applications de navigation, les touches de commande et les informations n'apparaissent pas. Vous pouvez réaliser les opérations sur le panneau tactile, telles que faire défiler la carte.
  - Si "⃠" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande tactile effectuée.
- Vous pouvez aussi lire le signal audio/vidéo en utilisant un iPod/iPhone à la place de l'appareil.

❑ Commutation de l'écran de l'App pendant l'écoute d'une autre source

KW-V51BT



KW-V31BT



Pour retourner à l'écran de commande de la source : Appuyez sur DISP sur le panneau du moniteur.

Downloaded from www.manuals.be

Écoute de la radio

❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Informations sur la réception du tuner

1. No. de préréglage
2. La fréquence de la station actuellement accordée/PS (nom de la station) pour le système Radio Data System FM quand le signal PS est reçu.
3. Indicateur ST/MO
   - L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.
4. Indicateur DX/LO
5. Indicateurs d'attente de réception (TP/NEWS)
6. Indicateur AF
7. Code PTY pour FM Radio Data System
8. Bande
9. Texte d'information
   - Toucher le texte d'information change le type d'information.
10. Liste des préréglages

Touches de commande

[P1] – [P6]	• Choisit une station mémorisée. (Appuyer) • Mémorise la station actuelle. (Maintenir pressée)
[Mode]*1	Change les réglages pour la réception du tuner sur l'écran **<Mode>**. (Pages 21–23)
[PTY 🔍]*1	Entrez en mode de recherche de PTY. (Page 22)
[SSM ↕]*1	Prérègle automatiquement les stations possédant les signaux les plus forts. (Maintenir pressée) (Page 21)
[⏮] [⏭]	Recherche une station. • Recherche automatique (Appuyez) • Recherche manuelle (Maintenez pressée)
[Band]	Choisit la bande. ➔ FM1 ➔ FM2 ➔ FM3 ➔ MW (LW) ┐
[MONO]*1*2	Met en/hors service le mode monophonique. (Référez-vous à la colonne de droite.)
[TP]*1*2	Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (Page 22)

*1 Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

*2 Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

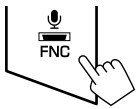
❑ Amélioration de la réception FM

Mettez en service le mode monaural pour obtenir une meilleure réception.

1 Affichez l'écran **<Function Menu>**.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

Le mode monophonique est activé. L'indicateur MO s'allume.

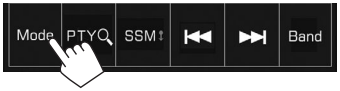
- La réception FM est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.
- Pour fermer l'écran **<Function Menu>**, appuyez sur [✕] ou FNC/🎤 sur le panneau du moniteur.

Pour rétablir l'effet stéréo : Appuyez sur **[MONO]** sur l'écran **<Function Menu>**.

Downloaded from www.manualsborne.be

❑ Pour accorder uniquement les stations FM avec un signal fort—LO/DX (Local/ grande distance)

1



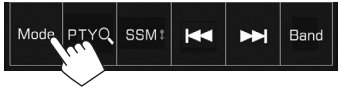
2

[Local] Choisissez ce réglage pour accorder uniquement les stations dont le signal est suffisamment fort. L'indicateur LO s'allume.

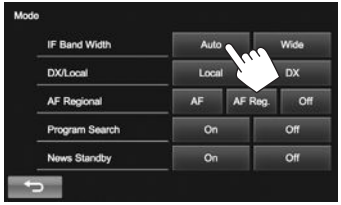
[DX] Mettez la fonction hors service. L'indicateur DX s'allume.

❑ Réduction des interférences pendant la réception FM

1



2



[Auto] Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.)

[Wide] Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.

Préréglage des stations

❑ Mémorisation des stations

Vous pouvez prérégler 6 stations pour chaque bande.

Préréglage automatique—SSM (Strong-station Sequential Memory) (Pour FM uniquement)

Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

Préréglage manuel

1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (Page 20)

2 Choisissez un numéro de préréglage.

La station choisie à l'étape **1** est mémorisée.

❑ Sélection d'une station préréglée

Downloaded from www.vandenborre.be

Fonctions de FM Radio Data System

❑Recherche d'un programme FM Radio Data System—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

1

2 Choisissez un code PTY.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

La recherche PTY démarre.
S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

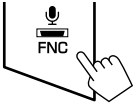
❑Mise en/hors service l'attente de réception TA/News

Attente de réception TA

1 Affichez l'écran **<Function Menu>**.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

L'appareil est en attente pour commuter sur l'annonce d'informations routières (TA), si elle est disponible. (L'indicateur TP s'allume en blanc.)
Si l'indicateur TP s'allume en gris, accordez une autres station diffusant des signaux Radio Data System.

Pour mettre hors service l'attente de réception TA : Appuyez sur **[TP]**. (L'indicateur TP s'éteint.)

- L'ajustement du volume pour les annonces d'informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des annonces d'informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

Attente de réception d'informations

1

2

L'appareil est en attente pour commuter sur un programme d'informations si disponible. (L'indicateur NEWS s'allume en blanc.)

- Si l'indicateur NEWS s'allume en gris, accordez une autres station diffusant des signaux Radio Data System.

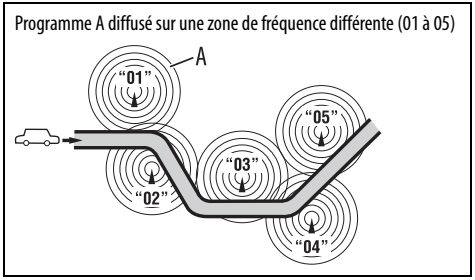
Pour mettre hors service l'attente de réception d'informations : Choisissez **[Off]** pour **<News Standby>**. (L'indicateur NEWS s'éteint.)

- L'ajustement du volume pendant la réception d'informations est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations, le volume est réglé sur le niveau précédent.

Downloaded from www.vandenaee.com

❑ Poursuite du même programme —Poursuite de réception en réseau

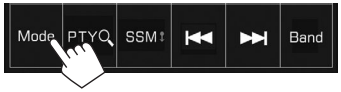
Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet appareil accorde automatiquement une autre station FM Radio Data System du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort.



- À l'expédition de l'usine, la poursuite de réception en réseau est en service.

Pour changer le réglage de la poursuite de réception en réseau

1



2

[AF] Commute sur une autre station. Le programme peut différer du programme actuellement reçu (l'indicateur AF s'allume).

[AF Reg.] Commute sur une autre station diffusant le même programme (l'indicateur AF s'allume).

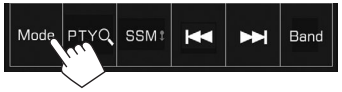
[Off] Annulation.

❑ Sélection automatique des stations— Recherche de programme

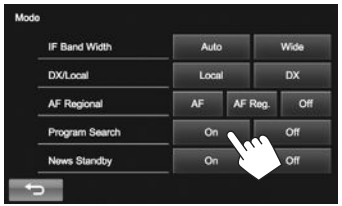
Normalement quand vous choisissez une station préréglé, la station préréglée est accordée.
Si les signaux des stations préréglés FM Radio Data System ne permettent pas une bonne réception, cet appareil utilise les données AF et accorde une autre station diffusant le même programme que la station préréglée originale.

Pour mettre en service la recherche de programme

1



2



- Il faut un certain temps à cet appareil pour accorder une autre station en utilisant la recherche de programme.

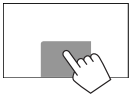
Pour mettre hors service la recherche de programme : Choisissez **[Off]** pour **<Program Search>**.

AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

Downloaded from www.autoenbateria.be

Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

- Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.
  – Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 37.



Vous pouvez connecter un appareil extérieur à la prise AV-IN1. (Page 49)

❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Informations sur la lecture

1 Nom de l'entrée AV-IN

Touches de commande

[Mode] Change le nom de l'entrée AV-IN.
- Appuyez sur [◀] ou [▶] pour choisir le nom de l'entrée AV-IN.

❑ Démarrage de la lecture

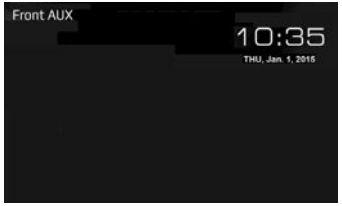
1 Connectez un appareil extérieur à la prise AV-IN1.
- Pour connecter un appareil extérieur, voir la page 49.

2 Choisissez **"AV-IN"** comme source.
Sur l'écran d'accueil :

3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

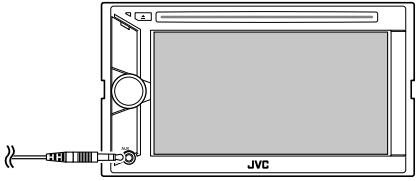
Utilisation d'un lecteur audio extérieur—Front AUX (Uniquement pour le KW-V31BT)

❑ Indications sur l'écran de commande de la source



❑ Démarrage de la lecture

1 Connectez un appareil extérieur à la prise d'entrée AUX sur le panneau du moniteur.
- Utilisez un mini fiche stéréo 3,5 mm (disponible dans le commerce).



2 Choisissez **"Front AUX"** comme source. (Page 8)

3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Downloaded from www.radenbox.de

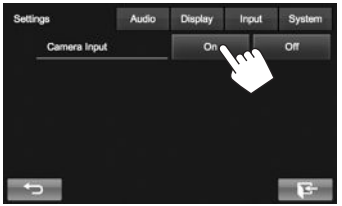
Utilisation d'une caméra de recul

- Pour la connexion d'une caméra de recul, voir page 49.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise. (Page 47)

❑ Mise en service de la caméra de recul

1 Affichez l'écran de réglage **<Input>**.
Sur l'écran d'accueil :

2



Pour désactiver : Choisissez **[Off]** pour **<Camera Input>**.

❑ Affichage de l'image de la caméra de recul

L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).

- Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement

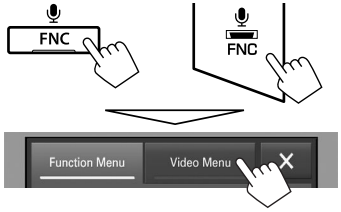
Sur l'écran d'accueil :

Ajustement de l'image de la caméra de recul

Lors de l'affichage de l'image à partir de la caméra de recule manuellement, vous pouvez changer le réglage de l'image.

1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



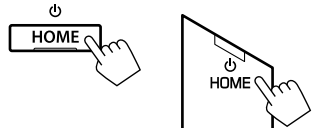
2

[ ] Permet de choisir le format de l'image. (Page 38)

[ ] Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 37)

Pour quitter l'écran de vue arrière

KW-V51BT **KW-V31BT**



Downloaded from www.vandenborre.be

Utilisation d'un smartphone— HDMI/MHL

❑ Qu'est-ce que le HDMI/MHL ?

HDMI signifie High Definition Multi-media Interface (Interface multimédia haute définition). Les connexions HDMI peuvent transférer les signaux de la source vidéo numérique (comme celle d'un lecteur DVD) sans conversion en analogique.
MHL (Mobile High-definition Link) est une nouvelle caractéristique qui a été ajouté à l'interface HDMI et qui étend ses capacités.
Les deux interfaces permettent à votre smartphone de se connecter à l'appareil. Quand il est connecté, vous pouvez voir l'écran de votre smartphone sur le moniteur.

❑ Affichage de l'écran du smartphone

Vous pouvez afficher l'écran de du smartphone connecté via la prise d'entrée HDMI/MHL.

1 Connectez votre smartphone à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 49)
- Utilisez le câble HDMI KS-U60 (en option) ou le câble MHL KS-U61 (en option).

2 Choisissez **"HDMI/MHL"** comme source.
Sur l'écran d'accueil :

3 Démarrez une application ou la lecture sur votre smartphone.

Utilisation d'un moniteur extérieur— Rear Source

Vous pouvez profiter de la lecture de la source arrière sur le moniteur extérieur connecté aux prises AV-OUT VIDEO et AV-OUT AUDIO, tout en écoutant une autre source.

❑ Affichage des images de la source arrière sur le moniteur extérieur

1 Affichez l'écran **<Rear Source>**.
Sur l'écran d'accueil :

2 Choisissez la source arrière.

- Pour fermer l'écran **<Rear Source>**, appuyez sur [✕].

Lors de la mise en service de la source arrière...
- Pour voir une source avant sur le moniteur arrière, appuyez sur **[Same as Front]** sur l'écran **<Rear Source>**.
- Si la source choisie est autre que **"DISC"** ou **"AV-IN"**, rien n'apparaît sur le moniteur arrière.

BLUETOOTH

Downloaded from www.radiomanuals.be

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®

Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables,etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

Remarques

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

Informations sur le système Bluetooth : Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant : <http://www.jvc.net/cs/car/>

Profile Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profiles Bluetooth suivants :

- HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.4
- GAP (Generic Access Profile—Profile d'accès générique)
- PBAP (Phonebook Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile—Profile de découverte de service)
- SPP (Serial Port Profile—Profile de port série) 1.1
- HID (Human Interface Device Profile—Profile de périphérique d'interface humaine)

À propos des téléphones portables compatibles avec le profile PBAP (Phonebook Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique)

Si votre téléphone portable prend en charge le profile PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appels sur l'écran tactile quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique : 600 entrées maximum
- Appels passées, appels reçus et appels manqués : 10 entrées maximum pour chaque

Connexion de périphériques Bluetooth

❑ Enregistrement d'un nouveau périphérique Bluetooth

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- La méthode de pairage diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairage du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairage.
- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Deux périphériques pour la téléphonie Bluetooth et un pour l'audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.
- Pour utiliser le périphérique enregistré, vous devez connecter le périphérique à l'appareil. (Page 29)

Pairage automatique

Quand **<Auto Pairing>** est réglé sur **[On]**, le périphérique iOS (tel que l'iPhone) est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 34)

Pairage d'un périphérique Bluetooth en utilisant SSP (pour Bluetooth 2.1)

Quand le périphérique Bluetooth est compatible avec Bluetooth 2.1, la demande de pairage est envoyée à partir du périphérique compatible.

1. Recherchez l'appareil (**"JVC KW-V"**) à partir de votre périphérique Bluetooth.
2. Validez la demande sur le périphérique est l'appareil.

- Appuyez sur **[Cancel]** pour refuser les demande.

Suite à la page suivante...

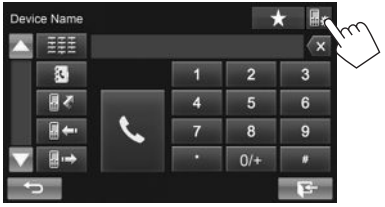
Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH

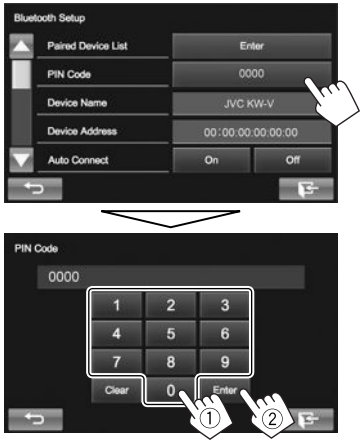
Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir du périphérique cible en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)

1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
Sur l'écran d'accueil :

- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 31)



2 Changez le code PIN.
- Si vous ne souhaitez pas changer le code PIN, allez à l'étape **3**.
- Le code PIN est réglé initialement sur "0000".
- Le nombre maximum de chiffres pour le code PIN est de 15.

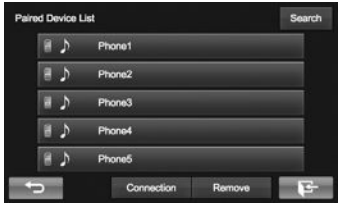


- Appuyez sur **[Clear]** pour supprimer la dernière entrée.

3 Recherchez l'appareil (**"JVC KW-V"**) à partir de votre périphérique Bluetooth.

4 Recherchez l'appareil (**"JVC KW-V"**) pour votre périphérique Bluetooth.
Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

Quand le pairage est terminé, le périphérique apparaît dans la liste **<Paired Device List>**.



- Pour utiliser le périphérique apparié, connectez-le dans **<Paired Device List>**. (Page 29)

Downloaded from www.vandenborre.be

Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir de cet appareil en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)

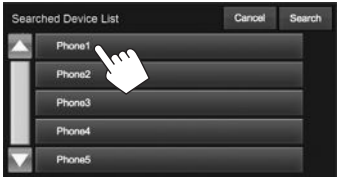
1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 28)

2

3 Recherchez les périphériques disponibles.

- Pour annuler la recherche des périphériques, appuyez sur **[Cancel]**.

4 Choisissez le périphérique que vous souhaitez apparier.



- Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

❑ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

Deux périphériques peuvent être connectés simultanément.

1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 28)

2

3 Sélectionnez le périphérique que vous souhaitez connecter (①), puis appuyez sur **[Connection]** (②).

4 Sélectionnez **[On]** ou **[Off]** pour la cible.

: Téléphone portable

: Audio Device

- L'état est affiché de la façon suivante :
  - "Connected" : Une connexion a été établie.
  - "Connect Ready" : Une connexion peut être établie.
  - "Disconnected" : Aucune connexion n'est établie.
- Appuyez sur **[Change]** pour **<APP Setup>** pour afficher l'écran **<APP Settings>** pour configurer les réglages des applications de l'iPod/iPhone/Android. (Page 35)

❑ Suppression d'un périphérique Bluetooth enregistré

1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 28)

2

3 Choisissez un périphérique à supprimer (①), puis appuyez sur **[Remove]** (②).

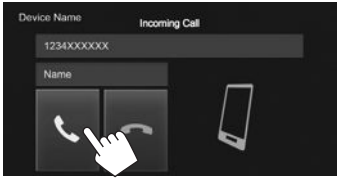
Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

Downloaded from www.vandenborre.be

Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

❑ Réception d'un appel

Quand un appel arrive...



- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de recul est affichée. (Page 25)

Pour refuser un appel

Quand <Auto Answer> est réglé sur [On] (Page 34)
L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.

❑ Terminer un appel

Pendant une conversation...

❑ Ajustement du volume des appels/ oreillettes/microphone

Pendant une conversation...

- Vous pouvez ajuster le niveau de volume entre 0 et 15 (réglage initial : 3).
- Utilisez le panneau du moniteur pour ajuster le volume d'appel/écouteurs. (Page 6)

❑ Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la méthode change (: mode mains libres / : mode téléphone).

❑ Réduction du bruit/ajustement du niveau d'annulation d'écho

Pendant une conversation...

- **Pour ajuster le volume de réduction de bruit (entre 0 et –20, réglage initial : –10) :** Ajustez **<NR LEVEL>**.
- **Pour ajuster le volume de l'écho (entre –1 et +1, réglage initial : 0) :** Ajustez **<EC LEVEL>**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Envoi d'un texte pendant un appel

Vous pouvez envoyer un texte pendant un appel en utilisant la fonction DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Pendant une conversation...

❑ Commutation entre deux périphériques connectés

Quand 2 périphériques sont connectés, vous pouvez changer le périphérique à utiliser.
Sur l'écran de commande du téléphone (voir la colonne de droite) :

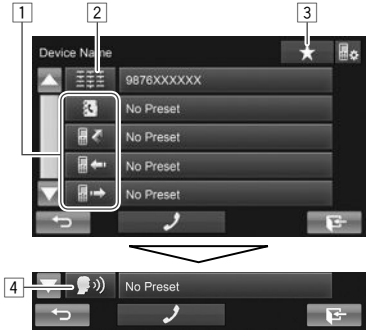
- Le nom du périphérique actif apparaît. Le périphérique commute chaque fois que vous appuyez sur la touche.

❑ Pour faire un appel

1 Affichez l'écran de commande du téléphone.
Sur l'écran d'accueil :

- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en appuyant sur [ ] sur l'écran **<Function Menu>**. (Page 7)

2 Choisissez une méthode pour faire un appel.



- Vous pouvez afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ].

[1] À partir du répertoire téléphonique*/des listes d'appels

[2] Entrée directe de numéro

[3] À partir de la liste des préréglages
- Pour le préréglage, reportez-vous à la page 33.

[4] Composition vocale

* Quand le téléphone portable n'est pas compatible avec Phone Book Access Profile (PBAP), le répertoire téléphonique n'est pas affiché.

À partir de la liste des préréglages/du répertoire téléphonique/des listes d'appels

1

[★] À partir de la liste des préréglages

[ ] À partir du répertoire téléphonique

[ ] À partir de la liste des appels manqués

[ ] À partir de la liste des appels reçus

[ ] À partir de la liste des appels réalisés

2 Sélectionnez la cible (①), puis faites un appel (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

Suite à la page suivante...

Downloaded from www.radiomanuals.be

- Pour utiliser les recherche A-Z sur le répertoire téléphonique :
  Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez faire une recherche à partir de l'initial.

1

2 Choisissez le réglage initial.

- Appuyez sur [✕] pour annuler la recherche A à Z.

3 Choisissez un numéro de téléphone dans la liste.

- Pour afficher les autres numéros de téléphone :
  Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez commuter entre les numéros de téléphone si plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés pour la même personnes.

1 Commutez le numéro de téléphone.

- Le numéro de téléphone commute chaque fois que vous appuyez sur **[>]**.

2 Choisissez un numéro de téléphone à appeler.

Entrée directe de numéro
Vous pouvez entrer un maximum de 31 nombres.

- Appuyez sur [✕] pour supprimer la dernière entrée.
- Maintenez pressé **[0/+]** pour ajouter "+" au numéro de téléphone.

Composition vocale

- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.

1 Mettez en service voice dialing.
Sur l'écran de commande du téléphone :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de commande du téléphone.

- Vous pouvez aussi activer la composition vocale en appuyant sur [🎤] sur l'écran **<Function Menu>** (Page 7) ou en maintenant FNC/🎤 enfoncé sur le panneau du moniteur.

2 Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.

- Si l'appareil ne peut pas trouver la cible, l'écran suivant apparaît. Appuyez sur **[Start]**, puis dites de nouveau le nom.

Pour annuler la composition vocale : Appuyez sur **[Cancel]**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 5 numéros de téléphone.

1 Affichez l'écran de commande du téléphone. (Page 31)

2 Entrez les numéros sur l'écran d'entrée directe de numéro, puis affichez la liste des préréglages.

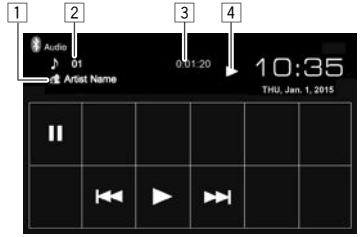
3 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.

- Pour afficher la liste des préréglages, appuyez sur [★] sur l'écran de commande du téléphone.

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour enregistrer un nouveau périphérique, voir page 27.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique, voir page 29.

❑Indications et touches sur l'écran de commande de la source



- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

Informations sur la lecture

1 Données de balise (titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)*1
   - Toucher le texte d'information change le type d'information.
2 No. de plage*1
3 Durée de lecture*1
4 État de lecture*1

Touches de commande

[🔁]*1 *2 *3	Choisit le mode de lecture répétée.
[🔀]*1 *2 *3	Choisit le mode de lecture aléatoire.
[❚❚]	Met la lecture en pause.
[▶]	Démarre la lecture.
[⏮] [⏭]	• Choisit une plage. (Appuyer) • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)

*1 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire et répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

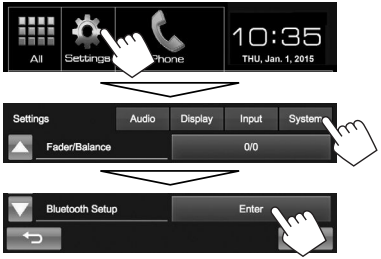
*3 Appuyez sur FNC/🎤 sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<Function Menu>** et sélectionner un élément. (Page 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

Réglages des périphériques Bluetooth

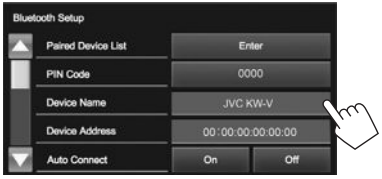
Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des périphériques Bluetooth sur l'écran **<Bluetooth Setup>**.

1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 31)

2 Configurez les réglages Bluetooth.



❑ Réglages possibles

<Paired Device List>	Appuyez sur **[Enter]** pour afficher la liste des périphériques enregistrés. Vous pouvez connecter un périphérique ou supprimer des périphériques enregistrés. (Page 29)
<PIN Code>	Change le code PIN de l'appareil. (Page 28)
<Device Name>	Affiche le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth—JVC KW-V.
<Device Address>	Affiche l'adresse MAC de l'appareil.
<Auto Connect>	• **On** (Réglage initial) : La connexion est établie automatiquement avec le dernier périphérique Bluetooth connecté quand l'appareil est mis sous tension. • **Off** : Annulation.
<HF/Audio Output>	Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et le lecture audio). • **Front** : Enceintes avant uniquement. • **All** (Réglage initial) : Toutes les enceintes.
<Auto Answer>	• **On** : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant en 5 secondes. • **Off** (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.
<Auto Pairing>	• **On** (Réglage initial) : Établit le pairage automatiquement avec le périphérique iOS connecté (tel qu'un iPhone) même si la fonction Bluetooth est désactivée sur le périphérique. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.) • **Off** : Annulation.
<Ring Mode>	• **System** (Réglage initial) : La tonalité de la sonnerie réglée sur l'appareil est utilisée. • **Phone** : La tonalité de la sonnerie réglée sur le téléphone portable est utilisée. (Cette fonction peut ne pas fonctionner en fonction du téléphone portable.)
<Ring Tone Change>	Quand **<Ring Mode>** est réglé sur **<System>**, sélectionnez la tonalité de la sonnerie de réception d'appel parmi **[Tone1]** (Réglage initial), **[Tone2]**, **[Tone3]**.
<Initialize>	Maintenez pressé **[Enter]** pour réinitialiser tous les réglages que vous avez réalisés pour utiliser un téléphone portable Bluetooth et un lecture audio Bluetooth.

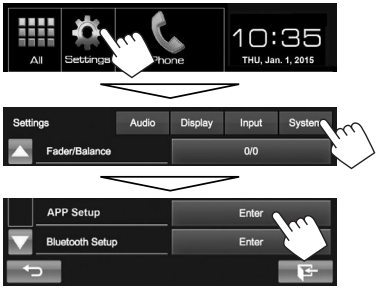
Downloaded from www.vandenborre.be

Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/Android

Avant d'utiliser des applications de l'iPod/iPhone/Android, sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion.

1 Appariez le périphérique iPod/iPhone/Android par Bluetooth. (Page 27)

2 Affichez l'écran **<APP Setup>**.
Sur l'écran d'accueil :



- Si **[Enter]** pour **<APP Setup>** ne peut pas être sélectionné, mettez la source AV hors tension. (Page 6)

3

4 Vérifiez l'état actuel du périphérique, appuyez sur **[Change]**.

- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur **[OK]** pour quitter l'écran de réglage.

5 Sélectionnez le type de périphérique (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

6 Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

Pour Android :

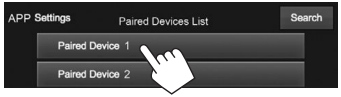
<HDMI/MHL + Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand le périphérique Android est connecté à la fois par câble à la prise d'entrée HDMI/MHL et par Bluetooth.
<Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand le périphérique est connecté via Bluetooth.

Pour iPod/iPhone :

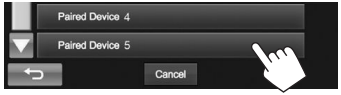
<USB + AV-IN>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (en option).
<USB 1 Wire>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).
<HDMI + Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (en option) et un câble USB 2.0 (accessoire de l'iPod/iPhone)/KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **<USB + AV-IN>** ou **<USB 1 Wire>**, allez à l'étape **8**.

7 Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, la liste des périphériques appariés apparaît. Choisissez l'appareil cible.

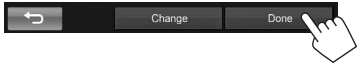


- Si l'appareil souhaité n'est pas dans la liste, appuyez sur **[Search]** pour rechercher les iPod/iPhone/Android disponibles, puis sélectionnez l'appareil cible sur l'écran **<Available Devices>**.



  – Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
  – Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

8 Validez les réglages.



Downloaded from www.vandenborre.be

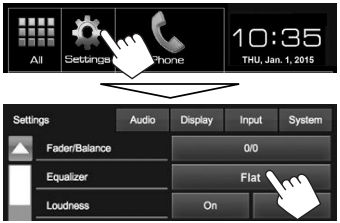
Ajustements sonores

❑Utilisation de l'égalisation du son

- L'ajustement est mémorisé pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, l'ajustement est mémorisé pour chacune de catégories suivantes.
  – DVD/DVD-VR/VCD
  – CD
  – DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand la source AV est hors tension.

Sélection d'un mode sonore préréglé

1 Affichez l'écran **<Equalizer>**.
Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Equalizer>** en appuyant sur [▦] sur l'écran **<Function Menu>**. (Page 7)

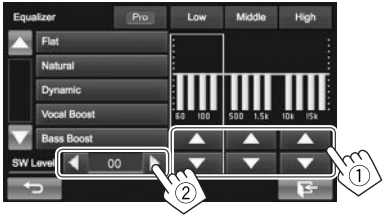
2 Choisissez un mode sonore.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

Mémorisation de votre propre ajustement—Personnalisation d'un mode sonore préréglé

1 Choisissez un mode sonore. (Voir la colonne de gauche)

2 Ajustez le niveau de chaque bande (①), puis choisissez le niveau du caisson de grave (②).



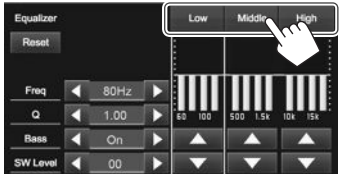
Les réglages sont mémorisés et **<User>** est activé.
- Pour terminer la procédure, appuyez sur [⮌].

Mémorisation de votre propre ajustement—Ajustement précis du son

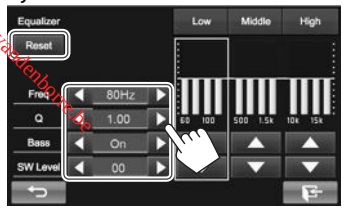
1 Choisissez un mode sonore. (Voir la colonne de gauche)

2 Affichez l'écran de réglage.

3 Choisissez une bande.



4 Ajustez le son.



[Reset]	Change le niveau de chaque bande sur 0.
<Freq>	Choisit la fréquence.
<Q>	Ajuste la largeur de la bande de fréquence.*1
<Bass>	Met en/hors service les graves.*2
<SW Level>	Ajuste le niveau du caisson de grave.

Ces réglages sont remplacés si le réglage **<User>** a été fait (voir la colonne de gauche), et que **<User>** est activé.
- Pour terminer la procédure, appuyez sur [⮌].

- Les réglages sont mémorisés jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son.
- Pour ajuster les autres bandes, répétez les étapes **3** et **4**.

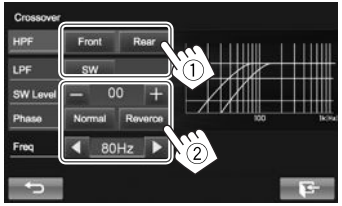
*1 Fixé pour la bande "High" (aigus).
*2 Uniquement pour la bande "Low" (graves).

Downloaded from www.vandenbroeke

❑ Ajustement de la fréquence de transition

1 Affichez l'écran **<Crossover>**.
Sur l'écran d'accueil :

2 Choisissez l'élément à ajuster (①), puis faites l'ajustement (②).



<HPF>	Ajuste la transition entre les enceintes avant (**[Front]**) et arrière (**[Rear]**) (filtre passe haut).
<LPF>	Ajuste la transition pour le caisson de grave (filtre passe bas).
<SW Level>	Ajuste le niveau du caisson de grave.
<Phase>	Choisit la phase pour le caisson de grave.*
<Freq>	Ajuste la fréquence de transition.

* Ne peut pas être choisi quand **<Freq>** est réglé sur **<Through>**.

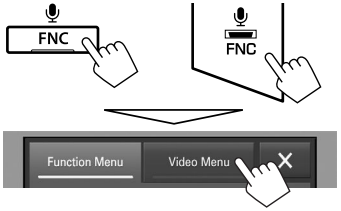
Ajustement pour la lecture vidéo

❑ Ajustement de l'image

Vous pouvez ajuster la qualité de l'image.

1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Affichez le menu de réglage.

3 Choisissez [☽] (gradateur en service) ou [☀] (gradateur hors servie).

4 Ajustez l'image.

<Brightness>	Ajuste la luminosité. (–15 à +15)
<Contrast>	Ajuste le contraste. (–10 à +10)
<Black>	Ajuste la noirceur. (–10 à +10)
<Color>	Ajuste la couleur. (–10 à +10)
<Tint>	Ajuste la teinte. (–10 à +10)
<Detail>	Ajuste les détails. (–2 à +2)

Downloaded from www.vandenborre.be

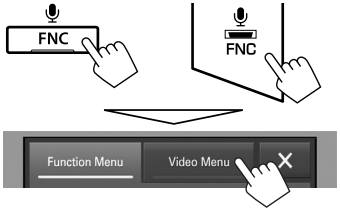
❑ Sélection du format de l'image

Il est possible de changer le format pour la lecture vidéo.

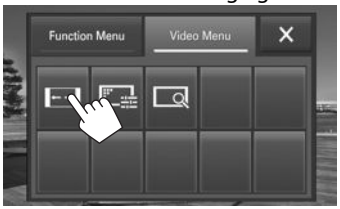
- Vous ne pouvez pas changer le format d'écran pendant la lecture du périphérique USB.

1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Affichez le menu de réglage.



3 Choisissez le format de l'image.

<Full>* Pour les images originales 16:9

Signal 4:3 Signal 16:9

<Regular>* Pour les images originales 4:3

Signal 4:3 Signal 16:9

<Panorama> Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large

Signal 4:3 Signal 16:9

<Zoom1> – <Zoom3> Change le grossissement.

- Le format d'image est choisi automatiquement en fonction de la source vidéo.

* Pendant une lecture DivX avec **<Monitor Type>** réglé sur **[16:9]** (Page 13), le format de l'image n'est pas réglé correctement.

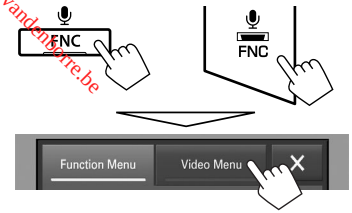
❑ Agrandissement de l'image

Vous pouvez agrandir l'image (**<Full>**, **<Zoom1>** à **<Zoom3>**). La fonction de zoom est disponible uniquement quand un disque est lu.

- Quand le format d'image est réglé sur **<Panorama>** (voir la colonne de gauche), l'image est agrandie avec le format d'image du réglage **<Full>**.

1 Affichez l'écran **<Video Menu>**.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Affichez le menu de réglage.

3 Changez l'agrandissement (①), puis déplacez le cadre du zoom (②).

- [▲][▼][◀][▶] ne sont pas affichés quand **<Full>** est sélectionné.
- La fonction de zoom ne peut pas être utilisée pour certaines sources vidéo.

Downloaded from www.vandenbovenbv.be

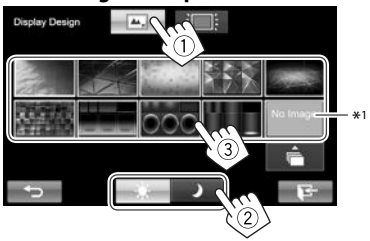
Changement de la disposition de l'affichage

Vous pouvez changer la couleur du fond et du panneau.

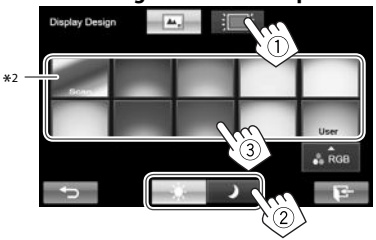
1 Affichez l'écran **<Display Design>**.
Sur l'écran d'accueil :

2 Sélectionnez un élément à changer (①), sélectionnez le réglage du gradateur ([🌙] : gradateur en service ou [☀] : gradateur hors servie) (②), puis sélectionnez la disposition ou la couleur (③).

Pour changer la disposition du fond :



Pour changer la couleur du panneau :



- Vous pouvez ajuster la couleur par vous même. Appuyez sur **[RGB]** pour afficher l'écran d'ajustement de la couleur, puis ajustez la couleur.

*1 Mémorisez votre propre scène en avance. (Voir ci-dessous.)
*2 Choisir ce réglage change la couleur d'éclairage graduellement.

❑ Mémorisation de votre image favorite pour le fond

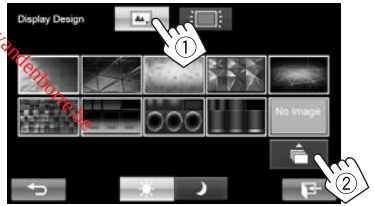
Vous pouvez régler votre image favorite mémorisée sur le périphérique USB connecté.

- Utilisez le fichier JPEG/PNG/BMP d'une résolution de 800 x 480 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

1 Connectez le périphérique USB qui contient l'image mémorisée. (Page 48)

2 Affichez l'écran **<Display Design>**. (Voir la colonne de gauche)

3 Affichez l'écran de sélection de fichier.



4 Sélectionnez le fichier pour l'image de fond (①), puis validez la sélection (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [⮌] pour retourner au niveau précédent.

5 Validez le choix.

L'image existante est remplacée par la nouvelle.

- Appuyez sur **[No]** pour retourner à l'écran précédent.

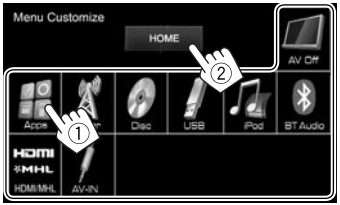
Downloaded from www.manuenligne.com

Personnalisation de l'écran d'accueil

Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran d'accueil.

1 Affichez l'écran **<Menu Customize>**.
Sur l'écran d'accueil :
Maintenez enfoncé l'icône que vous souhaitez remplacer.

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez afficher sur la position sélectionnée à l'étape **1** (①), puis appuyez sur **[HOME]** (②).



- Seules les sources sélectionnables sont affichées.

- Répétez la procédure pour placer les icônes des autres éléments.

Modification des réglages système

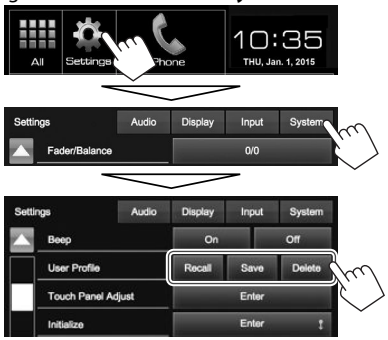
❑ Mémorisation/rappel des réglages

Vous pouvez mémoriser les réglages suivants :

- Réglages sur l'écran **<Settings>** : **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover** (Réglages **<HPF>/<LPF>/<SW Level>**), **Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Réglages pour **"AV-IN"** : **AV-IN Name**

Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.



[Recall] Rappelle les réglages sauvegardés.
[Save] Mémorise les réglages actuels.
[Delete] Supprime les réglages mémorisés.

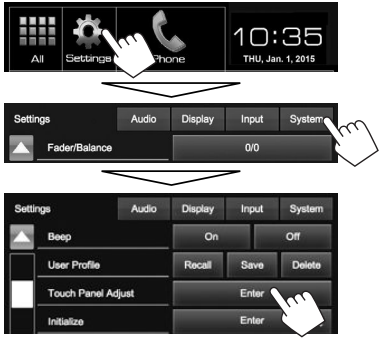
Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

❑ Réglage de la position tactile

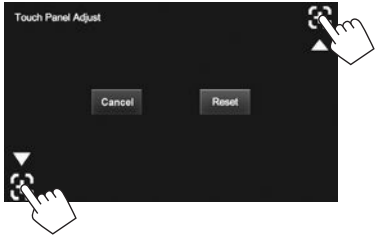
Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

1 Affichez l'écran **<Touch Panel Adjust>**.
Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.



2 Touchez le centre des marques en bas à gauche et en haut à droite comme on vous le demande.



- Pour réinitialiser la position de toucher, appuyez sur **[Reset]**.
- Pour annuler l'opération actuelle, appuyez sur **[Cancel]**.

Downloaded from www.radioamateur.eu

❑ Mise à jour du système

Vous pouvez mettre à jour le système en connectant un dispositif USB contenant un fichier de mise à jour.

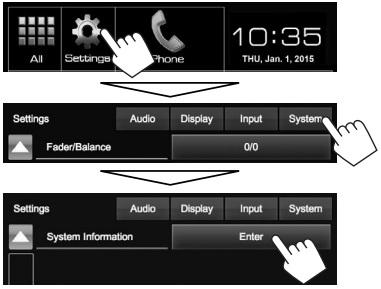
- Pour la mise à jour du système, consultez <http://www.jvc.net/cs/car/>.

1 Créez un fichier de mise à jour, copiez-le sur un dispositif USB et connectez ce dernier sur l'appareil.

- Pour connecter un périphérique USB, voir page 48.

2 Affichez l'écran **<System Information>**.
Sur l'écran d'accueil :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.



3

<Application Version>	Met à nouveau l'application système.
<System Version>	Met à jour le système.
<Bluetooth Version>	Met à jour l'application Bluetooth.

Cela peut prendre un certain temps.
Si la mise à jour est effectuée avec succès, "Update Completed" apparaît. Réinitialisez l'appareil.

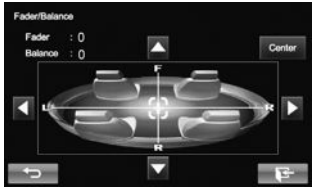
- Pour terminer la procédure, appuyez sur [⮐].
- Ne déconnectez pas le périphérique USB pendant la mise à jour.
- Si la mise à jour a échouée, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, et essayez de nouveau la mise à jour.
- Même si vous avez mis l'appareil hors tension pendant la mise à jour, vous pouvez reprendre la mise à jour après remettre l'appareil sous tension. La mise à jour est effectuée à partir du début.

Éléments du menu de réglage

❑ Affichage de l'écran de menu <Settings>

❑ Écran de réglage <Audio>

<Fader/Balance>



Fader : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.

- **F6** à **R6** (Réglage initial : **0**)
  – Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (**0**).

Balance : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

- **L6** à **R6** (Réglage initial : **0**)
  Appuyez sur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] ou faites glisser [⊕] pour ajuster.
  – Pour annuler l'ajustement, appuyez sur **[Center]**.

<Equalizer>
Changez le mode sonore ou ajustez et mémorisez l'égalisation pour chaque source. (Page 36)

- **Flat** (Réglage initial)**/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

<Loudness>
Vous pouvez mettre en/hors service la fonction de loudness.

- **On** (Réglage initial) : Accentue les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume.
- **Off** : Annulation.

<Crossover>
Ajustez la fréquence de croisement. (Page 37)

<Volume Adjust>
Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. (Pour les disques, l'ajustement est mémorisé pour chacune des catégories suivantes : DVD/DVD-VR/VCD, CD et DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WMV/AAC.) Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

- **–15** à **+06** (Réglage initial : **00**)

<Speaker Select>
Choisissez la taille des enceintes connectées.

- **Standard** (Réglage initial)**/Narrow/Middle/Wide**

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Écran de réglage <Display>

- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Display>** en appuyant sur [ ] sur l'écran **<Function Menu>**. (Page 7)

<Dimmer>
- **AUTO** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.
- **ON** : Met en service le gradateur.
- **OFF** : Annulation.

<Display Design>
Changez la disposition de l'affichage (couleur du fond et du panneau). (Page 39)

<OSD Clock>
- **On** : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite.
- **Off** (Réglage initial) : Annulation.

<Demonstration>
- **On** (Réglage initial) : Met en service la démonstration sur l'écran.
- **Off** : Annulation.

<Scroll>
- **Auto** : Répète le défilement.
- **Once** (Réglage initial) : Fait défiler une fois les informations affichées.
- **Off** : Annulation.

Toucher une barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.

<GUI Adjust>
Ajustez la luminosité et la noirceur de l'écran.
Appuyez sur **[Enter]** pour afficher l'écran de réglage, choisissez [ ] (gradateur en service)/[ ] (gradateur hors service), puis changez les réglages suivants :
- **Brightness** : Ajuste la luminosité.
  – **–15** à **+15** (Réglage initial : **0** quand le gradateur est en service/**+15** quand le gradateur est hors service)
- **Black :** Ajuste la noirceur.
  – **–10** à **+10** (Réglage initial : **0**)

❑ Écran de réglage <Input>

<Camera Input>
- **On** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- **Off** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

❑ Écran de réglage <System>

<Language>
Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.
- **English** (Réglage initial)**/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Русский/**עברית**/**فارسی**/**العربية**/**ภาษาไทย**/**简体中文**/繁體中文/Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
- **GUI Language** : Sélectionnez une langue pour afficher les touches de fonctionnement et les options de menu.
  – **English** (Réglage initial)/**Local** (la langue choisie ci-dessus)

<Calendar Setting>
Ajustez le calendrier/horloge. (Page 4)

<iPod Setup>
Configurez les réglages de l'iPod. (Page 16)

<APP Setup>
- **APP Connection Setup** : Configurez les réglages de l'application. (Page 35)
- **APP Interrupt Volume** : Ajuste le volume de l'application.
  – **0** à **35** (Réglage initial : **17**)

<Bluetooth Setup>
Configurez les réglages d'utilisation du périphérique Bluetooth, tels que la connexion est les autres opérations générales. (Page 34)

<Beep>
- **On** (Réglage initial) : Met en service la tonalité sonore des touches.
- **Off** : Annulation.

<User Profile>
Vous pouvez mémoriser, rappeler ou annule les réglages que vous avez faits. (Page 40)

<Touch Panel Adjust>
Ajustez la position tactile des touches sur l'écran. (Page 40)

<Initialize>
Initialise tous les réglages que vous avez réalisé. Maintenez pressée **[Enter]** pour initialiser les réglages.
- Après l'initialisation des réglages, ajustez les réglages sur l'écran **<Initial Settings>**. (Page 4)

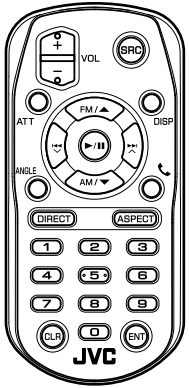
<DivX® VOD>
Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.
- Appuyez sur **[Enter]** pour afficher l'information.
- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur **[OK]**.

<System Information>
Affiche les informations sur la version du logiciel. Vous pouvez mettre à jour le logiciel. (Page 41)

TÉLÉCOMMANDE

Downloaded from www.autoradio.fr

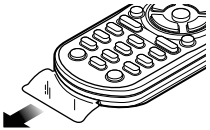
Pour utiliser la télécommande, achetez la RM-RK258 séparément.



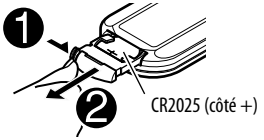
Préparation

❑ Retirez le film protecteur de la pile

Retirez le film protecteur de la pile de la télécommande pour activer la pile.



❑ Changement de la pile de la télécommande



- Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).
- Insérez la pile avec les pôles + et – alignés correctement.
  – Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

⚠ Attention :

- Conservez les piles hors de portée des enfants dans leur conditionnement original jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.
- Ne laissez pas la pile près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Un incendie, une explosion ou une génération excessive de chaleur pourrait se produire.
- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile au lithium. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

Avant d'utiliser la télécommande :

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

Downloaded from www.vandenbroek.com

Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258)

❑ Fonctions de base des touches

ATT	Atténue/rétablit le son.
DISP	Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté.
FM/▲ / AM/▼	• Choisit la bande. • Choisit un titre/élément/dossier.
⏮ ⏭ / ⌄ ⌃	• Recherche des stations automatiquement. • Recherche des stations manuellement. (Maintenir pressée) • Choisit une plage. • Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant. (Maintenir pressée)
VOL +/ VOL –	Ajuste le niveau de volume.
SRC	Choisit la source.
▶/❚❚	Démarre/arrête*1 momentanément (pause) la lecture.
📞	Permet de répondre aux appels entrants.
0 – 9	Permet d'entrer un numéro. (Voir la colonne la plus à droite)
1 – 6	Permet d'entrer un numéro de station préréglé.
ANGLE	Incline le panneau du moniteur.*2
ASPECT	Change le format d'écran. • Pour vérifier le réglage du format d'image, utilisez le panneau tactile. (Page 38)
ENT	Valide la sélection.
DIRECT	Entre en mode de recherche directe. (Référez-vous à la colonne de droite.)
CLR	Annule une mauvaise entrée.

*1 Ne fonctionne pas lors de l'écran d'une source audio Bluetooth.
*2 Disponible uniquement pour le KW-V51BT.

❑ Recherche d'un élément directement

Fréquence du tuner

1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer une fréquence.
   • Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
3 Appuyez sur ⏮ ⌄ / ⏭ ⌃ pour valider l'entrée.

Chapitre/titre/dossier/fichier/plage sur le disque

1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
   • Chaque fois que vous appuyez sur DIRECT, l'élément à rechercher change.
2 Appuyez sur une touche numérique pour choisir un élément souhaité.
   • Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
3 Appuyez sur ENT pour valider le choix.

❑ Opérations des disques

Utilisation du menu VCD

Pendant la lecture PBC...

1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
2 Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner l'élément que vous souhaitez lire.
3 Appuyez sur ENT pour valider le choix.

CONNEXION/INSTALLATION

Downloaded from www.vandenplas.com

Avant d'installer l'appareil

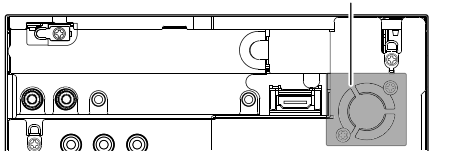
⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Ne coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.

⚠ Précautions sur l'installation et les connexions

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit" est affiché), ile se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection a été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Uniquement pour le KW-V51BT :
  Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que le panneau du moniteur ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.
- Cet appareil possède un ventilateur de refroidissement pour diminuer la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où le ventilateur de refroidissement de l'appareil est bloqué. Bloquer ces ouvertures empêche le refroidissement de la température interne et peut entraîner un mauvais fonctionnement.

Ventilateur de refroidissement



⚠ ATTENTION

Installez cet appareil dans la console de votre véhicule.
Ne touchez pas la partie métallique de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.

❑ Accessoires fournis pour l'installation

① Câblage électrique x 1
② Plaque de garniture x 1
③ Câble d'extension (2 m) x 1
④ Clés d'extraction x 2
⑤ Microphone (3 m) x 1
⑥ Fixation pour le connecteur HDMI/MHL x 1
⑦ Vis pour la fixation (M2.6 x 6 mm) x 1

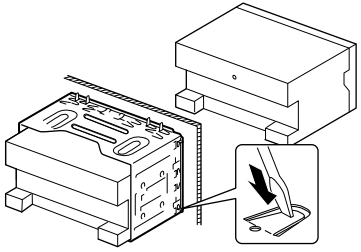
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Procédure d'installation

1 Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
3 Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
4 Prenez le connecteur B sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur haut-parleur de votre véhicule.
5 Prenez le connecteur A sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
6 Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
7 Installez l'appareil dans votre voiture.
8 Reconnectez la ⊖ batterie.
9 Appuyez sur la touche de réinitialisation.
10 Configurez **<Initial Setup>**. (Page 4)

Installation/Retrait de l'appareil

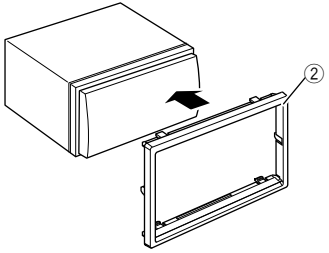
❑ Installation de l'appareil



- Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

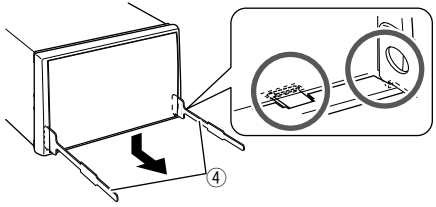
❑ Installation de la plaque de garniture

Fixez la plaque de garniture (②).

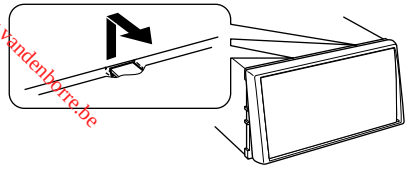


❑ Retrait de la plaque de garniture

1 Engagez les broches de saisie sur la clé d'extraction (④) et retirez les deux verrous de la partie inférieure. Abaissez le cadre et tirez vers l'avant.



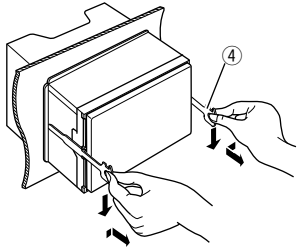
2 Retirez les deux emplacements supérieurs.



- Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

❑ Retrait de l'appareil

1 Retirez la plaque de garniture. (Voir la colonne de gauche)
2 Insérez les deux clés d'extraction (④), puis tirez de la façon illustrée de façon à retirer l'appareil.

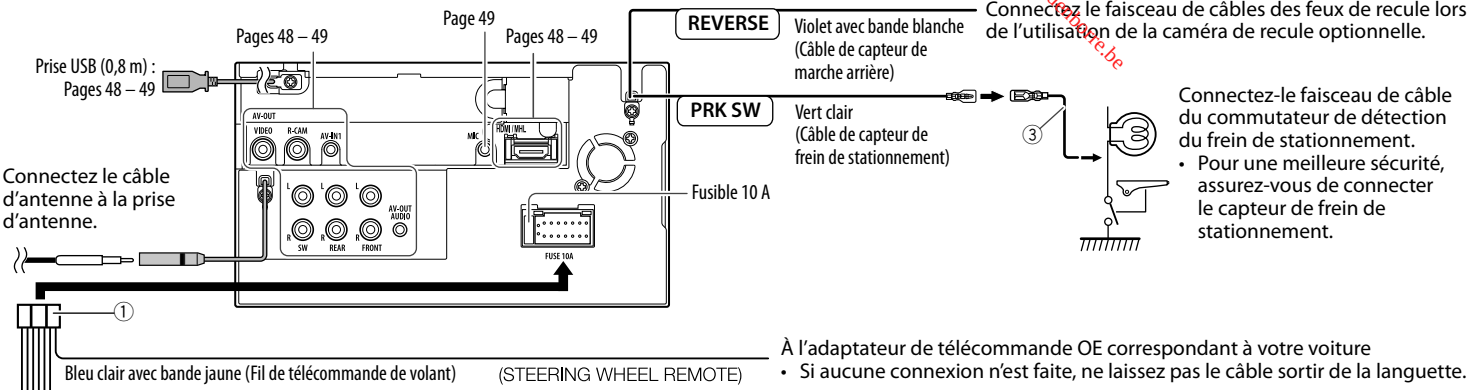


- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.

Downloaded from www.vandenborre.be

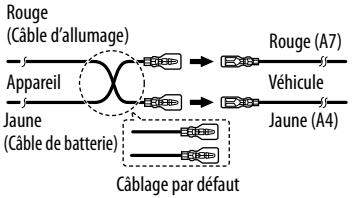
Connexion

❑ Connexion des câbles aux bornes


Pages 48 – 49
Page 49
Pages 48 – 49
Prise USB (0,8 m) :
Pages 48 – 49
REVERSE
Violet avec bande blanche
(Câble de capteur de
marche arrière)
Connectez le faisceau de câbles des feux de recule lors de l'utilisation de la caméra de recule optionnelle.
PRK SW
Vert clair
(Câble de capteur de
frein de stationnement)
Connectez-le faisceau de câble du commutateur de détection du frein de stationnement.
• Pour une meilleure sécurité, assurez-vous de connecter le capteur de frein de stationnement.
Connectez le câble d'antenne à la prise d'antenne.
Fusible 10 A
AV-OUT
VIDEO
R-CAM
AV-IN1
AV-OUT AUDIO
SW
REAR
FRONT
FUSE 10A
Bleu clair avec bande jaune (Fil de télécommande de volant)
(STEERING WHEEL REMOTE)
À l'adaptateur de télécommande OE correspondant à votre voiture
• Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir de la languette.
Jaune (Câble de batterie)
Rouge (Câble d'allumage)
Rouge (A7)
Jaune (A4)
Connecteur A
Connecteur B

Connexion des connecteurs ISO

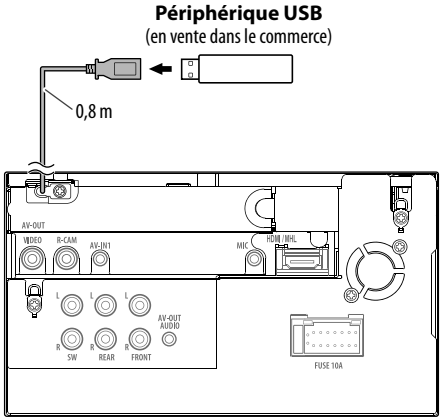
Vous aurez peut-être besoin de modifier le câblage du faisceau de fils fourni comme montré sur l'illustration ci-dessous.



Broche	Couleurs et fonctions des connecteurs A et B	
A4	Jaune	Batterie
A5	Bleu avec bande blanche	Commande d'alimentation
A6	Orange avec bande blanche	Gradateur
A7	Rouge	Allumage (ACC)
A8	Noir	Connexion de la masse
B1	Violet	Enceinte droit ⊕ (arrière)
B2	Violet avec bande noire	Enceinte droit ⊖ (arrière)
B3	Gris	Enceinte droit ⊕ (avant)
B4	Gris avec bande noire	Enceinte droit ⊖ (avant)
B5	Blanc	Enceinte gauche ⊕ (avant)
B6	Blanc avec bande noire	Enceinte gauche ⊖ (avant)
B7	Vert	Enceinte gauche ⊕ (arrière)
B8	Vert avec bande noire	Enceinte gauche ⊖ (arrière)

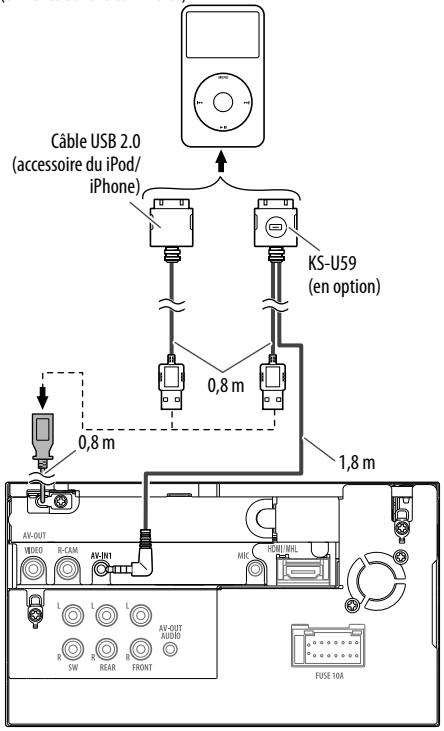
Downloaded from www.manuelsdepanne.be

❑ Connexion d'un périphérique USB

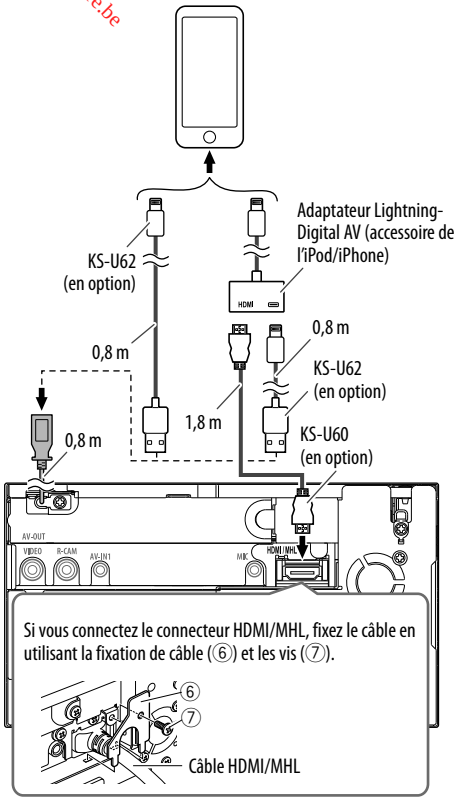


❑ Connexion d'un iPod/iPhone

iPod/iPhone sauf pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/ iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(en vente dans le commerce)

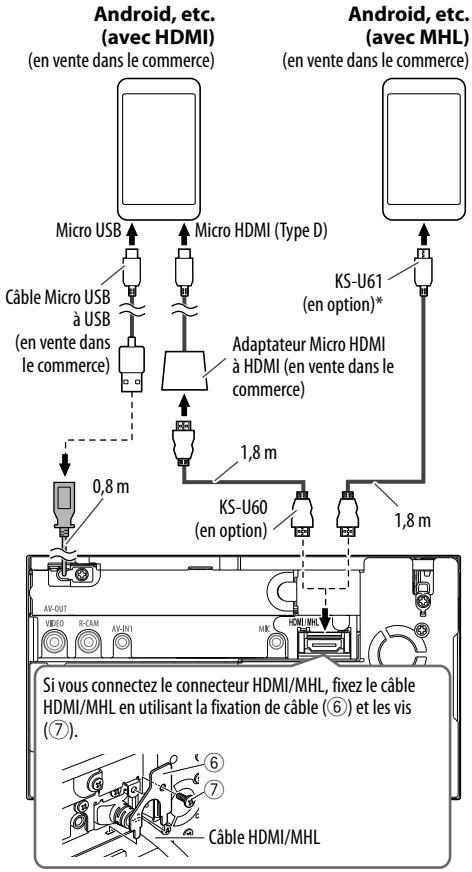


iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(en vente dans le commerce)



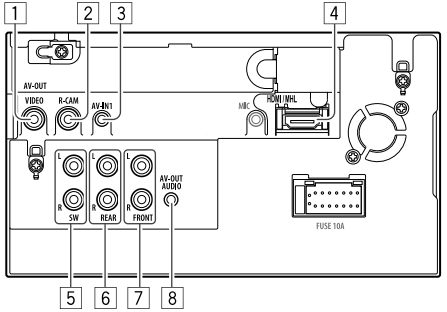
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Connexion d'un smartphone

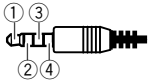

Android, etc. (avec HDMI)
(en vente dans le commerce)
Android, etc. (avec MHL)
(en vente dans le commerce)
Micro USB
Micro HDMI (Type D)
Câble Micro USB à USB (en vente dans le commerce)
KS-U61 (en option)*
Adaptateur Micro HDMI à HDMI (en vente dans le commerce)
1,8 m
0,8 m
KS-U60 (en option)
1,8 m
Si vous connectez le connecteur HDMI/MHL, fixez le câble HDMI/MHL en utilisant la fixation de câble (⑥) et les vis (⑦).
⑥
⑦
Câble HDMI/MHL

* Utilisez si nécessaire un adaptateur de conversion pour la connexion au smartphone.

❑ Connexion d'appareils extérieurs



1 AV-OUT/Sortie vidéo (Jaune)
2 Entrée de la caméra de recul (Jaune)
3 Entrée audio/vidéo (AV-IN1)
- Connectez le type suivant de fiches mini 4 broches :



① Audio gauche
② Audio droit
③ Masse
④ Vidéo composite

4 Entrée HDMI/MHL
5 Sortie de préamplification de caisson de grave (sortie monophonique)*
- Sortie gauche du caisson de graves (blanc)
- Sortie droite du caisson de grave (rouge)

6 Préamplification arrière*
- Sortie audio gauche (blanc)
- Sortie audio droite (rouge)

7 Préamplification avant*
- Sortie audio gauche (blanc)
- Sortie audio droite (rouge)

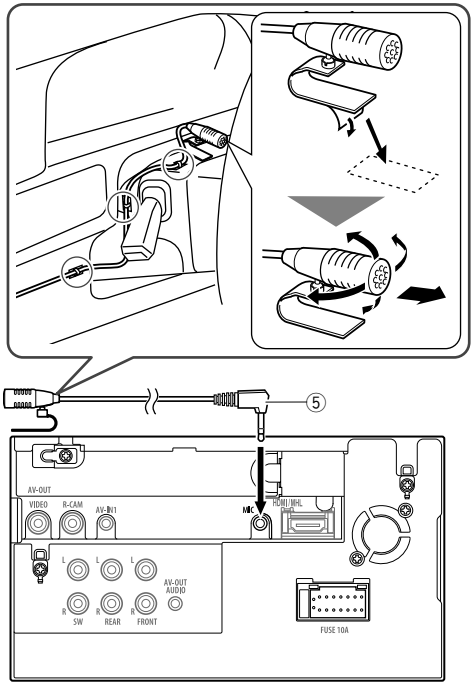
8 AV-OUT/Sortie audio (mini fiche ø3,5)
Mini fiche de type stéréo sans résistance

* Lors de la connexion d'un amplificateur extérieur, connectez son câble de masse au châssis de la voiture, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

❑ Connexion d'un microphone pour Bluetooth

Connectez le microphone (⑤) à la prise MIC.

- Pour installer le microphone, décollez le ruban adhésif, fixez le microphone sur la position d'installation, puis ajustez la direction du microphone pour qu'il soit dirigé vers le conducteur. Après l'installation, fixez le câble du microphone à la voiture avec des serre-câble (en vente dans le commerce).



RÉFÉRENCES

Downloaded from www.manuelsmanuals.com

Entretien

❑ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

Méthode de nettoyage recommandée :
Essuyez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

❑ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

❑ Comment manipuler les disques

- Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.

  – Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).
  – Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

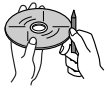
❑ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.
Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

❑ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ebarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



- Pour retirer ces ebarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

Plus d'informations

❑ Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX (pour les disques uniquement)

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.
  Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Downloaded from www.vandenborre.be

Lecture de fichiers JPEG/BMP/PNG (pour USB uniquement)

- Cet appareil peut reproduire les fichier d'image portant l'extension <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> ou <.png>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680 (PNG : 800 x 480).
  Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers audio (pour les disques : MP3/WMA/AAC, pour USB : MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> ou <.flac> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
  - Débit binaire :
    MP3 : 8 kbps à 320 kbps
    WMA : 48 kbps à 192 kbps
    AAC : Pour les disques : 16 kbps à 320 kbps
    Pour USB : 32 kbps à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage :
    MP3 : 8 kHz à 48 kHz
    WMA : Pour les disques : 32 kHz à 48 kHz
    Pour USB : 8 kHz à 48 kHz
    WAV : 44,1 kHz
    AAC : 16 kHz à 48 kHz
    FLAC : 8 kHz à 48 kHz
- Cet appareil peut affiché les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WMA/AAC/FLAC.
- Cet auroradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
  - Fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod).
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- Cet appareil peut afficher les images de pochette qui respectent les conditions suivantes :
  - Taille de l'image : Résolution de 32 x 32 à 1 232 x 672
  - Taille des données : moins de 650 KB
  - Type de fichier : JPEG/PNG/BMP

Lecture de fichiers H.264/WMV (pour USB uniquement)

- Cet appareil peut lire les fichier portant l'extension <.mp4>, <.wmv>, <.avi> ou <.mkv>.
- Cet appareil peut lire uniquement les fichiers de moins de 2 Go.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.

❑ Lecture de disque

Types de disques reproductibles

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.
DVD • Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.	DVD Vidéo*1
DVD enregistrable/réinscriptible (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD Vidéo : UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC : ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	• DVD Vidéo • DVD-VR*4 • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC
Dual Disc	Côté DVD
CD/VCD	• VCD (CD Vidéo) • CD Audio/CD Text (CD-DA)
CD enregistrables/réinscriptibles (CD-R/-RW) • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	• VCD (CD Vidéo) • CD-DA • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC

*1 Code de région DVD : 2
Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est choisi pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*4 Cet appareil ne peut pas reproduire les contenus protégés par CPRM (Content Protection for Recordable Media).

Suite à la page suivante...

Downloaded from www.autoboat.ru

Disques non reproductibles

- Les types et les formats des disques non reproductibles sont les suivants :
  - Disques DVD-Audio/DVD-ROM
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/RW ou +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV enregistrés sur CD-R/RW
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 8 cm. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Lecture de disque double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 64 770 fichiers, 254 dossiers (un maximum de 255 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalized".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session ; mais les sessions non fermée sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- Un maximum de 64 caractères des informations du disque peuvent être affichés.

❑ À propos des données stockées sur le périphérique USB/iPod/iPhone

- Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

❑ Lecture USB

Fichiers reproductibles sur un périphérique USB

- Cet appareil peut les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/AVI/MKV/WMV
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans le lecteur de carte USB.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
  - Noms de dossier : 128 caractères
  - Noms de fichier : 128 caractères
- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." apparaît sur l'écran.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

Downloaded from www.vandenborre.be

RÉFÉRENCES

❑ Remarques sur la lecture d'un iPod/iPhone

- iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil :
  Made for
  – iPod with video
  – iPod classic
  – iPod nano (7th Generation)
  – iPod nano (6th Generation)
  – iPod nano (5th Generation)
  – iPod nano (4th Generation)
  – iPod nano (3rd Generation)
  – iPod touch (5th Generation)
  – iPod touch (4th Generation)
  – iPod touch (3rd Generation)
  – iPod touch (2nd Generation)
  – iPod touch (1st Generation)
  – iPhone 5S
  – iPhone 5C
  – iPhone 5
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone
- Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant :
  <http://www.jvc.net/cs/car/>
- Pour certains modèles d' iPod/iPhone, les performances peuvent paraitre anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.
  Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

❑ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DVD-VR)

AA	Afar	GL	Galicien	MI	Maori	SO	Somalien
AB	Abkhazien	GN	Guarani	MK	Macédonien	SQ	Albanais
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbe
AM	Amharique	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavien	ST	Sesotho
AS	Assamais	HR	Croate	MR	Marathi	SU	Soudanais
AY	Aymara	HU	Hongrois	MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaïdjanais	HY	Arménien	MT	Maltais	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birman	TE	Télougou
BE	Biélorusse	IE	Interlangue	NA	Nauruan	TG	Tadjik
BG	Bulgare	IK	Inupiak	NE	Népalais	TH	Thaï
BH	Bihari	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandais	OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
BN	Bengali, Bangladais	IW	Hébreu	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibétain	JA	Japonais	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tongan
CA	Catalan	JW	Javanais	PL	Polonais	TR	Turc
CO	Corse	KA	Géorgien	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tchèque	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Gallois	KL	Groenlandais	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodgien	RN	Kirundi	UK	Ukrainien
EL	Grec	KN	Kannara	RO	Roumain	UR	Ourdou
EO	Espéranto	KO	Coréen (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
ET	Estonien	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
EU	Basque	KU	Kurde	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persan	KY	Kirghiz	SG	Sango	WO	Ouolof
FI	Finnois	LA	Latin	SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
FJ	Fidji	LN	Lingala	SI	Cingalais	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laotien	SK	Slovaque	ZU	Zoulou
FY	Frison	LT	Lithuanien	SL	Slovène		
GA	Irlandais	LV	Latvian, Letton	SM	Samoan		
GD	Gaélique écossais	MG	Malagasy	SN	Shona		

Downloaded from www.manuelsdevoiture.fr

❑ Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/ REAR preout/FRONT preout/AV-OUT AUDIO)
Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

Liste des messages d'erreur

Si une erreur se produit pendant l'utilisation de l'appareil, un message apparaît. Prenez l'action appropriée en fonction de la liste des messages/ remèdes/causes suivante.

"No Signal" :
- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée AV-IN1.
- Démarrez la lecture sur le smartphone connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

"MISWIRING Check wiring connection then reset unit"/"WARNING Check wiring connection then reset unit" :
- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil. (Pages 3 et 47)

"Parking Brake" :
- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

"Restricted Device" :
- Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (Page 53)

"USB Device Error" :
- L'alimentation USB est anormale.
- Mettez l'appareil hors puis sous tension.
- Connectez un autre périphérique USB.

"Connection Error" :
- Le périphérique est enregistré mais la connexion a échouée. Connectez le périphérique enregistré. (Page 29)

"Please Wait..." :
- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

"No Voice Device" :
- Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

"No Data" :
- Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.

"Initialize Error" :
- L'appareil n'a pas pu initialiser le module Bluetooth. Essayez de nouveau l'opération.

"Dial Error" :
- La numérotation a échouée. Essayez de nouveau l'opération.

"Hung Up Error" :
- L'appareil n'est pas encore terminé. Garez votre voiture et utilisez le téléphone portable connecté pour terminer l'appel.

"Pick Up Error" :
- L'appareil n'a pas pu recevoir un appel.

Downloaded from www.manuboutique

Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

❑ Généralités

Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.
- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

Aucune image n'apparaît sur l'écran.
- Mettez l'écran en service. (Page 6)

Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.
- Réinitialisez l'appareil. (Page 3)

La télécommande* ne fonctionne pas.
- Changez la pile.

* Achetez la RM-RK258 séparément.

❑ Disques

Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.
- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.
- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

La lecture ne démarre pas.
- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.
- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

les disques DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC ne peuvent pas être lus.
- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 51)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

Les plages sur les disques enregistrables/réenregistrables ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.
- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

❑ USB

"Now Reading..." ne disparait pas de l'écran.
- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

Lors de la lecture d'une plage, le son tes parfois interrompu.
- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.
- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

❑ iPod/iPhone

Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.
- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau **"iPod"**.

iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.
- Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
- Mettez à jour la version du micrologiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

Le son est déformé.
- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

Beaucoup de bruit est généré.
- Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod/iPhone. Consultez le site <http://www.apple.com> pour en savoir plus.

Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.
- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

Suite à la page suivante...

Downloaded from www.radiomanuals.com

Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues.
- Connexion avec audio USB et le câble vidéo JVC KS-U59 pour le iPod/iPhone sauf pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 ou JVC KS-U60 et câble USB2.0 via un adaptateur Lightning-Digital AV pour iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisées.

Le son de la source vidéo ne sort pas.
- Connexion avec audio USB et le câble vidéo JVC KS-U59 pour le iPod/iPhone sauf pour l'iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 ou JVC KS-U60 et câble USB2.0 via un adaptateur Lightning-Digital AV pour iPod nano (7e génération)/iPod touch (5e génération)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisées.

❑ Tuner

Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.
- Mémorises les stations manuellement. (Page 21)

Bruit statique pendant l'écoute de la radio.
- Connectez l'antenne solidement.

❑ AV-IN

Aucune image n'apparaît sur l'écran.
- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

❑ Bluetooth

Le son du téléphone est de mauvaise qualité.
- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.
- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.
- Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
  (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.
- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo).

Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.
- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 28)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
- Mettez l'appareil hors tension, puis mettez sous tension le périphérique Bluetooth.

Il y a un écho ou du bruit.
- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d'écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 30)

L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d'adresse.
- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

Downloaded from www.vindenbox.fr

Spécifications

❑ Section du moniteur

Taille de l'image (L x H)	
KW-V51BT :	Écran large de 6,95 pouces (diagonal)
	156,6 mm x 81,6 mm
KW-V31BT :	Écran large de 6,1 pouces (diagonal)
	136,2 mm x 72 mm
Système d'affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d'entraînement	Système à matrice active TFT
Nombre de pixels	1 152 000 (800H × 480V × RVB)
Pixels effectifs	99,99%
Disposition des pixels	Disposition rayée RVB
Rétroéclairage	Diode DEL

❑ Section du lecteur de DVD

Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/DivX
Pleurage et scintillement	Non mesurables
Réponse en fréquence	
Échantillonnage 96 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 48 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 44,1 kHz :	20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,010% (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	94 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Plage dynamique	91 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Format du disque	DVD-Vidéo/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Nombre de bits quantificateur	16/20/24 bit

❑ Section de l'interface USB

Standard USB	USB 2.0 High Speed
Périphériques compatibles	à mémoire de grande capacité
Système de fichier	FAT 16/32
Courrant d'alimentation maximum	CC 5 V ⎓ 1 A
Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG

Downloaded from www.vandenborre.be

RÉFÉRENCES

❑ Section de l'interface HDMI

Type de connecteur	TYPE-A
Résolution d'entrée	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Type de signal audi d'entrée	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, 16 bits Linear PCM

❑ Section de l'interface MHL

Version prise en charge	MHL2
Résolution d'entrée	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Type de signal audi d'entrée	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, 16 bits Linear PCM
Courrant d'alimentation maximum	CC 5 V ⎓ 900 mA

❑ Section Bluetooth

Technologie	Bluetooth 3.0 + EDR
Fréquence	2,4 GHz à 2,4835 GHz
Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2
Plage de communication maximum	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)
Codec audio	SBC/MP3/AAC
Profile	HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.4 GAP (Generic Access Profile—Profile d'accès générique) PBAP (Phonebook Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique) 1.0 SDP (Service Discovery Profile—Profile de découverte de service) SPP (Serial Port Profile—Profile de port série) 1.1 HID (Human Interface Device Profile—Profile de périphérique d'interface humaine)

❑ Section du tuner FM

Plage de fréquences (50 kHz)	87,5 MHz à 108,0 MHz
Sensibilité utile (S/N : 30 dB Dev 22,5 kHz)	9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)
Seuil de sensibilité (S/N : 46 dB Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,6 µV/75 Ω)
Réponse en fréquence (±3,0 dB)	30 Hz à 15 kHz
Rapport signal sur bruit	75 dB (MONO)
Sélectivité (±400 kHz)	≥ 80 dB
Séparation stéréo	45 dB (1 kHz)

❑ Section tuner GO

Plage de fréquences (9 kHz)	153 kHz à 279 kHz
Rapport signal sur bruit	65 dB
Sensibilité utile	45 µV

❑ Section tuner PO

Plage de fréquences (9 kHz)	531 kHz – 1 611 kHz
Rapport signal sur bruit	65 dB
Sensibilité utile	25 µV

Downloaded from www.vandenborre.be

RÉFÉRENCES

❑ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure	NTSC/PAL
Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise cinch/mini)	1 Vp-p/75 Ω
Niveau de sortie vidéo (prise cinch)	1 Vp-p/75 Ω
Niveau de sortie audio (prise mini)*	1,2 V/10 kΩ

* Uniquement pour le KW-V51BT.

❑ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)	50 W × 4
Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière) (PWR DIN45324, +B=14,4 V)	30 W × 4
Niveau d'entrée audio maximum extérieure (prise mini)*	2 V/25 kΩ
Niveau de préamplification	4 V/10 kΩ
Impédance du préamplificateur	≤ 600 Ω
Impédance d'enceinte	4 Ω à 8 Ω

Plage de commande de l'égaliseur (3 bandes)
Bas : 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, ±10 dB
Moyen : 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, ±10 dB
Haut : 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz, ±10 dB

* Uniquement pour le KW-V31BT.

❑ Généralités

Tension de fonctionnement	14,4 V (10,5 V à 16 V admissibles)
Consommation de courant maximale	10 A
Dimensions d'installation (L × H × P)	182 mm × 111 mm × 162 mm
Plage de températures de fonctionnement	–10°C à +60°C

Poids
KW-V51BT : 2,8 kg
KW-V31BT : 2,2 kg

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

❑ Marques de commerce et licences

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

Suite à la page suivante...

Downloaded from www.vandenborre.com

RÉFÉRENCES

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  – Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  – Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  – Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.
  IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

DIVX

- Cet appareils DivX Certified® a passé des tests rigoureux pour vérifier qu'il lit les séquences vidéo DivX®.
  Pour lire des séquences vidéo DivX achetées, enregistrez d'abord votre appareil à vod.divx.com. Obtenez votre code d'enregistrementdans la section DivX VOD du menu de réglage de votre appareil. (Page 42)
- DivX Certified® pour reproduire les séquences vidéo DivX®, y compris un contenu de qualité supérieur.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques de DivX, LLC. et sont utilisés sous licence.

Downloaded from www.vandenborre.be

Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC
Déclaration de conformité vis à vis de la Directive 1999/5/CE de R&TTE
Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/EU
Fabricant :
JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan
Représentants EU :
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V51BT/KW-V31BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V51BT/KW-V31BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V51BT/KW-V31BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V51BT/KW-V31BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze "KW-V51BT/KW-V31BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V51BT/KW-V31BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V51BT/KW-V31BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português
JVC KENWOOD declara que este "KW-V51BT/KW-V31BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V51BT/KW-V31BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V51BT/KW-V31BT" je ve shode se základními požadavky a dalšími príslušnými ustanoveními smernice 1999/5/EC.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V51BT/KW-V31BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V51BT/KW-V31BT" står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V51BT/KW-V31BT" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V51BT/KW-V31BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V51BT/KW-V31BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr "KW-V51BT/KW-V31BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V51BT/KW-V31BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EC.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V51BT/KW-V31BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V51BT/KW-V31BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V51BT/KW-V31BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V51BT/KW-V31BT" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V51BT/KW-V31BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V51BT/KW-V31BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski
Ovime JVC KENWOOD izjavljuje da je ova jedinica "KW-V51BT/KW-V31BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

INHOUD

ALVORENS GEBRUIK **2**
Het apparaat terugstellen 3
BASISINSTELLINGEN **4**
BASISBEDIENING **5**
Namen en functies van onderdelen 5
Algemene bediening 6
Algemene schermbediening 7
Kiezen van de weergave-/videobron 8
DISCS **9**
USB **14**
iPod/iPhone **16**
Apps **19**
TUNER **20**
OVERIGE EXTERNE COMPONENTEN **24**
Gebruik van externe audio-/videospelers—AV-IN 24
Gebruik van externe audiospelers—Front AUX (Alleen voor de KW-V31BT) 24
Gebruik van een achteruitkijk-camera 25
Gebruik van een smartphone—HDMI/MHL 26
Gebruik van een externe monitor—Rear Source 26
BLUETOOTH **27**
INSTELLINGEN **35**
Instellingen voor gebruik van apps van een iPod/iPhone/Android 35
Geluidsinstellingen 36
Instellingen voor videoweergave 37
Veranderen van het displayontwerp 39
Aanpassen van het startscherm 40
Aanpassen van de systeeminstellingen 40
Instellen van menu-onderdelen 41
AFSTANDSBEDIENUING **43**
VERBINDEN/INSTALLEREN **45**
REFERENTIES **50**
Onderhoud 50
Meer informatie 50
Lijst met foutmeldingen 54
Oplossen van problemen 55
Technische gegevens 57

Meer over deze gebruiksaanwijzing:
- Voor de uitleg worden voornamelijk afbeeldingen van de KW-V51BT gebruikt. De schermen en panelen in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts bedoeld als voorbeeld om de uitleg van de bediening te verduidelijken. Deze kunnen daarom afwijken van de werkelijke schermen of panelen.
- Deze gebruiksaanwijzing beschrijf de bediening met gebruik van de toetsen op het monitorpaneel en aanraakpaneel. Voor bediening met de afstandsbediening (RM-RK258: los verkrijgbaar), zie bladzijde 43.
- **< >** toont de variabele schermen/menu's/bedieningen/instellingen die op het aanraakpaneel verschijnen.
- **[ ]** toont de toetsen op het aanraakpaneel.
- **Taal voor aanduidingen:** De schermaanduidingen voor de uitleg worden in het Engels getoond. U kunt de taal voor de aanduidingen kiezen met het **<Settings>** menu. (Bladzijde 42)
- Bijgewerkte informatie (de laatste handleiding, systeem-updates, nieuwe functies etc.) is beschikbaar via <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

ALVORENS GEBRUIK

BELANGRIJK

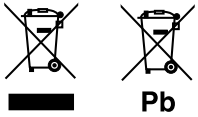
Lees alvorens dit product in gebruik te nemen deze handleiding door voor een juist gebruik. Het is vooral belangrijk dat u de WAARSCHUWINGEN en VOORZORGEN in deze handleiding goed doorleest en opvolgt. Bewaar deze handleiding ter referentie op een veilige en toegankelijke plaats.

⚠ WAARSCHUWINGEN: (Voorkomen van ongelukken en beschadiging)
- Installeer toestellen en aansluitkabels NIET op plaatsen waar;
  - het kan de werking van het stuur en de versnellingshendel hinderen.
  - het kan de werking van veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld airbags, hinderen.
  - dit het uitzicht belemmert.
- Bedien het toestel NIET tijdens het besturen van de auto.
  Kijk uitermate goed uit indien u het toestel tijdens het rijden moet bedienen.
- De bestuurder dient tijdens het rijden niet naar de monitor te kijken.

Markering op produkten die laserstralen gebruiken

Het label is aan de behuizing/frame bevestigd en meldt dat het component laserstralen van Klasse 1 gebruikt. Dit betekent dat het toestel laserstralen van een lagere klasse gebruikt. Dit betekent dat er geen gevaar van straling buiten het toestel is.

Downloaded from www.vandenborre.be



Informatie over het weggooien van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (voor landen die gescheiden vuilverwerkingssystemen gebruiken)
Producten en batterijen met dit symbool (doorkruiste vuilnisbak) kunnen niet als gewoon huisvuil worden weggegooid.
Oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen moeten worden gerecycled door een hiervoor geschikte faciliteit.
Raadpleeg de lokale betreffende instantie voor details aangaande een geschikte recycle-faciliteit in uw buurt.
Het juist recyclen en weggooien van vuil helpt bronnen te besparen en vermindert een schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu.
Opmerking: De "Pb"-markering onder het symbool voor batterijen geeft aan dat de batterij lood bevat.

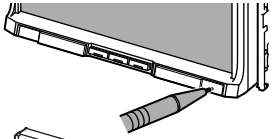
⚠ Voorzorgen voor de monitor:
- De in dit toestel ingebouwde monitor is met hoogwaardige technologie gefabriceerd, maar kan echter een aantal ineffectieve beeldpunten hebben. Dit is onvermijdelijk en duidt niet op een defect.
- Stel de monitor niet aan het directe zonlicht onderhevig.
- Raak het aanraakpaneel niet met een pen of ander voorwerp met scherpe punt aan.
  Raak de toetsen op het aanraakpaneel direct met uw vingers aan (trek uw handschoenen uit indien u deze aan heeft).
- Indien de temperatuur zeer laag of hoog is...
  – Het toestel werkt mogelijk onjuist vanwege een abnormale temperatuur.
  – De beelden worden niet helder getoond of de beweging van beelden is traag. Het beeld en geluid is niet synchroon en de beeldkwaliteit is onder dergelijk omstandigheden mogelijk slechter.

Denk aan de veiligheid...
- Stel voor de veiligheid het volume niet te hoog in daar u anders mogelijk geen geluiden van buitenaf hoort en uw gehoor tevens mogelijk wordt beschadigd.
- Zet de auto stil voordat u ingewikkelde handelingen met het apparaat gaat verrichten.

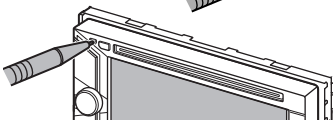
Temperatuur binnen de auto...
Als de auto gedurende lange tijd in de kou of in de warmte heeft gestaan, mag u het apparaat pas gebruiken nadat de temperatuur in de auto weer normaal waarden heet bereikt.

❑ Het apparaat terugstellen
Als het toestel niet naar behoren functioneert, drukt u op de terugsteltoets.

KW-V51BT



KW-V31BT



BASISINSTELLINGEN

Downloaded from www.vandenborre.be

Basisinstellingen

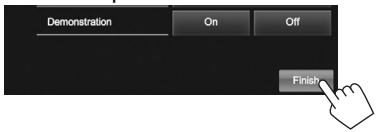
Het basisinstelscherm verschijnt wanneer u het toestel voor het eerst inschakelt of na het terugstellen van het toestel.

- U kunt deze instellingen tevens veranderen op het **<Settings>** scherm. (Bladzijde 41)

1

<Language> (Bladzijde 42)	Kiesde taal voor de tekstinformatie op het scherm. • Stel **<GUI Language>** in om de bedieningstoetsen en menu-onderdelen te tonen in de gekozen taal (**[Local]**) of in het Engels (**[English]**).
<Camera Input> (Bladzijde 42)	Kies **[On]** indien u een achteruitkijkcamera heeft aangesloten.
<Display Design> (Bladzijde 39)	Kies de achtergrond en paneelkleur.
<Demonstration> (Bladzijde 42)	Activeren of uitschakelen van de displaydemonstratie.

2 Voltooi de procedure.



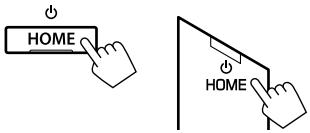
Het startscherm verschijnt.

- **[AV Off]** is als basisinstelling gekozen. Kies de weergavebron. (Bladzijde 8)

Instellingen voor de kalender/klok

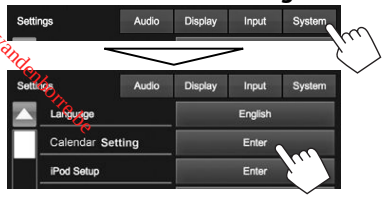
1 Toon het startscherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Toon het **<Settings>** scherm.

3 Toon het **<Calendar Setting>** scherm.



4 Kies het formaat voor het tonen van de tijd (①) en stel vervolgens de kalender en klok in (②).

- Druk op **[Set]** om de seconde op "00" te stellen.

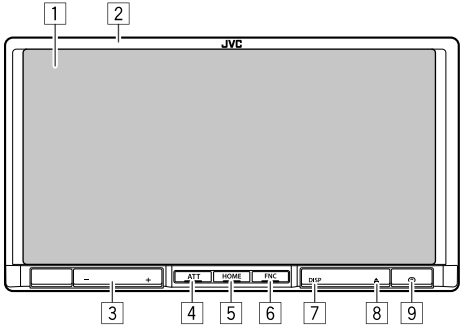
5 Voltooi de procedure.

BASISBEDIENING

Namen en functies van onderdelen

⚠ Let op met het instellen van het volume:
Digitale apparatuur produceren weinig ruis in vergelijking met andere bronnen. Verlaag derhalve het volume alvorens de weergave van deze digitale bronnen te starten zodat beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge sterke volumeverhoging wordt voorkomen.

KW-V51BT



1 Scherm (aanraakpaneel)
2 Monitorpaneel*
3 VOLUME –/+ toets
Instellen van het volume. (Bladzijde 6)
4 ATT toets
Voor het dempen van het geluid. (Bladzijde 6)
5 HOME/⏻-toets
- Tonen van het startscherm. (Drukken) (Bladzijde 7)
- Inschakelen van de stroom. (Drukken) (Bladzijde 6)
- Uitschakelen van de stroom. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)

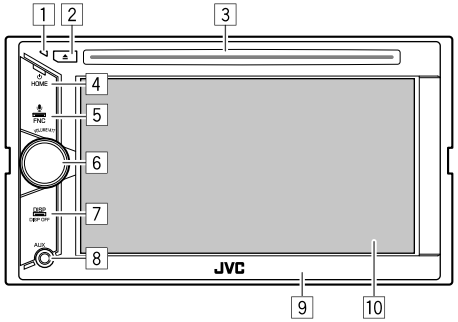
6 FNC/🎤 toets
- Oproepen van het **<Function Menu>**/**<Video Menu>** scherm op het bronregelscherm. (Drukken) (Bladzijde 7)
- Activeren van bellen met stemherkenning. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 32)

7 DISP/DISP OFF toets
- Afwisselend tonen van het scherm met de huidige bron en het App scherm van de aangesloten iPod touch/iPhone/Android. (Drukken) (Bladzijde 19)
- Uitschakelen van het scherm. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)
- Inschakelen van het scherm. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)

8 ⏏ (uitwerp) toets
- Tonen van het **<Open/Angle>**-scherm. (Drukken) (Bladzijde 6)

9 Terugsteltoets
Terugstellen van het toestel. (Bladzijde 3)

KW-V31BT



1 Terugsteltoets
Terugstellen van het toestel. (Bladzijde 3)
2 ⏏ (uitwerp) toets
- Uitwerpen van de disc. (Drukken) (Bladzijde 9)

3 Lader
4 HOME/⏻-toets
- Tonen van het startscherm. (Drukken) (Bladzijde 7)
- Inschakelen van de stroom. (Drukken) (Bladzijde 6)
- Uitschakelen van de stroom. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)

5 FNC/🎤 toets
- Oproepen van het **<Function Menu>**/**<Video Menu>** scherm op het bronregelscherm. (Drukken) (Bladzijde 7)
- Activeren van bellen met stemherkenning. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 32)

6 VOLUME/ATT regelaar
- Voor het dempen van het geluid. (Drukken) (Bladzijde 6)
- Instellen van het volume. (Draaien) (Bladzijde 6)

7 DISP/DISP OFF toets
- Afwisselend tonen van het scherm met de huidige bron en het App scherm van de aangesloten iPod touch/iPhone/Android. (Drukken) (Bladzijde 19)
- Uitschakelen van het scherm. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)
- Inschakelen van het scherm. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 6)

8 AUX ingangsaansluiting
9 Monitorpaneel*
10 Scherm (aanraakpaneel)

* U kunt de kleur van de toetsen op het monitorpaneel veranderen. (Bladzijde 39)

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Algemene bediening

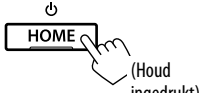
❑ Inschakelen van de stroom

KW-V51BT

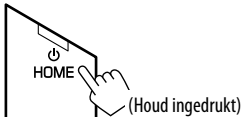
KW-V31BT

❑ Uitschakelen van de stroom

KW-V51BT



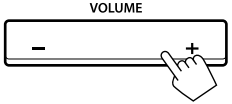
KW-V31BT



❑ Instellen van het volume

Voor het instellen van het volume (00 t/m 35)

KW-V51BT



Druk op + om te verhogen en op – om te verlagen.

- Houd de toets ingedrukt om het volume snel te verhogen/verlagen.

KW-V31BT

Draai naar rechts om te verhogen en naar links om te verlagen.

Voor het dempen van het geluid

KW-V51BT

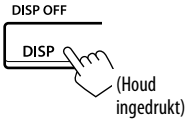
KW-V31BT

De ATT indicator licht op.

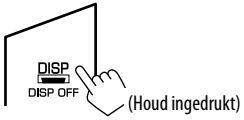
Annuleren van de demping: Druk nogmaals op dezelfde toets.

❑ Uitschakelen van het scherm

KW-V51BT



KW-V31BT



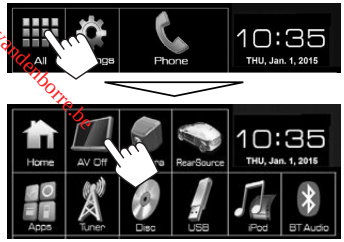
Inschakelen van het scherm: Houd DISP op het monitorpaneel even ingedrukt.

❑ In/uit schakelen van de AV-bron

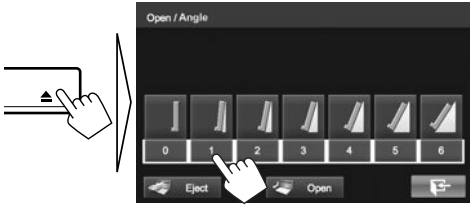
U kunt de AV-functie actvieren door een bron op het startscherm te kiezen.

Kiezen van een bron die niet op het startscherm wordt getoond: Druk op **[All]**. (Bladzijde 8)

Uitschakelen van de AV-bron:



❑ Bedieningen met monitorpaneel — <Open/Angle> (alleen voor de KW-V51BT)



[0] – [6]	Kiezen van een hoek.
[Eject]	Uitwerpen van de disc.
[Open]	Openen van het monitorpaneel.
[Close]	Sluiten van het monitorpaneel.
[ ]	Verlaten van het **<Open/Angle>** scherm.

Downloaded from www.radiobomba.be

Algemene schermbediening

❑Beschrijving van de algemene schermbediening

U kunt wanneer u maar wilt andere schermen tonen voor het veranderen van bron, tonen van informatie, veranderen van instellingen, etc.

Bronregelscherm

Uitvoeren van bedieningen voor weergave van een bron.

- De bedieningstoetsen verschillen afhankelijk van de gekozen bron.
- Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.

<Function Menu>/<Video Menu> scherm

Wanneer het bronregelscherm wordt getoond, kunt u andere bedieningstoetsen tonen/verbergen door een druk op FNC/ op het monitorpaneel.

<Function Menu> scherm

<Video Menu> scherm

Algemene bedieningstoetsen:

1 Overschakelen naar het **<Video Menu>** scherm.
2 Sluiten van het **<Function Menu>**/ **<Video Menu>** scherm en terugkeren naar het bronregelscherm.
3 Sub-functietoetsen voor de weergavebron.
  - De toetsen zijn verschillend afhankelijk van de gekozen bron.
4 Snelkoppelingstoetsen

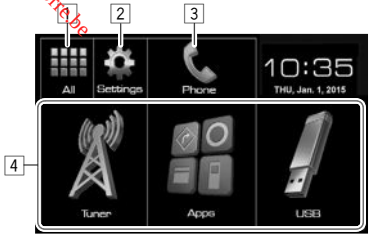
[ ]	Tonen van het telefoonregelscherm. (Bladzijde 31)
[ ]	Activeren van bellen met stemherkenning. (Bladzijde 32)
[ ]	Tonen van het **<Equalizer>** scherm. (Bladzijde 36)
[ ]	Tonen van het **<Display>** menuscherm. (Bladzijde 42)
[TP]	Activeren/uitschakelen van de TA-standbyontvangstfunctie. (Bladzijde 22)

5 Overschakelen naar het **<Function Menu>** scherm.
6 Bedieningstoetsen voor videoweergave. (Bladzijden 11 en 37)
  - De toetsen zijn verschillend afhankelijk van de gekozen bron.

Startscherm

Toont het bronregelscherm/instelscherm en verandert de beeldbron.

- Voor het tonen van hetstartscherm drukt u op HOME op het monitorpaneel.

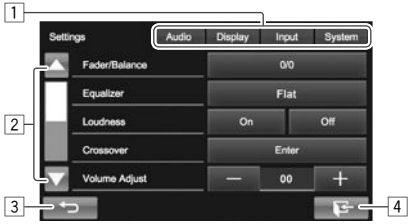


Algemene bedieningstoetsen:

1 Tonen van alle bronnen. (Bladzijde 8)
2 Tonen van het **<Settings>** scherm. (Zie hieronder.)
3 Tonen van het telefoonregelscherm. (Bladzijde 31)
4 Veranderen van weergavebron. (Bladzijde 8)

<Settings> scherm

Veranderen van gedetailleerde instellingen. (Bladzijde 41)

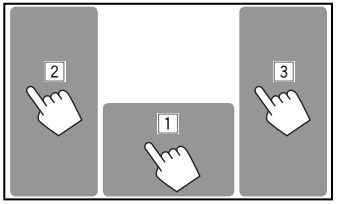


Algemene bedieningstoetsen:

1 Kiezen van de menucategorie.
2 Veranderen van pagina.
3 Terugkeren naar het voorgaande scherm.
4 Tonen van het huidige bronregelscherm.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Gebruik aanraakscherm



1 Toont het bronregelscherm tijdens weergave van een video.

- De bedieningstoetsen verdwijnen wanneer u het scherm aanraakt of gedurende ongeveer 5 seconden geen bediening uitvoert.

2 Terug naar het voorgaande hoofdstuk/fragment.*
3 Verder naar het volgende hoofdstuk/fragment.*

* Niet mogelijk voor video van een extern component. Het naar links of rechts bewegen van uw vinger werkt hetzelfde als aanraken.

Kiezen van de weergave-/videobron

Op het startscherm:

- Voor **[USB]**/**[iPod]**: Bij weergave van een bron waarvan de hoesafbeelding/artwork/beelddata worden getoond, verschijnen de hoesafbeelding/artwork/beelddata op de toets in plaats van het bronpictogram op het startscherm.

[AV Off]	Uitschakelen van de AV-bron. (Bladzijde 6)
[Camera]	Overschakelen naar een camera die met de achteruitkijkcamera-ingang is verbonden. (Bladzijde 25)
[RearSource]	Kiezen van de achterbron die op de externe monitor wordt getoond. (Bladzijde 26)
[Apps]	Overschakelen naar het scherm van een app van een aangesloten iPod touch/iPhone/Android apparaat. (Bladzijde 19)
[Tuner]	Overschakelen naar een radio-uitzending. (Bladzijde 20)
[Disc]	Afspelen van een disc. (Bladzijde 9)
[USB]	Afspelen van bestanden op USB-apparatuur. (Bladzijde 14)
[iPod]	Weergave van een iPod/iPhone. (Bladzijde 16)
[BT Audio]	Afspelen van een Bluetooth audiospeler. (Bladzijde 33)
[HDMI/MHL]	Afspelen van een apparaat dat met de HDMI/MHL-ingangsaansluiting is verbonden. (Bladzijde 26)
[AV-IN]	Overschakelen naar een extern component dat met de AV-IN1 aansluiting op het achterpaneel is verbonden. (Bladzijde 24)
[Front AUX]*	Overschakelen naar een extern component dat met de AUX ingangsaansluiting op het monitorpaneel is verbonden. (Bladzijde 24)

Weer herstellen van het scherm: Druk op **[Home]**.

* Alleen voor de KW-V31BT.

❑ Kiezen van de weergavebron op het startscherm

- U kunt de onderdelen veranderen die op het startscherm worden getoond. (Bladzijde 40)

DISCS

Downloaded from www.vandenborre.be

Afspelen van een disc

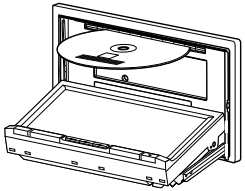
- Indien een disc geen discmenu heeft, worden alle fragmenten van deze disc herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert of de disc uitwerpt.
- Zie bladzijde 51 voor afspeelbare soorten disc/bestandstypes.

❑ Plaatsen van een disc

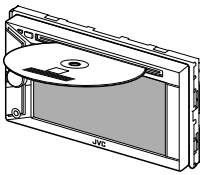
Plaats een disc met het label boven.

- Voor de KW-V51BT: Zie bladzijde 6 voor het openen van het monitorpaneel.

KW-V51BT



KW-V31BT



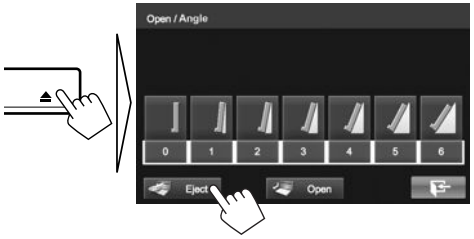
De bron verandert naar **"DISC"** en de weergave start.

- De DISC IN (DISC IN) indicator licht op nadat een disc is geplaatst.

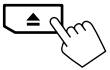
- Indien "⃠" op het scherm verschijnt, kan het toestel de door u gemaakte bediening niet uitvoeren.
  - In bepaalde gevallen zijn bedieningen onmogelijk, ook wanneer "⃠" niet verschijnt.
- Bij weergave van een multi-kanaal gecodeerde disc, worden de multi-kanaalsignalen naar stereo teruggemengd.

❑ Uitwerpen van een disc

KW-V51BT



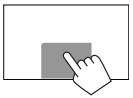
KW-V31BT



- Verwijder een disc altijd in horizontale richting.
- U kunt een disc ook uitwerpen tijdens weergave van een andere AV-bron.
- Indien de uitgeworpen disc niet binnen 60 seconden wordt verwijderd, wordt deze disc automatisch ter bescherming weer in het toestel getrokken.

Bediening voor weergave

Raak het in de afbeelding getoonde gedeelte aan indien de bedieningstoetsen niet op het scherm worden getoond.



- Voor het veranderen van instellingen voor videoweergave, zie bladzijde 37.

❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm

Voor videoweergave

Weergave-informatie

- De op het scherm getoonde informatie is verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

1 Soort media
2 Audioformaat
3 Weergavefunctie (Bladzijde 12)
4 Weergavetijd
5 DISC IN indicator
6 Weergavestatus
7 Informatie over huidige weergave-onderdeel (titelnummer/hoofdstuknummer/mapnummer/bestandsnummer/fragmentnummer)
8 Vooruitgangsbalk

Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.autodenborre.be

DISCS

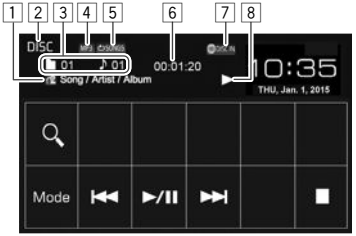
Bedieningstoetsen

- De beschikbare toetsen op het scherm en bedieningen zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

[Mode]	Veranderen van de instellingen voor discweergave op het **<Mode>** scherm. (Bladzijde 13)
[🔍]	Tonen van map-/fragmentlijst. (Bladzijde 11)
[⏮] [⏭]	• Kiezen van hoofdstuk/fragment. (Drukken) • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)
[▶/❚❚]	Starten/pauzeren van de weergave.
[■]	Stoppen van de weergave.
[🔁]*	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie. (Bladzijde 12)
[🔀]*	Kiezen van de willekeurige weergavefunctie. (Bladzijde 12)
[📋]*	Tonen van originele programma/ weergavelijstscherm.
[◀❚] [❚▶]*	Beeld-voor-beeld afspelen.
[<] [>]	Kiezen van een map.
[PBC]*	Activeren of annuleren van de VCD PBC-functie (Playback Control).

* Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

Voor audioweergave



Weergave-informatie

- De op het scherm getoonde informatie is verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

1 Informatie van fragment/bestand
   - Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.
2 Soort media
3 Informatie over huidige weergave-onderdeel (mapnummer/bestandsnummer/ fragmentnummer)
4 Audioformaat
5 Weergavefunctie (Bladzijde 12)
6 Weergavetijd
7 DISC IN indicator
8 Weergavestatus

Bedieningstoetsen

- De beschikbare toetsen op het scherm en bedieningen zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

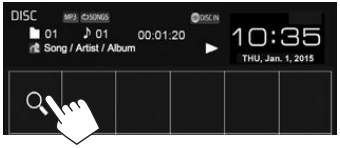
[🔍]	Tonen van map-/fragmentlijst. (Bladzijde 11)
[<] [>]*	Kiezen van een map.
[Mode]	Veranderen van de instellingen voor discweergave op het **<Mode>** scherm. (Bladzijde 13)
[⏮] [⏭]	• Kiezen van een fragment. (Drukken) • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)
[▶/❚❚]	Starten/pauzeren van de weergave.
[■]	Stoppen van de weergave.
[🔁]*	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie. (Bladzijde 12)
[🔀]*	Kiezen van de willekeurige weergavefunctie. (Bladzijde 12)

* Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Kiezen van een map/fragment uit de lijst

1



2 Kies de map (①) en vervolgens het onderdeel in de gekozen map (②).

- Herhaal de procedure totdat het gewenste fragment is gekozen.

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
- Druk op [♪≡] om de map met het huidige fragment te openen.
- Druk op [↰] om naar de basismap terug te keren.
- Druk op [↰] om naar de bovenste laag terug te keren.

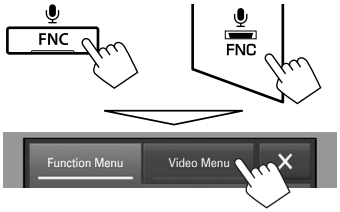
❑ Videomenubediening

U kunt het videomenuscherm tijdens videoweergave tonen.

- De bedieningstoetsen verdwijnen wanneer u het scherm aanraakt of gedurende ongeveer 5 seconden geen bediening uitvoert.

1 Toon het **<Video Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

Voor videoweergave, uitgezonderd VCD

- De beschikbare toetsen op het scherm en bedieningen zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

[⇤⇥] Kiezen van de aspectratio. (Bladzijde 38)

[▤] Tonen van het beeldregelscherm. (Bladzijde 37)

[▣] Tonen van het keuzescherm voor het beeldformaat. (Bladzijde 38)

[▣] Schakelen naar de directe discmenufunctie. Raak het te kiezen, gewenste onderdeel aan.
- Voor het verlaten van het menukeuzescherm, drukt u op [↩].

[▲▼◀▶] Toont een menu/weergavelijst/oorspronkelijk programma/scènekeuzescherm.
- [▲] [▼] [◀] [▶]: Kiezen van een onderdeel.
- **[Enter]**: Bevestigen van de keuze.
- **[Return]**: Terugkeren naar het voorgaande scherm.
- [↩]: Toont het menuscherm van de bovenste laag indien de disc meerdere menuschermen heeft.
  - Voor DivX: Uitschakelen van het scènekeuzescherm.

[Menu] Tonen van het discmenu.

[Top Menu] Tonen van het discmenu (DVD).

[▬] Kiezen van het soort ondertitels.

[◯◯] Kiezen van het audiotype.
- Voor DVD-VR: Kiezen van het audiokanaal (ST: stereo, L: links, R: rechts).

[▣] Kiezen van de camerahoek.

- Voor het sluiten van het **<Video Menu>** scherm drukt u op [✕] of FNC/🎙 op het monitorpaneel.

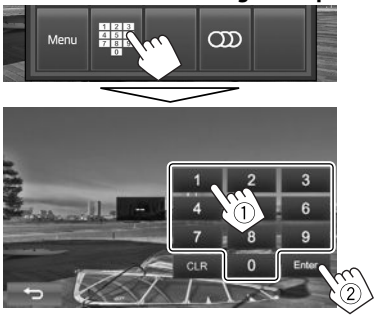
Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.radiomanuals.be

Voor VCD

[⟷]	Kiezen van de aspectratio. (Bladzijde 38)
[▤]	Tonen van het beeldregelscherm. (Bladzijde 37)
[🔍]	Tonen van het keuzescherm voor het beeldformaat. (Bladzijde 38)
[Menu]	Tonen van het discmenu.
[▦]	Tonen/verbergen van de toetsen voor het direct kiezen. (Zie hieronder.)
[◌◌◌]	Kiezen van het audiokanaal (ST: stereo, LL: links, RR: rechts).

Direct kiezen van een fragment op een VCD



– Druk op **[CLR]** voor het wissen van het laatst ingevoerde nummer indien u een fout heeft gemaakt.

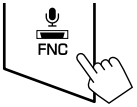
- Voor het sluiten van het **<Video Menu>** scherm drukt u op [✕] of FNC/🎙 op het monitorpaneel.

❑ Kiezen van de weergavefunctie

1 Toon het **<Function Menu>** scherm.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

[↻]	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie.
[⤮]	Kiezen van de willekeurige weergavefunctie.

- Voor het sluiten van het **<Function Menu>** scherm drukt u op [✕] of FNC/🎙 op het monitorpaneel.

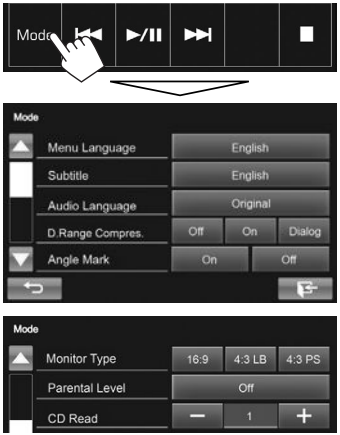
- De beschikbare weergavefuncties zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.
- De herhaalde weergavefunctie en willekeurige weergavefunctie kunnen niet tegelijk worden gebruikt.
- Door iedere druk op de toets, verandert de weergavefunctie. (De overeenkomende indicator licht op.)
  – De beschikbare onderdelen zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

↻ **CHAPTER**	Herhalen van het huidige hoofdstuk.
↻ **TITLE**	Herhalen van de huidige titel.
↻ **SONGS**	Herhalen van het huidige fragment.
↻ **FOLDER**	Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.
⤮ **FOLDER**	Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen.
⤮ **ALL**	Willekeurige weergave van alle fragmenten.

Annuleren van Herhaalde/Willekeurige weergave: Druk herhaaldelijk op de toets totdat de indicator dooft.

Downloaded from www.vandenborre.be

Instellingen voor discweergave



- De op het **<Mode>**scherm beschikbare onderdelen zijn verschillend afhankelijk van het soort disc/bestand dat wordt afgespeeld.

❑ Instelbare onderdelen

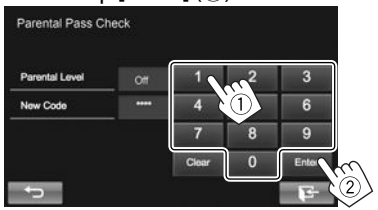
<Menu Language>*	Kiezen van de basistaal voor het discmenu. (Basisinstelling: **English**) (Bladzijde 53)
<Subtitle>*	Kies de basistaal voor de ondertitels of schakel de ondertitels uit (**Off**). (Basisinstelling: **English**) (Bladzijde 53)
<Audio Language>*	Kiezen van de basistaal voor het geluid. (Basisinstelling: **Original**) (Bladzijde 53)
<D.Range Compres.>*	U kunt het dynamisch bereik instellen tijdens weergave van Dolby Digital software. • **Off**: Kies voor een krachtig geluid bij een laag volumeniveau met het gehele dynamisch bereik. • **On** (Basisinstelling): Kies om het dynamisch bereik iets te verkleinen. • **Dialog**: Kies voor een heldere weergave van de dialoog van films.
<Angle Mark>	Kies of de hoekmarkering wordt getoond. • **On** (Basisinstelling): Kies om de hoekmarkering te tonen. • **Off**: Kies om de hoekmarkering te verbergen.
<Monitor Type>*	Kies het monitortype voor het bekijken van breedbeelden op de externe monitor. **16:9** (Basisinstelling) **4:3 LB** **4:3 PS**
<Parental Level>*	Stel het kinderslot in. (Zie de rechterkolom.)
<CD Read>	Kies de bestanden voor weergave van een disc met muziekbestanden. U kunt de instelling niet veranderen wanneer een disc is geplaatst. • **1** (Basisinstelling): Automatisch onderscheid tussen een disc met audiobestanden en een muziek-CD. • **2**: Forceert het afspelen als een muziek-CD. U hoort geen geluid wanneer een disc met audiobestanden wordt afgespeeld.

* U kunt deze instellingen alleen veranderen terwijl de weergave is gestopt.

Instellen van het kinderslot ("parental lock")
Het kinderslot kan niet tijdens DVD-weergave worden ingesteld.

1 Toon het **<Parental Pass Check>** scherm.
Met het **<Mode>** scherm:

2 Voer de 4-cijferige kinderslot-code in (①) en druk op **[Enter]** (②).



- Druk op **[Clear]** voor het wissen van de instelling.

3 Stel het niveau voor het kinderslot in (**[Off]**, **[1]** tot **[8]**).

USB

Verbinden van een USB-apparaat

U kunt USB-opslagapparatuur, bijvoorbeeld USB-geheugen, een digitale audio-speler, etc. met dit toestel verbinden.

- Zie bladzijde 48 voor details aangaande het verbinden van USB-apparatuur.
- U kunt geen computer of draagbare harde schijf met de USB ingangsaansluiting verbinden.
- Zie bladzijde 52 voor afspeelbare bestandstypes en opmerkingen voor gebruik van USB-apparatuur.

Wanneer een USB-apparaat is verbonden...

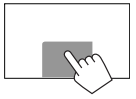
De bron verandert naar **"USB"** en de weergave start.

- Alle fragmenten van de USB-apparatuur worden herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert.

Bediening voor weergave

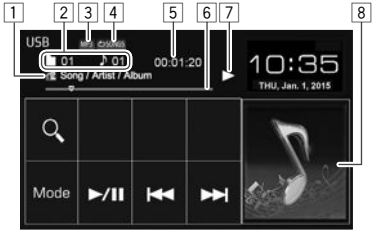
Raak het in de afbeelding getoonde gedeelte aan indien de bedieningstoetsen niet op het scherm worden getoond.

- Voor het veranderen van instellingen voor videoweergave, zie bladzijde 37.



❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm

Voor audiobestanden



Voor video-/beeldbestanden

Weergave-informatie

- De op het scherm getoonde informatie is verschillend afhankelijk van het soort bestand dat wordt afgespeeld.

1. Informatie van fragment/bestand
   - Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.
2. Informatie over huidige weergave-onderdeel (mapnummer/bestandsnummer)
3. Audioformaat
4. Weergavefunctie (Zie de rechterkolom.)
5. Weergavetijd
6. Vooruitgangsbalk
7. Weergavestatus
8. Hoes-afbeelding (wordt tijdens weergave getoond indien het bestand tagdata voor de hoes-afbeelding heeft)

Bedieningstoetsen

De beschikbare toetsen op het scherm en bedieningen zijn verschillend afhankelijk van het soort bestand dat wordt afgespeeld.

[Mode]	Veranderen van de instelling voor de beeldweergavetijd op het **<Mode>** scherm. (Bladzijde 15)
[🔍]	Tonen van het lijstkeuzescherm. (Bladzijde 15)
[⏮] [⏭]	• Kiezen van een fragment. (Drukken) • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)
[▶/❚❚]	Starten/pauzeren van de weergave.
[<] [>]*1	Kiezen van een map.
[🔁]*1 *2 *3	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie. • 🔁 **SONGS**: Herhalen van het huidige fragment/bestand. • 🔁 **FOLDER**: Herhalen van alle fragmenten/bestanden in de huidige map of gespecificeerde categorie.
[🔀]*1 *2 *3	Activeren van de willekeurige weergavefunctie. • 🔀 **ALL**: – Bij het kiezen van het fragment/bestand van de map worden alle fragmenten/bestanden van de huidige map en vervolgens van de volgende map in willekeurige volgorde afgespeeld. – Bij het kiezen van het fragment/bestand van de categorie, worden alle fragmenten/bestanden van de gespecificeerde categorie in willekeurige volgorde afgespeeld.

*1 Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

*2 Voor het annuleren van de willekeurige of herhaalde weergavefunctie, drukt u herhaaldelijk op de toets totdat de indicator dooft.

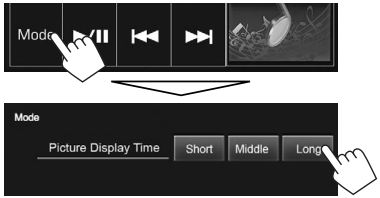
*3 De herhaalde weergavefunctie en willekeurige weergavefunctie kunnen niet tegelijk worden gebruikt.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

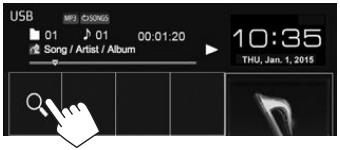
❑ <Picture Display Time>-instelling

Stel het interval tussen dia's voor een diashow van de beeldbestanden in.



❑ Kiezen van een fragment in een lijst

1



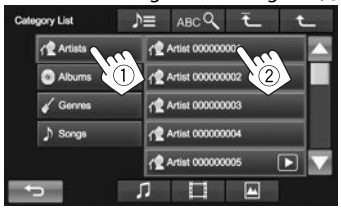
2 Kies het soort lijst.

- Druk voor het annuleren van de procedure op [✕].

3 Kies het fragment.

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
- Druk voor het tonen van onderdelen in een lijst op alfabetische volgorde op **[ABC]** en kies vervolgens het eerste teken.
- Druk op [♪] om de map met het huidige fragment te openen.
- Druk op [↰] om naar de basismap terug te keren.
- Druk op [↰] om naar de bovenste laag terug te keren.
- Indien u alle fragmenten in de map wilt afspelen, drukt u op [▶] rechts van de gewenste map.
- Met de **<Category List>**/**<Folder List>**-scherme: U kunt van lijst voor bestandstypes veranderen: Druk op [♫] voor een lijst met audiobestanden, [🎞] voor een lijst met videobestanden of [🖼] voor een lijst met beeldbestanden.

Met het <Category List> scherm:
Kies de categorie (①) en vervolgens het onderdeel in de gekozen categorie (②).



Met het <Link Search> scherm:
Kies het tagtype (①) voor het tonen van de lijst met inhoud die dezelfde tag heeft als het fragment/bestand dat op dat moment wordt afgespeeld en kies vervolgens het onderdeel (②).

Met het <Folder List> scherm:
Kies de map (①) en vervolgens het onderdeel in de gekozen map (②).

iPod/iPhone

Downloaded from www.vanuatu.be

Voorbereiding

❑ Verbinden van een iPod/iPhone

- Zie bladzijde 48 voor details aangaande het verbinden van een iPod/iPhone.
- Zie bladzijde 53 voor de afspeelbare modellen iPod/iPhone.

Verbind uw iPod/iPhone in overeenstemming met het doel of type van de iPod/iPhone.

Bedrade verbinding

- **Luisteren naar muziek:**
  Gebruik een USB 2.0 kabel (accessoire van de iPod/iPhone) of KS-U62 (los verkrijgbaar).
- **Bekijken van video en luisteren naar muziek:**
  - Voor iPod/iPhone uitgezonderd voor iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/ iPhone 5S/ iPhone 5C/iPhone 5, moet u een USB-audio- en videokabel voor iPod/iPhone—KS-U59 (los verkrijgbaar) gebruiken.
  - Voor iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5, moet u een HDMI-kabel KS-U60 (los verkrijgbaar) en een USB 2.0-kabel (accessoire van de iPod/ iPhone)/KS-U62 (los verkrijgbaar) via een Lightning-Digital AV-adapter (accessoire van de iPod/iPhone) gebruiken.

Bluetooth verbinding

Koppel de iPod/iPhone via Bluetooth. (Bladzijde 27)

- Voor iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5: Verbind voor het bekijken van video uw iPod/iPhone met de HDMI/MHL-ingangsaansluiting met gebruik van de KS-U60 (los verkrijgbaar). (Bladzijde 48)
- Voor iPod/iPhone uitgezonderd iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/ iPhone 5C/iPhone 5: U kunt geen video bekijken met gebruik van een Bluetooth verbinding.

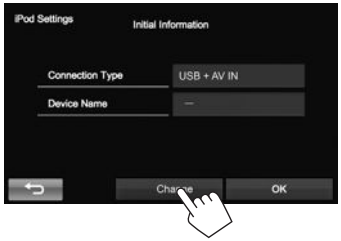
❑ Kiezen van de af te spelen iPod/iPhone en verbindingsmethode

Het instelscherm (voor het verbinden, etc.) verschijnt wanneer u voor het eerst een iPod/ iPhone aansluit. Volg de procedure op het instelscherm voor het maken van de instellingen.

1 Toon het **<iPod Settings>** scherm.
Op het startscherm:

- Schakel de AV-bron uit indien **[Enter]** voor **<iPod Setup>** niet kan worden gekozen. (Bladzijde 6)

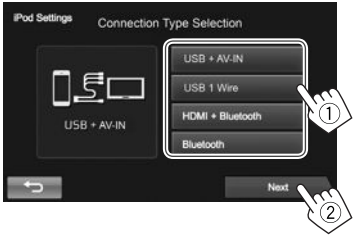
2



- Druk op **[OK]** om het instelscherm te verlaten wanneer u de instellingen niet hoeft te veranderen.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Kies de verbindingsmethode (①) en druk vervolgens op **[Next]** (②).

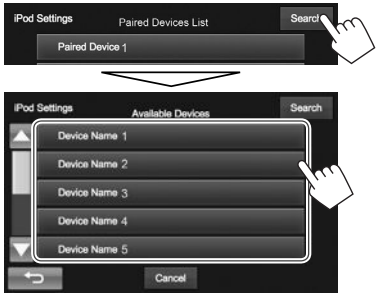


<USB + AV-IN>	Kies indien de iPod/iPhone middels de KS-U59 (los verkrijgbaar) is verbonden.
<USB 1 Wire>	Kies indien de iPod/iPhone met een USB 2.0-kabel (accessoire van de iPod/iPhone) of KS-U62 (los verkrijgbaar) is verbonden.
<HDMI + Bluetooth>	Kies wanneer de iPod/iPhone is verbonden met gebruik van een HDMI-kabel KS-U60 (los verkrijgbaar) en USB 2.0-kabel (accessoire van de iPod/iPhone)/KS-U62 (los verkrijgbaar) via een Lightning-Digital AV-adapter (accessoire van de iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Kies indien de iPod/iPhone middels Bluetooth is verbonden.

- Ga naar stap **5** indien u **<USB + AV-IN>** of **<USB 1 Wire>** kiest.

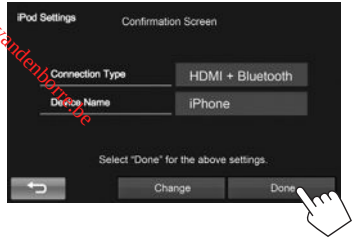
4 De lijst met gekoppelde toestellen verschijnt indien u **<HDMI + Bluetooth>** of **<Bluetooth>** als verbindingsmethode heeft gekozen. Kies het gewenste apparaat (①) en druk vervolgens op **[Next]** (②).

- Indien het gewenste toestel niet in de lijst staat moet u op **[Search]** drukken om de beschikbare iPod/iPhone toestellen te zoeken en vervolgens het gewenste toestel op het **<Available Devices>** scherm kiezen.



– U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
– Druk op **[Cancel]** om het zoeken te stoppen.

5 Bevestig de instellingen.



❑ Selecteren van de voorkeurinstellingen voor weergave van een iPod/iPhone

Met **"iPod"** als bron gekozen...

1

2

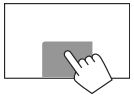
<Audiobooks>	Kies de snelheid voor audioboeken.
<Wide Screen>*	• **[On]**: Kies voor het tonen van breedbeeld-video op een breedbeeld-scherm. • **[Off]**: Kies voor het uitschakelen.

* U kunt de instelling niet veranderen wanneer de iPod/iPhone is aangesloten.

Downloaded from www.vandenbos.be

Bediening voor weergave

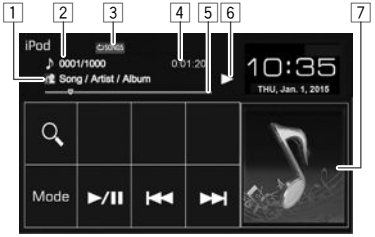
Raak het in de afbeelding getoonde gedeelte aan indien de bedieningstoetsen niet op het scherm worden getoond.



- Voor het veranderen van instellingen voor videoweergave, zie bladzijde 37.

❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm

Voor audioweergave



Voor videoweergave

Weergave-informatie

1 Informatie over liedje/video
- Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.

2 Fragmentnummer/totaal aantal fragmenten
3 Weergavefunctie (Zie hieronder.)
4 Weergavetijd
5 Vooruitgangsbalk
6 Weergavestatus
7 Artwork (wordt getoond indien het nummer Artwork bevat)

Bedieningstoetsen

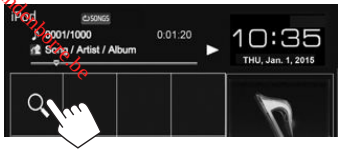
[Mode]	Veranderen van de instellingen voor iPod/iPhone-weergave op het **<Mode>** scherm. (Bladzijde 17)
[🔍]	Tonen van de audio-/videobestandslijst. (Zie de rechterkolom.)
[⏮] [⏭]	• Kiezen van een audio-/videobestand. (Drukken) • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)
[▶/⏸]	Starten/pauzeren van de weergave.
[🔁]*1	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie. • 🔁 **SONGS**: Functioneert hetzelfde als "Een nummer herhalen". • 🔁 **ALL**: Functioneert hetzelfde als "Alles herhalen". • 🔁: Annuleert de herhaalfunctie.
[🔀]*1 *2	Kiezen van de willekeurige weergavefunctie. • 🔀 **SONGS**: Functioneert hetzelfde als "Nummers in willekeurige volgorde". • 🔀 **ALBUMS**: Functioneert hetzelfde als "Albums in willekeurige volgorde".

*1 Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

*2 Druk voor het annuleren van de willekeurige weergave herhaaldelijk op de toets totdat de indicator dooft.

❑ Kiezen van een audio-/videobestand uit de lijst

1



2 Kies het menu (♫: audio of 🎞: video) (①), een categorie (②) en vervolgens een gewenst onderdeel (③).
- Kies een onderdeel in iedere laag totdat u het gewenste bestand heeft bereikt en gekozen.

Audio menu:

iPod/iPhone

Video menu:

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
- Druk voor het tonen van onderdelen in een lijst op alfabetische volgorde op **[ABC]** en kies vervolgens het eerste teken.
- Druk op **[ALL ▶]** om alle liedjes/video's af te spelen.
- Druk op [⮌] om naar de bovenste laag terug te keren.
- Druk op [⮌] om naar de bovenste laag terug te keren.

- De beschikbare categorieën zijn verschillend afhankelijk van uw iPod/iPhone.

Apps

Downloaded from www.vandenborre.be

U kunt een app van de aangesloten iPod touch/iPhone/Android op dit toestel gebruiken.

- Ga naar <http://www.jvc.net/cs/car/> voor informatie over apps die u met dit toestel kunt gebruiken.
- Met Android apparaten kunt u meer functies gebruiken met de JVC Smartphone Control app. Bezoek <http://JVC.net/car/app/jsc/index.html> voor details

Voorbereiding

1 Verbind de iPod touch/iPhone/Android.
   - Zie voor een bedrade verbinding bladzijde 48 voor iPod touch/iPhone of bladzijde 49 voor Android.
     – Verbind voor het bekijken van video het apparaat met gebruik van de KS-U59 of KS-U60 (los verkrijgbaar).
   - Zie bladzijde 27 voor een Bluetooth verbinding.

2 Kies de te gebruiken iPod touch/iPhone/Android en verbindingsmethode op het **<APP Settings>** scherm. (Bladzijde 35)

Het instelscherm (voor het verbinden, etc.) verschijnt wanneer u het apparaat voor het eerst aansluit. Volg de procedure op het instelscherm voor het maken van de instellingen.

Gebruik van een App

Raak het scherm aan indien de bedieningstoetsen niet op het scherm worden getoond.
- Voor het veranderen van instellingen voor videoweergave, zie bladzijde 37.

❑ Bediening voor weergave

1 Start de app van uw iPod touch/iPhone/Android.

2 Kies **"Apps"** als bron. (Bladzijde 8)

❑ Bedieningstoetsen op het bronregelscherm

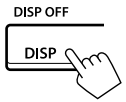
[⏮] [⏭] Kiezen van een audio-/videobestand.

[▶/⏸] Starten/pauzeren van de weergave.

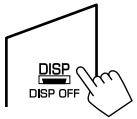
- Bepaalde functies van een app kunnen op het aanraakpaneel worden bediend.
- Voor sommige apps, bijvoorbeeld navigatie-apps, worden de bedieningstoetsen en informatie niet getoond. U kunt bedieningen, bijvoorbeeld voor het rollen van de kaart, uitvoeren met het aanraakpaneel.
  – Indien "⃠" op het scherm verschijnt, kan het toestel de door u aangeraakte bediening niet uitvoeren.
- U kunt tevens audio/video afspelen met gebruik van de iPod/iPhone i.p.v. het toestel.

❑ Naar het App scherm schakelen tijdens het luisteren naar een andere bron

KW-V51BT



KW-V31BT



Terugkeren naar het bronregelscherm: Houd DISP op het monitorpaneel even ingedrukt.

TUNER

Luisteren naar de radio

❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm

Tunerontvangstinformatie

1. Voorkeurnummer
2. Zenderfrequentie waarop momenteel is afgestemd/PS (zendernaam) voor FM-radiodatasysteem wanneer het PS-signaal wordt ontvangen.
3. ST/MO indicator
   - De ST indicator icht op wanneer een stereo FM-uitzending wordt ontvangen waarvan de signalen sterk genoeg zijn.
4. DX/LO indicator
5. Standby-ontvangstindicators (TP/NEWS)
6. AF indicator
7. PTY-code voor FM Radio Data Systeem
8. Golfband
9. Tekstinformatie
   - Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.
10. Voorkeurlijst

Bedieningstoetsen

[P1] – [P6]	• Kiezen van een opgeslagen zender. (Drukken) • Opslaan van de huidige zender. (Houd ingedrukt)
[Mode]*1	Veranderen van de instellingen voor tunerontvangst op het **<Mode>** scherm. (Bladzijden 21–23)
[PTY 🔍]*1	Invoeren van de PTY-zoekfunctie. (Bladzijde 22)
[SSM]*1	Zenders met de sterkste signalen worden automatisch vastgelegd. (Houd ingedrukt) (Bladzijde 21)
[⏮] [⏭]	Opzoeken van een zender. • Automatisch opzoeken (Drukken) • Handmatig zoeken (Houd ingedrukt)
[Band]	Kiezen van de golfband. ➔ FM1 ➔ FM2 ➔ FM3 ➔ MW (LW) ┐
[MONO]*1*2	Activeren/uitschakelen van de monofunctie. (Zie de rechterkolom.)
[TP]*1*2	Activeren/uitschakelen van de TA-standbyontvangstfunctie. (Bladzijde 22)

*1 Verschijnt uitsluitend indien FM als bron is gekozen.

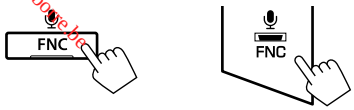
*2 Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

❑ Verbeteren van de FM-ontvangst

Activeer de monofunctie voor een betere ontvangst.

1 Toon het **<Function Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2

De monofunctie wordt geactiveerd. De MO indicator licht op.

- De FM-ontvangst wordt beter maar het stereo-effect gaat verloren.
- Voor het sluiten van het **<Function Menu>** scherm drukt u op [✕] of FNC/🎤 op het monitorpaneel.

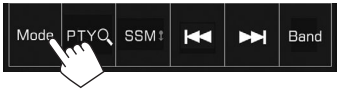
Weer herstellen van het stereo-effect: Druk op **[MONO]** op het **<Function Menu>** scherm.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.manuall.be

❑ Afstemmen op uitsluitend FM-zenders met sterke signalen—LO/DX (lokaal/veraf-extreem)

1



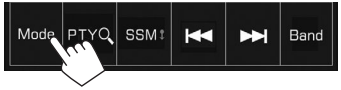
2

[Local] Kies voor het afstemmen op uitsluitend zenders met voldoende signaalsterkte. De LO indicator licht op.

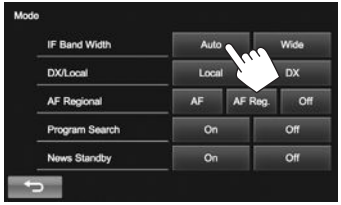
[DX] Schakel de functie uit. De DX indicator licht op.

❑ Reduceren van interferentie tijdens FM-ontvangst

1



2



[Auto] De gevoeligheid van de tuner wordt verhoogd om interferentieruis van in de buurt zijnde zenders te verminderen. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.)

[Wide] Onderhevig aan interferentie van in de buurt liggende zenders, maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden.

Vastleggen van zenders

❑ Vastleggen van zenders in het geheugen

U kunt 6 zenders voor iedere golfband vastleggen.

Automatisch vastleggen—SSM (Geheugen voor zenders met sterke signalen) (Alleen voor FM)

De lokale zenders met de sterkste signalen worden opgezocht en automatisch vastgelegd.

Handmatig vastleggen

1 Stem op een vast te leggen zender af. (Bladzijde 20)

2 Kies een voorkeurnummer.

De in stap **1** gekozen zender wordt vastgelegd.

❑ Kiezen van een voorkeurzender

Downloaded from www.vandenborre.be

Kenmerken van FM Radio Data Systeem

❑ Opzoeken van Radio Data Systeem FM-programma's—PTY zoeken

U kunt uw favoriete programma opzoeken door de PTY-code van het gewenste programma te kiezen.

1

2 Kies een PTY-code.

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].

Het PTY-zoeken start.
Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

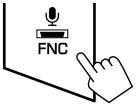
❑ Activeren/annuleren van TA/nieuws-standbyontvangst

TA-standbyontvangst

1 Toon het **<Function Menu>** scherm.

KW-V51BT

KW-V31BT



2

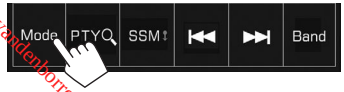
Het toestel staat gereed om wanneer beschikbaar naar verkeersinformatie (TA) over te schakelen. (De TP indicator licht wit op.)
Stem op een andere zender die Radio Data System signalen uitzendt af indien de TP indicator grijs oplicht.

Annuleren van TA-standbyontvangst: Druk op **[TP]**. (De TP indicator dooft.)

- De volume-instelling voor verkeersinformatie wordt automatisch opgeslagen. De volgende keer dat u naar verkeersinformatie luistert, wordt het volume op het voorgaande niveau ingesteld.

Nieuws-standbyontvangst

1



2

Het toestel staat gereed om wanneer beschikbaar naar een nieuwsuitzending over te schakelen. (De NEWS indicator licht wit op.)

- Stem op een andere zender die Radio Data System signalen uitzendt af indien de NEWS indicator grijs oplicht.

Annuleren van nieuws-standbyontvangst:
Kies **[Off]** voor **<News Standby>**. (De NEWS indicator dooft.)

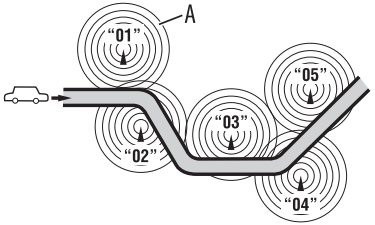
- De volume-instelling bij ontvangst van nieuws wordt automatisch vastgelegd. Wanneer de volgende keer weer nieuws wordt ontvangen, wordt dit vastgelegde volumeniveau ingesteld.

Downloaded from www.kendwerken.nl

❑ Volgen van hetzelfde programma— Ontvangst van netwerk-volgen

Indien u in gebied rijdt waar de FM-ontvangst niet sterk genoeg is, schakelt dit toestel automatisch over naar een andere Radio Data Systeem FM-zender van hetzelfde netwerk, die mogelijk hetzelfde programma als het oorspronkelijke programma maar met sterkere signalen uitzendt.

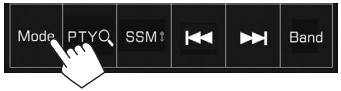
Programma A wordt op verschillende frequenties uitgezonden (01 – 05).



- Ontvangst van netwerk-volgen is bij het verlaten van de fabriek geactiveerd.

Veranderen van de instelling voor ontvangst van netwerk-volgen

1



2

[AF] Overschakelen naar een andere zender. Het programma verschilt mogelijk van het huidige ontvangen programma (de AF indicator licht op).

[AF Reg.] Overschakelen naar een andere zender die hetzelfde programma uitzendt (het AF indicator licht op).

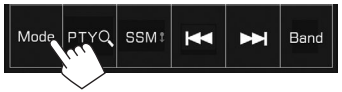
[Off] Geannuleerd.

❑ Automatisch kiezen van zenders— Programmazoeken

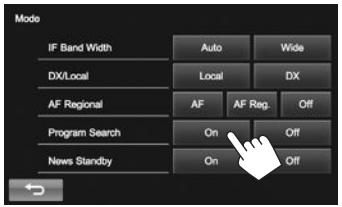
Indien voorkeurzenders zijn gekozen, wordt normaliter op een voorkeurzender afgestemd. Indien de signalen van een vastgelegde Radio Data Systeem FM-zender te zwak voor een goede ontvangst zijn, gebruikt dit toestel AF-data en stemt op een andere zender af die hetzelfde programma als de oorspronkelijke zender uitzendt.

Activeren van programmazoeken

1



2



- Het duurt even eer met gebruik van programmazoeken op een andere zender is afgestemd.

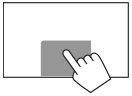
Annuleren van programmazoeken: Kies **[Off]** voor **<Program Search>**.

OVERIGE EXTERNE COMPONENTEN

Downloaded from www.vandenborre.be

Gebruik van externe audio-/videospelers—AV-IN

- Raak het in de afbeelding getoonde gedeelte aan indien de bedieningstoetsen niet op het scherm worden getoond.
  - Voor het veranderen van instellingen voor videoweergave, zie bladzijde 37.



U kunt een extern component met de AV-IN1 aansluiting verbinden. (Bladzijde 49)

❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm

Weergave-informatie

1 AV-IN naam

Bedieningstoetsen

[Mode] Veranderen van AV-IN naam.
- Druk op [◀] of [▶] om een AV-IN naam te kiezen.

❑ Starten van de weergave

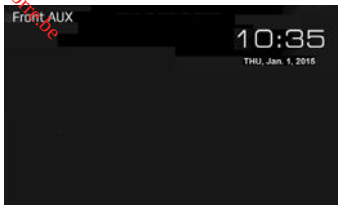
1 Verbind een extern component met de AV-IN1 aansluiting.
- Zie bladzijde 49 voor het verbinden van een extern component.

2 Kies **"AV-IN"** als bron.
Op het startscherm:

3 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.

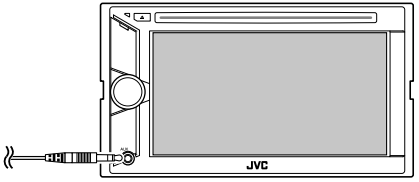
Gebruik van externe audiospelers—Front AUX (Alleen voor de KW-V31BT)

❑ Aanduidingen op het bronregelscherm



❑ Starten van de weergave

1 Verbind een extern component met de AUX ingangsaansluiting op het monitorpaneel.
- Gebruik een 3,5 mm stereo-ministekker (los verkrijgbaar).



2 Kies **"Front AUX"** als bron. (Bladzijde 8)

3 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.

Downloaded from www.vandenboom.be

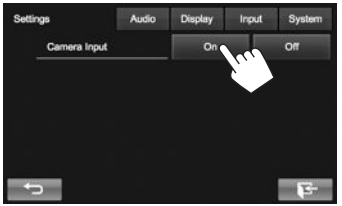
Gebruik van een achteruitkijk-camera

- Voor het verbinden van een achterzichtcamera, zie bladzijde 49.
- Voor gebruik van een achteruitkijk-camera moet het REVERSE-draad worden verbonden. (Bladzijde 47)

❑Activeren van de achteruitkijk-camera

1 Toon het **<Input>**-instelscherm.
Op het startscherm:

2



Uitschakelen: Kies **[Off]** voor **<Camera Input>**.

❑Tonen van het beeld van de achterzichtcamera

Het achterzicht wordt getoond wanneer de versnelling in zijn achteruit (R) wordt geschakeld.

- Voor het wissen van de waarschuwing, raakt u het scherm weer even aan.

Handmatig tonen van het beeld van de achterzichtcamera

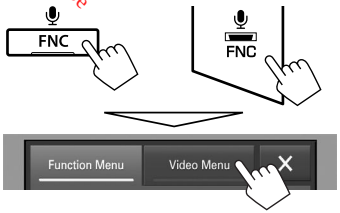
Op het startscherm:

Instellen van het beeld van de achterzichtcamera

U kunt het beeld veranderen wanneer u het beeld van de achterzichtcamera handmatig toont.

1 Toon het **<Video Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



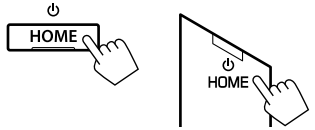
2

[ ] Kiezen van de aspectratio. (Bladzijde 38)

[ ] Tonen van het beeldregelscherm. (Bladzijde 37)

Verlaten van het achterzichtscherm

KW-V51BT **KW-V31BT**



Downloaded from www.vandenborre.be

Gebruik van een smartphone—HDMI/MHL

❑ Wat is HDMI/MHL?

HDMI is de afkorting van "High Definition Multi-media Interface". Via een HDMI-verbinding kan een digitaal videosignaal (bijvoorbeeld van een DVD-speler) zonder analoge conversie worden verstuurd. Een nieuwe functie, MHL oftewel "Mobile High-definition Link", is daarbij toegevoegd aan HDMI waarmee de mogelijkheden nog meer worden uitgebreid.
Met beide interfaces kunt u uw smartphone met het toestel verbinden. U kunt het scherm van de smartphone op de monitor bekijken nadat u de verbinding heeft gemaakt.

❑ Tonen van het scherm van de smartphone

U kunt het scherm tonen van uw smartphone die via de HDMI/MHL-ingangsaansluiting is verbonden.

1 Verbind uw smartphone met de HDMI/MHL-ingangsaansluiting. (Bladzijde 49)
- Gebruik een HDMI-kabel KS-U60 (los verkrijgbaar) of MHL-kabel KS-U61 (los verkrijgbaar).

2 Kies **"HDMI/MHL"** als bron.
Op het startscherm:

3 Start een app of de weergave op uw smartphone.

Gebruik van een externe monitor—Rear Source

U kunt de weergave van de achterbron tonen op de externe monitor die met de AV-OUT VIDEO en AV-OUT AUDIO aansluitingen is verbonden, en tegelijkertijd een andere bron beluisteren.

❑ Tonen van de achterbronbeelden op de externe monitor

1 Toon het **<Rear Source>** scherm.
Op het startscherm:

2 Kies de achterbron.

- Druk voor het sluiten van het **<Rear Source>** scherm op [✕].

Wanneer de achterbron wordt geactiveerd...
- Voor het bekijken van het beeld van een voorbron op de achtermonitor, drukt u op **[Same as Front]** op het **<Rear Source>** scherm.
- Indien de gekozen bron een andere bron is dan **"DISC"** of **"AV-IN"**, verschijnt er niets op de achtermonitor.

BLUETOOTH

Downloaded from www.vandenborre.be

Informatie voor gebruik van Bluetooth® apparatuur

Bluetooth is een short-range draadloze communicatietechnologie voor mobiele apparatuur, bijvoorbeeld mobiele telefoons, draagbare PC's en andere dergelijke toestellen. Bluetooth apparatuur kan zonder gebruik van kabels worden verbonden en onderling met elkaar communiceren.

Opmerkingen

- Voer tijdens het besturen van de auto geen ingewikkelde bedieningen uit, bijvoorbeeld het bellen van nummers, gebruik van het telefoonboek. Parkeer de auto op een veilige plaats alvorens dergelijke bedieningen uit te voeren.
- Bepaalde Bluetooth apparatuur kan vanwege de Bluetooth versie van die apparatuur mogelijk niet met dit toestel worden verbonden.
- Dit toestel werkt mogelijk niet met bepaalde Bluetooth apparatuur.
- De verbindingsconditie varieert mogelijk vanwege de omgevingsomstandigheden.
- Met bepaalde Bluetooth apparaten wordt het apparaat ontkoppeld wanneer u dit toestel uitschakelt.

Bluetooth informatie: Indien u meer informatie over Bluetooth wilt, ga dan naar de volgende JVC website: <http://www.jvc.net/cs/car/>

Bluetooth profielen

Dit toestel is geschikt voor de volgende Bluetooth profielen:

- HFP (Hands-Free Profile) 1.6
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
- GAP (Generic Access Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
- SDP (Service Discovery Profile)
- SPP (Serial Port Profile) 1.1
- HID (Human Interface Device profiel)

Compatibiliteit van mobiele telefoons met "Phone book Access Profile (PBAP)"

Indien uw mobiele telefoon voor PBAP geschikt is, kunt u het telefoonboek tonen en lijsten op het aanraakpaneelscherm oproepen wanneer de mobiele telefoon is verbonden.

- Telefoonboek: maximaal 600 gegevens
- Gebelde nummers, ontvangen gesprekken en gemiste gesprekken: ieder maximaal 10

Verbinden van Bluetooth apparatuur

❑ Registreren van een nieuw Bluetooth apparaat

Nadat u voor het eerst een Bluetooth apparaat op dit toestel heeft aangesloten, moet u het apparaat aan dit toestel koppelen. Door te koppelen, kan Bluetooth apparatuur met elkaar communiceren.

- De koppelingsmethode is verschillend afhankelijk van de Bluetooth versie van het apparaat.
  - Voor een apparaat met Bluetooth 2.1: U kunt het apparaat en het toestel koppelen met gebruik van SSP (Secure Simple Pairing) waarbij u uitsluitend hoeft te bevestigen.
  - Voor een apparaat met Bluetooth 2.0: U moet voor het koppelen een PIN-code invoeren in zowel het apparaat als het toestel.
- Nadat eenmaal een verbinding is gemaakt, blijft deze in het toestel geregistreerd, ook wanneer u het toestel terugstelt. U kunt in totaal maximaal 5 apparaten registreren.
- Tegelijkertijd kunnen er slechts twee apparaten voor "Bluetooth Phone" en één apparaat voor "Bluetooth Audio" worden verbonden.
- Voor het gebruik van de Bluetooth functie, moet u de Bluetooth functie van het apparaat activeren.
- Voor gebruik van het geregistreerde apparaat moet u het apparaat met het toestel verbinden. (Bladzijde 29)

Automatisch koppelen

Indien **<Auto Pairing>** op **[On]** is gesteld, worden iOS-apparaten (bijvoorbeeld een iPhone) automatisch gekoppeld wanneer een USB-verbinding is gemaakt. (Bladzijde 34)

Koppelen van een Bluetooth apparaat met SSP (voor Bluetooth 2.1)

Indien het Bluetooth apparaat compatibel is met Bluetooth 2.1, wordt een verzoek voor het koppelen van een beschikbaar apparaat verstuurd.

1 Zoek het toestel (**"JVC KW-V"**) met uw Bluetooth apparaat.

2 Bevestig het verzoek zowel met het apparaat als het toestel.

- Druk op **[Cancel]** om het verzoek te annuleren.

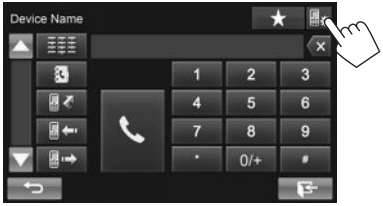
Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.vandenborre.be

Koppelen van een Bluetooth apparaat vanaf het gewenste apparaat met gebruik van een PIN-code (voor Bluetooth 2.0)

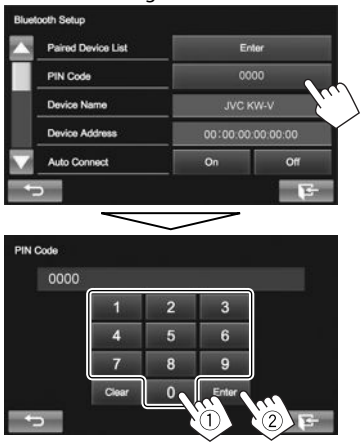
1 Toon het **<Bluetooth Setup>** scherm.
Op het startscherm:

- U kunt het **<Bluetooth Setup>** scherm ook tonen door een druk op [ ] op het telefoonregelscherm. (Bladzijde 31)



2 Verander de PIN-code.

- Ga naar stap **3** indien u de PIN-code niet verandert.
- De PIN-code is standaard op "0000" gesteld.
- Er kunnen maximaal 15 cijfers voor een PIN-code worden gebruikt.

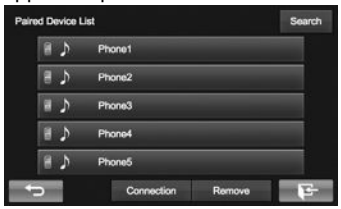


- Druk op **[Clear]** om de laatste invoer te wissen.

3 Zoek het toestel (**"JVC KW-V"**) met uw Bluetooth apparaat.

4 Kies het toestel (**"JVC KW-V"**) met uw Bluetooth apparaat.
Voer "0000" (Basisinstelling) in indien een PIN-code wordt gevraagd.

Nadat het koppelen is voltooid, verschijnt het apparaat op **<Paired Device List>**.



- Voor gebruik van het gekoppelde apparaat, verbindt u het met **<Paired Device List>**. (Bladzijde 29)

Downloaded from www.vandenborre.be

Koppelen van een Bluetooth apparaat vanaf dit toestel met gebruik van een PIN-code (voor Bluetooth 2.0)

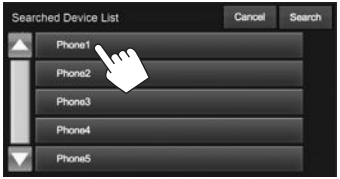
1 Toon het **<Bluetooth Setup>** scherm. (Bladzijde 28)

2

3 Zoek de beschikbare apparaten.

- Druk op **[Cancel]** om het zoeken van apparaten te stoppen.

4 Kies het gewenste, te koppelen apparaat.



- Voer "0000" (Basisinstelling) in indien een PIN-code wordt gevraagd.

❑Verbinden/ontkoppelen van een geregistreerd Bluetooth apparatuur

Er kunnen tegelijkertijd twee apparaten worden verbonden.

1 Toon het **<Bluetooth Setup>** scherm. (Bladzijde 28)

2

3 Kies het te verbinden apparaat (①) en druk vervolgens op **[Connection]** (②).

4 Kies **[On]** of **[Off]** voor het gewenste apparaat.

: Mobiele telefoon

: Audio-apparaat

- De status wordt als volgt getoond:
  - "Connected": Er is een verbinding gemaakt.
  - "Connect Ready": Er kan een verbinding worden gemaakt.
  - "Disconnected": Er is geen verbinding gemaakt.
- Druk op **[Change]** voor **<APP Setup>** om het **<APP Settings>** scherm te tonen voor het configureren van instellingen voor apps van een iPod/iPhone/ Android. (Bladzijde 35)

❑Wissen van een geregistreerd Bluetooth apparatuur

1 Toon het **<Bluetooth Setup>** scherm. (Bladzijde 28)

2

3 Kies het te wissen apparaat (①) en druk vervolgens op **[Remove]** (②).

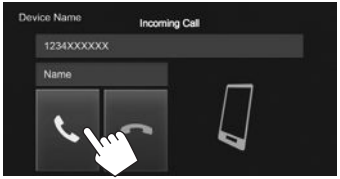
Een bevestigingsmededeling verschijnt. Druk op **[Yes]**.

Downloaded from www.kuddeboom.be

Gebruik van een Bluetooth mobiele telefoon

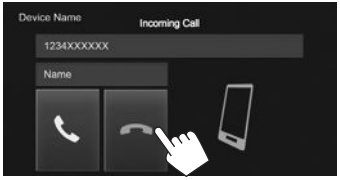
❑ Ontvangst van een telefoontje

Indien een gesprek binnekomt...



- Gespreksinformatie wordt indien ontvangen, getoond.
- Telefoonbediening is onmogelijk terwijl het beeld van de achterzichtcamera wordt getoond. (Bladzijde 25)

Negeren van een telefoongesprek



Met <Auto Answer> op [On] gesteld (Bladzijde 34)
Het toestel beantwoordt binnenkomende gesprekken automatisch.

❑ Beëindigen van een gesprek

Tijdens gesprek...

❑ Instellen van het volume voor telefoongesprekken/oortelefoon/microfoon

Tijdens gesprek...

- U kunt het volume instellen vanaf 0 tot 15 (Basisinstelling: 3).
- Gebruik het monitorpaneel om het volume van een gesprek/oortelefoon in te stellen. (Bladzijde 6)

❑ Kiezen van handsfree-functie of telefoonfunctie

Tijdens gesprek...

Door iedere druk op de toets verandert de gespreksfunctie (: handsfree-functie / : telefoonfunctie).

❑ Reduceren van ruis/instellen van het echo-annuleringsniveau

Tijdens gesprek...

- **Instellen van het echovolume (vanaf 0 tot –20, standaard: –10) :** Stel **<NR LEVEL>** in.
- **U kunt het volume instellen (vanaf –1 tot +1 standaard: 0):** Stel **<EC LEVEL>** in.

Downloaded from www.vandenborre.be

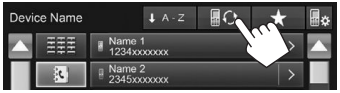
❑ Tekst tijdens een gesprek versturen

U kunt tijdens een gesprek tekst versturen met gebruik van de DTMF (Dual Tone Multi Frequency) functie.

Tijdens gesprek...

❑ Schakelen tussen twee verbonden apparaten

Wanneer twee apparaten zijn verbonden, kunt u kiezen welk apparaat u wilt gebruiken.
Op het telefoonregelscherm (zie de rechterkolom):



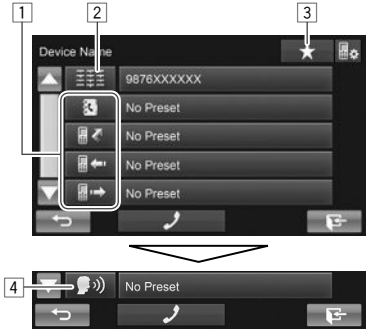
- De naam van het actieve apparaat verschijnt. Door iedere druk op de toets wordt van apparaat veranderd.

❑ Opbellen

1 Toon het telefoonregelscherm.
Op het startscherm:

- U kunt het telefoonregelscherm ook tonen door een druk op [ ] op het **<Function Menu>** scherm. (Bladzijde 7)

2 Kies een methode voor het bellen.



- U kunt het **<Bluetooth Setup>** scherm tonen door een druk op [ ].

1 Uit het telefoonboek*/de gesprekkenlijsten
2 Direct nummer invoeren
3 Uit de voorkeurlijst
  - Zie bladzijde 33 voor het vastleggen.
4 Stemcommando voor bellen

* Wanneer de mobiele telefoon niet compatibel is met Phone Book Access Profile (PBAP), wordt het telefoonboek niet getoond.

Uit de voorkeurlijst/het telefoonboek/de gesprekkenlijsten

1

[★] Uit de voorkeurlijst
[ ] Uit het telefoonboek
[ ] Van lijst met gemiste gesprekken
[ ] Van lijst met ontvangen nummers
[ ] Van lijst met gebelde nummers

2 Kies het gewenste apparaat (①) en bel vervolgens (②).

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].

Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.vanmanuals.be

- Zoeken met A t/m Z in het telefoonboek:
  U kunt aan de hand van initialen zoeken wanneer het telefoonboek wordt getoond.

1

2 Kies het eerste teken.

- Druk op [✕] om het zoeken met A t/m Z te annuleren.

3 Kies een telefoonnummer uit de lijst.

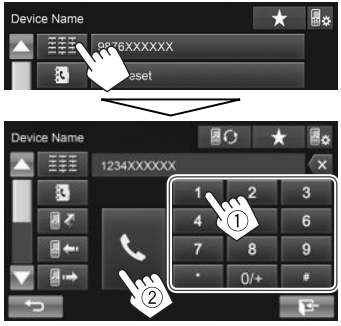
- Tonen van andere telefoonnummers:
  Wanneer de telefoonboeklijst wordt getoond, kunt u van telefoonnummer veranderen indien er meerdere nummers voor dezelfde persoon zijn geregistreerd.

1 Verander van telefoonnummer.

- Het telefoonnummer verandert door iedere druk op **[>]** .

2 Kiezen van het te bellen telefoonnummer.

Direct nummer invoeren
U kunt maximaal 31 nummers invoeren.



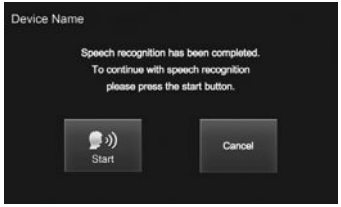
- Druk op [✕] om de laatste invoer te wissen.
- Houd **[0/+]** ingedrukt om "+" aan het telefoonnummer toe te voegen.

Stemcommando voor bellen
- Alleen mogelijk indien de verbonden mobiele telefoon het stemherkenningssysteem heeft.

1 Activeer stemcommando voor bellen.
Met het telefoonregelscherm:
- Druk herhaaldelijk op [▼] om van pagina op het telefoonregelscherm te veranderen.

- U kunt tevens het stemcommando voor bellen activeren door een druk op [🎤] op het **<Function Menu>** scherm (bladzijde 7) of door FNC/🎤 op het monitorpaneel even ingedrukt te houden.

2 Zeg de naam van de persoon die u wilt opbellen.
- Het volgende scherm verschijnt indien het toestel de gewenste persoon niet kan vinden. Druk op **[Start]** en zeg de naam nogmaals.



Annuleren van stemcommando voor bellen: Druk op **[Cancel]**.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Vastleggen van telefoonnummers

U kunt maximaal 5 telefoonnummers vastleggen.

1 Toon het telefoonregelscherm. (Bladzijde 31)

2 Voer de nummers op het directe cijferinvoerscherm in en toon vervolgens de voorkeurlijst.

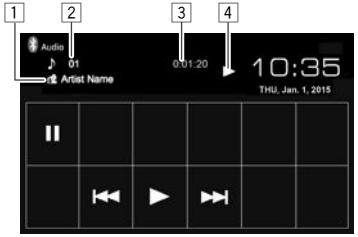
3 Kies een voorkeurnummer voor het vastleggen.

- Druk voor het tonen van de voorkeurlijst op [★] op het telefoonregelscherm.

Gebruik van de Bluetooth audiospeler

- Registreren van een nieuw apparaat, zie bladzijde 27.
- Voor het verbinden/ontkoppelen van een apparaat, zie bladzijde 29.

❑ Aanduidingen en toetsen op het bronregelscherm



- De bedieningstoetsen, indicators en informatie op het scherm zijn verschillend afhankelijk van de verbonden apparatuur.

Weergave-informatie

1 Tag-data (huidige fragmenttitel/artiestnaam/albumtitel)*1
   - Door de tekstinformatie aan te raken, verandert het informatietype.
2 Fragmentnummer*1
3 Weergavetijd*1
4 Weergavestatus*1

Bedieningstoetsen

[🔁]*1 *2 *3	Kiezen van de herhaalde weergavefunctie.
[🔀]*1 *2 *3	Kiezen van de willekeurige weergavefunctie.
[❚❚]	Pauzeren van de weergave.
[▶]	Starten van weergave.
[⏮] [⏭]	• Kiezen van een fragment. (Drukken) • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)

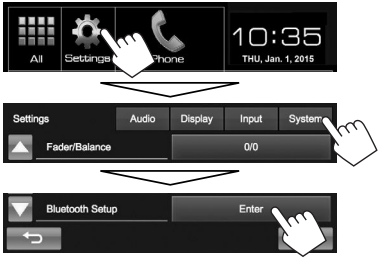
*1 Alleen mogelijk met apparaten die met AVRCP 1.3 compatibel zijn.
*2 Voor het annuleren van de willekeurige en herhaalde weergavefunctie, drukt u herhaaldelijk op de toets totdat de indicator dooft.
*3 Druk op FNC/🎤 op het monitorpaneel om het **<Function Menu>** scherm te tonen van het kiezen van het onderdeel. (Bladzijde 7)

Downloaded from www.vandenborre.be

Instellingen voor Bluetooth apparaten

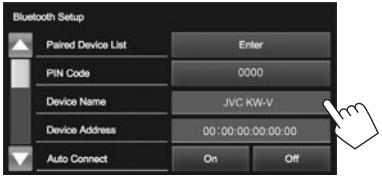
U kunt diverse instellingen voor Bluetooth apparaten veranderen op het **<Bluetooth Setup>** scherm.

1 Toon het **<Bluetooth Setup>** scherm.
Op het startscherm:



- U kunt het **<Bluetooth Setup>** scherm ook tonen door een druk op [ ] op het telefoonregelscherm. (Bladzijde 31)

2 Maak de Bluetooth instellingen.



❑ Instelbare onderdelen

<Paired Device List>	Druk op **[Enter]** om de lijst met geregistreerde apparaten te tonen. U kunt een apparaat verbinden of geregistreerde apparaten wissen. (Bladzijde 29)
<PIN Code>	Veranderen van de PIN-code van het toestel. (Bladzijde 28)
<Device Name>	Toont de naam van het toestel die op de Bluetooth apparatuur verschijnt—JVC KW-V.
<Device Address>	Toont het MAC-adres van toestel.
<Auto Connect>	• **On** (Basisinstelling): Er wordt automatisch een verbinding met het laatst verbonden Bluetooth apparaat gemaakt wanneer u het toestel inschakelt. • **Off**: Geannuleerd.
<HF/Audio Output>	Kies de luidsprekers voor Bluetooth (voor zowel telefoon als audiospeler). • **Front**: Alleen de voorluidsprekers. • **All** (Basisinstelling): Alle luidsprekers.
<Auto Answer>	• **On**: Het toestel beantwoordt de binnenkomende gesprekken automatisch na 5 seconden. • **Off** (Basisinstelling): Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek niet automatisch. Beantwoordt het binnenkomend gesprek handmatig.
<Auto Pairing>	• **On** (Basisinstelling): Het koppelen wordt automatisch uitgevoerd met het verbonden iOS-apparaat (bijvoorbeeld een iPhone), zelfs wanneer de Bluetooth functie op het apparaat is uitgeschakeld. (Het automatisch koppelen werkt mogelijk niet met bepaalde apparaten, afhankelijk van de iOS-versie.) • **Off**: Geannuleerd.
<Ring Mode>	• **System** (Basisinstelling): De op het toestel ingestelde beltoon wordt gebruikt. • **Phone**: De op de mobiele telefoon ingestelde beltoon wordt gebruikt. (Deze functie werkt mogelijk niet afhankelijk van uw mobiele telefoon.)
<Ring Tone Change>	Met **<Ring Mode>** op **<System>** gesteld, kunt u de beltoon voor binnenkomende gesprekken kiezen uit **[Tone1]** (Basisinstelling), **[Tone2]**, **[Tone3]**.
<Initialize>	Houd **[Enter]** ingedrukt om alle voor Bluetooth mobiele telefoons en Bluetooth audiospelers gemaakte instellingen terug te stellen.

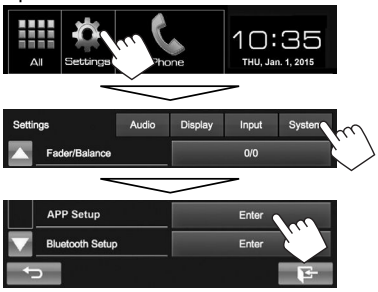
Downloaded from www.vandenborre.be

Instellingen voor gebruik van apps van een iPod/iPhone/Android

Voor gebruik van apps van de iPod/iPhone/Android, moet u het te gebruiken apparaat en de verbindingsmethode kiezen.

1 Koppel het iPod/iPhone/Android apparaat via Bluetooth. (Bladzijde 27)

2 Toon het **<APP Setup>** scherm.
Op het startscherm:



- Schakel de AV-bron uit indien **[Enter]** voor **<APP Setup>** niet kan worden gekozen. (Bladzijde 6)

3

4 Controleer de huidige status van het apparaat en druk vervolgens op **[Change]**.

- Druk op **[OK]** om het instelscherm te verlaten wanneer u de instellingen niet hoeft te veranderen.

5 Kies het type van het apparaat (①) en druk vervolgens op **[Next]** (②).

6 Kies de verbindingsmethode (①) en druk vervolgens op **[Next]** (②).

Voor Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth>	Kies indien de Android met zowel de kabel met de HDMI/MHL-ingangsaansluiting en via Bluetooth is verbonden.
<Bluetooth>	Kies indien het apparaat middels Bluetooth is verbonden.

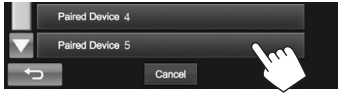
Voor iPod/iPhone:

<USB + AV-IN>	Kies indien de iPod/iPhone middels de KS-U59 (los verkrijgbaar) is verbonden.
<USB 1 Wire>	Kies indien de iPod/iPhone met een USB 2.0-kabel (accessoire van de iPod/iPhone) of KS-U62 (los verkrijgbaar) is verbonden.
<HDMI + Bluetooth>	Kies wanneer de iPod/iPhone is verbonden met gebruik van een HDMI-kabel KS-U60 (los verkrijgbaar) en USB 2.0-kabel (accessoire van de iPod/iPhone)/KS-U62 (los verkrijgbaar) via een Lightning-Digital AV-adapter (accessoire van de iPod/iPhone).
<Bluetooth>	Kies indien de iPod/iPhone middels Bluetooth is verbonden.

- Ga naar stap **8** indien u **<USB + AV-IN>** of **<USB 1 Wire>** kiest.

7 De lijst met gekoppelde toestellen verschijnt indien u **<HDMI + Bluetooth>** of **<Bluetooth>** als verbindingsmethode heeft gekozen. Kies het gewenste toestel.

- Indien het gewenste toestel niet in de lijst staat moet u op **[Search]** drukken om de beschikbare iPod/iPhone/Android toestellen te zoeken en vervolgens het gewenste toestel op het **<Available Devices>** scherm kiezen.



  – U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
  – Druk op **[Cancel]** om het zoeken te stoppen.

8 Bevestig de instellingen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Geluidsinstellingen

❑Gebruik van de geluidsegalisatie

- De instelling blijft voor iedere bron vastgelegd totdat u het geluid weer opnieuw instelt. Voor discs wordt de instelling voor ieder van de volgende items opgeslagen.
  – DVD/DVD-VR/VCD
  – CD
  – DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- U kunt het geluid niet instellen wanneer de AV-bron uitgeschakeld is.

Kiezen van een vastgelegde geluidsfunctie

1 Toon het **<Equalizer>** scherm.
Op het startscherm:

- U kunt het **<Equalizer>** scherm ook tonen door een druk op [▦] op het **<Function Menu>** scherm. (Bladzijde 7)

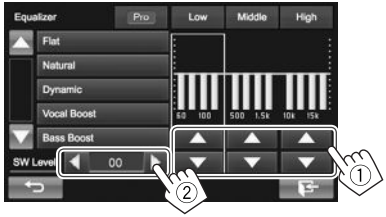
2 Kies een geluidsfunctie.

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].

Vastleggen van uw eigen instellingen—Naar wens veranderen van de vastgelegde geluidsfunctie

1 Kies een geluidsfunctie. (Zie de linkerkolom.)

2 Stel het niveau van elke band in (①) en selecteer daarna het subwoofer-niveau (②).



De instellingen worden vastgelegd en **<User>** wordt geactiveerd.

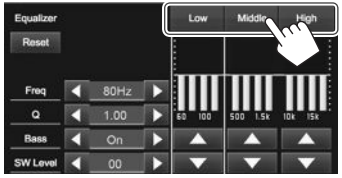
- Voor het voltooien van de procedure, drukt u op [⮐].

Vastleggen van uw eigen instellingen—Nauwkeurig instellen van het geluid

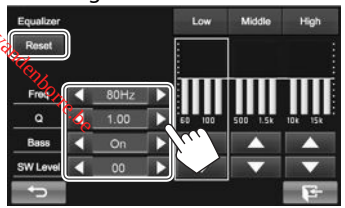
1 Kies een geluidsfunctie. (Zie de linkerkolom.)

2 Toon het instelscherm.

3 Kies een band.



4 Stel het geluid in.



[Reset]	Veranderen van het niveau van alle banden naar 0.
<Freq>	Kiezen van de frequentie.
<Q>	Stelt de frequentiebreedte in.*1
<Bass>	Activeren/annuleren van lage tonen.*2
<SW Level>	Instellen van het subwooferuitgangsniveau.

De instellingen worden overschreven indien **<User>** is ingesteld (zie de linkerkolom) en **<User>** is geactiveerd.

- Voor het voltooien van de procedure, drukt u op [⮐].

- De instellingen blijven vastgelegd totdat u het geluid weer opnieuw instelt.
- Herhaal stappen **3** en **4** voor het instellen van de andere frequentiebanden.

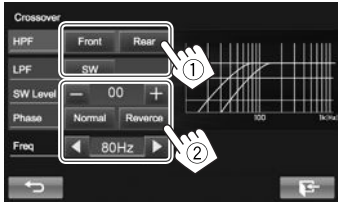
*1 Vastgesteld voor de "High" band.
*2 Alleen voor de "Low" band.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Instellen van de drempelfrequentie

1 Toon het **<Crossover>** scherm.
Op het startscherm:

2 Kies het in te stellen onderdeel (①) en stel in (②).



<HPF> Instellen van de drempelfrequentie voor de voor- (**[Front]**) of achterluidsprekers (**[Rear]**) (hoog-doorlaatfilter).

<LPF> Instellen van de drempelfrequentie voor de subwoofer (laag-doorlaatfilter).

<SW Level> Instellen van het subwooferuitgangsniveau.

<Phase> Kiezen van de fase voor de subwoofer.*

<Freq> Instellen van de drempelfrequentie.

* Niet kiesbaar indien **<Freq>** op **<Through>** is gesteld.

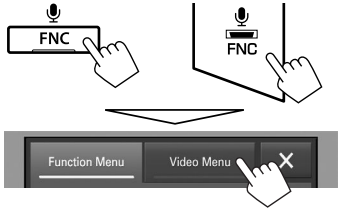
Instellingen voor videoweergave

❑ Instellen van het beeld

U kunt de beeldkwaliteit instellen.

1 Toon het **<Video Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Toon het instelmenu.

3 Kies [☽] (dimmer aan) of [☀] (dimmer uit).

4 Stel het beeld in.

<Brightness> Instellen van de helderheid. (–15 t/m +15)

<Contrast> Instellen van het contrast. (–10 t/m +10)

<Black> Instellen van zwart. (–10 t/m +10)

<Color> Instellen van de kleur. (–10 t/m +10)

<Tint> Instellen van de tint. (–10 t/m +10)

<Detail> Instellen van de details. (–2 t/m +2)

Downloaded from www.vandenborre.be

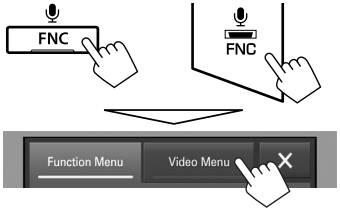
❑ Veranderen van de aspectratio

U kunt de aspectratio voor videoweergave veranderen.

- U kunt de aspectratio niet veranderen tijdens weergave van een USB-apparaat.

1 Toon het **<Video Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Toon het instelmenu.

3 Kiezen van de aspectratio.

<Full>*	Voor oorspronkelijk 16:9 beelden 4:3 signaal 16:9 signaal
<Regular>*	Voor oorspronkelijk 4:3 beelden 4:3 signaal 16:9 signaal
<Panorama>	Voor het normaal bekijken van 4:3 beelden op het breedbeeld 4:3 signaal 16:9 signaal
<Zoom1> – <Zoom3>	Veranderen van de vergroting. • De aspectratio wordt automatisch in overeenstemming met de videobron gekozen.

* Bij weergave van DivX met **<Monitor Type>** op **[16:9]** gesteld (bladzijde 13), kan de aspectratio mogelijk niet juist worden ingesteld.

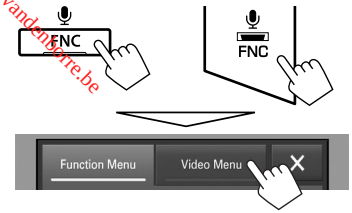
❑ Zoomen van beeld

U kunt op het beeld inzoomen (**<Full>**, **<Zoom1>** t/m **<Zoom3>**). Zoomen is alleen mogelijk tijdens weergave van discs.

- Als de aspectratio is ingesteld op **<Panorama>** (zie de linkerkolom), wordt het beeld vergroot of verkleind volgens de aspectratio van de instelling **<Full>**.

1 Toon het **<Video Menu>** scherm.

KW-V51BT **KW-V31BT**



2 Toon het instelmenu.

3 Verander de vergroting (①) en verplaats vervolgens het zoomframe (②).

- [▲][▼][◀][▶] worden niet getoond wanneer **<Full>** is gekozen.
- De zoomfunctie kan voor bepaalde videobronnen niet worden gebruikt.

Downloaded from www.vandenborre.be

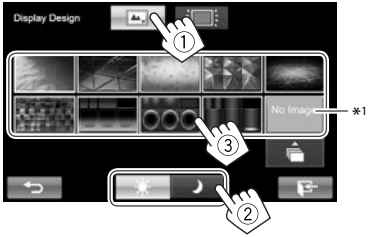
Veranderen van het displayontwerp

U kunt de achtergrond en paneelkleur veranderen.

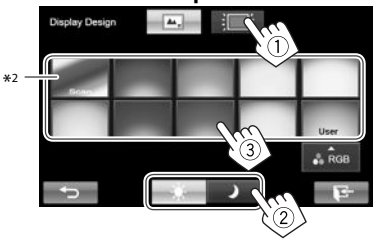
1 Toon het **<Display Design>**-scherm.
Op het startscherm:

2 Kies het te veranderen onderdeel (①), kies de dimmerinstelling ([🌙]: dimmer aan of [☀]: dimmer uit) (②) en kies vervolgens het ontwerp of de kleur (③).

Veranderen van achtergrondontwerp:



Veranderen van paneelkleur:



- U kunt de kleur ook zelf bepalen. Druk op **[RGB]** om het kleurinstelscherm te tonen en stel vervolgens de kleur in.

*1 Sla uw eigen scène van te voren op. (Zie hieronder.)
*2 Door dit te kiezen verandert de verlichtingskleur geleidelijk.

❑ Opslaan van uw favoriete beeld als achtergrondbeeld

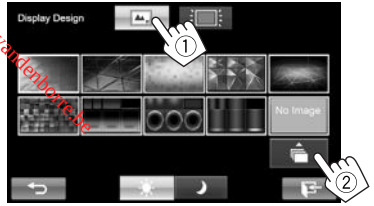
U kunt een favoriet beeld dat op het aangesloten USB-apparaat is opgeslagen instellen.

- Gebruik een JPEG/PNG/BMP-bestand met een resolutie van 800 x 480 pixels.
- De kleur van het vastgelegde beeld kan anders zijn dan de werkelijke kleur.

1 Verbind het USB-apparaat waarop het beeld is opgeslagen. (Bladzijde 48)

2 Toon het **<Display Design>**-scherm. (Zie de linkerkolom.)

3 Toon het bestandskeuzescherm.



4 Kies het bestand voor het achtergrondbeeld (①) en bevestig vervolgens uw keuze (②).

- U kunt van pagina veranderen om meer onderdelen te tonen door een druk op [▲]/[▼].
- Druk op [⮌] om naar de basismap terug te keren.
- Druk op [⮌] om naar de bovenste laag terug te keren.

5 Bevestig de keuze.

Het bestaande beeld wordt door het nieuwe beeld vervangen.

- Druk op **[No]** om naar het voorgaande scherm terug te keren.

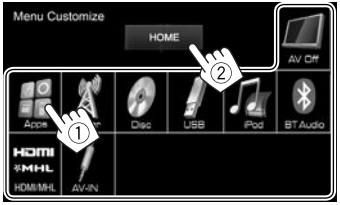
Downloaded from www.vanenburg.com

Aanpassen van het startscherm

U kunt de onderdelen bepalen die op het startscherm worden getoond.

1 Toon het **<Menu Customize>** scherm.
Op het startscherm:
Houd het te vervangen pictogram ingedrukt.

2 Kies het onderdeel dat u op de in stap **1** (①) gekozen positie wilt tonen en druk vervolgens op **[HOME]** (②).



- Alleen de bronnen die kunnen worden gekozen verschijnen.

- Herhaal de procedure voor het plaatsen van pictogrammen voor andere onderdelen.

Aanpassen van de systeeminstellingen

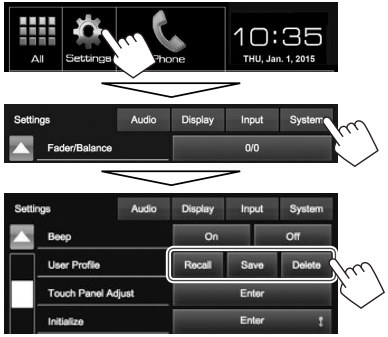
❑ Vastleggen/oproepen van instellingen

U kunt de volgende instellingen vastleggen:

- Instellingen met het **<Settings>** scherm: **Fader/Balance, Equalizer, Loudness, Crossover** (**<HPF>/<LPF>/<SW Level>** instellingen), **Volume Adjust, Speaker Select, Display Design**
- Instellingen voor **"AV-IN"**: **AV-IN Name**

Op het startscherm:

- Druk herhaaldelijk op [▼] om van pagina op het **<System>** menuscherm te veranderen.



[Recall] Oproepen van de opgeslagen instellingen.

[Save] Vastleggen van de huidige instellingen.

[Delete] Wissen van de vastgelegde instellingen.

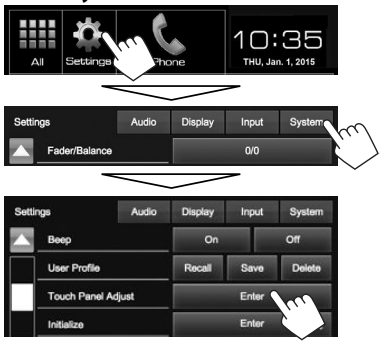
Een bevestigingsmededeling verschijnt. Druk op **[Yes]**.

❑ Instellen van de aanraakpositie

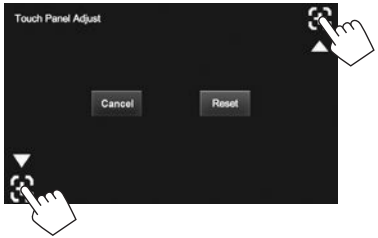
U kunt de aanraakpositie op het aanraakpaneel instellen indien de aangeraakte positie niet overeenkomt met de uitgevoerde bediening.

1 Toon het **<Touch Panel Adjust>** scherm.
Op het startscherm:

- Druk herhaaldelijk op [▼] om van pagina op het **<System>** menuscherm te veranderen.



2 Raak het midden van de markeringen linksonder en rechtsboven als aangegeven aan.



- Druk op **[Reset]** om de aanraakpositie terug te stellen.
- Druk op **[Cancel]** om de huidige bediening te annuleren.

Downloaded from www.radiomanuals.com

❑ Update van het systeem

U kunt het systeem updaten door een USB-apparaat met een updatebestand te verbinden.

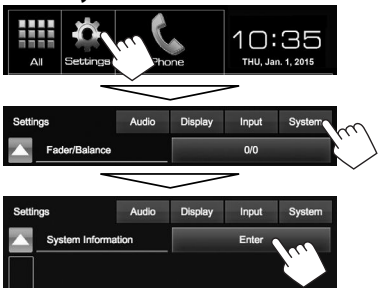
- Ga voor een update van het systeem naar <http://www.jvc.net/cs/car/>.

1 Maak een updatebestand, kopieer het naar een USB-apparaat en verbind dat apparaat met dit toestel.

- Verbinden van USB-apparatuur, zie bladzijde 48.

2 Toon het **<System Information>** scherm.
Op het startscherm:

- Druk herhaaldelijk op [▼] om van pagina op het **<System>** menuscherm te veranderen.



3

<Application Version>	Update van het systeemprogramma.
<System Version>	Updaten van het systeem.
<Bluetooth Version>	Updaten van het Bluetooth programma.

Het updaten duurt even.
"Update Completed" verschijnt wanneer de update geslaagd is uitgevoerd. Terugstellen van het toestel.

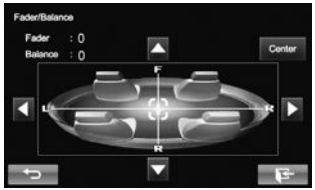
- Voor het voltooien van de procedure, drukt u op [⮐].
- Ontkoppel het USB-apparaat niet tijdens het updaten.
- Indien de update is mislukt, moet u de stroom even uit en weer inschakelen en nogmaals de update proberen uit te voeren.
- Indien u de stroom tijdens de update heeft uitgeschakeld, kunt u de update hervatten na het weer inschakelen van de stroom. De update wordt vanaf het begin uitgevoerd.

Instellen van menu-onderdelen

❑ Toon het <Settings> menuscherm

❑ <Audio>-instelscherm

<Fader/Balance>



Fader: Instellen van het balans tussen de voor- en achterluidsprekers.

- **F6** t/m **R6** (Basisinstelling: **0**)
  – Stel fader in het midden (**0**) indien u slechts twee luidsprekers heeft.

Balance: Instellen van het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers.

- **L6** t/m **R6** (Basisinstelling: **0**)
  Druk op [▲]/[▼]/[◀]/[▶] of versleep [⊕] om in te stellen.
  – Druk op **[Center]** voor het wissen van de instelling.

<Equalizer>
Verander de geluidsfunctie of maak instellingen voor egalisatie voor iedere bron en leg deze vast. (Bladzijde 36)

- **Flat** (Basisinstelling)**/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

<Loudness>
U kunt de toonversterkingsfunctie activeren of uitschakelen.

- **On** (Basisinstelling): Versterkt de lage en hoge frequenties voor een goed-gebalanceerd geluid bij een laag volumeniveau.
- **Off**: Geannuleerd.

<Crossover>
Stel de drempelfrequentie in. (Bladzijde 37)

<Volume Adjust>
Stel het automatische volumeniveau voor iedere bron in en leg vast. (Voor discs wordt de instelling voor ieder van de volgende items opgeslagen: DVD/DVD-VR/VCD, CD, en DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WMV/AAC.) Het volumeniveau wordt automatisch verhoogd of verlaagd wanneer u van bron verandert.

- **–15** t/m **+06** (Basisinstelling: **00**)

<Speaker Select>
Kies het formaat van de aangesloten luidspreker.

- **Standard** (Basisinstelling)**/Narrow/Middle/Wide**

Downloaded from www.2manuals.com

❑ <Display>-instelscherm

- U kunt het **<Display>** instelscherm tonen door een druk op [ ] op het **<Function Menu>** scherm. (Bladzijde 7)

<Dimmer>
- **AUTO** (Basisinstelling): Het scherm en de verlichting van de toetsen worden gedimd wanneer u de koplampen aanzet.
- **ON**: Activeert de dimmer.
- **OFF**: Geannuleerd.

<Display Design>
U kunt het displayontwerp (achtergrond en paneelkleur) veranderen. (Bladzijde 39)

<OSD Clock>
- **On**: De klok wordt getoond tijdens weergave van een videobron.
- **Off** (Basisinstelling): Geannuleerd.

<Demonstration>
- **On** (Basisinstelling): Activeren van de demonstratie op het scherm.
- **Off**: Geannuleerd.

<Scroll>
- **Auto**: Herhalen van het rollen.
- **Once** (Basisinstelling): De informatie wordt eenmaal rollend getoond.
- **Off**: Geannuleerd.

De tekst wordt ongeacht deze instelling rollend getoond wanneer u een informatiebalk aanraakt.

<GUI Adjust>
Stel de helderheid en zwartheid van het scherm in. Druk op **[Enter]** om het instelscherm te tonen, kies [ ] (dimmer aan)/[ ] (dimmer uit) en verander vervolgens de volgende instellingen:
- **Brightness**: Instellen van de helderheid.
  – **–15** t/m **+15** (Basisinstelling: **0** voor dimmer aan/**+15** voor dimmer uit)
- **Black**: Instellen van zwart.
  – **–10** t/m **+10** (Basisinstelling: **0**)

❑ <Input>-instelscherm

<Camera Input>
- **On** (Basisinstelling): Het beeld van de achterzichtcamera wordt getoond wanneer de versnelling in zijn achteruit (R) wordt geschakeld.
- **Off**: Kies wanneer u geen camera heeft aangesloten.

❑ <System>-instelscherm

<Language>
Kiesde taal voor de tekstinformatie op het scherm.
- **English** (Basisinstelling)**/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Русский/**עברית**/**فارسی**/**العربية**/**ภาษาไทย**/**简体中文**/**繁體中文**/Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
- **GUI Language**: Kies de taal voor de bedieningstoetsen en menu-onderdelen.
  – **English** (Basisinstelling)/**Local** (de hiervoor gekozen taal)

<Calendar Setting>
Instellen van de kalender/kloktijd. (Bladzijde 4)

<iPod Setup>
Maak de instellingen voor de iPod. (Bladzijde 16)

<APP Setup>
- **APP Connection Setup**: Instellingen voor de app maken. (Bladzijde 35)
- **APP Interrupt Volume**: Stel het volume van de app in.
  – **0** t/m **35** (Basisinstelling: **17**)

<Bluetooth Setup>
Configureer de instellingen voor gebruik van een Bluetooth apparaat, bijvoorbeeld voor de verbinding en andere algemene bedieningen. (Bladzijde 34)

<Beep>
- **On** (Basisinstelling): Activeren van de pieptoon bij een toetsdruk.
- **Off**: Geannuleerd.

<User Profile>
U kunt de door u gemaakte instellingen vastleggen of wissen. (Bladzijde 40)

<Touch Panel Adjust>
Kies de positie voor het aanraken van toetsen op het scherm. (Bladzijde 40)

<Initialize>
Terugstellen van alle door u gemaakte instellingen. Houd **[Enter]** even ingedrukt voor het terugstellen van de instellingen.
- Na het terugstellen van de instellingen, moet u de vereiste instellingen maken met het **<Initial Settings>** scherm. (Bladzijde 4)

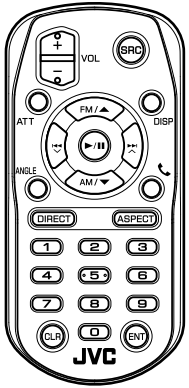
<DivX® VOD>
Dit toestel heeft zijn eigen registratiecode. Na weergave van een bestand met een registratiecode, wordt de registratiecode van dit toestel ter auteursrechtbescherming overschreven.
- Druk op **[Enter]** om de informatie te tonen.
- Voor het terugkeren naar het voorgaande scherm, drukt u op **[OK]**.

<System Information>
Toont de versie-informatie van de software. U kunt de software updaten. (Bladzijde 41)

AFSTANDSBEDIENUING

Downloaded from www.radiofabriek.be

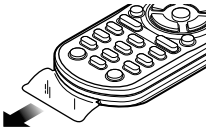
Voor gebruik van de afstandsbediening, moet u de RM-RK258 afzonderlijk aanschaffen.



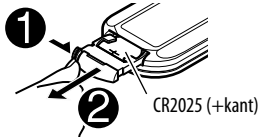
Voorbereiding

❑ Verwijderen van het batterij-beschermblad

Verwijder het batterij-beschermblad van de afstandsbediening voor gebruik.



❑ Vervangen van de batterij van de afstandsbediening



- Gebruik een los verkrijgbare knoopbatterij (CR2025).
- Plaats de batterij met de + en – polen in de juiste richting.
  – Vervang de batterij indien het bereik van de afstandsbediening aanzienlijk kleiner wordt.

⚠ Voorzichtig:

- Houd de batterij buiten het bereik van kinderen en in de oorspronkelijke verpakking totdat u gereed bent om deze te gaan gebruiken. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien een batterij werd ingeslikt.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur en het directe zonlicht. De batterij kan anders ontploffen of hitte opwekken met brand als gevolg.
- Plaats de afstandsbediening niet op warme plaatsen zoals op het dashboard.
- De lithiumbatterij kan ontploffen indien verkeerd geplaatst. Vervang uitsluitend door een van het zelfde of gelijkwaardig type.

Gebruik van de afstandsbediening:

- Richt de afstandsbediening direct naar de afstandsbedieningssensor op het toestel.
- Stel de afstandbedieningssensor NIET aan schel licht bloot (direct zonlicht of lamplicht).

Downloaded from www.manuelsbase.com

Bediening met gebruik van de afstandsbediening (RM-RK258)

❑ Functies van basistoetsen

ATT	Dempen/herstellen van het geluid.
DISP	Afwisselend tonen van het scherm met de huidige bron en het App scherm van de aangesloten iPod touch/iPhone/ Android.
FM/▲ / AM/▼	• Kiezen van de golfband. • Kiezen van een titel/onderdeel/map.
⏮ ⏭ /	• Automatisch opzoeken van zenders. • Handmatig opzoeken van zenders. (Houd ingedrukt) • Kiezen van een fragment. • Achterwaarts/voorwaarts zoeken. (Houd ingedrukt)
VOL +/ VOL –	Instellen van het volume.
SRC	Kiezen van de bron.
▶/❚❚	Starten/pauzeren van de*1 weergave.
	Beantwoorden van binnenkomende gesprekken.
0 – 9	Invoeren van cijfers. (Zie de uiterste rechterkolom.)
1 – 6	Invoeren van een voorkeurzendernummer.
ANGLE	Kantelen van het monitorpaneel.*2
ASPECT	Veranderen van de aspectratio. • Gebruik het aanraakpaneel voor het controleren van de huidige instelling voor de aspectratio. (Bladzijde 38)
ENT	Bevestigen van de keuze.
DIRECT	Invoeren van de directe zoekfunctie. (Zie de rechterkolom.)
CLR	Wissen van een fout.

*1 Functioneert niet tijdens weergave van Bluetooth audio.
*2 Alleen voor de KW-V51BT.

❑ Direct opzoeken van een onderdeel

Tunerfrequentie

1 Druk op DIRECT om de zoekfunctie te kiezen.
2 Druk op een cijfertoets om een frequentie in te voeren.
   • Druk op CLR (wissen) om een fout te wissen.
3 Druk op ⏮ / ⏭ om de invoer te bevestigen.

Hoofdstuk/titel/map/bestand/fragment op de disc

1 Druk op DIRECT om de zoekfunctie te kiezen.
   • Door iedere druk op DIRECT, verandert het te zoeken onderdeel.
2 Druk op een cijfertoets om het gewenste onderdeel te kiezen.
   • Druk op CLR (wissen) om een fout te wissen.
3 Druk op ENT om uw keuze te bevestigen.

❑ Discbedieningen

Gebruik van het VCD menu

Tijdens PBC-weergave...
1 Druk op DIRECT om de zoekfunctie te kiezen.
2 Druk op een cijfertoets om het af te spelen onderdeel te kiezen.
3 Druk op ENT om uw keuze te bevestigen.

VERBINDEN/INSTALLEREN

Downloaded from www.handleiding.com

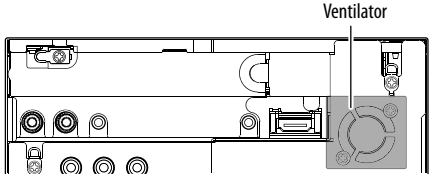
Alvorens het toestel te installeren

⚠ WAARSCHUWING

- Het verbinden van het ontstekingsdraad (rood) en het accudraad (geel) met het autochassis (aarding), kan kortsluiting en brand veroorzaken. Verbind deze draden met de stroombron via het zekeringenkastje.
- Verwijder de zekering van het ontstekingsdraad (rood) en accudraad (geel) niet. De stroomtoevoer moet via de zekering met de draden worden verbonden.

⚠ Voorzorgen voor het installeren en verbinden

- De bevestiging en bedrading van dit product vereist vakbekwaamheid en ervaring. Laat voor de veiligheid het bevestigen en bedraden door een professionele installateur uitvoeren.
- Zorg dat het toestel op een negatieve 12 Volt gelijkstroomvoeding is geaard.
- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan direct zonlicht, hitte of extreme vochtigheid blootstaan. Vermijd ook plaatsen waar het zeer stoffig is of waar waterspatten voorkomen.
- Gebruik geen los verkrijgbare schroeven. Gebruik uitsluitend de bij het toestel geleverde schroeven. Het toestel wordt mogelijk beschadigd door gebruik van andere schroeven.
- Wanneer de stroom niet wordt ingeschakeld ("MISWIRING Check wiring connection then reset unit", "WARNING Check wiring connection then reset unit" verschijnt), kan er kortsluiting zijn in een van de luidsprekerdraden of maakt een draad contact met het chassis van de auto, waardoor de beschermingsfunctie wordt geactiveerd. Controleer de verbinding van de luidsprekerdraden.
- Indien het contactslot van uw auto geen ACC stand heeft, moet u de ontstekingsdraden verbinden met een stroombron die met de contactsleutel kan worden in- en uitgeschakeld. Indien u het ontstekingsdraad verbindt met een stroombron waar constant spanning op staat, bijvoorbeeld accudraden, zal de accu worden uitgeput.
- Alleen voor de KW-V51BT:
  Als de console een deksel heeft, moet u er bij de installatie van het toestel op letten dat het monitorpaneel bij het openen en sluiten het deksel niet raakt.
- Als de zekering is doorgebrand, controleert u eerst of de kabels elkaar niet raken en kortsluiting veroorzaken en vervangt u vervolgens de oude zekering door een nieuwe met eenzelfde waarde.
- Isoleer niet-aangesloten draden met isolatieband of ander geschikt materiaal. Voorkom kortsluiting en verwijder derhalve niet de kapjes op het uiteinde van de niet-aangesloten draden of aansluitingen.
- Verbind de luidsprekerdraden juist met de overeenkomende aansluitingen. Het toestel kan beschadigd worden of niet functioneren als u de ⊖ draden deelt of ze verbindt met een metalen onderdeel van de auto.
- Indien u slechts twee luidsprekers met het systeem verbindt, moet u de stekkers met ofwel beide voor-uitgangsaansluitingen of beide achter-uitgangsaansluitingen verbinden (gebruik dus niet zowel voor als achter). Indien u bijvoorbeeld de ⊕ stekker van de linkerluidspreker met een voor-uitgangsaansluiting verbindt, mag u niet de ⊖ stekker met een achter-uitgangsaansluiting verbinden.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Installeer het toestel met hooguit een hoek van 30˚.
- Druk niet hard op het paneeloppervlak bij het installeren van het toestel in de auto. Het paneel zal anders mogelijk worden beschadigd of niet functioneren.
- Dit toestel heeft een ventilator voor het verlagen van de interne temperatuur. Installeer het toestel niet op een plaats waar de werking van de ventilator wordt gehinderd. Indien deze openingen zijn geblokkeerd kan het toestel niet goed worden geventileerd met een onjuiste werking als gevolg.



⚠ VOORZICHTIG
Installeer dit toestel in de console van uw auto. Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na gebruik van het toestel. Metalen onderdelen als bijvoorbeeld de hittebak en behuizing worden namelijk heet.

❑ Bijgeleverde accessoires voor het installeren

① Bedradingsbundel x 1
② Sierplaat x 1
③ Verlengdraad (2 m) x 1
④ Verwijdersleutels x 2
⑤ Microfoon (3 m) x 1
⑥ Bevestiging voor HDMI/MHL aansluiting x 1
⑦ Schroeven voor bevestiging (M2,6 x 6 mm) x 1

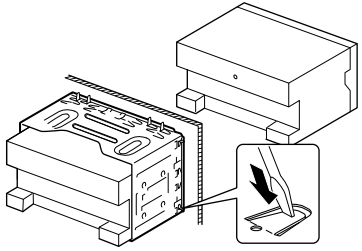
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Installatieprocedure

1 Voorkom kortsluiting en haal derhalve de sleutel uit het contact en ontkoppel de ⊖ pool van de accu.
2 Verbind de draden van ieder toestel met de juiste in- en uitgangsaansluitingen.
3 Verbind de luidsprekerdraden van de bedradingsbundel.
4 Neem aansluiting B van de bedradingsbundel en verbind deze met de luidsprekeraansluiting in de auto.
5 Neem aansluiting A van de bedradingsbundel en verbind deze met de externe spanningsaansluiting van de auto.
6 Verbind de stekker van de bedradingsbundel met het toestel.
7 Installeer het toestel in de auto.
8 Sluit de ⊖ pool van de accu weer aan.
9 Druk op de terugsteltoets.
10 Configureer **<Initial Setup>**. (Bladzijde 4)

Installeren/Verwijderen van het toestel

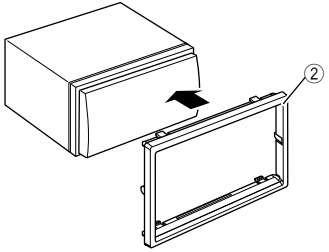
❑ Installeren van het toestel



- Buig de lipjes van de bevestigingshuls met een schroevendraaier of iets dergelijks en bevestig op zijn plaats.

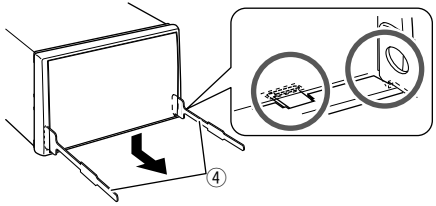
❑ Installeren van de sierplaat

Bevestig de sierplaat (②).

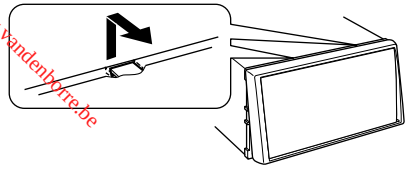


❑ Verwijderen van de sierplaat

1 Haak de aanslagpennen op de verwijdersleutel (④) en ontgrendel de twee vergrendelingen op het onderste gedeelte. Druk het frame omlaag en trek naar u toe.



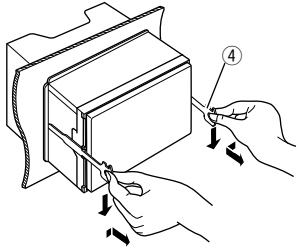
2 Verwijder de bovenste twee delen.



- Het frame kan op dezelfde wijze van de bovenkant worden verwijderd.

❑ Verwijderen van het toestel

1 Verwijder de sierplaat. (Zie de linkerkolom.)
2 Steek de twee verwijdersleutels (④) in en trek ze vervolgens als afgebeeld naar u toe zodat het toestel kan worden verwijderd.

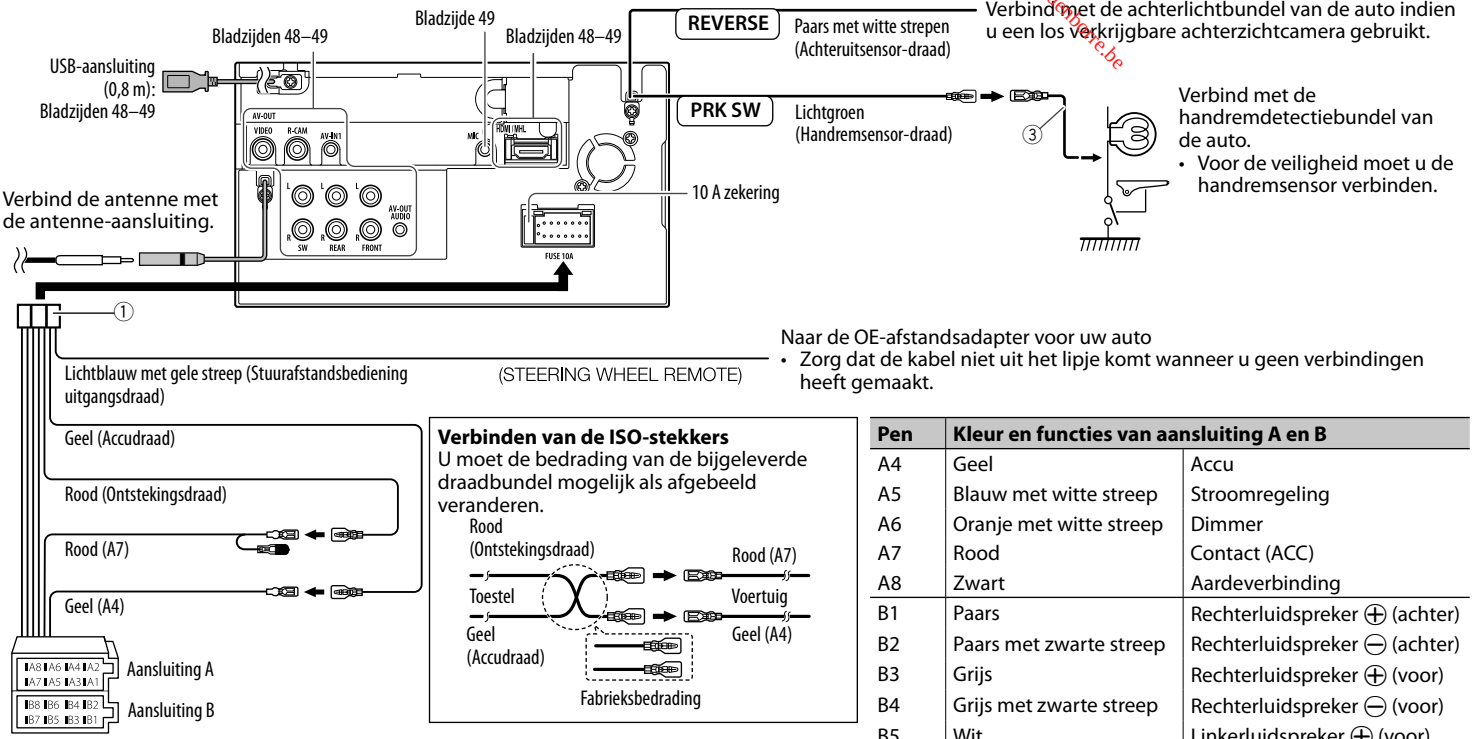


- Wees voorzichtig en voorkom letsel door de aanslagpennen op de sleutel voor het verwijderen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Verbinden

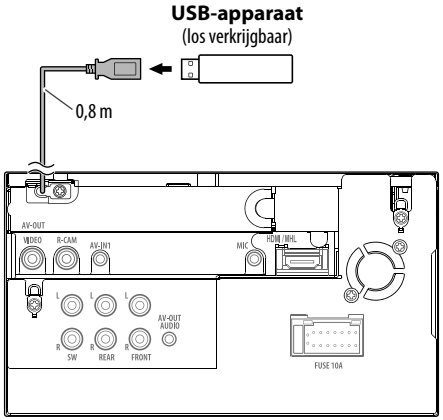
❑ Verbinden van draden met aansluitingen


Bladzijden 48–49
Bladzijde 49
Bladzijden 48–49
USB-aansluiting (0,8 m): Bladzijden 48–49
REVERSE
Paars met witte strepen (Achteruitsensor-draad)
Verbind met de achterlichtbundel van de auto indien u een los verkrijgbare achterzichtcamera gebruikt.
PRK SW
Lichtgroen (Handremsensor-draad)
Verbind met de handremdetectiebundel van de auto.
• Voor de veiligheid moet u de handremsensor verbinden.
Verbind de antenne met de antenne-aansluiting.
10 A zekering
Naar de OE-afstandsadapter voor uw auto
• Zorg dat de kabel niet uit het lipje komt wanneer u geen verbindingen heeft gemaakt.
Lichtblauw met gele streep (Stuurafstandsbediening uitgangsdraad)
(STEERING WHEEL REMOTE)
Geel (Accudraad)
Rood (Ontstekingsdraad)
Rood (A7)
Geel (A4)
Aansluiting A
Aansluiting B
Verbinden van de ISO-stekkers
U moet de bedrading van de bijgeleverde draadbundel mogelijk als afgebeeld veranderen.
Rood (Ontstekingsdraad)
Rood (A7)
Toestel
Voertuig
Geel (Accudraad)
Geel (A4)
Fabrieksbedrading

Pen	Kleur en functies van aansluiting A en B	
A4	Geel	Accu
A5	Blauw met witte streep	Stroomregeling
A6	Oranje met witte streep	Dimmer
A7	Rood	Contact (ACC)
A8	Zwart	Aardeverbinding
B1	Paars	Rechterluidspreker ⊕ (achter)
B2	Paars met zwarte streep	Rechterluidspreker ⊖ (achter)
B3	Grijs	Rechterluidspreker ⊕ (voor)
B4	Grijs met zwarte streep	Rechterluidspreker ⊖ (voor)
B5	Wit	Linkerluidspreker ⊕ (voor)
B6	Wit met zwarte streep	Linkerluidspreker ⊖ (voor)
B7	Groen	Linkerluidspreker ⊕ (achter)
B8	Groen met zwarte streep	Linkerluidspreker ⊖ (achter)

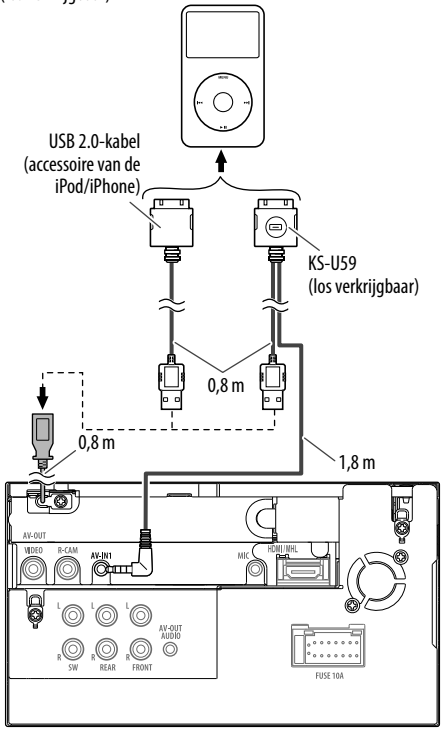
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Verbinden van een USB-apparaat

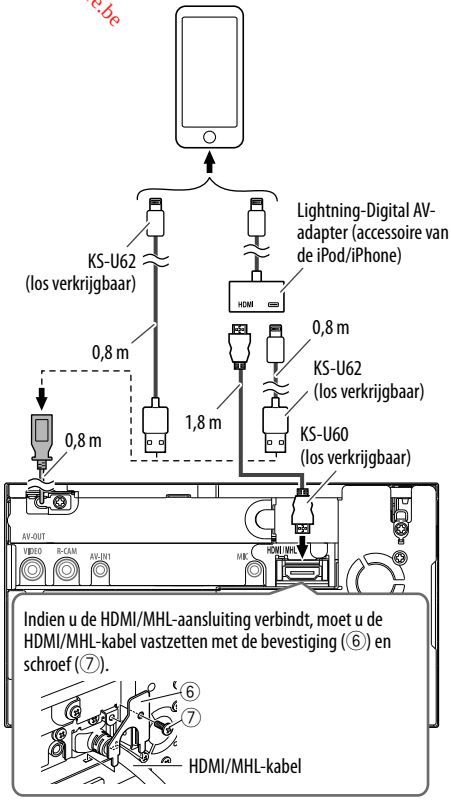


❑ Verbinden van een iPod/iPhone

iPod/iPhone uitgezonderd iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/ iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(los verkrijgbaar)

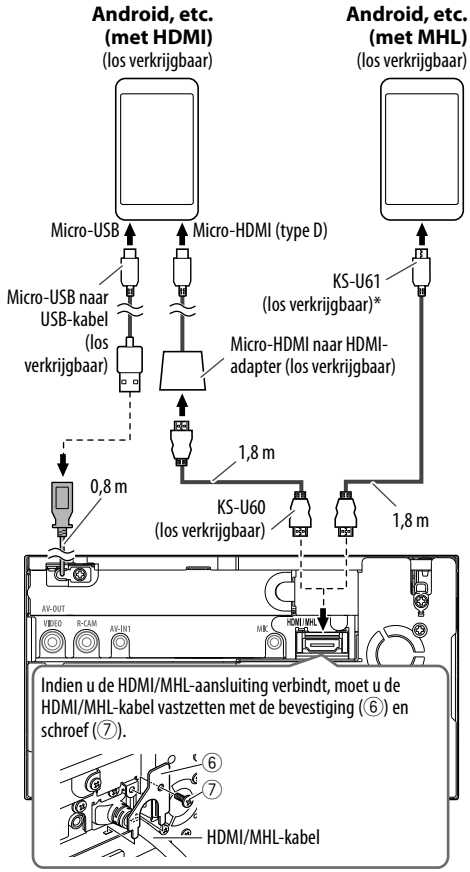


iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5
(los verkrijgbaar)



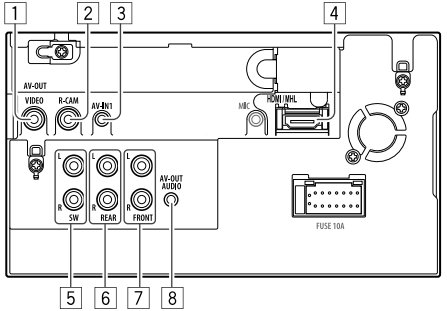
Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Verbinden van een smartphone

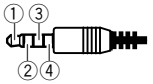


* Gebruik indien nodig een conversie-adapter voor het verbinden van smartphones.

❑ Verbinden van externe componenten



1 AV-OUT/Video-uitgang (Geel)
2 Ingang achterzichtcamera (Geel)
3 Audio-/videoingang (AV-IN1)
- Verbind het volgende type 4-polige ministekker:



① Audio links
② Audio rechts
③ Aarding
④ Composiet-video

4 HDMI/MHL-ingang
5 Subwoofer-vooruitgang (mono-uitgang)*
- Subwoofer linkeruitgang (Wit)
- Subwoofer rechteruitgang (Rood)

6 Achter-vooruitgang*
- Audio linkeruitgang (Wit)
- Audio rechteruitgang (Rood)

7 Voor-vooruitgang*
- Audio linkeruitgang (Wit)
- Audio rechteruitgang (Rood)

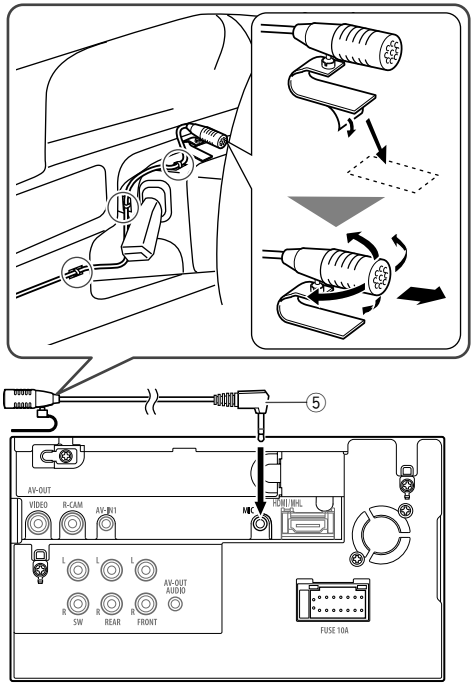
8 AV-OUT/Audio-uitgang (ø3,5 mini-aansluiting)
Stereo-ministekker zonder weerstand

* Bij het verbinden van een externe versterker, moet u het aardedraad met het chassis van de auto verbinden; indien dit niet wordt uitgevoerd, wordt het toestel mogelijk beschadigd.

❑ Verbinden van een microfoon voor Bluetooth

Verbind een microfoon (⑤) met de MIC aansluiting.

- Verwijder de bescherming van de plakstrook en druk de microfoon op de plaats waar u hem wilt installeren. Richt de microfoon vervolgens naar het gezicht van de bestuurder. Bevestig na het installeren de microfoonkabel met klemmen (los verkrijgbaar) aan de auto.



REFERENTIES

Downloaded from www.vandenborre.be

Onderhoud

❑ Voorzorgen voor het schoonmaken van het toestel

Gebruik geen oplosmiddelen (bijv. thinner en benzine), reinigingsmiddelen en insectensprays. Dit soort middelen beschadigen namelijk de monitor of het toestel.

Aanbevolen manier voor het reinigen:
Veeg het paneel voorzichtig schoon met een zachte, droge doek.

❑ Condensvorming

Er wordt mogelijk condens op de lens in het toestel gevormd onder de volgende omstandigheden:
- Nadat de verwarming in de auto werd aangezet.
- Indien het zeer vochtig in de auto is.

Het toestel functioneert dan mogelijk onjuist. Werp dan de disc uit en laat het toestel een paar uur ingeschakeld totdat het vocht is verdampt.

❑ Behandeling van discs

- Voor het verwijderen van een disc uit doosje, drukt u op de middenspil van de houder en haalt u de disc, terwijl u deze aan de randen vasthoudt, uit het doosje.

  – Houd de disc altijd bij de randen vast. Raak het opname-oppervlak niet aan.
- Voor het weer terugplaatsen van een disc in het doosje, plaatst u de disc voorzichtig rond de middenspil (met de bedrukte kant boven).
  – Bewaar discs na gebruik beslist in de bijbehorende doosjes.

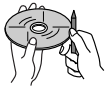
❑ Schoonhouden van discs

Een vuile disc wordt mogelijk niet juist afgespeeld. Veeg een vuile disc met een zachte doek, in een rechte lijn vanaf het midden naar de rand toe, schoon.

- Gebruik geen oplosmiddelen (bijvoobeeld normale platenreinigers, spray, thinner, benzine) voor het reinigen van discs.

❑ Afspelen van nieuwe discs

Nieuwe discs hebben mogelijk ruwe plekjes aan de binnenste en buitenste rand. Een dergelijke disc wordt mogelijk niet door het toestel herkend.



- Verwijder deze bramen door een potlood of pen langs de randen te halen.

Meer informatie

❑ Weergave van bestand

Weergave van DivX-bestanden (alleen van discs)
- Dit toestel kan DivX-bestanden met de <.divx>, <.div> of <.avi> extensie (ongeacht hoofdletters en kleine letters) afspelen.
- Audio stream moet aan MP3 of Dolby Digital voldoen.
- Een bestand dat met de ineengestrengelde aftastfunctie is gecodeerd, wordt mogelijk niet juist afgespeeld.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Weergave van MPEG1/MPEG2 bestanden
- Dit toestel is geschikt voor weergave van MPEG1/ MPEG2-bestanden met de <.mpg> of <.mpeg> extensiecode.
- Het stream-formaat moet aan MPEG system/ program stream voldoen.
  Het bestandsformaat moet MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level) zijn.
- De audiostream moet aan MPEG1 Audio Layer-2 of Dolby Digital voldoen.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Downloaded from www.vandenborre.be

Weergave van JPEG/BMP/PNG-bestanden (alleen voor USB)

- Dit toestel is geschikt voor weergave van beeldbestanden met de <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> of <.png> extensiecode.
- Dit toestel kan bestanden met een resolutie van 32 x 32 t/m 8 192 x 7 680 (PNG: 800 x 480) tonen. Afhankelijk van de resolutie van het bestand duurt het even eer het verschijnt.
- Dit toestel kan baseline JPEG-bestanden tonen. Progressive JPEG-bestanden en lossless JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.

Weergave van audiobestanden (voor discs: MP3/WMA/AAC, voor USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Dit toestel kan de bestanden afspelen die de volgende extensiecodes hebben <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> of <.flac> (ongeacht hoofdletters en kleine letters).
- Dit toestel is geschikt voor weergave van bestanden die aan de volgende voorwaarden voldoen:
  - Bitwaarde:
    MP3: 8 kbps – 320 kbps
    WMA: 48 kbps – 192 kbps
    AAC: Voor discs: 16 kbps – 320 kbps
    Voor USB: 32 kbps – 320 kbps
  - Bemonsteringsfrequentie:
    MP3: 8 kHz – 48 kHz
    WMA: Voor discs: 32 kHz – 48 kHz
    Voor USB: 8 kHz – 48 kHz
    WAV: 44,1 kHz
    AAC: 16 kHz – 48 kHz
    FLAC : 8 kHz – 48 kHz
- Dit toestel kan ID3 Tag Versie 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (voor MP3) tonen.
- Het toestel kan tevens WMA/AAC/FLAC Tag tonen.
- Dit toestel kan bestanden afspelen die met VBR (variabele bitwaarde) zijn opgenomen.
- Er is een verschil in de aanduiding van de verstreken tijd wanneer de bestanden met VBR zijn opgenomen.
- Dit toestel is niet geschikt voor de volgende bestanden:
  - MP3-bestanden die met de MP3i en MP3 PRO formaten zijn gecodeerd.
  - MP3-bestanden die met Layer 1/2 zijn gecodeerd.
  - WMA-bestanden die met lossless, professional en stem-formaten zijn gecodeerd.
  - WMA-bestanden die niet op Windows Media® Audio zijn gebaseerd.
  - WMA/AAC-bestanden die met DRM tegen kopiëren zijn beschermd.
  - AAC bestanden die met andere programma's dan iTunes zijn opgeslagen.
  - AAC-bestanden die met FairPlay tegen kopiëren zijn beschermd (uitgezonderd wanneer deze zijn opgeslagen op een iPod).
  - Bestanden met data als AIFF, ATRAC3, enz.
- Dit toestel is geschikt voor het tonen van covers die aan de volgende voorwaarden voldoen:
  - Beeldformaat: 32 x 32 t/m 1 232 x 672 resolutie
  - Dataformaat: minder dan 650 KB
  - Bestandstype: JPEG/PNG/BMP

Weergave van H.264/WMV-bestanden (alleen voor USB)

- Dit toestel is geschikt voor weergave van bestanden met de <.mp4>, <.wmv>, <.avi> of <.mkv> extensiecode.
- Dit toestel kan uitsluitend bestanden die kleiner dan 2 GB zijn afspelen.
- Het stream-formaat moet aan MPEG system/program stream voldoen.

❑ Discweergave

Afspeelbare disctypes

Disctype	Opnameformaat, bestandstype, etc.
DVD • DTS geluid kan niet via dit toestel worden gereproduceerd.	DVD Video*1
Opneembare/herschrijfbare DVD (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• DVD-Video • DVD-VR*4 • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC
Dual-disc	DVD-kant
CD/VCD	• VCD (Video-CD) • Audio-CD/CD Tekst (CD-DA)
Opneembare/herschrijfbare CD (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• VCD (Video-CD) • CD-DA • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC

*1 DVD-regiocode: 2
Indien u een DVD-Video met een verkeerde regiocode heeft geplaatst, verschijnt "Region Code Error" op het scherm.

*2 Een DVD-R opgenomen met het "multi-border" formaat kan tevens worden afgespeeld (uitgezonderd dubbelzijdige discs). DVD-RW dual-discs zijn niet afspeelbaar.

*3 U kunt afgeronde +R/+RW (alleen videoformaat) discs afspelen. "DVD" is als disctype gekozen wanneer een +R/+RW-disc is geplaatst. +RW dual-discs zijn niet afspeelbaar.

*4 Dit toestel is niet geschikt voor weergave van materiaal dat met CPRM (Content Protection for Recordable Media) is beschermd.

Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.vandenborre.be

Niet afspeelbare discs

- De volgende discs en formaten kunnen niet worden afgespeeld:
  - DVD-Audio/DVD-ROM
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM opgenomen op DVD-R/RW of +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV opgenomen op CD-R/RW
- Discs die niet rond zijn.
- Discs met gekleurd opname-oppervlak of vuile discs.
- Opneembare/Herschrijfbare discs die niet zijn afgerond.
- 8 cm discs. Het plaatsen met gebruik van een adapter kan een onjuiste werking veroorzaken.

DualDisc weergave

De niet-DVD kant van een "DualDisc" voldoet niet aan de "Compact Disc Digital Audio" standaard. Het gebruik van de niet-dvd kant van een "DualDisc" met dit toestel wordt afgeraden.

Afspelen van opneembare/herschrijfbare discs

- Dit toestel kan maximaal 64 770 bestanden en 254 mappen herkennen (met maximaal 255 bestanden per map).
- Gebruik uitsluitend "finalized" discs.
- Dit toestel kan multi-sessie discs afspelen; de niet-gesloten sessies worden echter tijdens weergave overgeslagen.
- Bepaalde discs of bestanden kunnen mogelijk vanwege de karakteristieken of opname-omstandigheden niet worden afgespeeld.
- Maximaal 64 tekens van de discinformatie kunnen worden getoond.

❑ Meer over op een verbonden USB-apparaat/iPod/iPhone opgeslagen data

- Wij zijn niet aansprakelijk voor het verlies van data van een iPod/iPhone en USB-massaopslagapparatuur door of tijdens het gebruik van dit toestel.

❑ Weergave van USB

Afspeelbare bestanden op USB-apparatuur

- Dit toestel kan de volgende soorten bestanden afspelen die op een USB-massaopslagapparaat zijn opgeslagen.
  - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/AVI/MKV/WMV
- Dit toestel kan maximaal 5 000 bestanden en 250 mappen herkennen (met maximaal 999 bestanden per map).
- Voorkom dat u belangrijke data verliest en maak derhalve een back-up van belangrijke data.

Opmerkingen aangaande het gebruik van USB-apparatuur

- Het toestel kan op USB-apparatuur opgeslagen bestanden mogelijk niet afspelen indien de apparatuur via een USB-verlengsnoer is verbonden.
- USB-apparatuur met speciale functies, bijvoorbeeld databeveiligingsfuncties, kan niet met dit toestel worden gebruikt.
- Gebruik geen USB-apparatuur met 2 of meerdere partities.
- Afhankelijk van de vorm van de USB-apparatuur en aansluitingen, kan bepaalde USB-apparatuur mogelijk niet juist worden bevestigd of kan geen goede verbinding worden gemaakt.
- Dit toestel herkent geen USB-apparatuur die een ander voltage dan 5 V heeft en de 1 A overschrijdt.
- Dit toestel herkent mogelijk geen geheugenkaart die in een USB-kaartlezer is geplaatst.
- Verbind tegelijkertijd slechts één USB-apparaat met dit toestel. Gebruik geen USB-spoel.
- Gebruik indien van toepassing de USB 2.0 kabel voor het verbinden.
- Maximale aantal tekens (indien de tekens 1 byte zijn):
  - Mapnamen: 128 tekens
  - Bestandsnamen: 128 tekens
- Gebruik de USB-apparatuur niet als het uw rijveiligheid mogelijk beïnvloedt.
- Verwijder of bevestig USB-geheugen niet herhaaldelijk terwijl "Now Reading..." op het scherm wordt getoond.
- De weergave wordt mogelijk gestoord door elektrostatische schokken bij het verbinden van USB-apparatuur. Ontkoppel in dat geval de USB-apparatuur even, stel dit toestel terug en sluit de USB-apparatuur weer aan.
- Met bepaald USB-apparatuur is de bediening en stroomtoevoer mogelijk anders.
- Voorkom vervorming en beschadiging en laat USB-apparatuur derhalve niet in de auto achter en stel niet aan het directe zonlicht en hoge temperaturen bloot.

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Opmerkingen aangaande weergave van een iPod/iPhone

- iPod/iPhone die kan worden aangesloten op dit toestel:
  Made for
  – iPod with video
  – iPod classic
  – iPod nano (7th Generation)
  – iPod nano (6th Generation)
  – iPod nano (5th Generation)
  – iPod nano (4th Generation)
  – iPod nano (3rd Generation)
  – iPod touch (5th Generation)
  – iPod touch (4th Generation)
  – iPod touch (3rd Generation)
  – iPod touch (2nd Generation)
  – iPod touch (1st Generation)
  – iPhone 5S
  – iPhone 5C
  – iPhone 5
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone
- Bepaalde bedieningen worden mogelijk onjuist of anders uitgevoerd bij gebruik van een iPod/iPhone. Ga in dat geval naar de volgende JVC website: <http://www.jvc.net/cs/car/>
- Met bepaalde iPod/iPhone modellen is de werking mogelijk abnormaal of instabiel. Ontkoppel in dat geval de iPod/iPhone en controleer de conditie. Stel de iPod/iPhone even terug indien de werking niet beter werd of nog steeds traag is.
- De iPod/iPhone wordt via dit toestel opgeladen indien dit toestel is ingeschakeld.
- De tekstinformatie wordt mogelijk niet juist getoond.

❑ Taalcodes (voor taalkeuze met DVD/DVD-VR)

AA	Atar	GL	Gallicaans	MI	Maori	SO	Somalisch
AB	Afkhaziaans	GN	Guarani	MK	Macedonisch	SQ	Albanees
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Maleis	SR	Servisch
AM	Amharic	HA	Hausa	MN	Mongools	SS	Siswat
AR	Arabisch	HI	Hindoestani	MO	Moldavisch	ST	Sesotho
AS	Assamitisch	HR	Croatiaans	MR	Mahrattisch	SU	Soedanees
AY	Aymara	HU	Hongaars	MS	Maleis	SW	Swahilisch
AZ	Azerbeidzjaans	HY	Armenisch	MT	Maltees	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birmees	TE	Telugu
BE	Wit-Russisch	IE	Interlingue	NA	Nauruaans	TG	Tajik
BG	Bulgaars	IK	Inupiak	NE	Nepalees	TH	Thais
BH	Bihari	IN	Indonesian	NO	Noors	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Ijslands	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengaals:Bangla	IW	Hebreeuws	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetaans	JA	Japans	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretons	JI	Joods	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalaans	JW	Javaans	PL	Pools	TR	Turks
CO	Corsicaans	KA	Georgiaans	PS	Pashto; Pushto	TS	Tsonga
CS	Tsjechisch	KK	Kazaks	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Wales	KL	Groenlands	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutaans	KM	Cambodiaans	RN	Kirundi	UK	Oekraïens
EL	Grieks	KN	Kannadees	RO	Roemeens	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Koreaans	RW	Kinyarwanda	UZ	Oezbeeks
ET	Estisch	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamees
EU	Baskisch	KU	Koerdisch	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Perzisch	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Fins	LA	Latijns	SH	Servisch-Kroatisch	XH	Xosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalees	YO	Yoruba
FO	Faeroese	LO	Laothiaans	SK	Slowaaks	ZU	Zoeloes
FY	Fries	LT	Litouws	SL	Sloveens		
GA	Iers	LV	Letlands; Lets	SM	Samoaans		
GD	Schots Gaelisch	MG	Malagasi	SN	Shona		

Downloaded from www.vandenborre.be

❑ Geluidssignalen die via de achter-aansluitingen worden uitgestuurd

Via de analoge aansluitingen (Luidsprekeruitgang/REAR preout/FRONT preout/AV-OUT AUDIO)

2-kanaal signaal wordt uitgestuurd. Tijdens weergave van een multikanaal gecodeerde disc, worden de multikanaal-signalen teruggemengd.

Lijst met foutmeldingen

Er verschijnt een melding indien er een fout bij gebruik van het toestel is. Zie de volgende lijst met meldingen/oplossingen/oorzaken en neem de vereiste maatregelen.

"No Signal":
- Start de weergave van het externe component dat met de AV-IN1-ingangsaansluiting is verbonden.
- Start de weergave op de smartphone die met de HDMI/MHL-ingangsaansluiting is verbonden.
- Controleer de snoeren en verbindingen.
- Het ontvangen signaal is te zwak.

"MISWIRING Check wiring connection then reset unit"/"WARNING Check wiring connection then reset unit":
- Een luidsprekersnoer maakt kortsluiting of raakt het auto-chassis. Sluit het luidsprekersnoer juist aan of isoleer en stel het toestel vervolgens terug. (Bladzijden 3 en 47)

"Parking Brake":
- U kunt geen beelden bekijken wanneer de handrem niet is aangetrokken.

"Restricted Device":
- Controleer of de aangesloten iPod/iPhone met dit toestel kan worden gebruikt. (Bladzijde 53)

"USB Device Error":
- Het USB-voltage is afwijkend.
- Schakel het toestel vervolgens even uit en dan weer in.
- Sluit andere USB-apparatuur aan.

"Connection Error":
- Apparaat is geregistreerd maar verbinding wordt niet gemaakt. Verbind het geregistreerde apparaat. (Bladzijde 29)

"Please Wait...":
- Het toestel maakt voorbereiding voor gebruik van de Bluetooth functie. Indien de mededeling niet verdwijnt, schakel het toestel dan even uit en weer in en verbind de apparatuur opnieuw (of stel het toestel terug).

"No Voice Device":
- De verbonden mobiele telefoon heeft geen stemherkenningssysteem.

"No Data":
- De verbonden Bluetooth-telefoon bevat geen telefoonboekgegevens.

"Initialize Error":
- Het toestel heeft de Bluetooth module niet geïnitialiseerd. Voer de procedure nogmaals uit.

"Dial Error":
- Bellen niet uitgevoerd. Voer de procedure nogmaals uit.

"Hung Up Error":
- Gesprek is nog niet beëindigd. Parkeer de auto en gebruik de verbonden mobiele telefoon om het gesprek te beëindigen.

"Pick Up Error":
- Toestel heeft oproep niet ontvangen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Oplossen van problemen

Problemen zijn niet altijd van serieuze aard. Controleer de volgende punten alvorens een onderhoudscentrum te raadplegen.

- Zie tevens de bij de voor de verbindingen gebruikte adapters geleverde handleidingen en de handleidingen van de externe componenten voor detials aangaande de bediening van externe apparatuur.

❑ Algemeen

Geen geluid via de luidsprekers.
- Stel het volume op het optimale niveau in.
- Controleer de snoeren en verbindingen.

Geen beeld op het scherm.
- Schakel het scherm in. (Bladzijde 6)

Receiver werkt helemaal niet.
- Terugstellen van het toestel. (Bladzijde 3)

Afstandsbediening* werkt niet.
- Vervang de batterij.

* Koop de los verkrijgbare RM-RK258.

❑ Discs

Opneembare/herschrijfbare disc kan niet worden afgespeeld.
- Plaats een afgeronde disc.
- Rond de discs af met het component dat u voor de opname heeft gebruikt.

Verspringen van fragmenten op een opneembare/herschrijfbare disc is onmogelijk.
- Plaats een afgeronde disc.
- Rond de discs af met het component dat u voor de opname heeft gebruikt.

Weergave start niet.
- Het formaat van de bestanden is niet geschikt voor dit toestel.

Geen beeld op de externe monitor.
- Sluit het videosnoer juist aan.
- Kies de juiste ingang met de externe monitor.

DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC-discs kunnen niet worden afgespeeld.
- Neem de fragmenten met een compatibel programma op een geschikte disc op. (Bladzijde 51)
- Voeg de juiste extensiecode toe aan de bestandsnamen.

Fragmenten op opneembare/herschrijfbare discs worden niet in de gewenste volgorde afgespeeld.
- De weergavevolgorde is mogelijk anders dan bij gebruik van andere spelers.

❑ USB

"Now Reading..." verdwijnt niet van het scherm.
- Schakel de stroom even uit en dan weer in.

Geluid wordt soms onderbroken tijdens weergave van een fragment.
- De fragmenten zijn niet goed naar de USB-apparatuur gekopieerd. Kopieer de fragmenten opnieuw en probeer nogmaals.

Fragmenten worden niet in de gewenste volgorde afgespeeld.
- De weergavevolgorde is mogelijk anders dan bij gebruik van andere spelers.

❑ iPod/iPhone

Geen geluid via de luidsprekers.
- Ontkoppel de iPod/iPhone even en verbind weer.
- Kies een andere bron en kies vervolgens opnieuw **"iPod"**.

De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet.
- Controleer de aansluitkabel en de verbinding.
- Update de firmware-versie.
- Laad de batterij op.
- Stel de iPod/iPhone terug.

Geluid is vervormd.
- Schakel de equalizer van dit toestel of van de iPod/iPhone uit.

Veel ruis.
- Annuleer (verwijder het vinkje) de "VoiceOver" functie van de iPod/iPhone. Bezoek <http://www.apple.com> voor details.

U kunt geen bediening uitvoeren tijdens weergave van een fragment dat artwork (illustratie) heeft.
- Bedien het toestel nadat artwork (illustratie) is geladen.

Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.autodoc.fr

Video's kunnen niet worden afgespeeld.
- Verbind met een USB-audio-en videokabel JVC KS-U59 voor iPod/iPhone uitgezonderd voor iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 of JVC KS-U60 en USB2.0-kabel via Lightning-Digital AV-adapter voor iPod nano (7de generatie)/ iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/ iPhone 5. U kunt geen andere kabel gebruiken.

Geen geluid van video.
- Verbind met een USB-audio-en videokabel JVC KS-U59 voor iPod/iPhone uitgezonderd voor iPod nano (7de generatie)/iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/iPhone 5 of JVC KS-U60 en USB2.0-kabel via Lightning-Digital AV-adapter voor iPod nano (7de generatie)/ iPod touch (5de generatie)/iPhone 5S/iPhone 5C/ iPhone 5. U kunt geen andere kabel gebruiken.

❑Tuner

SSM automatisch vastleggen werkt niet.
- Leg de zenders handmatig vast. (Bladzijde 21)

Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.
- Sluit de antenne goed aan.

❑AV-IN

Geen beeld op het scherm.
- Schakel het videocomponent in indien het nog niet is ingeschakeld.
- Sluit het videocomponent juist aan.

❑Bluetooth

Kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.
- Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth mobiele telefoon korter is.
- Rijd de auto naar een plaats waar de signaalontvangst beter is.

Geluid wordt onderbroken tijdens weergave van een Bluetooth audiospeler.
- Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth audiospeler korter is.
- Ontkoppel de voor "Bluetooth phone" verbonden apparatuur.
- Schakel het toestel vervolgens even uit en dan weer in.
  (Indien het geluid nog niet wordt hersteld,) verbind de speler opnieuw.

Verbonden audiospeler kan niet worden bediend.
- Controleer of de verbonden audiospeler geschikt is voor AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Bluetooth apparaat herkent het toestel niet.
- Zoek nogmaals met de Bluetooth apparatuur.

Toestel kan niet aan Bluetooth apparatuur worden gekoppeld.
- Voor apparaten die met Bluetooth 2.1 compatibel zijn: Registreer het apparaat met gebruik van een PIN-code. (Bladzijde 28)
- Voor apparaten die met Bluetooth 2.0 compatibel zijn: Voer dezelfde PIN-code in voor het toestel en het gewenste apparaat. Indien de handleiding geen PIN-code voor het apparaat geeft, probeer dan "0000" of "1234".
- Schakel het Bluetooth apparaat vervolgens even uit en dan weer in.

Echo of ruis.
- Verander de positie van de microfoon.
- Stel het echovolume of ruisreductievolume in. (Bladzijde 30)

Het toestel reageert niet wanneer u probeert het telefoon naar het toestel te kopiëren.
- U probeert mogelijk dezelfde invoer (als opgeslagen) naar het toestel te kopiëren.

Downloaded from www.vandenborre.be

Technische gegevens

❑ Monitor gedeelte

Beeldformaat (B x H)	
KW-V51BT:	6.95 inches (diagonaal) breed 156,6 mm x 81,6 mm
KW-V31BT:	6.1 inches (diagonaal) breed 136,2 mm x 72 mm
Displaysysteem	Transparent TN LCD-paneel
Aandrijfsysteem	TFT actief matrixsysteem
Aantal pixels	1 152 000 (800H × 480V × RGB)
Effectieve pixels	99,99%
Pixelopstelling	RGB gestreepte opstelling
Achterverlichting	LED

❑ DVD/CD-speler gedeelte

D/A-converter	24 bit
Audiodecoder	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Videodecoder	MPEG1/MPEG2/DivX
Wow en Flutter	Onder meetbare limiet
Frequentierespons	
96 kHz bemonstering:	20 Hz t/m 22 000 Hz
48 kHz bemonstering:	20 Hz t/m 22 000 Hz
44,1 kHz bemonstering:	20 Hz t/m 20 000 Hz
Totale harmonische vervorming	0,010% (1 kHz)
Signaal-tot-ruis ratio	94 dB (DVD-Video 96 kHz)
Dynamisch bereik	91 dB (DVD-Video 96 kHz)
Discformaat	DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA
Bemonsteringsfrequentie	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Quantiteit bitnummer	16/20/24 bit

❑ USB-interfacegedeelte

USB standaard	USB 2.0 High Speed
Compatibele apparatuur	Massa-opslagklasse
Bestandssysteem	FAT 16/32
Maximale toevoerstroom	5 V gelijkstroom ⎓ 1 A
D/A-converter	24 bit
Audiodecoder	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC
Videodecoder	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/WMV/JPEG/BMP/PNG

Downloaded from www.vandenborre.be

REFERENTIES

❑ HDMI-interfacegedeelte

Type aansluiting	TYPE-A
Ingangsresolutie	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Ingangsaudiotype	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-bit lineair PCM

❑ MHL-interfacegedeelte

Ondersteunde versie	MHL2
Ingangsresolutie	VGA (640 x 480p@59,94 Hz/ 60 Hz), 480p (720 x 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Ingangsaudiotype	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-bit lineair PCM
Maximale toevoerstroom	5 V gelijkstroom ⎓ 900 mA

❑ Bluetooth gedeelte

Technologie	Bluetooth 3.0 + EDR
Frequentie	2,4 GHz t/m 2,4835 GHz
Uitgangsvermogen	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Vermogenklasse 2
Maximaal communicatiebereik	Ongeveer 10 meter zichtveld
Audio Codec	SBC/MP3/AAC
Profiel	HFP (Hands Free Profile) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4 GAP (Generic Access Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) 1.0 SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile) 1.1 HID (Human Interface Device profiel)

❑ FM tuner gedeelte

Frequentiebereik (50 kHz)	87,5 MHz t/m 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid (S/N: 30 dB Dev 22,5 kHz)	9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)
Quieting gevoeligheid (S/N: 46 dB Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,6 µV/75 Ω)
Frequentierespons (±3,0 dB)	30 Hz t/m 15 kHz
Signaal-tot-ruis ratio	75 dB (MONO)
Selectiviteit (±400 kHz)	≥ 80 dB
Stereoscheiding	45 dB (1 kHz)

❑ LW-tunergedeelte

Frequentiebereik (9 kHz)	153 kHz – 279 kHz
Signaal-tot-ruis ratio	65 dB
Bruikbare gevoeligheid	45 µV

❑ MW-tunergedeelte

Frequentiebereik (9 kHz)	531 kHz – 1 611 kHz
Signaal-tot-ruis ratio	65 dB
Bruikbare gevoeligheid	25 µV

Downloaded from www.vandenborre.be

REFERENTIES

❑ Video gedeelte

Kleursysteem van externe video-ingang	NTSC/PAL
Extern video-ingangsniveau (RCA/mini-aansluiting)	1 Vp-p/75 Ω
Video-uitgangsniveau (RCA-aansluiting)	1 Vp-p/75 Ω
Audio-uitgangsniveau (mini-aansluiting)*	1,2 V/10 kΩ

* Alleen voor de KW-V51BT.

❑ Audio gedeelte

Maximaal vermogen (Voor & Achter)	50 W x 4
Volledige bandbreedte vermogen (Voor & Achter) (PWR DIN45324, +B=14,4 V)	30 W x 4
Extern maximaal audio-ingangsniveau (mini-aansluiting)*	2 V/25 kΩ
Preout-niveau	4 V/10 kΩ
Preout-impedantie	≤ 600 Ω
Luidsprekerimpedantie	4 Ω t/m 8 Ω

Equalizer instelbereik (3 banden)
Laag: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, ±10 dB
Midden: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, ±10 dB
Hoog: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz, ±10 dB

* Alleen voor de KW-V31BT.

❑ Algemeen

Bedrijfsvoltage	14,4 V (10,5 V t/m 16 V toelaatbaar)
Maximaal stroomverbruik	10 A
Afmetingen voor installeren (B x H x D)	182 mm x 111 mm x 162 mm
Bedrijfstemperatuur	–10°C t/m +60°C
Gewicht	
KW-V51BT:	2,8 kg
KW-V31BT:	2,2 kg

Ontwerp en technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

❑ Handelsmerken en licenties

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

Vervolg op de volgende bladzijde...

Downloaded from www.vandenborre.be

REFERENTIES

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  – Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  – Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  – Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.
  IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

DIVX

- Dit DivX Certified® apparaat heeft diverse zware testen ondergaan ter verificatie voor geschiktheid voor weergave van DivX® video.
  Voor weergave van DivX films, moet u uw apparaat eerst registreren bij vod.divx.com. Zoek uw registratiecode in het DivX VOD gedeelte in het installatiemenu van uw apparaat. (Bladzijde 42)
- DivX Certified® voor weergave van DivX® video, inclusief bonusdata.
- DivX®, DivX Certified® en daarmee samenhangende logo's zijn handelsmerken van DivX, LLC en worden onder licentie gebruikt.

Downloaded from www.vandenborre.be

Conformiteitsverklaring met betrekking tot de EMC-richtlijn van de Europese Unie (2004/108/EC)
Conformiteitsverklaring met betrekking tot de R&TTE-richtlijn van de Europese Unie (1999/5/EC)
Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RoHS-richtlijn van de Europese Unie (2011/65/EU)

Fabrikant:
JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-vertegenwoordiger:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V51BT/KW-V31BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V51BT/KW-V31BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V51BT/KW-V31BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V51BT/KW-V31BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V51BT/KW-V31BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze "KW-V51BT/KW-V31BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V51BT/KW-V31BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V51BT/KW-V31BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português
JVC KENWOOD declara que este "KW-V51BT/KW-V31BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V51BT/KW-V31BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V51BT/KW-V31BT" je ve shode se základními požadavky a dalšími príslušnými ustanoveními smernice 1999/5/EC.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V51BT/KW-V31BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V51BT/KW-V31BT" står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V51BT/KW-V31BT" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V51BT/KW-V31BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V51BT/KW-V31BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr "KW-V51BT/KW-V31BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V51BT/KW-V31BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EC.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V51BT/KW-V31BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V51BT/KW-V31BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V51BT/KW-V31BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V51BT/KW-V31BT" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V51BT/KW-V31BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V51BT/KW-V31BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski
Ovime JVC KENWOOD izjavljuje da je ova jedinica "KW-V51BT/KW-V31BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Downloaded from www.vandenborre.be

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?

Réinitialisez votre appareil

Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

Hebt u PROBLEMEN met de bediening?

Stel het apparaat terug

Zie de pagina met de paragraaf Het apparaat terugstellen

JVC

1214EHHMDWJEIN